

Brussell, 23 ta' Settembru 2021  
(OR. en)

11764/21

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2021/0296 (COD)**

---

EF 269  
ECOFIN 839  
SURE 33  
CODEC 1211

**NOTA TA' TRAŻMISSJONI**

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:             | Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur                                                                                                                                                                                                                      |
| data meta waslet: | 23 ta' Settembru 2021                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| lil:              | Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea                                                                                                                                                                                                                            |
| Nru dok. Cion:    | COM(2021) 582 final                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Sugġett:          | Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u li temenda d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2009/138/KE, (UE) 2017/1132 u r-Regolamenti (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 648/2012 |

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2021) 582 final.

Mehmuz: COM(2021) 582 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 22.9.2021  
COM(2021) 582 final

2021/0296 (COD)

Proposta għal

**DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u li temenda d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2009/138/KE, (UE) 2017/1132 u r-Regolamenti (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 648/2012**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SWD(2021) 260} - {SWD(2021) 261} - {SEC(2021) 620}

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. KUNTEST TAL-PROPOSTA**

#### **• Raġunijiet għall-proposta u l-oġġettivi tagħha**

Il-poloż tal-assigurazzjoni jiffurmaw parti integrali mill-hajja ta' kuljum taċ-ċittadini Ewropej. Għal hafna attivitajiet soċjali u ekonomiċi, il-pussess ta' polza tal-assigurazzjoni huwa neċessarju għall-protezzjoni kontra riskji potenzjali. Polza tal-assigurazzjoni tista' tkun ukoll prodott ta' tfaddil, li jiddetermina l-benesseri fit-tul tad-detenturi filwaqt li l-assiguraturi jgħaddu dan it-tfaddil mis-swieq finanzjarji għall-ekonomija reali. Għalhekk, il-falliment diżordinat tal-assiguraturi jista' jkollu impatt sinifikanti fuq id-detenturi ta' poloż, fuq il-benefiċjarji, fuq il-partijiet li jgarrbu dannu jew fuq in-negozji affettwati, speċjalment meta s-servizzi kritiċi tal-assigurazzjoni ma jkunux jistgħu jiġu ssostitwiti f'ammont raġonevoli ta' żmien u b'kost raġonevoli. Il-ġestjoni ta' kważi falliment jew tal-falliment ta' ċerti assicuraturi, b'mod partikolari gruppi transfruntiera kbar, jew il-falliment simultanju ta' diversi assicuraturi, jista' jwassal ukoll għal jew jampjifika l-instabbiltà finanzjarja.

Id-Direttiva Solvenza II naqqset il-probabbiltà ta' fallimenti u tejbet ir-reżiljenza tal-industrija tal-assigurazzjoni tal-UE, u se tissaħħaħ bir-rieżami adottat flimkien ma' din il-proposta<sup>1</sup>. Madankollu, minkejja qafas prudenzjali sod u robust, is-sitwazzjonijiet ta' diffikultà finanzjarja ma jistgħux jiġu esklużi kompletament.

Madankollu, bħalissa ma hemm l-ebda proċedura armonizzata fil-livell Ewropew għar-risoluzzjoni tal-assiguraturi. Dan jirriżulta f'differenzi sostantivi u proċedurali konsiderevoli bejn il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li jirregolaw il-falliment tal-assiguraturi fl-Istati Membri. Barra minn hekk, il-proċeduri ta' insolvenza korporattiva jistgħu ma jkunux adattati għall-assigurazzjoni, peress li mhux dejjem jistgħu jiżguraw kontinwazzjoni adegwata tal-funzjonijiet kritiċi. Għalhekk, hemm bżonn ta' reġim sabiex l-awtoritajiet jiġu pprovduti b'sett kredibbli ta' għodod ta' risoluzzjoni bl-għan li jintervjenu minn kmieni biżżejjed u malajr jekk l-assiguraturi jkunu qed ifallu jew x'aktarx li jfallu sabiex jiżguraw eżitu aħjar għad-detenturi ta' poloż, filwaqt li jimminimizzaw l-impatt fuq l-ekonomija, fuq is-sistema finanzjarja u fuq kwalunkwe rikors għal flus il-kontribwenti.

Fil-livell internazzjonali, f'Ottubru 2014, il-Bord għall-Istabbiltà Finanzjarja (FSB) żviluppa Attributi Ewlenin (KA) dwar reġimi effettivi ta' risoluzzjoni għas-settur tal-assigurazzjoni mmirati lejn kwalunkwe assicuratur li jista' jkun sistemikament sinifikanti jew kritiku jekk ifalli. L-FSB ħareġ gwida komplementari dwar l-iżvilupp ta' strateġiji u ta' pjanijiet ta' risoluzzjoni effettivi f'Ġunju 2016 u fil-Metodoloġija ta' Valutazzjoni tal-KA tiegħu f'Awwissu 2020. B'mod parallel, f'Novembru 2019, l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tas-Superviżuri tal-Assigurazzjoni (IAIS) adottat Principji Fundamentali tal-Assigurazzjoni għall-impriżi kollha tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni kif ukoll Qafas Komuni għall-Gruppi tal-Assigurazzjoni Attivi fuq Livell Internazzjonali (IAIG) li jispjegaw l-istandards għall-ippjanar ta' rkupru preventiv għall-IAIG u s-setgħat li l-awtoritajiet huma mistennijin li jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom sabiex jimmaniġġjaw hruġ ordnat mis-suq. L-ippjanar tar-risoluzzjoni għal gruppi individwali tal-assigurazzjoni huwa mistenni kif neċessarju.

Din il-proposta tirrifletti dawn l-iżviluppi u timplimenta dawn l-istandards internazzjonali fil-legiżlazzjoni Ewropea. Hija bbażata fuq il-ħidma preparatorja żviluppata mill-EIOPA, b'mod

---

<sup>1</sup> COM(2021)581.

partikolari l-opinjoni tagħha ta' Lulju 2017<sup>2</sup>, u fuq il-parir tekniku tal-EIOPA dwar ir-rieżami tad-Direttiva Solvenza II<sup>3</sup>. Issegwi wkoll ir-rapporti mhejjijin mill-BERS fl-2017 u fl-2018<sup>4</sup> li jargumentaw favur qafas armonizzat ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni fl-assigurazzjoni.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Din il-proposta giet żviluppata f'konsistenza shiha mal-qafas ta' Solvenza II, b'mod partikolari, l-iskala ta' intervent tagħha għall-imprizi fil-każ ta' kundizzjonijiet finanzjarji li jiddeterjoraw u l-miżuri ta' rkupru diġà disponibbli għall-ksur tar-rekwiżiti ta' kapital. Filwaqt li żżid ċerti elementi ta' thejjija għall-kriżijiet, is-setgħat preventivi l-ġodda huma konsistenti mal-iskala tal-interventi u mas-setgħat superviżorji diġà previsti fil-qafas ta' Solvenza II; ma jwasslux għal skattatur ta' intervent definit minn qabel għid għajr il-livell tar-Rekwiżit Kapitali tas-Solvenza. Il-proposta hija konsistenti wkoll mal-politiki korrispondenti fil-qasam tal-irkupru u tar-riżoluzzjoni għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u għad-ditti tal-investment<sup>5</sup> u għall-kontropartijiet ċentrali<sup>6</sup>.

- **Konsistenza ma' politiki oħrajn tal-Unjoni**

Billi tistabbilizza l-funzjonijiet kritiċi tal-assiguraturi f'diffikultà, din il-proposta tgħin sabiex tiżgura protezzjoni aħjar tal-faddala u tal-investituri, iżżomm il-funzjonijiet essenzjali tal-assiguraturi għall-ekonomija reali u ssahħa l-istabbiltà finanzjarja. Tappoġġa l-kundizzjonijiet essenzjali għall-iffaċilitar ta' flussi effiċjenti u sostenibbli tal-kapital lejn fejn ikunu meħtieġa.

B'mod ġenerali, din il-proposta tgħin sabiex jissahħa ir-rwol tal-assiguraturi bħala investituri fit-tul u atturi fl-irkupru ekonomiku wara l-kriżi tal-COVID-19, f'konformità mal-oġettivi politiċi tal-Unjoni tas-Swieq Kapitali u tal-Patt Ekoloġiku Ewropew.

## 2. **BAZI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZZJONALITÀ**

- **Baži ġuridika**

Il-baži ġuridika għall-proposta hija l-Artikolu 114 tat-TFUE. Dan jippermetti l-adozzjoni ta' miżuri għall-approssimazzjoni tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li għandhom bħala t-tir tagħhom l-istabbiliment u l-funzjonament tas-suq intern.

Il-proposta tarmonizza l-liġijiet nazzjonali dwar l-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-assiguraturi, jew tintroduċi tali qafas jekk ma jkunx għad hemm wiehed, sa fejn ikun neċessarju sabiex jiġi żgurat li l-Istati Membri jkollhom l-istess għodod u proċeduri bl-għan li jindirizzaw il-fallimenti. Billi tistabbilixxi rekwiżiti armonizzati minimi fis-suq intern, il-proposta tistabbilixxi kundizzjonijiet ekwi madwar l-Istati Membri. Il-qafas armonizzat ikun jissalvagwardja wkoll l-interessi tad-detenturi ta' poloz u jippreserva l-ekonomija reali. Ikun jikkontribwixxi għall-istabbiltà finanzjarja u għall-fiduċja fis-suq intern għall-assigurazzjoni u għar-riassigurazzjoni billi jiżgura kapaċità minima għar-riżoluzzjoni tal-assiguraturi fl-Istati

<sup>2</sup> Ara l-[Opinjoni](#) tal-EIOPA għall-Istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea dwar l-armonizzazzjoni tal-oqfsa ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni għall-assiguraturi (għar-riassiguraturi) madwar l-Istati Membri, Lulju 2017.

<sup>3</sup> [https://www.eiopa.europa.eu/content/opinion-2020-review-of-solvency-ii\\_en](https://www.eiopa.europa.eu/content/opinion-2020-review-of-solvency-ii_en)

<sup>4</sup> Rapport tal-BERS, "Recovery and resolution for the EU insurance sector: a macroprudential perspective, Awwissu 2017. Ir-Rapport tal-BERS "Macroprudential provisions, measures and instruments for insurance", Novembru 2018.

<sup>5</sup> Id-Direttiva 2014/59/UE tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investment

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/23 tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali

Membri kollha u billi jiffaċilita l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali meta jittrattaw il-falliment ta' gruppi transfruntiera. Għalhekk, il-proposta għandha bħala t-tir tagħha l-istabbiliment u l-funzjonament tas-suq intern u l-Artikolu 114 tat-TFUE huwa l-bażi ġuridika xierqa.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenzi mhux esklużivi)**

Bhalissa, is-sistemi ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni tal-assigurazzjoni huma nazzjonali u huma fis-seħh biss f'għadd żgħir ta' Stati Membri. Għalhekk, hafna ordinamenti ġuridici nazzjonali ma jagħtux is-setgħat neċessarji lill-awtoritajiet sabiex jittrattaw b'mod adegwat assiguraturi li jkunu qed ifallu. Dawn il-leġislazzjonijiet nazzjonali diverġenti lanqas ma huma biżżejjed f'każijiet ta' falliment transfruntier, b'mod partikolari għal gruppi transfruntier fejn azzjonijiet mhux ikkoordinati malajr jistgħu jwasslu għal eżiti subottimali. L-istabbiliment ta' arrangamenti ta' riżoluzzjoni adegwati fil-livell tal-Unjoni jehtieġ armonizzazzjoni sinifikanti tal-prattiki u tal-proċeduri nazzjonali, li tiġġustifika l-proposta mill-Unjoni tal-leġislazzjoni neċessarja.

L-oġġettiv ta' din il-proposta, jiġifieri l-armonizzazzjoni tar-regoli u tal-proċessi għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni tal-assiguraturi, ma jistax jintlaħaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri; minflok, minhabba l-effetti ta' falliment ta' kwalunkwe impriza fl-Unjoni, jista' jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni. Għaldaqstant, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

- **Proporzjonalità**

Din il-proposta timplimenta standards internazzjonali u ssegwi l-parir tal-EIOPA. Sabiex jiġu żgurati l-adegwatezza u l-effettività tal-qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni, u sabiex jiġu limitati l-piżijiet u l-kostijiet amministrattivi eċċessivi fuq l-assiguraturi u fuq l-awtoritajiet, il-proposta fiha rekwiżiti proporzjonati li jqisu n-natura, l-iskala u l-kumplessità tal-organizzazzjoni, tal-attivitajiet u tas-servizzi ta' assigurat. Dawn japplikaw għall-kamp ta' applikazzjoni tal-imprizi li jkunu soġġetti għal ippjanar ta' rkupru preventiv u għal ippjanar ta' riżoluzzjoni; l-awtoritajiet jistgħu jippermettu wkoll lill-assiguraturi jkunu soġġetti għal sett simplifikat ta' obbligi meta jiżviluppaw u jmantnu l-pjanijiet tagħhom. Il-proċeduri nazzjonali ta' insolvenza jibqgħu hruġ possibbli mis-suq għal assigurat fallut u l-intervent superviżorju jibqa' bbażat fuq ġudizzju.

Għaldaqstant, id-dispożizzjonijiet tal-proposta huma proporzjonati għal dak li huwa neċessarju sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tagħha.

- **Għażla tal-istrument**

Is-superviżjoni prudenzjali hija bbażata fuq id-Direttiva Solvenza II, u r-riżoluzzjoni hija marbuta mill-qrib ma' oqsma mhux armonizzati tad-dritt nazzjonali, bħal-liġi dwar l-insolvenza u l-proprietà. Għalhekk, direttiva hija l-istrument legali xieraq peress li t-traspożizzjoni hija neċessarja sabiex jiġi żgurat li l-qafas jiġi implimentat b'mod li jilhaq l-effett mahsub, fi hdan l-ispeċifikitajiet tad-dritt nazzjonali rilevanti.

### 3. IR-RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġislazzjoni eżistenti**

Din il-proposta taqsa il-Valutazzjoni tal-Impatt (IA) tagħha mal-proposta dwar ir-rieżami tal-qafas ta' Solvenza II.<sup>7</sup> L-Anness 10 tal-IA jevalwa l-qafas attwali ta' Solvenza II u jikkonkludi li kien effettiv b'mod mifrux fil-kisba tal-progress fir-rigward tal-oġettivi kumplessivi tiegħu li jiffaċilita l-iżvilupp tas-suq uniku fis-servizzi tal-assigurazzjoni filwaqt li jipproteġi b'mod adegwat lid-detenturi ta' poloz. Madankollu, sa mid-dhul fis-sehħ tiegħu fl-2016, il-qafas prudenzjali ta' Solvenza II gie implimentat b'diversi modi mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali (ASN). Dan kien il-każ, pereżempju, għall-iskala tal-interventi li għandha l-għan li tirrestawra s-sitwazzjoni finanzjarja tal-assiguraturi wara li jkun gie osservat deterjorament, jew, b'mod aktar ġenerali, għal miżuri relatati mal-irkupru u mar-riżoluzzjoni. Barra minn hekk, fid-dawl tal-attivitajiet transfruntiera dejjem jikbru u tal-isfidi l-godda mahluqin mill-kundizzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji prevalenti, il-qafas ta' Solvenza II għadu ma pprovdix reġim li jista' jiżgura r-riżoluzzjoni koordinata tal-assiguraturi.

Il-maġġoranza tal-Istati Membri ma għandhomx qafas effettiv ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni fis-sehħ, u meta jagħmlu dan, hemm differenzi sostanzjali bejniethom<sup>8</sup>. Dawn id-differenzi jinkludu s-setgħat u l-għodod disponibbli għall-awtoritajiet, il-kundizzjonijiet li fihom jistgħu jiġu eżerċitati dawn is-setgħat u l-oġettivi segwiti meta jiġi indirizzat il-falliment tal-assiguraturi. Barra minn hekk, kif muri mill-ftit każijiet ta' falliment u ta' kważi falliment irreġistrati mill-EIOPA, in-nuqqas ta' thejġija suffiċjenti kemm tal-assiguraturi kif ukoll tal-awtoritajiet pubbliċi, in-nuqqas ta' għodod u ta' setgħat adegwati jew in-nuqqas ta' koordinazzjoni transfruntiera setgħu xekklu rkupru jew riżoluzzjoni fil-pront u b'suċċess ta' assicuraturi li kienu qed ifallu fl-UE. Konsegwentement, il-livell ta' protezzjoni għad-detenturi ta' poloz u għall-benefiċjarji seta' kien subottimali.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

F'Lulju 2017, l-EIOPA ppubblikat Opinjoni dwar l-armonizzazzjoni tal-oqfsa ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni għall-assiguraturi madwar l-Istati Membri; L-EIOPA ppubblikat it-tieni Opinjoni f'Diċembru 2020 wara s-“Sejha għal Pariri” tal-Kummissjoni fi Frar 2019. Fiż-żewġ każijiet, l-EIOPA wettqet konsultazzjoni pubblika. Barra minn hekk, il-Kummissjoni organizzat konferenza f'Jannar 2020, li inkludiet sessjoni waħda ffokata fuq l-irkupru u fuq ir-riżoluzzjoni.

Fid-19 ta' Frar 2020, il-Kummissjoni kkonsultat lill-Istati Membri permezz tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Banek, il-Pagamenti u l-Assigurazzjoni. L-Istati Membri ġew mistiedna jikkummentaw dwar l-istrategija ta' konsultazzjoni tal-Kummissjoni u dwar il-valutazzjoni tal-impatt tal-EIOPA tal-proposti tagħha. Sar skambju speċifiku tal-fehmiet dwar approċċ possibbli għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni, b'mod partikolari permezz ta' sħarriġ immirat.

F'Lulju 2020, Valutazzjoni tal-Impatt tal-Bidu (IIA) ipprovdiet analiżi dettaljata tal-għażliet ta' politika differenti; il-feedback mill-partijiet ikkonċernati dwar l-IIA ngabar sa Awwissu 2020. Minn Lulju sa Ottubru 2020, konsultazzjoni pubblika dwar ir-rieżami tal-qafas ta'

<sup>7</sup> Żid referenza għall-valutazzjoni tal-impatt

<sup>8</sup> [https://www.eiopa.europa.eu/content/opinion-2020-review-of-solvency-ii\\_en](https://www.eiopa.europa.eu/content/opinion-2020-review-of-solvency-ii_en).

Solvenza II ġabret 73 twegiba minn varjetà ta' partijiet ikkonċernati, l-aktar miż-Zona Ekonomika Ewropea. "Rapport fil-qosor" dwar il-feedback għal din il-konsultazzjoni ġie ppubblikat fl-1 ta' Frar 2021<sup>9</sup>.

Dawn il-konsultazzjonijiet urew li filwaqt li l-awtoritajiet pubbliċi u s-soċjetà ċivili appoġġaw b'mod wiesa' l-allinjament aħjar tal-elementi ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni, l-industrija tal-assigurazzjoni sabet armonizzazzjoni bħal din fil-biċċa l-kbira mhux neċessarja u indikat il-kostijiet ta' konformità probabbilment għoljin. Xi parteċipanti enfasizzaw il-htieġa li ssir applikazzjoni proporzjonata tar-regoli. Madankollu, il-partijiet ikkonċernati kollha enfasizzaw il-htieġa għal koordinazzjoni u għal skambju ta' informazzjoni aħjar bejn is-superviżuri f'kuntast transfruntier.

Fl-10 ta' Novembru 2020, il-Kummissjoni kkonsultat lill-Istati Membri permezz tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Banek, il-Pagamenti u l-Assigurazzjoni dwar elementi addizzjonali relatati mal-irkupru u mar-riżoluzzjoni tal-assigurazzjoni. B'mod ġenerali, l-esperti tal-Istati Membri qablu mal-orjentazzjonijiet ta' politika ssuġġeriti fl-Opinjoni tal-2020 tal-EIOPA.

- **Ġbir u użu tal-ġharfien expert**

Sabiex tappoġġa l-hidma tagħha fuq ir-rieżami tal-qafas ta' Solvenza II, il-Kummissjoni baġtet "Sejha għal Pariri" komprensiva lill-EIOPA, inkluż dwar l-irkupru u r-riżoluzzjoni. Ir-rapport finali mill-EIOPA ġie ppubblikat fis-17 ta' Diċembru 2020.

Minbarra li kkonsultat lill-partijiet ikkonċernati, il-Kummissjoni ħadet sehem fid-diskussjonijiet u fl-iskambju ta' fehmiet li jinformat l-hidma tal-EIOPA, tal-IAIS u tal-FSB dwar l-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-assiguraturi. F'dan ir-rigward, il-proposta legiżlattiva hija kompletament konformi mal-aħħar orjentazzjonijiet ta' politika tal-FSB u tal-IAIS.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

L-IA għal din il-proposta ġiet żviluppata bħala parti mir-rieżami usa' ta' Solvenza II u rċiviet opinjoni pożittiva mill-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju (RSB) fit-23 ta' April 2021. Il-kostijiet u l-benefiċċji assoċjati ma' din il-proposta ġew ivvalutati u kkonsultati bir-reqqa f'żewġ okkażjonijiet mill-EIOPA<sup>10</sup>; l-ġharfien ewlieni miksub mill-analizi tal-EIOPA huwa rifless fl-IA u miġbur fil-qosor hawn taht.

L-RSB għamel numru ta' rakkomandazzjonijiet għal titjib, li wasslu sabiex l-IA tigi rfinata aktar. B'mod partikolari, il-valutazzjoni tal-għażliet u tal-kostijiet u tal-benefiċċji ġenerali tar-rieżami ta' Solvenza II, flimkien mal-proposta ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni, komplew jiġu ssostanzjati.

L-IA sabet li l-implimentazzjoni ta' qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni preventivi tindirizza b'mod effettiv in-nuqqas ta' thejjija osservat, interventi possibbilment imdewma, is-sett ta' għodod mhux komplut u l-ġestjoni mhux koordinata ta' każijiet transfruntiera ta' (kważi) falliment.

<sup>9</sup> <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12461-Review-of-measures-on-taking-up-and-pursuit-of-the-insurance-and-reinsurance-business-Solvency-II/public-consultation>

<sup>10</sup> Ara t-taqsimiet 11.6 u 12 fil-[Valutazzjoni tal-Impatt](#) tal-EIOPA u t-taqsimi 12 fid-[Dokument ta' Sfond](#). L-Opinjoni tal-EIOPA dwar ir-rieżami ta' Solvenza II kienet preċeduta minn [Opinjoni](#) dwar l-armonizzazzjoni tal-oqfsa ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni għal (ri)assiguraturi madwar l-Istati Membri (il-5 ta' Lulju 2017) u [Dokument](#) ta' Diskussjoni dwar il-Finanzjament tar-Riżoluzzjoni u l-Iskemi Nazzjonali ta' Garanzija tal-Assigurazzjoni (EIOPA, Lulju 2018).

Madankollu, l-IA kkonkludiet li, f'konformità mal-gwida u mal-istandards internazzjonali, huwa neċessarju li jiġu introdotti kundizzjonijiet speċifiċi għad-dhul f'rizoluzzjoni sabiex jiġu indirizzati sitwazzjonijiet li fihom assiguratrici ikollu impatt sistemiku jekk ifalli. B'mod partikolari, l-għażliet ta' politika żviluppata fil-proposta jipprovdu qafas kredibbli sabiex tiġi indirizzata d-diffikultà tal-assiguratrici li l-falliment tagħhom jista' jaffettwa b'mod negattiv lid-detenturi ta' poloz. Sett armonizzat ta' setgħat għall-prevenzjoni u għall-indirizzar ta' fallimenti b'karatteristiċi konsistenti ta' tfassil, ta' implimentazzjoni u ta' infurzar irawwem il-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni transfruntiera matul il-kriżijiet u jgħin sabiex jiġi evitat kwalunkwe kost ekonomiku mhux meħtieġ li jirriżulta minn teħid ta' deċiżjonijiet mhux koordinat bejn awtoritajiet pubbliċi u qrati differenti. Ikun jikkontribwixxi wkoll għal kundizzjonijiet ekwi u jevita arbitraġġ regolatorju.

F'termini ta' kostijiet, l-IA wriet li jkun jirriżultaw l-aktar mir-rekwiżiti ta' valutazzjoni tal-ippjanar u tar-rizolvibbiltà. Il-valutazzjoni tal-impatt tal-EIOPA tipprovdi harsa ġenerali lejn il-firxa ta' kostijiet stmati mill-ASN għall-abbozzar u għall-manutenzjoni ta' pjanijiet ta' rizoluzzjoni u ta' valutazzjonijiet tar-rizolvibbiltà, u għas-supervizjoni ta' pjanijiet ta' rkupru preventiv. L-assiguratrici jkun jiffaċċjaw kostijiet sabiex jabbozzaw pjanijiet ta' rkupru preventiv, sabiex jagħmlu l-informazzjoni disponibbli għall-ippjanar tar-risoluzzjonijiet jew sabiex jagħmlu bidliet possibbli bl-għan li jindirizzaw l-impedimenti għar-rizolvibbiltà. Ma kienet disponibbli l-ebda valutazzjoni ta' dawn il-kostijiet għall-IA; madankollu, peress li l-pjanijiet ta' rkupru preventiv ikunu integrati fil-ġestjoni tar-riskju kontinwa tal-assiguratrici, ir-rapporti tal-ORSA u l-ippjanar ta' kontinġenza jistgħu jservu bħala sors ta' input.

L-IA kkonfermat ukoll il-valutazzjoni tal-EIOPA li ma jkunx proporzjonat li jintalab il-finanzjament ta' fond ta' rizoluzzjoni mill-industrija tal-assigurazzjoni jew l-akkumulazzjoni ta' obligazzjonijiet minn assiguratrici individwali li jistgħu jiġu rrikapitalizzati internamnet sabiex jiġi assorbit it-telf u jiġu rrikapitalizzati assiguratrici li jkun qed ifallu. L-IA vvalutat li dawn il-miżuri jkollhom l-effett li jneffhu l-karta bilanċjali tal-assiguratrici sabiex joħolqu kapaċità tal-assorbiment tat-telf b'mod proporzjonat għall-provvedimenti tekniċi tagħhom; dan ikun jinvolvi kostijiet oġġettivi għall-industrija u jkun jimponi riskji ta' servizzjar addizzjonali fuq il-kumpaniji li ma jkunx ġustifikati minn benefiċċji materjalment akbar<sup>11</sup>.

#### • **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Kif spjegat fit-taqsima 2, ma tinholq l-ebda skala ta' interventi addizzjonali f'Solvenza II u r-rekwiżiti l-godda ta' ppjanar huma soġġetti għal proporzjonalità adegwata. Jenhtieg li l-introduzzjoni ta' dawn l-elementi ta' proporzjonalità tgħin sabiex jitnaqqsu l-piżijiet regolatorji u amministrattivi assoċjati mal-implimentazzjoni tal-proposta u sabiex jinkiseb bilanċ xieraq mal-benefiċċji mistennijin tagħha.

Billi trawwem is-sensibilizzazzjoni u t-tgħid, il-proposta tikkontribwixxi għal azzjonijiet ta' rimedju informati aħjar u f'waqthom meta jkun meħtieġa mill-assiguratrici. Tkun ittejjeb ukoll il-kundizzjonijiet ekwi fil-miżuri meħudin mill-awtoritajiet sabiex jerġgħu jistabbilixxu l-kundizzjonijiet finanzjarji tagħhom jew sabiex isolvuom, u b'hekk tikkontribwixxi għal kundizzjonijiet kompetittivi aktar ġusti.

<sup>11</sup> L-EIOPA qieset u kkonsultat dwar dawn l-għażliet fid-[Dokument](#) ta' Diskussjoni dwar il-Finanzjament tar-Risoluzzjoni u l-Iskemi Nazzjonali ta' Garanzija tal-Assigurazzjoni (EIOPA, it-30 ta' Lulju 2018).



- **Drittijiet fundamentali**

Din il-proposta tikkonforma mad-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta), b'mod partikolari d-drittijiet għall-proprjetà, il-libertà ta' impriża, id-dritt għal rimedju effettiv u għal proċess imparzjali u d-dritt tad-difiża, u trid tiġi implimentata f'konformità ma' daww id-drittijiet u l-prinċipji.

Jenhtieg li kwalunkwe interferenza mad-drittijiet tal-azzjonisti u tal-kredituri li tirriżulta minn azzjoni ta' riżoluzzjoni tkun kompatibbli mal-Karta. B'mod partikolari, fejn il-kredituri fl-istess klassi jiġu ttrattati b'mod differenti taht azzjoni ta' riżoluzzjoni, jenhtieg li tali distinzjoni tkun iġġustifikata fl-interess pubbliku u proporzjonata għar-riskji li jkunu qed jiġu indirizzati. Jenhtieg li l-kredituri affettwati, inklużi d-detenturi ta' poloz, ma jgarrbux telf akbar minn dak li kienu jgarrbu li kieku l-assiguratur kien ġie stralċjat taht proċedimenti ta' insolvenza normali fiż-żmien li tittiehed id-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni.

#### **4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI**

Il-proposta ma għandhiex implikazzjonijiet għall-baġit tal-Unjoni.

Il-proposta tkun tehtieg li l-EIOPA: (i) tiżviluppa għaxar standards tekniċi u sitt linji gwida; (ii) tistabbilixxi rapport annwali wiehed dwar l-użu ta' obbligi simplifikati; (iii) tmanjni bażi tad-*data* dwar sanzjonijiet amministrattivi rrapportati mill-awtoritajiet nazzjonali; u (iv) tiehu sehem fil-kulleġġi ta' riżoluzzjoni, tiehu deċiżjonijiet f'każ ta' nuqqas ta' qbil bejn l-awtoritajiet superviżorji u ta' riżoluzzjoni u teżerċita medjazzjoni vinkolanti. Il-kumitat ta' riżoluzzjoni li għadu kif twaqqaf ikollu jhejji wkoll il-kompiti għall-EIOPA fl-oqsma koperti mill-proposta. F'dan il-kuntest, l-awtoritajiet kompetenti rilevanti għandhom jiġu mistidnin jipparteċipaw, bħala membri, f'dawn l-iżviluppi, u b'hekk jimmassimizzaw l-użu tar-riżorsi eżistenti.

L-istandards tekniċi għandhom jiġu ppreżentati 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh tad-Direttiva. Jenhtieg li din l-iskadenza tipprovdi biżżejjed żmien għall-EIOPA sabiex tiżviluppahom fid-dawl tar-riżorsi kurrenti tagħha. L-uniku riżultat rikorrenti huwa relatat mar-rapport dwar l-użu ta' obbligi simplifikati.

Il-volum ta' xogħol assoċjat mal-holqien u maż-żamma tal-baży tad-*data* dwar is-sanzjonijiet x'aktarx jiddependi mill-fluss tal-avvenimenti rrapportati mill-awtoritajiet nazzjonali. Jenhtieg li l-okkorrenzi jkunu limitati u jinqasnu tul iż-żmien, b'tali mod li jippermettu lill-EIOPA timmaniġġja r-riżorsi eżistenti tagħha kif ikun neċessarju.

Fid-dawl tal-ħidma tal-passat u ta' dik attwali tal-EIOPA dwar il-maniġġjar ta' krizijiet, huwa meqjus li l-kompiti proposti għall-EIOPA ma humiex se jirrikjedu l-istabbiliment ta' pożizzjonijiet addizzjonali u jistgħu jitwettqu bir-riżorsi attwali.

#### **5. ELEMENTI OHRAJN**

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti ta' monitoraġġ, ta' evalwazzjoni u ta' rapportar**

Il-proposta tirrikjedi li l-Istati Membri jittrasponu r-regoli dwar l-irkupru u r-riżoluzzjoni fil-liġijiet nazzjonali tagħhom fi żmien 18-il xahar mid-dhul fis-seħh ta' din il-proposta. Kif imsemmi fit-taqsima 5, jenhtieg li l-awtoritajiet nazzjonali jirrapportaw lill-EIOPA dwar l-applikazzjoni ta' obbligi simplifikati fuq baży annwali, li l-EIOPA jenhtieg li min-naħa tagħha tiżvela.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

*Titolu I – Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u awtoritajiet*

*Suġġett u kamp ta' applikazzjoni (Artikolu 1)*

Din il-proposta tindirizza l-manigġjar ta' krizijiet (setgħat preventivi, ippjanar u riżoluzzjoni ta' rkupru preventiv) fir-rigward tal-impriża kollha tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni stabbiliti fl-UE li huma soġġetti għall-qafas ta' Solvenza II.

Barra minn hekk, peress li l-falliment ta' entità affiljata ma' grupp jista' jkollu impatt fuq is-solvenza u fuq l-operazzjonijiet tal-grupp kollu, l-ippjanar ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni preventivi jehtieg li jidentifika u jinkludi l-entitajiet materjali kollha ta' gruppi li assigurat jista' jifforma parti fihom u l-awtoritajiet jenhtieg li jkollhom mezzi effettivi ta' teħid ta' azzjoni fir-rigward ta' dawk l-entitajiet sabiex jimponu azzjonijiet ta' rimedju li jqisu s-solidità finanzjarja tal-grupp, jindirizzaw l-impedimenti għar-riżolvibbiltà f'kuntest ta' grupp u jipproduċu skema ta' riżoluzzjoni konsistenti għall-grupp kollu kemm hu, b'mod partikolari f'kuntest transfruntier.

*It-twaqqif ta' awtoritajiet ta' riżoluzzjoni (Artikolu 3)*

Din il-proposta tirrikjedi li l-Istati Membri jwaqqfu awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-assigurazzjoni, mġammin b'sett minimu armonizzat ta' setgħat sabiex iwettqu l-azzjonijiet preparatorji u ta' riżoluzzjoni rilevanti kollha. Il-proposta ma tispeċifikax l-awtorità partikolari li jenhtieg li jinhatru u għalhekk tista' tkun, pereżempju, banek ċentrali nazzjonali, ministeri kompetenti, awtoritajiet amministrattivi pubbliċi jew awtoritajiet oħrajn fdati b'setgħat amministrattivi pubbliċi. F'każ li s-setgħat jiġu assenjati lil awtorità eżistenti, jenhtieg li jkun hemm arrangamenti strutturali adegwati fis-seħh sabiex jiġu evitati kunflitti ta' interess bejn il-funzjonijiet superviżorji u ta' riżoluzzjoni u l-indipendenza operazzjonali, b'mod partikolari fir-rigward tal-awtoritajiet superviżorji.

*Titolu II – Thejġija*

*Obbligi simplifikati (Artikolu 4)*

Sabiex jikkonformaw mal-prinċipju tal-proporzjonalità u sabiex jiġi evitat piż amministrattiv eċċessiv, jenhtieg li, fejn xieraq, l-awtoritajiet japplikaw rekwiżiti differenti jew imnaqqsin ta' ppjanar u ta' riżoluzzjoni preventivi u ta' informazzjoni fuq bażi speċifika għall-impriża, u bi frekwenza aktar baxxa ta' aġġornamenti, filwaqt li jqisu numru ta' fatturi relatati mal-impriża. Fuq bażi annwali, jenhtieg li l-awtoritajiet jirrapportaw lill-EIOPA dwar l-applikazzjoni ta' obbligi simplifikati.

*Ippjanar ta' rkupru preventiv (l-Artikoli 5 sa 8)*

Jenhtieg li l-gruppi jfasslu u jissottomettu lill-grupp ta' superviżjoni tal-grupp pjanijiet ta' rkupru preventiv. Barra minn hekk, l-assiguraturi, li ma humiex parti minn grupp soġġett għal tali rekwiżiti ta' ppjanar huma meħtieġa jhejju u jaġġornaw regolarment il-pjanijiet ta' rkupru preventiv li jistabbilixxu l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu minn dawk l-impriża għar-restawr tal-pożizzjoni finanzjarja tagħhom fejn din tkun iddeterjorat b'mod sinifikanti. Jenhtieg li s-superviżuri jidentifikaw l-assiguraturi li huma obbligati jfasslu pjanijiet ta' rkupru preventiv fuq il-bażi ta' numru ta' fatturi. B'mod ġenerali, jenhtieg li tal-anqas 80 % tas-suq tal-Istati Membri jkun soġġett għal tali rekwiżiti u impiża b'riskju baxx tkun eskluża fuq bażi individwali.

Dawn il-pjanijiet se jtejbu l-fehim tal-assiguratur dwar il-vulnerabbiltajiet tiegħu u jenhtieg li l-għażliet realiści tiegħu f'xenarji ta' stress ikunu parti integrali mis-sistema ta' governanza tal-impriza u l-ghodod ezistenti jistgħu jservu bhala kontribut fit-thejjija tal-pjanijiet ta' rkupru preventiv.

Il-pjanijiet ta' rkupru preventiv għandhom jiġu vvalutati mill-awtoritajiet superviżorji sabiex jivverifikaw jekk il-pjanijiet ikunux komprensivi u jistgħux jistabbilixxu mill-ġdid b'mod fattibbli l-vijabbiltà ta' impriza b'mod tempestiv.

#### *Ippjanar ta' riżoluzzjoni u valutazzjonijiet tar-riżolvibbiltà (Artikoli 9 sa 16)*

L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni huma meħtieġa jhejju pjanijiet ta' riżoluzzjoni li jistabbilixxu l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni li l-awtorità tipprevedi f'każ li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni. B'mod ġenerali, jenhtieg li 70 % tal-imprizi għal kull Stat Membru jkunu soġġetti għal ippjanar ta' riżoluzzjoni u impriza b'riskju baxx tkun eskluża fuq bażi individwali. Jenhtieg li l-assiguraturi rilevanti jiġu identifikati fuq il-bażi ta' numru ta' kriterji tal-proporzjonalità, li jinkludu l-impatt mistenni tal-falliment tagħhom.

Jenhtieg li la l-pjanijiet ta' rkupru preventiv u lanqas il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni preventiva ma jiddependu fuq kwalunkwe assistenza finanzjarja pubblika straordinarja jew jiskopru lill-kontribwenti għar-riskju ta' telf.

Bhala parti mill-ippjanar tar-riżoluzzjoni, jenhtieg li l-awtoritajiet tar-riżoluzzjoni jivvalutaw ukoll ir-riżolvibbiltà ġenerali tal-assiguratur u jindirizzaw kwalunkwe impediment għaliha. Jenhtieg li d-diskrezzjoni tal-awtoritajiet tkun limitata għal dik li hija neċessarja sabiex jissimplifikaw l-istruttura u l-operazzjonijiet tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni bl-għan uniku li jtejbu ir-riżolvibbiltà tagħha.

#### *Deċiżjonijiet kongunti (Artikolu 17)*

Jenhtieg li s-superviżuri tal-grupp, l-awtoritajiet superviżorji, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-grupp u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, kif applikabbli, jagħmlu hilitom sabiex jilhqu deċiżjonijiet kongunti, skont il-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu.

#### *Titolu III – Riżoluzzjoni*

##### *Kundizzjonijiet tar-riżoluzzjoni (Artikolu 19)*

Il-proposta tistabbilixxi parametru komuni għall-iskattar tal-applikazzjoni ta' għodod ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni titqiegħed taht riżoluzzjoni meta tkun qed tfalli jew probabbli li tfalli u ma jkun hemm l-ebda prospett li alternattivi mis-settur privat jew miżuri superviżorji jistgħu jevitaw il-falliment.

Fl-istess hin, huwa neċessarju li jiġi żgurat li l-miżuri intrużivi jiġu skattati biss meta l-interferenza mad-drittijiet tal-partijiet ikkonċernati tkun iġġustifikata u l-azzjoni ta' riżoluzzjoni tkun fl-interess pubbliku.

##### *Għodod u setgħat ta' riżoluzzjoni (Artikoli 26 sa 52)*

Meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li japplikaw l-għodod ta' riżoluzzjoni li ġejjin:

- (a) il-valwazzjoni negattiva jew il-konverżjoni ta' strumenti kapitali, ta' strumenti ta' dejn u ta' obbligazzjonijiet eliġibbli oħrajn b'mod partikolari sabiex jiġi ffacilitat l-

eżerċizzju ta' għodod ta' riżoluzzjoni oħrajn bħar-run-off solventi jew l-għodod ta' trasferiment. Tinhoq għararka speċifika li tikkomplementa u, fejn neċessarju, tissostitwixxi dik stabbilita f'kull liġi nazzjonali dwar l-insolvenza. Fil-prinċipju, jenhtieg li l-pretensjonijiet tal-azzjonisti jiġu eżawriti qabel dawk tal-kredituri subordinati. Huwa biss meta dawk il-pretensjonijiet jiġu eżawriti li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu jistgħu jimponu telf fuq pretensjonijiet superjuri. F'ċerti ċirkostanzi, il-konverżjoni sseħħ sabiex jiġu dilwiti serjament il-pretensjonijiet tal-azzjonisti li jifdal;

- (b) run-off solventi: l-awtorizzazzjoni ta' impriża taht riżoluzzjoni sabiex tikkonkludi kuntratti godda tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tiġi rtirata sabiex l-attività tagħha tiġi limitata għall-amministrazzjoni esklużiva tal-portafoll eżistenti tagħha, u b'hekk tiġi mmassimizzata l-kopertura tal-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni minn assi eżistenti;
- (c) il-bejgħ ta' negozju: in-negozju kollu ta' impriża jew parti minnu jista' jinbiegħ skont termini kummerċjali, mingħajr ma tinżamm konformità mar-rekwiziti proċedurali li kieku japplikaw.
- (d) impriża tranżitorja: in-negozju kollu ta' impriża jew parti minnu jista' jiġi ttrasferit lil entità kkontrollata pubblikament. L-impriża tranżitorja trid tiġi awtorizzata f'konformità mad-Direttiva Solvenza II. L-operazzjonijiet tagħha huma ta' natura temporanja, bl-għan li tbigh in-negozju lil akkwirent privat meta l-kundizzjonijiet tas-suq ikunu xierqa.
- (e) separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet: assi indeboliti jew problematiċi u/jew obbligazzjonijiet jistgħu jiġu ttrasferiti għal veikolu tal-immaniġġjar sabiex ikunu jistgħu jiġu mmanigġjati u jinħadmu maż-żmien. Sabiex jiġu mminimizzati d-distorsjonijiet kompetittivi u r-riskji ta' periklu morali, jenhtieg li din l-għodda tintuża biss flimkien ma' għodda oħra ta' riżoluzzjoni.

Fejn disponibbli, l-iskemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni jistgħu jikkontribwixxu għall-finanzjament tal-proċess ta' riżoluzzjoni billi jassorbu t-telf sal-punt tat-telf nett li dawk l-iskemi kien ikollhom iġarrbu wara li jipproteġu lid-detenturi ta' poloz fi proċedimenti normali ta' insolvenza. F'dawk il-kazijiet, l-applikazzjoni tal-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tkun tiżgura li d-detenturi ta' poloz eliġibbli jkunu protetti sa mill-inqas il-livell ta' kopertura li huwa r-raġuni ewlenija għaliex skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni bħal dawn ikunu ġew stabbiliti skont id-dritt nazzjonali.

Sabiex japplikaw dawk l-għodod, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħat li jieħdu kontroll ta' istituzzjoni li tkun falliet jew li tkun se tfalli, jieħdu r-rwol ta' azzjonisti u ta' manigers, jittrasferixxu l-assi u l-obbligazzjonijiet u jeżegwixxu l-kuntratti. Fejn applikabbli, l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jkollhom ikunu konsistenti mal-qafas tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat. L-awtoritajiet nazzjonali jkunu jistgħu jipprovdu, minbarra s-sett ta' għodod armonizzati minimu, għodod u setgħat nazzjonali speċifiċi jekk ikunu kompatibbli mal-prinċipji u mal-oġettivi tal-qafas ta' riżoluzzjoni tal-Unjoni. B'mod partikolari, l-awtoritajiet nazzjonali jistgħu jikkunsidraw l-użu tal-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għar-rikapitalizzazzjoni ta' assigurat li jkun qed ifalli sakemm il-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni ma jkunux affettwati u li jittieħdu miżuri xierqa ta' riorganizzazzjoni u ta' ristrutturar.

*Dispożizzjonijiet anċillari li jikkonċernaw ir-riżoluzzjoni, inklużi l-valwazzjoni, is-salvagwardji, l-obbligi proċedurali u d-drittijiet ta' appell u l-esklużjoni ta' azzjonijiet oħrajn (Artikoli 23 sa 25 u 53 sa 66)*

Sabiex ikun żgurat li d-deċiżjonijiet ta' riżoluzzjoni jittiehdu f'konformità mal-prinċipji ewlenin rigward id-drittijiet tal-proprjetà u f'konformità mad-dritt tal-kumpaniji u dwar it-titoli rilevanti, id-Direttiva tinkludi d-dispożizzjonijiet u l-passi neċessarji li l-awtoritajiet tar-riżoluzzjoni jkollhom jikkonformaw magħhom qabel u malli jiehdu deċiżjonijiet ta' riżoluzzjoni. Pereżempju, dawn jinkludu l-iżgurar ta' valwazzjoni akkurata tal-karta bilanċjali tal-assiguratur, salvagwardji għall-azzjonisti u għall-kredituri affettwati, li jinkludu d-detenturi ta' poloz, sabiex jirċievu kumpens jekk jispiċċaw aghar milli li kieku l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni giet stralċjata skont proċedimenti nazzjonali ta' insolvenza, il-passi proċedurali li permezz tagħhom l-awtoritajiet jenhtieg li jinnotifikaw lill-assiguratur u lil awtoritajiet oħrajn ikkonċernati bid-deċiżjonijiet ta' riżoluzzjoni u bid-dritt ta' appell kontra miżuri ta' prevenzjoni ta' kriżijiet jew ta' maniġġjar ta' kriżijiet. Sabiex jiġu ffaċilitati r-riżoluzzjoni u l-oġettiv li tiġi ssalvagwardjata l-istabbiltà finanzjarja, il-qafas jinkludi wkoll moratorju temporanju fuq il-hlas ta' pretensjonijiet u sospensjonijiet fid-drittijiet ta' tiffidja tad-detenturi ta' poloz fir-rigward ta' kuntratti tal-assigurazzjoni tal-ħajja.

#### *Titolu IV - Riżoluzzjoni ta' grupp transfruntier (Artikoli 67 sa 71)*

Sabiex titqies in-natura transfruntiera ta' xi gruppi tal-assigurazzjoni u jinholoq qafas komprensiv u integrat għall-azzjonijiet ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni fl-Unjoni, il-kulleġġi ta' riżoluzzjoni jitwaqqfu taht it-tmexxija tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp u bil-partecipazzjoni tal-EIOPA. L-EIOPA tiffaċilita l-kooperazzjoni tal-awtoritajiet, u tikkontribwixxi għall-konsistenza u għall-medjazzjoni jekk dawn ikunu neċessarji. L-oġettiv tal-kulleġġi huwa li jikkordinaw miżuri preparatorji u ta' riżoluzzjoni fost l-awtoritajiet nazzjonali sabiex jiżguraw soluzzjonijiet ottimali fil-livell tal-Unjoni.

#### *Titolu V – Relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi (Artikoli 72 sa 77)*

L-assiguraturi fl-Unjoni huma attivi f'pajjiżi terzi u *viċi versa*, u għalhekk qafas effettiv għar-riżoluzzjoni jehtieg li jipprevedi kooperazzjoni mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi. Il-proposta tipprovdi lill-awtoritajiet tal-Unjoni bis-setgħat neċessarji sabiex jappoġġaw l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni barranija ta' assigurat barrani li jkun falla billi tagħti effett lit-trasferimenti tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tiegħu li jinsabu fil-liġi tal-ġurisdizzjoni tagħhom jew li huma rregolati minnha, taht ċerti kundizzjonijiet. Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-Unjoni jkollhom ukoll is-setgħa li japplikaw għodod ta' riżoluzzjoni għall-fergħat nazzjonali ta' impriži ta' pajjiżi terzi fejn tkun neċessarja riżoluzzjoni separata għal raġunijiet ta' interess pubbliku jew għall-protezzjoni tad-detenturi ta' politika lokali.

Il-proposta tipprevedi li l-ftehimiet ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni barranin jistgħu jiġu konklużi sabiex jiġi ffaċilitat l-appoġġ għal azzjonijiet ta' riżoluzzjoni barranija. L-EIOPA tista' tidhol f'arrangamenti amministrattivi qafas mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi f'konformità mal-Artikolu 33 tar-Regolament Nru 1094/2010 u l-awtoritajiet nazzjonali jistgħu jikkonkludu arrangamenti bilaterali f'konformità mal-arrangamenti qafas tal-EIOPA.

#### *Titolu VI – Penali (Artikoli 78 sa 82)*

Sabiex tiġi żgurata l-konformità mill-assiguraturi, dawk li effettivament jikkontrollaw in-negożju tagħhom u l-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju tagħhom mal-obbligi li jirriżultaw minn din il-proposta, jenhtieg li l-Istati Membri jipprevedu sanzjonijiet amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn li jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. Jenhtieg li l-EIOPA tmantni bażi tad-*data* ċentrali tas-sanzjonijiet amministrattivi kollha.

#### *Titolu VII - Bidliet fid-Direttiva Solvenza II, fid-Direttivi dwar id-Dritt tal-Kumpaniji u fir-Regolament dwar l-EIOPA*

*Bidliet fid-Direttiva Solvenza II, inkluż dwar miżuri preventivi (Artikolu 83)*

Mingħajr ma taffettwa l-iskala eżistenti ta' interventi, din il-proposta tiċċara s-setgħat tal-awtoritajiet superviżorji li jimponu miżuri preventivi lill-assiguraturi f'każijiet ta' pożizzjonijiet finanzjarji li jkunu qed jiddeterjoraw jew ta' ksur tar-rekwiziti regolatorji, sabiex tiġi evitata l-eskalazzjoni tal-problemi fi stadju bikri biżżejjed ta' deterjorament.

Sabiex tinkiseb riżoluzzjoni effettiva, id-dispożizzjonijiet dwar ir-riorganizzazzjoni u l-istralc huma emendati sabiex jestendu l-applikazzjoni tagħhom fil-każ tal-użu tal-ghodod ta' riżoluzzjoni kemm meta dawk l-istrumenti jiġu applikati għall-assiguraturi kif ukoll għall-entitajiet koperti mir-reġim ta' riżoluzzjoni.

*Bidliet fid-Direttivi dwar id-Dritt tal-Kumpaniji u fir-Regolament dwar l-EIOPA (Artikoli 83 sa 88)*

Id-Direttivi tal-Unjoni dwar id-Dritt tal-Kumpaniji jinkludu regoli għall-protezzjoni tal-azzjonisti u tal-kredituri. Uħud minn dawn ir-regoli jistgħu jfixxlu l-azzjoni rapida mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni. Għalhekk, qed jiġi propost li dawn jiġu emendati.

Sabiex jiġi żgurat li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu rrapprezentati fis-Sistema Ewropea ta' Superviżjoni Finanzjarja u sabiex jiġi żgurat li l-EIOPA jkollha l-gharfien espert meħtieġ, ir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 jiġi emendat sabiex jinkludi lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni fil-kunċett ta' awtoritajiet kompetenti.

Proposta għal

**DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u li temenda d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2009/138/KE, (UE) 2017/1132 u r-Regolamenti (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 648/2012**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari, l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġiżlattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew<sup>12</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>13</sup>,

Filwaqt li aġixxew f'konformità mal-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Diffikultà tal-impriżi tal-assigurazzjoni jista' jkollha riperkussjonijiet sostanzjali fuq l-ekonomija u fuq il-benesseri soċjali fl-Istati Membri jekk tali diffikultà twassal għal tfixkil tal-protezzjoni pprovduta lid-detenturi ta' poloz, lill-benefiċjarji jew lill-partijiet li jkunu garrbu dannu. Ir-rwol tal-impriżi tar-riassigurazzjoni fl-ekonomija, l-interkonnettività tagħhom mal-impriżi tal-assigurazzjoni primarja u s-swieq finanzjarji b'mod aktar wiesa', kif ukoll is-suq tar-riassigurazzjoni relattivament ikkonċentrat jehtiegu qafas xieraq sabiex jindirizzaw id-diffikultà jew il-falliment tagħhom b'mod ordnat. Għalhekk, jenhtieg li jiġu indirizzati l-irkupru u r-riżoluzzjoni kemm tal-impriżi tal-assigurazzjoni primarja kif ukoll tal-impriżi tar-riassigurazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifità jiet rispettivi tagħhom.
- (2) Il-kriżi finanzjarja globali tal-2008 kixfet il-vulnerabbiltajiet tas-settur finanzjarju u l-interkonnettività tiegħu. Il-kawżi ta' diffikultà u ta' falliment dehru li huma marbutin, fost l-oħrajn, mal-evoluzzjoni tas-swieq finanzjarji u man-natura intrinsika tal-attivitajiet tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. F'dak ir-rigward, ir-riskji tas-sottoskrizzjoni, jiġifieri pretensjonijiet bi provvedimenti insuffiċjenti, ipprezzar hażin, jiġifieri primjums sottovalutati, ġestjoni hażina tal-assi u tal-obbligazzjonijiet u telf mill-investimenti spiss jissejhu sorsi ewlenin ta' tħassib għall-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. F'dak il-kuntest, flus il-kontribwenti ntużaw sabiex jiġu rrestawrati l-kundizzjonijiet finanzjarji deterjorati ta' diversi impriżi tal-assigurazzjoni. Għalkemm id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-

<sup>12</sup> ĠUC , , p. .

<sup>13</sup> ĠU C , , p. .

Kunsill<sup>14</sup> kellha l-ghan li ssahha is-sistema finanzjarja fl-Unjoni u r-reziljenza tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, hija ma eliminatx kompletament il-possibbiltà ta' fallimenti ta' tali imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. Il-volatilitajiet għoljin tas-suq u l-livelli baxxi mtawlin tar-rati tal-imghax jistghu jkunu partikolarment ta' hsara għall-profittabilità u għall-pożizzjoni ta' solvenza tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. Għalhekk, is-sensittività tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni għall-iżviluppi tas-suq u ekonomiċi titlob kawtela partikolari u qafas adegwat sabiex jiġu ġestiti, inkluż b'mod preventiv, deterjoramenti potenzjali tal-pożizzjonijiet finanzjarji ta' tali imprizi. Xi fallimenti riċenti u kważi fallimenti, b'mod partikolari ta' natura transfruntiera, urew dgħufijiet tal-qafas kurrenti li jehtieġ li jiġu indirizzati sabiex jiġi organizzat b'mod adegwat il-ħruġ ordnat mis-suq tal-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni.

- (3) L-attivitajiet, is-servizzi jew l-operazzjonijiet imwettqin mill-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li ma jistghux jiġu ssostitwiti faċilment fi hdan perjodu ta' żmien raġonevoli, jew b'kost raġonevoli għad-detenturi ta' poloz, għall-benefiċjarji jew għall-partijiet li garrbu dannu, jehtieġ li jitqiesu bħala funzjonijiet kritiċi li jehtieġ li jitkomplew. Tali attivitajiet, servizzi jew operazzjonijiet jistghu jkunu kritiċi fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali jew reġjonali. Il-kontinwità tal-protezzjoni tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni spiss tkun preferibbli mill-istralċ ta' impriża li qed tfalli peress li tali kontinwità twassal l-aktar eżitu favorevoli għad-detenturi ta' poloz, għall-benefiċjarji jew għall-partijiet li garrbu dannu. Għalhekk, huwa kruċjali li jkunu disponibbli għodod adegwati sabiex jiġu evitati l-fallimenti u, fejn isehhu l-fallimenti, sabiex jiġu mminimizzati r-riperkussjonijiet negattivi billi tiġi ppreservata l-kontinwità ta' daww il-funzjonijiet kritiċi.
- (4) L-iżgurar ta' riżoluzzjoni effettiva ta' istituzzjonijiet tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li qed ifallu fl-Unjoni huwa element essenzjali għall-ikkompletar tas-suq intern. Il-falliment ta' impriża bħal dawn għandu impatt mhux biss fuq id-detenturi ta' poloz u possibbilment fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja tas-swieq li fihom joperaw direttament daww l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, iżda wkoll fuq il-fiduċja fis-suq intern għall-assigurazzjoni. It-tlestija tas-suq intern fis-servizzi finanzjarji saħhet in-nisga bejn is-sistemi finanzjarji nazzjonali differenti. L-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni huma attivi fis-swieq finanzjarji sabiex jimmaniġġjaw il-portafoll ta' investiment tagħhom u r-riskji relatati mal-attivitajiet tagħhom. Dawn huma relatati ma' xulxin permezz tal-operazzjonijiet derivattivi tagħhom mas-swieq interbankarji u ma' swieq finanzjarji oħrajn li huma, essenzjalment, pan-Ewropej. F'dak il-kuntest, l-inabilità tal-Istati Membri li jindirizzaw il-falliment ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u jsolvuha b'mod li jkun prevedibbli u armonizzat u li effettivament jipprevjeni dannu sistemiku usa', tista' ddgħajef l-istabbiltà tas-swieq finanzjarji u, konsegwentement, tas-suq intern fil-qasam tas-servizzi finanzjarji.
- (5) Il-kriżi finanzjarja globali tal-2008 aċċennat il-htieġa li jiġi żviluppat qafas xieraq ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni għall-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. Fil-livell internazzjonali, f'Ottubru 2014, il-Bord għall-Istabbiltà finanzjarja ("FSB")

<sup>14</sup>

Id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvibbiltà II), (ĠU L 335, 17.12.2009, p. 1).



żviluppa Attributi Ewlenin dwar reġimi effettivi ta' riżoluzzjoni <sup>15</sup> għal kwalunkwe impriża tal-assigurazzjoni li tista' tkun sistemikament sinifikanti jew kritika jekk tfalli. F'Ġunju 2016, l-FSB hareġ gwida komplementari dwar l-iżvilupp ta' strateġiji u ta' pjanijiet effettivi ta' riżoluzzjoni għal assiguraturs sistemikament importanti<sup>16</sup>. B'mod parallel, f'Novembru 2019 l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tas-Supervizuri tal-Assigurazzjoni ("IAIS") adottat Prinċipji Fundamentali tal-Assigurazzjoni għall-impriži kollha tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, Qafas Komuni għal Gruppi tal-Assigurazzjoni Attivi f'Livell Internazzjonali li jispjega l-istandards għall-ippjanar ta' rkupru preventiv, u azzjonijiet li l-awtoritajiet huma mistennjin jiehdu fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li toħroġ mis-suq u tidhol f'riżoluzzjoni <sup>17</sup>. Jenhtieg li daww l-iżviluppi jitqiesu meta jiġi stabbilit qafas għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni ta' impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jkunu qed ifallu.

- (6) Hafna impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni qed joperaw lil hinn mill-fruntieri nazzjonali. Nuqqas ta' koordinazzjoni u ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet pubbliċi sabiex iħejju u jimmanigġjaw id-diffikultà jew il-falliment ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li topera bejn il-fruntieri jimmina l-fiduċja reċiproka tal-Istati Membri, jirriżulta f'ezitu subottimali għad-detenturi ta' poloz, għall-benefiċjarji u għall-partijiet li għarbu dannu u jaffettwaw il-kredibbiltà tas-suq intern għall-assigurazzjoni.
- (7) Bhalissa ma hemm l-ebda armonizzazzjoni tal-proċeduri fil-livell tal-Unjoni Ewropea għar-riżoluzzjoni tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni b'mod ikkoordinat. Minflok, huma osservati differenzi sostantivi u proċedurali konsiderevoli bejn il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi nazzjonali li jirregolaw il-falliment tal-impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni madwar l-Istati Membri. Barra minn hekk, il-proċeduri ta' insolvenza korporattiva mhux dejjem jistgħu jkunu xierqa għall-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, peress li daww il-proċeduri mhux dejjem jistgħu jiżguraw kontinwazzjoni adegwata tal-funzjonijiet kritiċi għad-detenturi ta' poloz, għall-benefiċjarji u għall-partijiet li għarbu dannu, għall-ekonomija reali jew għall-istabbiltà finanzjarja kollha kemm hi.
- (8) Huwa neċessarju li tiġi żgurata l-kontinwità tal-funzjonijiet kritiċi ta' impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkunu qed ifallu, jew ta' impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li x'aktarx ifallu, filwaqt li jiġi mminimizzat l-impatt tal-falliment ta' impriża bħal din fuq l-ekonomija u fuq is-sistema finanzjarja. Għalhekk, huwa neċessarju li jiġi stabbilit qafas sabiex l-awtoritajiet jiġu pprovduti b'sett kredibbli ta' għodod bl-għan li jintervjenu minn kmieni biżżejjed u malajr f'impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkunu qed ifallu jew li x'aktarx se jfallu. Jenhtieg li t-tali qafas jiżgura li l-azzjonisti jgħarbu t-telf l-ewwel u li l-kredituri jgħarbu t-telf wara l-azzjonisti, dment li l-ebda kreditur ma jgħarab telf akbar minn dak li kien iġarab li kieku l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni għet stralċjata skont proċeduri ta' insolvenza normali f'konformità mal-prinċipju li l-ebda kreditur ma jmur aghar.

<sup>15</sup> Il-Bord għall-Istabbiltà Finanzjarja, Key Attributes of Effective Resolution Regimes for Financial Institutions, 2014.

<sup>16</sup> Il-Bord għall-Istabbiltà Finanzjarja, Developing Effective Resolution Strategies and Plans for Systemically Important Insurers, 2016.

<sup>17</sup> L-Assoċjazzjoni Internazzjonali tas-Supervizuri tal-Assigurazzjoni, Insurance Core Principles and Common Framework for the Supervision of Internationally Active Insurance Groups, 2019.

- (9) Jenhtieg li l-qafas li ghandu jigi stabbilit jippermetti lill-awtoritajiet jiżguraw il-kontinwità tal-protezzjoni tal-assigurazzjoni għad-detenturi ta' poloz, għall-benefiċjarji u għall-partijiet li jgarrbu dannu, jittrasferixxu attivitajiet u portafolli vijabbli tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni fejn xieraq, u jaqsmu t-telf b'mod li jkun ġust u prevedibbli. Jenhtieg li dawk l-oġettivi jgħinu sabiex jigi evitat telf mhux neċessarju jew tbatija soċjali li jaqgħu fuq id-detenturi ta' poloz, il-benefiċjarji u l-partijiet li jgarrbu dannu, itaffu l-impatti negattivi fuq l-ekonomija reali, jimminimizzaw l-effetti negattivi fuq is-swieq finanzjarji u jimminimizzaw il-kostijiet għall-kontribwenti.
- (10) Ir-rieżami tad-Direttiva 2009/138/KE, u b'mod partikolari l-introduzzjoni ta' rekwiżiti ta' kapital aktar sensittivi għar-riskju, ta' superviżjoni msahha, ta' monitoraġġ imtejjeb tal-likwidità u ta' għodod aħjar għall-politiki makroprudenzjali, jenhtieg li jkompli jnaqqas il-probabbiltà ta' fallimenti tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u jtejjeb ir-reżiljenza ta' dawk l-impriži għal stress ekonomiku, kemm jekk ikkawżat minn disturbi sistemici kif ukoll minn avvenimenti speċifiċi għall-impriża individwali. Madankollu, minkejja qafas prudenzjali sod u robust, is-sitwazzjonijiet ta' diffikultà finanzjarja ma jistgħux jiġu esklużi kompletament. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu ppreparati u jkollhom għodod ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni adegwati sabiex jittrattaw sitwazzjonijiet li jinvolvu kemm kriżijiet sistemici kif ukoll fallimenti ta' impriži individwali. Jenhtieg li t-tali għodod jinkludu mekkaniżmi li jagħmluha possibbli li l-awtoritajiet jittrattaw b'mod effettiv impriži li jkunu qed ifallu jew li x'aktarx ifallu. Jenhtieg li l-użu ta' għodod bħal dawn u l-eżerċizzju ta' setgħat bħal dawn iqisu ċ-ċirkostanzi li fihom isehh il-falliment.
- (11) Xi Stati Membri diġà introduċew rekwiżiti ta' ppjanar ta' rkupru preventiv, u mekkaniżmi għar-riżoluzzjoni ta' impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkunu qed ifallu. Madankollu, in-nuqqas ta' kundizzjonijiet, ta' setgħat u ta' proċessi komuni għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni ta' impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni madwar l-Unjoni x'aktarx li jikkostitwixxi xkiel għall-operat mingħajr intoppi tas-suq intern u jfixkel il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali meta jittrattaw gruppi ta' impriži transfruntiera f' diffikultà jew li jkunu qed ifallu. Dak ikun partikolarment minnu meta approċċi differenti jfissru li l-awtoritajiet nazzjonali ma jkollhomx l-istess livell ta' kontroll jew l-istess abilità għar-riżoluzzjoni ta' impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Dawk id-differenzi fir-regimi ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni jistgħu jaffettwaw il-kundizzjonijiet ekwi u potenzjalment joħolqu distorsjonijiet kompetittivi bejn l-impriži. Jenhtieg li dak ix-xkiel jigi eliminat u jenhtieg li jiġu adottati regoli sabiex jiġi żgurat li s-suq intern ma jiġix imxekkel. Għal dan l-għan, jenhtieg li r-regoli li jirregolaw l-irkupru u r-riżoluzzjoni preventivi tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jkunu soġġetti għal regoli komuni dwar l-armonizzazzjoni minima. Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza mal-leġiżlazzjoni eżistenti tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi tal-assigurazzjoni, jenhtieg li r-regim ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni preventivi japplika għall-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkunu soġġetti għar-rekwiżiti prudenzjali stabbiliti fid-Direttiva 2009/138/KE.
- (12) Il-falliment ta' entità affiljata ma' grupp jista' jkollu impatt rapidu fuq is-solvenza u fuq l-operazzjonijiet tal-grupp kollu. Għalhekk, huwa neċessarju li jkun hemm fis-sehħ rekwiżiti ta' ppjanar ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni preventivi tal-grupp. Barra minn hekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ikollhom mezzi effettivi ta' azzjoni fir-rigward ta' dawk l-entitajiet sabiex jimponu azzjonijiet ta' rimedju li jqisu s-solidità finanzjarja tal-entitajiet kollha ta' grupp, jindirizzaw l-impedimenti għar-riżolvibbiltà f'kuntast ta'

grupp u jipproduċu skema ta' riżoluzzjoni konsistenti għall-grupp kollu kemm hu, b'mod partikolari f'kuntest transfruntier. Għalhekk, jenhtieg li r-rekwiżiti ta' ppjanar u ta' riżoluzzjoni preventivi u ta' riżolvibbiltà u r-regim ta' riżoluzzjoni japplikaw ukoll għall-kumpaniji omm, għall-kumpaniji azzjonarji u għal entitajiet oħrajn ta' grupp, li jinkludu ferġat ta' impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jkunu stabbiliti barra mill-Unjoni.

- (13) Huwa neċessarju li jiġu żgurati l-adegwatezza u l-effettività tal-qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni filwaqt li jiġu evitati piżijiet u kostijiet amministrattivi mhux neċessarji fuq l-impriżi u fuq l-awtoritajiet. Għalhekk, jenhtieg li l-implimentazzjoni ta' tali qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni tkun proporzjonata għan-natura, għall-iskala u għall-kumplessità tal-impriża kkonċernata, u tal-attivitajiet u tas-servizzi tagħha. Fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni tar-rekwiżiti ta' ppjanar ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni, jenhtieg li l-awtoritajiet jiddeterminaw, fuq il-bażi ta' sett armonizzat ta' kriterji bbażati fuq ir-riskju, liema impriża huma soġġetti għar-rekwiżiti ta' ppjanar. Sabiex titrawwem il-fiduċja fis-suq uniku tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u sabiex jitrawmu kundizzjonijiet ekwi, jenhtieg li jinkiseb grad minimu ta' thejjija billi jiġi stabbilit livell minimu ta' kopertura tas-suq. Madankollu, jenhtieg li dak il-livell minimu ta' kopertura tas-suq iqis id-differenzi bejn l-irkupru minn naħa u r-riżoluzzjoni min-naħa l-oħra, u l-eżistenza jew in-nuqqas ta' interess pubbliku sabiex tittiehed azzjoni ta' riżoluzzjoni.
- (14) Għall-istess raġuni, jenhtieg li, fejn xieraq, l-awtoritajiet japplikaw rekwiżiti differenti jew imnaqqsin ta' ppjanar ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni preventivi u ta' informazzjoni fuq bażi speċifika għall-impriża, u bi frekwenza aktar baxxa ta' aġġornamenti. Jenhtieg li, meta japplikaw dawn l-obbligi simplifikati, l-awtoritajiet iqisu n-natura, id-daqs, il-kumplessità u s-sostitwibbiltà tan-negozju ta' impriża, l-istruttura azzjonarja u l-forma ġuridika tagħha, il-profil tar-riskju tagħha, il-grad ta' interkonnettività tagħha ma' impriżi regolati oħrajn jew mas-sistema finanzjarja b'mod generali. Jenhtieg li l-awtoritajiet iqisu wkoll jekk ikunx probabbli li l-falliment u l-istralċ sussegwenti tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht proċedimenti normali ta' insolvenza jkollhom effett negattiv sinifikanti fuq id-detenturi ta' poloz, fuq is-swieq finanzjarji, fuq impriżi oħrajn, jew fuq l-ekonomija usa'. Jenhtieg li l-awtoritajiet jirrapportaw lill-EIOPA dwar l-applikazzjoni ta' tali obbligi simplifikati fuq bażi annwali.
- (15) Għal proċess ta' riżoluzzjoni ordnat, u sabiex jiġu evitati kunflitti ta' interess, jenhtieg li l-Istati Membri jaħtru awtoritajiet jew awtoritajiet amministrattivi pubbliċi fdati b'setgħat amministrattivi pubbliċi sabiex iwettqu l-funzjonijiet u l-kompiti fir-rigward tal-qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li jiġu allokat i riżorsi adegwati lil dawk l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni. Meta Stat Membru jahtar awtorità ta' riżoluzzjoni li jkollha funzjonijiet oħrajn, jenhtieg li jiġu stabbiliti arrangamenti strutturali adegwati sabiex dawk il-funzjonijiet jiġu sseparati mill-funzjonijiet relatati mar-riżoluzzjoni u sabiex tiġi żgurata l-indipendenza operazzjonali. Jenhtieg li separazzjoni bħal din ma tipprevjenix lill-funzjoni ta' riżoluzzjoni milli jkollha aċċess għal kwalunkwe informazzjoni li tkun tehtieg għall-eżerċizzju tad-dmirijiet tagħha skont il-qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni, jew għall-kooperazzjoni bejn awtoritajiet differenti involuti fl-applikazzjoni tal-qafas ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni.
- (16) Fid-dawl tal-konsegwenzi li l-falliment ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jista' jkollha fuq id-detenturi ta' poloz, fuq is-sistema finanzjarja u fuq l-ekonomija ta' Stat Membru, u fid-dawl tal-htieġa possibbli li jintużaw fondi pubbliċi

sabiex tiġi jiġi indirizzat falliment bhal dan, jenhtieg li l-Ministeri tal-Finanzi jew ministeri rilevanti oħrajn fl-Istati Membri jkunu involuti mill-qrib, fi stadju bikri, fil-proċess ta' mmaniġġjar u ta' riżoluzzjoni tal-kriżijiet.

- (17) Huwa neċessarju li jiġu ttrattati b'mod effiċjenti l-pożizzjonijiet finanzjarji li jkunu qed jiddeterjoraw tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, jew il-ksur tar-rekwiżiti regolatorji minn dawk l-imprizi, u li tiġi evitata l-eskalazzjoni tal-problemi. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet superviżorji jkollhom is-setgħa li jimponu miżuri preventivi. Madankollu, jenhtieg li setgħat preventivi bhal dawn ikunu konsistenti mal-iskala tal-interventi u mas-setgħat superviżorji diġà previsti fid-Direttiva 2009/138/KE għal ċirkostanzi simili, li jinkludu s-setgħat superviżorji previsti fil-Proċess ta' Rieżami Superviżorju stabbilit fl-Artikolu 36 tad-Direttiva 2009/138/KE. Jenhtieg li setgħat preventivi bhal dawn lanqas ma jwasslu għal skattatur ġdid ta' intervent definit minn qabel, qabel ir-Rekwiżit Kapitali tas-Solvenza, stabbilit fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 4 ta' din id-Direttiva. Jenhtieg li l-awtoritajiet superviżorji jivvalutaw kull sitwazzjoni individwalment u jiddeċiedu dwar il-htieġa għal miżuri preventivi fuq il-bażi taċ-ċirkostanzi, tas-sitwazzjoni tal-impriza u tal-ġudizzju superviżorju tagħhom.
- (18) Huwa essenzjali li l-gruppi jew, fejn applikabbli, l-imprizi individwali, ihejju u jaġġornaw b'mod regolari l-pjanijiet ta' rkupru preventiv li jistabbilixxu l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu minn dawn il-gruppi jew l-imprizi sabiex tiġi rrestawrata l-pożizzjoni finanzjarja tagħhom wara deterjorament sinifikanti ta' din il-pożizzjoni li jista' johloq riskju għall-vijabbiltà tagħhom. Għalhekk, jenhtieg li l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jidentifikaw sett ta' indikaturi kwantitattivi u kwalitattivi li jiskattaw l-attivazzjoni ta' azzjonijiet ta' rimedju previsti fi pjanijiet ta' rkupru preventiv bhal dawn. Jenhtieg li indikaturi bhal dawn jghinu lill-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jieħdu azzjonijiet ta' rimedju fl-aħjar interess tad-detenturi ta' poloz tagħhom u jenhtieg li ma jistabbilixxux rekwiżiti prudenzjali regolatorji godda. Jenhtieg li l-pjanijiet ta' rkupru preventiv li jkopru l-entitajiet ġuridiċi materjali kollha fi hdan il-grupp ikunu dettaljati u jenhtieg li jkunu bbażati fuq suppożizzjonijiet realistiki li huma applikabbli f'firxa ta' xenarji robusti u severi. Jenhtieg li dawk il-pjanijiet ta' rkupru preventiv ikunu parti integrali mis-sistema ta' governanza ta' impriza. L-ghodod eżistenti jistgħu jservu bhala kontribut fit-thejjija ta' tali pjanijiet ta' rkupru preventiv, li jinkludu l-valutazzjoni proprja tar-riskju u tas-solvenza, il-pjanijiet ta' kontingenza jew il-pjanijiet ta' ġestjoni tar-riskju tal-likwidità. Madankollu, jenhtieg li r-rekwiżit għat-thejjija ta' pjan ta' rkupru preventiv jiġi applikat b'mod proporzjonat u jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għall-iżvilupp u għas-sottomissjoni ta' pjan ta' rkupru realistiku kif mehtieg mill-Artikolu 138(2) tad-Direttiva 2009/138/KE. Fejn rilevanti, l-elementi tal-pjan ta' rkupru preventiv jistgħu jinformatu jew iservu bhala bażi għall-iżvilupp tal-pjan ta' rkupru mehtieg mill-Artikolu 138(2) tad-Direttiva 2009/138/KE.
- (19) Huwa neċessarju li jiġi żgurat livell adegwat ta' thejjija għal sitwazzjonijiet ta' kriżi. Għalhekk, jenhtieg li l-kumpaniji omm apikali jew l-imprizi individwali tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jkunu mehtieġa jissottomettu l-pjanijiet ta' rkupru preventiv tagħhom lill-awtoritajiet superviżorji għal valutazzjoni shiha, li tinkludi l-valutazzjoni ta' jekk dawk il-pjanijiet ikunux komprensivi u jistgħux possibbilment jerġġu jistabbilixxu l-vijabbiltà ta' impriza jew ta' grupp fil-hin, anke f'perjodi ta' stress finanzjarju serju. Meta impriza tippreżenta pjan ta' rkupru preventiv li ma jkunx adegwat, jenhtieg li l-awtoritajiet superviżorji jingħataw is-setgħa li

jirrikjedu li l-impriza tiehu l-mizuri neċessarji sabiex tirrimedja n-nuqqasijiet materjali tal-pjan.

- (20) L-ippjanar tar-risoluzzjoni huwa komponent essenzjali ta' risoluzzjoni effettiva. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni jkollhom l-informazzjoni neċessarja kollha sabiex jidentifikaw funzjonijiet kritiċi u jiżguraw il-kontinwazzjoni tagħhom. L-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni għandhom għarfien privilegġat dwar il-funzjonament tagħhom stess u dwar kwalunkwe problema li tirriżulta minnu, u, għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni jfasslu pjanijiet ta' risoluzzjoni fuq il-bażi, fost l-oħrajn, tal-informazzjoni pprovduta mill-imprizi kkonċernati. Sabiex jiġu evitati pizijiet amministrattivi mhux neċessarji, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni primarjament jirkupraw l-informazzjoni neċessarja mingħand l-awtoritajiet superviżorji.
- (21) Jenhtieg li, minhabba l-profil ta' riskju baxx tagħhom, l-imprizi bi profil ta' riskju baxx ma jkunux obbligati jfasslu pjanijiet separati ta' rkupru preventiv, u jenhtieg li lanqas ma jkunu soġġetti għal ippjanar ta' risoluzzjoni.
- (22) Sabiex tiġi antiċipata l-interazzjoni possibbli tal-mizuri ta' rimedju u ta' risoluzzjoni u sabiex tissaħħaħ it-tnejn għall-kriżijiet u r-risolubbiltà tal-gruppi, jenhtieg li kwalunkwe trattament ta' grupp għall-ippjanar ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi japplika għall-entitajiet kollha ta' grupp soġġetti għal superviżjoni tal-grupp. Jenhtieg li l-pjanijiet ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi jqisu l-istruttura finanzjarja, teknika u tan-negozju tal-grupp ikkonċernat u l-grad ta' interkonnettività interna tiegħu.
- (23) Jenhtieg li l-pjanijiet ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi tal-grupp jithejjew għall-grupp kollu kemm hu u jenhtieg li jidentifikaw mizuri fir-rigward kemm ta' impriza prinċipali finali kif ukoll ta' sussidjarji individwali li huma parti minn dak il-grupp. Madankollu, jenhtieg li l-punt sa fejn is-sussidjarji jitqiesu fil-pjanijiet ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi tal-grupp ikun proporzjonat għar-rilevanza tagħhom għall-grupp u għad-detenturi ta' poloz, għall-ekonomija reali u għas-sistema finanzjarja fl-Istati Membri fejn joperaw dawk is-sussidjarji. Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni tal-Istati Membri fejn grupp ikollu s-sussidjarji jkunu involuti fit-tfassil ta' kwalunkwe pjan ta' risoluzzjoni. Jenhtieg li, filwaqt li jaġixxu fil-kulleġġ ta' risoluzzjoni, l-awtoritajiet ikkonċernati jagħmlu kull sforz sabiex jilhqqu deċiżjoni kongunta dwar il-valutazzjoni u l-adozzjoni ta' dawk il-pjanijiet. Madankollu, jenhtieg li t-tnejn adegwata għall-kriżijiet ma tiġix affettwata minn nuqqas ta' deċiżjoni kongunta fil-kulleġġ superviżorji jew ta' risoluzzjoni. F'każijiet bħal dawn, jenhtieg li kull awtorità superviżorja responsabbli għal sussidjarja jkollha l-possibbiltà li tirrikjedi pjan ta' rkupru preventiv għas-sussidjarji taħt il-ġurisdizzjoni tagħha u tagħmel il-valutazzjoni tagħha stess tal-pjan ta' rkupru preventiv. Għall-istess raġunijiet, jenhtieg li kull awtorità ta' risoluzzjoni responsabbli għal sussidjarja, għas-sussidjarji taħt il-ġurisdizzjoni tagħha, tfassal u żżomm aġġornat pjan ta' risoluzzjoni. Jenhtieg li t-tfassil ta' pjanijiet individwali ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi għal imprizi li huma parti minn grupp jibqa' eċċezzjonali, debitament ġustifikat u japplika l-istess standards li huma applikati għal imprizi komparabbli fl-Istat Membru kkonċernat. Meta jithejjew pjanijiet ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi individwali għal imprizi li jkunu parti minn grupp, jenhtieg li l-awtoritajiet rilevanti jkollhom l-għan li jiksbu, kemm jista' jkun, konsistenza mal-pjanijiet ta' rkupru u ta' risoluzzjoni preventivi għall-bqija tal-grupp.

- (24) Sabiex l-awtoritajiet ikkonċernati kollha jinżammu informati bis-shih u b'mod permanenti, jenhtieg li l-awtoritajiet superviżorji jittrażmettu kwalunkwe pjan ta' rkupru preventiv u kwalunkwe bidla fih lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kkonċernati u jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jittrażmettu kwalunkwe pjan ta' riżoluzzjoni u kwalunkwe bidla fih lill-awtoritajiet superviżorji kkonċernati.
- (25) Fuq il-bażi ta' valutazzjoni tar-riżolvibbiltà tal-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jirrikjedu, direttament jew indirettament permezz tal-awtorità superviżorja, li l-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jbiddu l-istruttura u l-organizzazzjoni tagħhom. Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu jistgħu jiehdu wkoll miżuri neċessarji iżda proporzjonati sabiex inaqqsu jew ineħhu kwalunkwe impediment materjali għall-applikazzjoni tal-ghodod ta' riżoluzzjoni u sabiex jiżguraw ir-riżolvibbiltà tal-entitajiet ikkonċernati. Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jivvalutaw ir-riżolvibbiltà tal-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni fil-livell ta' dawk l-impriżi fejn ikun mistenni li, f'konformità mal-pjan ta' riżoluzzjoni tal-grupp, jittiehdu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li l-kapaċità tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jitolbu bidliet fl-istruttura u fl-organizzazzjoni ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, jew li jiehdu miżuri sabiex inaqqsu jew ineħhu kwalunkwe impediment materjali għall-applikazzjoni tal-ghodod ta' riżoluzzjoni u sabiex jiżguraw ir-riżolvibbiltà tal-impriżi kkonċernati, ma tmurx lil hinn minn dik li hija neċessarja sabiex jiġu ssimplifikati l-istruttura u l-operazzjonijiet tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernata bl-għan li tittejjeb ir-riżolvibbiltà ta' dik l-impriża.
- (26) L-implimentazzjoni ta' azzjonijiet deskritti fi pjan ta' rkupru preventiv jew fi pjan ta' riżoluzzjoni jista' jkollhom effetti fuq il-persunal tal-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Għalhekk, jenhtieg li dawn il-pjanijiet jinkludu proċeduri ta' kif jiġu informati u kkonsultati r-rappreżentanti tal-impjegati fil-proċessi ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni fejn ikun xieraq. Jenhtieg li dawn il-proċeduri jqisu l-ftehimiet kollettivi, arrangamenti oħrajn previsti mis-shab soċjali, u d-dritt nazzjonali u tal-Unjoni dwar l-involviment tat-trade unions u tar-rappreżentanti tal-ħaddiema fil-proċessi ta' ristrutturar tal-kumpaniji.
- (27) L-irkupru u r-riżoluzzjoni effettivi tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jew tal-entitajiet ta' grupp li joperaw madwar l-Unjoni jehtiegu kooperazzjoni fost l-awtoritajiet superviżorji u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni fil-kulleġgi superviżorji u ta' riżoluzzjoni fl-istadji kollha tal-proċess, mit-tnejn ta' pjanijiet ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni preventivi sar-riżoluzzjoni attwali ta' impriża. Meta l-awtoritajiet ma jaqblux dwar id-deċiżjonijiet li għandhom jittiehdu fir-rigward ta' gruppi u ta' impriżi, jenhtieg li l-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol) ("EIOPA"), stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>18</sup>, bħala l-aħħar alternattiva, taqdi rwol ta' medjatur.
- (28) Matul il-fażijiet ta' rkupru u preventivi, jenhtieg li l-azzjonisti jżommu r-responsabbiltà u l-kontroll shah tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni.

<sup>18</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol), u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u li jħassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/79/KE (ĠU L 331, 15.12.2010, p. 48).

Jenhtieg li ma jibqghux izommu tali responsabbiltà ladarba l-istituzzjoni ditta titqiegħed taħt riżoluzzjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-qafas ta' riżoluzzjoni jipprevedi dhul f'waqtu f'riżoluzzjoni, jiġifieri qabel ma impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tkun insolventi fil-karta bilanċjali jew fil-flussi ta' flus, qabel ma l-ekwità kollha tkun spiċċat kompletament, jew qabel ma l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tasal f'punt li ma tkunx tista' tikkonforma mal-obbligi ta' hlas tagħha kif ikunu dovuti. Jenhtieg li tinbeda riżoluzzjoni meta awtorità superviżorja, wara li tikkonsulta awtorità ta' riżoluzzjoni, jew wara li tkun giet ikkonsultata minn awtorità ta' riżoluzzjoni, tiddetermina li impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni qed tfalli jew x'aktarx li tfalli u miżuri alternattivi ma jkunux jipprevjenu falliment bħal dan f'perjodu ta' żmien raġonevoli. Jenhtieg li impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni titqies li qed tfalli jew li x'aktarx tfalli fi kwalunkwe waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin: (i) meta l-impriza tikser jew x'aktarx li tikser ir-Rekwiżit Kapitali Minimu ("MCR") stabbilit fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 4, tad-Direttiva 2009/138/KE u fejn ma jkun hemm l-ebda prospett raġonevoli ta' restawr tal-konformità; (ii) meta l-impriza ma tibqax tissodisfa l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jew meta l-impriza tonqos serjament milli tikkonforma mal-obbligi legali tagħha skont il-liġijiet u r-regolamenti li tkun soġġetta għalihom jew x'aktarx li tonqos serjament milli tikkonforma mal-obbligi legali tagħha skont il-liġijiet u r-regolamenti li tkun soġġetta għalihom fil-futur qarib b'mod li jkun jiġġustifika l-irtirar tal-awtorizzazzjoni; (iii) meta l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma tkunx tista' jew x'aktarx li ma tkunx tista' thallas id-djun tagħha jew obligazzjonijiet oħrajn fil-futur qrib, inklużi hlasijiet lid-detenturi ta' poloz jew lill-benefiċjarji hekk kif dawn ikunu dovuti; jew (iv) meta l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tkun teħtieġ appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju.

- (29) L-użu ta' għodod u ta' setgħat ta' riżoluzzjoni jista' jfikkid id-drittijiet tal-azzjonisti u tal-kredituri tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. B'mod partikolari, is-setgħa tal-awtoritajiet li jittrasferixxu l-ishma jew l-assi kollha jew parti minnhom ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni lil akkwirent privat mingħajr il-kunsens tal-azzjonisti taffettwa d-drittijiet ta' proprjetà tal-azzjonisti. Barra minn hekk, is-setgħa li jiġi deċiż liema obligazzjonijiet għandhom jiġu ttrasferiti 'l barra minn impriza li tkun qed tfalli sabiex tiġi żgurata l-kontinwità tas-servizzi u sabiex jiġu evitati effetti avversi fuq id-detenturi ta' poloz, fuq il-benefiċjarji u fuq il-partijiet li jgarrbu dannu, fuq l-ekonomija reali jew fuq l-istabbiltà finanzjarja kollha kemm hi, tista' taffettwa t-trattament ugwali tal-kredituri. Għalhekk, jenhtieg li kwalunkwe għodda ta' riżoluzzjoni tiġi applikata biss għal dawk l-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkunu qed ifallu jew li x'aktarx li jfallu, u biss meta tkun neċessarja sabiex jintlaħqu l-oġettivi ta' riżoluzzjoni fl-interess ġenerali. B'mod partikolari, jenhtieg li l-għodod ta' riżoluzzjoni jiġu applikati biss meta l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma tkunx tista' tiġi stralċata taħt proċedimenti normali ta' insolvenza mingħajr ma taffettwa b'mod mhux xieraq il-protezzjoni tad-detenturi ta' poloz, tal-benefiċjarji u tal-pretendenti jew billi tiddestabilizza s-sistema finanzjarja. Barra minn hekk, jenhtieg li l-miżuri ta' riżoluzzjoni jkunu neċessarji sabiex jiġu żgurati t-trasferiment rapidu u l-kontinwazzjoni ta' funzjonijiet kritiċi u jenhtieg li ma jkun hemm l-ebda prospett raġonevoli għal kwalunkwe soluzzjoni privata alternattiva, inkluża kwalunkwe żieda fil-kapital mill-azzjonisti eżistenti jew minn kwalunkwe parti terza sa livell suffiċjenti sabiex tiġi rrestawrata l-viżibbiltà shiħa tal-entità mingħajr ma jkun hemm effett fuq il-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni. Jenhtieg li kwalunkwe interferenza mad-drittijiet tal-azzjonisti u tal-kredituri li tirriżulta minn azzjoni ta' riżoluzzjoni tkun kompatibbli mal-Karta tad-Drittijiet

Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta). B'mod partikolari, meta l-kredituri fl-istess klassi jiġu ttrattati b'mod differenti fil-kuntest ta' azzjoni ta' riżoluzzjoni, jenhtieg li tali distinzjonijiet ikunu ġġustifikati fl-interess pubbliku u jkunu proporzjonati għar-riskji li jkunu qed jiġu indirizzati u jenhtieg li ma jkunux diskriminatorji, la b'mod dirett u lanqas indirett, fuq il-bażi tan-nazzjonalità.

- (30) Meta japplikaw għodod ta' riżoluzzjoni u jeżerċitaw setgħat ta' riżoluzzjoni, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jieħdu l-miżuri xierqa kollha sabiex jiżguraw li tittiehed azzjoni ta' riżoluzzjoni f'konformità mal-prinċipju li l-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni jkunu affettwati wara l-azzjonisti u li kredituri oħrajn ikunu għarbu s-sehem tagħhom tat-telf. Barra minn hekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiżguraw ukoll li l-kostijiet tar-riżoluzzjoni tal-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jiġu mminimizzati u li l-kredituri tal-istess klassi jiġu ttrattati b'mod ekwu.
- (31) Jenhtieg li l-valwazzjoni negattiva jew il-konverżjoni ta' strumenti kapitali, ta' strumenti ta' dejn u ta' obligazzjonijiet eliġibbli oħrajn tipprevedi mekkanizmu intern tal-assorbiment tat-telf. Jenhtieg li dak il-mekkanizmu, flimkien ma' għodod ta' trasferiment li għandhom l-għan li jzommu l-kontinwità tal-kopertura tal-assigurazzjoni għall-benefiċċju tad-detenturi ta' poloz, tal-benefiċjarji u tal-partijiet li jgħarbu dannu, jippermettu l-ilhuq tal-oġettivi ta' riżoluzzjoni u jenhtieg li jillimitaw hafna l-impatt ta' falliment ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni fuq id-detenturi ta' poloz. Madankollu, jista' jkun hemm każijiet estremi li fihom ir-riżoluzzjoni ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tista' tkun tirrikjedi l-intervent ta' skemi nazzjonali speċifiċi, b'mod partikolari skema ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew fond ta' riżoluzzjoni, sabiex jipprovdu għal riżorsi komplementari ta' assorbiment u ta' ristrutturar tat-telf jew, bħala l-aħħar alternattiva, finanzjament pubbliku straordinarju. Jenhtieg li s-salvagwardji neċessarji li għandhom l-għan li jipproteġu lill-kredituri jirriflettu wkoll l-eżistenza ta' skemi nazzjonali speċifiċi bħal dawn, li min-naħa tagħhom iridu jikkonformaw mal-qafas tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat. Jenhtieg li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tiġi applikata qabel l-użu ta' kwalunkwe appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju.
- (32) Jenhtieg li l-interferenza mad-drittijiet għall-proprietà ma tkunx sproporzjonata. Għalhekk, jenhtieg li l-azzjonisti u l-kredituri affettwati tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, li jinkludu d-detenturi ta' poloz, ma jgħarbox telf akbar milli kieku kienu jgħarbu li kieku l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni giet stralċata fiż-żmien li ttiehdet id-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni. Fil-każ ta' trasferiment parzjali tal-assi u tal-obbligazzjonijiet ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht riżoluzzjoni lil akkwirent privat jew lil impriza tranżitorja, jenhtieg li l-parti residwa tal-impriza taht ir-riżoluzzjoni tiġi stralċata skont proċedimenti normali ta' insolvenza. Jenhtieg li l-azzjonisti u l-kredituri li jithallew fil-proċedimenti ta' stralċ ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jkunu intitolati jirċievu bi hlas, jew kumpens, għall-pretensjonijiet tagħhom fil-proċedimenti ta' stralċ mhux anqas minn dak li kienu jirkupraw li kieku l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kollha kienet giet stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza.
- (33) Sabiex jiġu protetti d-drittijiet tal-azzjonisti u tal-kredituri, huwa neċessarju li jiġu stabbiliti obbligi ċari dwar il-valwazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tal-impriza taht riżoluzzjoni u dwar il-valwazzjoni tat-trattament li l-azzjonisti u l-kredituri kienu jirċievu li kieku l-impriza giet stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza. Għalhekk, huwa neċessarju li jiġi stabbilit li, qabel ma tittiehed kwalunkwe azzjoni ta'



riżoluzzjoni, titwettaq valwazzjoni ġusta u realistika tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Jenhtieg li tali valwazzjoni tkun soġġetta għal dritt ta' appell. Madankollu, minhabba n-natura tal-azzjoni ta' riżoluzzjoni u r-rabta mill-qrib tagħha mal-valwazzjoni, jenhtieg li t-tali appell ikun possibbli biss meta jiġi dirett fl-istess hin kontra d-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni. Barra minn hekk, huwa neċessarju li jiġi stabbilit li, wara li jiġu applikati l-ġhodod ta' riżoluzzjoni, isir tqabbil bejn it-trattament li l-azzjonisti u l-kredituri fil-fatt ikunu rċievu u t-trattament li kienu jirċievu taht proċedimenti normali ta' insolvenza. Jenhtieg li dak it-tqabbil *ex post* ikun kontestabbli minbarra d-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li l-azzjonisti u l-kredituri li jkunu rċievu anqas mill-ammont li kienu jirċievu taht proċedimenti normali ta' insolvenza jkunu intitolati għall-ħlas tad-differenza.

- (34) Huwa importanti li t-telf jiġi rikonoxxut mal-falliment tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Jenhtieg li l-valwazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkunu qed ifallu tkun ibbazzara fuq suppożizzjonijiet ġusti, prudenti u realistiċi fil-mument meta jiġu applikati l-ġhodod ta' riżoluzzjoni. Madankollu, jenhtieg li l-valur tal-obbligazzjonijiet ma jkunx affettwat fil-valwazzjoni mill-istat finanzjarju tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Jenhtieg li jkun possibbli, f'każijiet eċċezzjonali ta' urġenza, li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jagħmlu valwazzjoni rapida tal-assi jew tal-obbligazzjonijiet ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli. Jenhtieg li dik il-valwazzjoni tkun proviżorja u jenhtieg li tapplika sakemm titwettaq valwazzjoni indipendenti. Jenhtieg li l-EIOPA tistabbilixxi qafas ta' prinċipji li għandhom jintużaw fit-twettiq ta' tali valwazzjonijiet u jenhtieg li dan jippermetti li jiġu applikati metodoloġiji speċifiċi differenti mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u minn valwaturi indipendenti, kif ikun xieraq.
- (35) Meta jieħdu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jqisu u jsegu l-miżuri previsti fil-pjanijiet ta' riżoluzzjoni sakemm l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ma jivvalutawx, fid-dawl taċ-ċirkostanzi tal-każ, li l-oġettivi ta' riżoluzzjoni jintlahqu b'mod aktar effettiv billi jittieħdu azzjonijiet li ma humiex previsti fil-pjanijiet ta' riżoluzzjoni.
- (36) Jenhtieg li l-ġhodod ta' riżoluzzjoni jitfasslu u jkunu adattati sabiex jindirizzaw xenarji li fil-parti l-kbira jkunu imprevedibbli, filwaqt li jitqies li jaf ikun hemm differenza bejn impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni waħda fi krizi u krizi sistemika usa'. Għalhekk, jenhtieg li l-ġhodod ta' riżoluzzjoni jkopru kull wieħed minn daww ix-xenarji, inkluż r-run-off solvendi tal-impriża taht riżoluzzjoni sat-terminazzjoni tagħha, il-bejgħ tan-negozju jew tal-ishma tal-impriża taht riżoluzzjoni, l-istabbiliment ta' impriża tranżitorja, is-separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet mill-portafolli indeboliti jew improduttivi inqas tal-impriża li tkun qed tfalli, u l-valwazzjoni negattiva jew il-konverżjoni ta' strumenti kapitali u ta' obbligazzjonijiet eligibbli oħrajn tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli.
- (37) Meta jkunu ntuzaw ġhodod ta' riżoluzzjoni għat-trasferiment ta' portafolli tal-assigurazzjoni lil entità soda, li tista' tkun akkwirent mis-settur privat jew impriża tranżitorja, jenhtieg li l-parti residwa tal-impriża tiġi llikwidata f'perjodu ta' żmien xieraq. Jenhtieg li t-tul ta' dak il-perjodu ta' żmien ikun ibbażat fuq il-ħtieġa li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli tipprovdi servizzi jew appoġġ sabiex l-akkwirent mis-settur privat jew l-impriża tranżitorja tkun tista' twettaq l-attivitàjiet jew is-servizzi akkwistati bis-saħħa ta' dak it-trasferiment.

- (38) Jenhtieg li l-ghodda ta' bejgh tan-negozju tippermetti lill-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni jbigħu l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew partijiet min-negozju tagħha lil akkwirent wiehed jew aktar mingħajr il-kunsens tal-azzjonisti. Meta japplikaw l-ghodda ta' bejgh tan-negozju, jenhtieg li l-awtoritajiet jagħmlu arrangamenti għall-kummerċjalizzazzjoni ta' dik l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew il-parti min-negozju tagħha fi proċess miftuħ, trasparenti u mhux diskriminatorju, filwaqt li jimmassimizzaw kemm jista' jkun il-prezz tal-bejgh. Meta, għal raġunijiet ta' urġenza, tali proċess ikun impossibbli, jenhtieg li l-awtoritajiet jiehdu passi sabiex jirrangaw l-effetti detrimentali fuq il-kompetizzjoni u fuq is-suq intern.
- (39) Jenhtieg li kwalunkwe rikavat nett mit-trasferiment ta' assi jew ta' obligazzjonijiet tal-impriża taħt rizoluzzjoni meta tiġi applikata l-ghodda ta' bejgh tan-negozju jibbenifika lill-impriża li tithalla fil-proċedimenti ta' stralc. Jenhtieg li kwalunkwe rikavat nett mit-trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda mahruġin mill-impriża taħt rizoluzzjoni meta tiġi applikata l-ghodda ta' bejgh tan-negozju jibbenefika lis-sidien ta' daww l-ishma jew strumenti oħrajn ta' sjieda. Jenhtieg li r-rikavat jiġi kkalkolat nett mill-kostijiet li jinħolqu mill-falliment tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u mill-proċess tar-risoluzzjoni.
- (40) Informazzjoni dwar il-kummerċjalizzazzjoni ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli u negozjati ma' akkwirenti potenzjali qabel l-applikazzjoni tal-ghodda ta' bejgh ta' negozju x'aktarx li tkun sensittiva u tista' tohloq riskji għall-fiduċja fis-suq tal-assigurazzjoni. Għalhekk, huwa importanti li jiġi żgurat li l-iżvelar lill-pubbliku ta' tali informazzjoni, li huwa mehtieg mir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>19</sup>, jista' jiġi ttardjat għaż-żmien neċessarju għall-ippjanar u għat-tfassil tar-risoluzzjoni tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni.
- (41) Impriża tranzitorja hija impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li hija kompletament jew parzjalment proprjetà ta' awtorità pubblika waħda jew aktar jew ikkontrollata mill-awtorità ta' rizoluzzjoni. L-iskop ewlieni ta' impriża tranzitorja huwa li tiżgura li l-funzjonijiet kritiċi jkomplu jiġu pprovduti lid-detenturi ta' poloz tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli. Għalhekk, jenhtieg li impriża tranzitorja tithaddem bħala negozju avvjat vijabbli u jenhtieg li terġa' titqiegħed fis-suq malli l-kundizzjonijiet ikunu xierqa, jew tiġi stralcata f'każ li l-impriża tranzitorja ma tkunx vijabbli.
- (42) Jenhtieg li l-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tippermetti lill-awtoritajiet jittrasferixxu assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet ta' impriża taħt rizoluzzjoni lil veikolu separat sabiex inehħi, jimmanigġja u jistralċa t-tali assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet. Sabiex jiġi evitat vantaġġ kompetittiv mhux dovut għall-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli, jenhtieg li l-ghodda tal-assi u tal-obbligazzjoni tintuża biss flimkien ma' għodod oħrajn.
- (43) Jenhtieg li reġim ta' rizoluzzjoni effettiv jiżgura li l-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jkun jistgħu jiġu riżolti b'mod li jimminimizza l-impatt negattiv ta' falliment fuq id-detenturi ta' poloz, fuq il-kontribwenti, fuq l-ekonomija reali u fuq l-

<sup>19</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-abbuż tas-suq (Regolament dwar l-abbuż tas-suq) u li jhassar id-Direttiva 2003/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2003/124/KE, 2003/125/KE u 2004/72/KE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 1).

istabbiltà finanzjarja. Jenhtieg li l-valwazzjoni negattiva jew il-konverżjoni tiżgura li, qabel ma jiġu affettwati l-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni, l-azzjonisti u l-kredituri ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli jgarrbu t-telf l-ewwel u jgarrbu parti xierqa mill-kostijiet li jirriżultaw mill-falliment tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni malli tintuża setgħa ta' riżoluzzjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tagħti lill-azzjonisti u lill-kredituri tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u, sa ċertu punt, lid-detenturi ta' poloz, incientiv aktar b'saħħtu sabiex jimmonitorjaw is-saħħa ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni matul ċirkostanzi normali.

- (44) Huwa neċessarju li jiġi żgurat li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom il-flessibbiltà neċessarja, f'firxa ta' ċirkostanzi, sabiex iqieghdu l-impriża f'riżoluzzjoni f'run-off solventi, jittrasferixxu l-assi, id-drittijiet u l-obbligazzjonijiet tagħha fl-aħjar kundizzjonijiet għad-detenturi ta' poloz, jew jallokaw it-telf li jifdal. Għalhekk, huwa xieraq li jiġi stabbilit li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jenhtieg li jkunu jistgħu japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni kemm meta l-oġettiv ikun li tiġi riżolta l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli bħala impriża f'run-off solventi, u meta servizzi kritiċi tal-assigurazzjoni jiġu ttrasferiti filwaqt li l-parti residwa tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma tibqax topera u tiġi stralċata. F'dak il-kuntest, ir-ristrutturar tal-obbligazzjonijiet tal-assigurazzjoni jista' jkun ġustifikat sabiex tiġi żgurata l-kontinwazzjoni ta' porzjon materjali tal-kopertura tal-assigurazzjoni u meta dan jitqies fl-aħjar interess tad-detenturi ta' poloz.
- (45) Fejn ikun hemm prospett realistiku li l-vijabbiltà tal-impriża tista' tiġi rrestawrata u d-detenturi ta' poloz ma jkunux qed iġarrbu xi telf fil-proċess ta' riżoluzzjoni, l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tista' tintuża sabiex l-impriża taħt riżoluzzjoni tiġi rrestawrata għal negozju avvjat. F'każ bħal dan, jenhtieg li r-riżoluzzjoni permezz ta' valwazzjoni negattiva jew konverżjoni tkun akkumpanjata mis-sostituzzjoni tal-manigment, hlief fejn iż-żamma tal-manigment tkun xierqa u neċessarja għall-ilħuq tal-oġettivi ta' riżoluzzjoni.
- (46) Ma huwiex xieraq li tiġi applikata l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għal pretensjonijiet sa fejn dawn ikunu garantiti, kollateralizzati jew inkella garantiti peress li tali valwazzjoni negattiva jew konverżjoni tista' tkun ineffettiva jew minhabba l-impatt negattiv potenzjali ta' tali valwazzjoni negattiva jew konverżjoni fuq l-istabbiltà finanzjarja. Madankollu, sabiex jiġi żgurat li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tkun effettiva u tilhaq l-oġettivi tagħha, ikun tajjeb li tkun tista' tiġi applikata għal firxa kemm jista' jkun wiesgħa tal-obbligazzjonijiet mhux garantiti ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli. Minkejja dan, huwa xieraq li jiġu esklużi ċerti tipi ta' obbligazzjonijiet mhux garantiti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni. Għalhekk, sabiex tiġi żgurata l-kontinwità tal-funzjonijiet kritiċi, jenhtieg li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni ma tiġix applikata għal ċerti obbligazzjonijiet lill-impjegati tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli jew għal pretensjonijiet kummerċjali li jirrigwardjaw oġġetti u servizzi kritiċi għall-operat ta' kuljum tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Sabiex jiġu onorati l-intitolamenti tal-pensjoni u l-ammonti tal-pensjoni dovuti għal trusts tal-pensjoni u għal trustees tal-pensjoni jew minhabba fihom, jenhtieg li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni ma tiġix applikata għall-obbligazzjonijiet għal skema tal-pensjoni ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli. Sabiex jitnaqqas

ir-riskju ta' kontaġju sistemiku, jenhtieg li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni la tigi applikata ghal obbligazzjonijiet li jirriżultaw minn parteċipazzjoni f'sistemi ta' pagament li jkollhom maturità li jifdal ta' anqas minn sebat ijiem, u lanqas ghal obbligazzjonijiet lil impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, ghal istituzzjonijiet ta' kreditu u ghal ditti tal-investment, bl-eċċezzjoni ta' entitajiet li jkunu parti mill-istess grupp, b'maturità originali ta' anqas minn sebat ijiem.

- (47) Il-protezzjoni tad-detenturi ta' poloz, tal-benefiċjarji jew tal-partijiet li jgarrbu dannu hija wiehed mill-oġġettivi ewlenin tar-riżoluzzjoni. Ghalhekk, jenhtieg li l-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni jkunu soġġetti biss ghall-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni bhala miżura tal-aħħar istanza u jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jikkunsidraw bir-reqqa l-konsegwenzi ta' valwazzjoni negattiva potenzjali tal-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni li jirriżultaw minn kuntratti tal-assigurazzjoni miżmuma minn persuni fiżiċi u minn intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju.
- (48) Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu jistgħu jeskludu jew jeskludu parzjalment l-obbligazzjonijiet f'numru ta' ċirkostanzi meta ma jkunx possibbli li jiġu valwati b'mod negattiv jew li jiġu kkonvertiti tali obbligazzjonijiet fi skeda ta' żmien raġonevoli, meta l-esklużjoni tkun strettament neċessarja u tkun proporzjonata għall-kisba tal-oġġettivi ta' riżoluzzjoni, jew meta l-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tkun tikkawża distruzzjoni fil-valur bir-riżultat li t-telf imġarrab minn kredituri oħrajn ikun oghla milli kieku daww l-obbligazzjonijiet ma jkunux ġew esklużi. Meta jiġu applikati daww l-esklużjonijiet, il-livell ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni ta' obbligazzjonijiet eliġibbli oħrajn jista' jiżdied sabiex jitqiesu tali esklużjonijiet, sakemm ikun irrispettat il-prinċipju li "l-ebda kreditur ma jmur aghar milli taht proċedimenti normali ta' insolvenza". Fl-istess ħin, jenhtieg li l-Istati Membri ma jkunux mehtieġa jiffinanzjaw ir-riżoluzzjoni mill-baġit ġenerali tagħhom.
- (49) Bhala regola, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni b'mod li jirrispetta t-trattament *pari passu* tal-kredituri u l-klassifikazzjoni statutorja tal-pretensjonijiet skont il-ligi applikabbli dwar l-insolvenza. Ghalhekk, jenhtieg li t-telf l-ewwel jiġi assorbit minn strumenti ta' kapital regolatorju u jenhtieg li jiġi allokat lill-azzjonisti permezz ta' kancellazzjoni jew trasferiment ta' ishma jew permezz ta' dilwizzjoni severa. Meta dak ma jkunx biżżejjed, jenhtieg li d-dejn subordinat jiġi kkonvertit jew jingħata valwazzjoni negattiva. Jenhtieg li l-obbligazzjonijiet prijoritarji jiġu kkonvertiti jew jingħataw valwazzjoni negattiva meta d-dejn subordinat ikun ġie kkonvertit jew jingħata valwazzjoni negattiva għalkollox.
- (50) Jenhtieg li l-eżenzjonijiet tal-obbligazzjonijiet, fost l-oħrajn għas-sistemi ta' pagament u ta' saldu, għall-impjegati jew għall-kredituri kummerċjali, jew il-klassifikazzjoni preferenzjali, japplikaw bl-istess mod f'pajjiżi terzi u fl-Unjoni. Sabiex jiġi żgurat li l-obbligazzjonijiet ikunu jingħataw valwazzjoni negattiva jew jiġu kkonvertiti f'pajjiżi terzi, huwa neċessarju li jiġi stabbilit li d-dispożizzjonijiet kuntrattwali rregolati bil-ligi ta' pajjiżi terzi jirrikonossu dik il-possibbiltà. Jenhtieg li tali termini kuntrattwali ma jkunux mehtieġa għal obbligazzjonijiet eżentati mill-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni, jew meta l-ligi tal-pajjiż terz jew ftehim vinkolanti konklud ma' dak il-pajjiż terz jippermetti lill-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-Istat Membru kkonċernat tapplika l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni.

- (51) Jenhtieg li l-azzjonisti u l-kredituri jikkontribwixxu, sa fejn ikun neċessarju, għall-mekkaniżmu ta' allokkazzjoni tat-telf ta' impriża li tkun qed tfalli. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li strumenti ta' kapital tal-Grad 1, tal-Grad 2 u tal-Grad 3 jassorbu bis-shih it-telf fil-punt ta' nuqqas ta' vijabbiltà tal-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni mittenti. Għaldaqstant, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu mehtieġa japplikaw valwazzjoni negattiva totali fuq dawk l-istrumenti, jew jikkonvertuhom, fjen applikabbli, fi strumenti tal-Grad 1, fil-punt ta' nuqqas ta' vijabbiltà u qabel ma tittiehed kwalunkwe azzjoni ta' riżoluzzjoni. Għal dak l-għan, jenhtieg li l-punt ta' nuqqas ta' vijabbiltà jinftehem bħala l-punt li fih l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata tiddetermina li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni, jew il-punt li fih l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata tiddeċiedi li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma tibqax vijabbli jekk dawk l-istrumenti kapitali ma jingħatawx valwazzjoni negattiva jew jiġu kkonvertiti. Jenhtieg li dawk ir-rekwiżiti jiġu rrikonnoxxuti fit-termini li jirregolaw l-istrument, u fi kwalunkwe prospett jew dokument ta' offerta ppubblikat jew ipprovdut b'rabta mal-istrumenti.
- (52) Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħat legali neċessarji kollha li, f'kombinazzjonijiet differenti, jistgħu jiġu eżerċitati meta jiġu applikati l-għodod ta' riżoluzzjoni sabiex tiġi żgurata l-eżekuzzjoni effettiva ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li dawk is-setgħat legali jinkludu s-setgħa ta' trasferiment tal-ishma, jew ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obligazzjonijiet, tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli lil entità oħra, li tinkludi impriża oħra jew impriża tranżitorja, is-setgħa li tapplika valwazzjoni negattiva jew tikkanċella ishma, jew tapplika valwazzjoni negattiva jew tikkonverti obligazzjonijiet ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli, is-setgħa li tissostitwixxi l-manigment u s-setgħa li timponi moratorju temporanju fuq il-pagament tal-pretensjonijiet. Jinhtiegu setgħat anċillari, inkluża s-setgħa li tintalab il-kontinwità ta' servizzi essenzjali minn partijiet oħrajn ta' grupp.
- (53) Ma huwiex neċessarju li jiġu predefiniti l-mezzi eżatti li permezz tagħhom l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jenhtieg li jintervjenu fl-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli. Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom l-għażla bejn it-tehid tal-kontroll permezz ta' intervent dirett fl-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew permezz ta' ordni eżekuttiva. Jenhtieg li jiddeċiedu skont iċ-ċirkostanzi tal-każ.
- (54) Huwa neċessarju li jiġu stabbiliti rekwiżiti proċedurali sabiex ikun żgurat li l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jiġu nnotifikati kif suppost u jsiru pubbliċi. Madankollu, l-informazzjoni miksuba mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u mill-konsulenti professjonali tagħhom matul il-proċess ta' riżoluzzjoni x'aktarx li tkun sensitiva u, għalhekk, jenhtieg li tkun soġġetta għal reġim ta' kunfidenzjalità effettiv qabel ma d-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni ssir pubblika. Kwalunkwe informazzjoni pprovduta fir-rigward ta' deċiżjoni qabel ma tittiehed, kemm dwar jekk il-kundizzjonijiet għal riżoluzzjoni jkunux issodisfati, dwar l-użu ta' għodda speċifika jew ta' kwalunkwe azzjoni matul il-proċedimenti, trid titqies li jkollha effett fuq l-interessi pubbliċi u privati kkonċernati mill-azzjoni. Għaldaqstant, huwa neċessarju li jiġi żgurat li jkun hemm mekkaniżmi xierqa għaż-żamma tal-kunfidenzjalità ta' din l-informazzjoni, inkluż dwar il-kontenut u d-dettalji tal-pjanijiet ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni u r-riżultat ta' kwalunkwe valutazzjoni mwettqa f'dak il-kuntest.
- (55) Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom setgħat anċillari sabiex jiżguraw l-effettività tat-trasferiment tal-ishma jew tal-istrumenti tad-dejn u tal-assi, tad-drittijiet

u tal-obbligazzjonijiet lil akkwirent terz jew lil impriża tranzitorja. B'mod partikolari, sabiex jiġi ffaċilitat trasferiment tal-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni mingħajr ma jiġi affettwat il-profil tar-riskju ġenerali tal-portafoll relatat u tal-provvedimenti tekniċi assoċjati u tar-rekwiżiti kapitali, jenhtieg li jiġu ppreservati l-benefiċċji ekonomiċi pprovduti mill-ftehimiet ta' riassigurazzjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom il-kapaċità li jittrasferixxu l-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni flimkien mad-drittijiet ta' riassigurazzjoni korrispondenti tagħhom. Jenhtieg li dik l-abilità tinkludi wkoll is-setgħa li jitnehhew id-drittijiet ta' partijiet terzi mill-istrumenti jew mill-assi ttrasferiti, is-setgħa li jiġu eżegwiti l-kuntratti u s-setgħa li tiġi prevista l-kontinwità tal-arrangamenti fir-rigward tal-benefiċjarju tal-assi u tal-ishma ttrasferiti. Jenhtieg li lanqas ma jkun affettwat id-dritt ta' parti li ttemm kuntratt ma' impriża taht riżoluzzjoni, jew ma' entità fi grupp tagħha, għal raġunijiet oħrajn minbarra r-riżoluzzjoni tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli. Barra minn hekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħat anċillari li jirrikjedu li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni residwa li tkun qed tiġi stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza tipprovdri s-servizzi li jkunu neċessarji sabiex l-impriża li lilha ġew ittrasferiti assi jew ishma permezz tal-applikazzjoni tal-ġhodda ta' bejgħ tan-negozju jew l-ġhodda tal-impriża tranzitorja tkun tista' topera n-negozju tagħha.

- (56) Skont l-Artikolu 47 tal-Karta, kull min iġarrab ksur tad-drittijiet u tal-libertajiet tiegħu garantiti bid-dritt tal-Unjoni jkollu d-dritt għal rimedju effettiv quddiem tribunal. Għalhekk, jenhtieg li d-deċiżjonijiet meħudin mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu soġġetti għal dritt ta' appell.
- (57) Il-miżuri ta' manigġjar ta' krizijiet meħudin mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jirrikjedu valutazzjonijiet ekonomiċi kumplessi u margni kbira ta' diskrezzjoni. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni huma speċifikament mghammrin bil-kompetenzi meħtieġa sabiex jagħmlu dawk il-valutazzjonijiet u sabiex jiddeterminaw l-użu xieraq tal-margni ta' diskrezzjoni. Għalhekk, huwa importanti li jiġi żgurat li l-valutazzjonijiet ekonomiċi kumplessi magħmulin mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni f'dak il-kuntest jintużaw bħala bażi mill-qrati mazzjonali fl-istħarriġ tal-miżuri ta' manigġjar ta' krizijiet ikkonċernati. Madankollu, jenhtieg li n-natura kumplessa ta' dawk il-valutazzjonijiet ma twaqqafx lill-qrati nazzjonali milli jeżaminaw jekk l-evidenza użata mill-awtorità ta' riżoluzzjoni tkunx fattwalment akkurata, affidabbli u konsistenti, jekk dik l-evidenza fihix informazzjoni rilevanti li jenhtieg li titqies sabiex tiġi vvalutata sitwazzjoni kumplessa u jekk hijiex kapaċi tissostanza l-konkluzjonijiet misluti minnha.
- (58) Sabiex jiġu indirizzati sitwazzjonijiet ta' urġenza, huwa neċessarju li jiġi previst li l-preżentazzjoni ta' kwalunkwe appell ma tirriżultax f'sospensjoni awtomatika tal-effetti tad-deċiżjoni kkontestata u li d-deċiżjoni tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun eżegwibbli minnufih bi preżunzjoni li s-sospensjoni tagħha tmur kontra l-interess pubbliku.
- (59) Huwa neċessarju li jiġu protetti partijiet terzi li jkunu kisbu assi, drittijiet u obbligazzjonijiet tal-istituzzjoni taht riżoluzzjoni *in bona fide* bis-saħħa tal-eżerċitar tas-setgħat ta' riżoluzzjoni mill-awtoritajiet. Huwa ugwalment neċessarju li tiġi żgurata l-istabbiltà tas-swieq finanzjarji. Għalhekk, jenhtieg li dritt ta' appell kontra deċiżjoni ta' riżoluzzjoni ma jaffettwax xi att amministrattiv jew tranżazzjoni sussegwenti konkluzi fuq il-bażi ta' deċiżjoni annullata. Jenhtieg li f'dawn il-każijiet ir-rimedji għal deċiżjoni ingusta jkunu limitati għall-ġhoti ta' kumpens għad-danni mgarrbin mill-persuni affettwati.

- (60) Jistgħu jkunu meħtieġa li jittiehdu miżuri ta' maniġġjar tal-kriżijiet b'mod urgenti minhabba riskji serji għall-istabbiltà finanzjarja fl-Istat Membru kkonċernat u fl-Unjoni. Għalhekk, jenħtieġ li kwalunkwe proċedura skont il-ligi nazzjonali relatata mal-applikazzjoni għall-approvazzjoni ġudizzjarja *ex ante* ta' miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet u mal-kunsiderazzjoni ta' tali applikazzjoni minn qorti tkun rapida. Jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li l-awtorità kkonċernata tkun tista' tiegħu d-deċiżjoni tagħha immedjatament wara li qorti tkun tat l-approvazzjoni tagħha. Jenħtieġ li dik il-possibbiltà tkun mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-partijiet interessati li jopponu d-deċiżjoni quddiem il-qorti. Madankollu, jenħtieġ li tali possibbiltà tingħata biss għal perjodu limitat wara li l-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun ħadet il-miżura ta' maniġġjar tal-kriżijiet sabiex ma ddewwimx bla bżonn l-applikazzjoni tad-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni.
- (61) Riżoluzzjoni effiċjenti u l-ħtieġa li jiġu evitati kunflitti dwar il-ġurisdizzjoni jeħtieġu li l-ebda proċediment normali ta' insolvenza għal impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli waqt li awtorità ta' riżoluzzjoni tkun qed teżerċita s-setgħat ta' riżoluzzjoni tagħha jew tapplika l-ġhodod ta' riżoluzzjoni, hlief fuq l-inizjattiva jew bil-kunsens tal-awtorità ta' riżoluzzjoni. Għalhekk, huwa neċessarju li jiġi stabbilit li ċerti obbligi kuntrattwali jistgħu jiġu sospizi għal perjodu limitat sabiex l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu jistgħu japplikaw l-ġhodod ta' riżoluzzjoni. Madankollu, jenħtieġ li dik il-possibbiltà ma tapplikax għall-obbligi fir-rigward tas-sistemi ddeżinjati minn Stat Membru kif imsemmi fid-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>20</sup>, inklużi kontropartijiet ċentrali. Id-Direttiva 98/26/KE tnaqqas ir-riskju assoċjat mal-partecipazzjoni f'sistemi ta' pagament u ta' saldu tat-titoli, b'mod partikolari billi tnaqqas id-disturbi fil-każ tal-insolvenza ta' partecipant f'sistema bħal din. Huwa neċessarju li jiġi żgurat li daww il-protezzjonijiet ikomplu japplikaw f'sitwazzjonijiet ta' kriżi u li tinzamm ċertezza xierqa għall-operaturi ta' sistemi ta' pagament u ta' titoli u għal partecipanti oħrajn fis-suq. Għalhekk, jenħtieġ li, minnha nnifisha, miżura ta' prevenzjoni tal-kriżijiet jew miżura ta' maniġġjar tal-kriżijiet ma titqiesx li tikkostitwixxi proċedimenti ta' insolvenza skont it-tifsira tad-Direttiva 98/26/KE, dment li jkomplu jitwettqu l-obbligi sostantivi skont il-kuntratt ikkonċernat.
- (62) Huwa neċessarju li jiġi żgurat li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta jittrasferixxu assi u obligazzjonijiet lil akkwirent mis-settur privat jew lil impriża tranżitorja, ikollhom perjodu ta' żmien adegwat sabiex jidentifikaw kuntratti li jeħtieġ li jiġu ttrasferiti. Għalhekk, jenħtieġ li jkun possibbli għall-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jirrestringu d-drittijiet tal-kontropartijiet li jagħlu, jaċċelleraw jew jiterminaw b'xi mod ieħor il-kuntratti finanzjarji qabel ma jsir it-trasferiment. Jenħtieġ li tali restrizzjonijiet jippermettu lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiksibu stampa vera tal-karta bilanċjali tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli mingħajr il-bidliet fil-valur u fil-kamp ta' applikazzjoni li jkun jinvolvi eżerċizzju estensiv tad-drittijiet ta' terminazzjoni, u jenħtieġ li jgħinu sabiex jiġi evitat il-holqien ta' instabbiltà fis-suq. Madankollu, jenħtieġ li l-interferenza mad-drittijiet kuntrattwali tal-kontropartijiet tkun ristretta għall-minimu neċessarju. Għalhekk, jenħtieġ li kwalunkwe restrizzjoni fuq id-drittijiet ta' terminazzjoni imposta mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tapplika biss fir-rigward ta' miżuri jew ta' avvenimenti ta' ġestjoni tal-kriżijiet direttament marbutin mal-applikazzjoni ta' tali miżuri. Għalhekk, jenħtieġ li jinżammu d-drittijiet ta'

<sup>20</sup> Id-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar finalità ta' settlement fis-sistemi ta' settlement ta' pagamenti u titoli (ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45).

terminazzjoni li jirrizultaw minn kwalunkwe inadempjenza ohra, inkluż in-nuqqas ta' hlas jew ta' konsenja ta' margni.

- (63) Huwa neċessarju li jiġu ppreservati l-arrangamenti legittimi tas-suq kapitali fil-każ ta' trasferiment ta' xi whud mill-assi, mid-drittijiet u mill-obbligazzjonijiet ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun qed tfalli, iżda mhux kollha. Għalhekk, huwa xieraq li jiġu stabbiliti salvagwardji sabiex jiġi evitat il-qsim ta' obbligazzjonijiet marbutin jew ta' drittijiet u ta' kuntratti marbutin, li jinkludu kuntratti mal-istess kontroparti koperti minn arrangamenti ta' titoli, minn arrangamenti kollaterali finanzjarji bi trasferiment ta' titlu, minn arrangamenti ta' tpaċija, minn arrangamenti ta' tpaċija, minn arrangamenti ta' netting ta' saldu, u minn arrangamenti ta' finanzjament strutturat. Meta jkun japplikaw salvagwardji bhal dawn, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkun marbutin li jittrasferixxu l-kuntratti konnessi kollha fi hdan arrangament protett, jew ihalluhom kollha mal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni residwa li tkun qed tfalli. Jenhtieg li dawn is-salvagwardji jiżguraw li t-trattament regolatorju tal-kapital ta' skoperturi koperti minn ftehim ta' netting għall-finijiet tad-Direttiva 2009/138/KE ma jkunx affettwat.
- (64) Sabiex tiġi pprovduta l-istabbiltà finanzjarja lill-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, jenhtieg li jiġi introdott moratorju fuq id-drittijiet ta' ċediment tad-detenturi ta' poloz. Jenhtieg li t-tali moratorju u l-istabbiltà finanzjarja li tirrizulta għall-impriża kkonċernata jipprovdu lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni biżżejjed żmien sabiex jagħtu valwazzjoni lil dawk l-impriži u jivvalutaw liema għodod ta' riżoluzzjoni jenhtieg li jiġu applikati. Jenhtieg li t-tali moratorju jiżgura wkoll trattament ugwali tad-detenturi ta' poloz, u b'hekk jevita impatti finanzjarji avversi potenzjali fuq id-detenturi ta' poloz li ma jkunux fost l-ewwel li jċedu l-polza tagħhom. Minhabba li wiehed mill-oġettivi tar-riżoluzzjoni huwa l-kontinwazzjoni tal-kopertura tal-assigurazzjoni, jenhtieg li d-detenturi ta' poloz ikomplu jagħmlu kwalunkwe pagament obbligatorju skont il-kuntratti tal-assigurazzjoni kkonċernati, inkluż fil-każ ta' annwalitajiet.
- (65) L-iżgurar li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom l-istess għodod u setgħat ta' riżoluzzjoni għad-dispożizzjoni tagħhom jiffaċilita azzjoni koordinata fil-każ ta' falliment ta' grupp transfruntier. Madankollu, hija neċessarja azzjoni ulterjuri sabiex tiġi promossa l-kooperazzjoni u jiġu evitati risponsi nazzjonali frammentati. Għalhekk, sabiex jaqblu dwar skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp meta jiġu riżolti entitajiet fi grupp, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkun meħtieġa jikkonsultaw lil xulxin u jikkooperaw fil-kulleġġi ta' riżoluzzjoni. Sabiex jiġi previst forum għad-diskussjoni u sabiex jintlaħaq tali ftehim, jenhtieg li jitwaqqfu kulleġġi ta' riżoluzzjoni madwar il-qalba tal-kulleġġi supervizorji eżistenti permezz tal-inklużjoni tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-involvement ta' ministeri kompetenti, tal-EIOPA u, fejn xieraq, tal-awtoritajiet responsabbli għall-iskemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni. Jenhtieg li l-kulleġġi ta' riżoluzzjoni ma jkunux korpi tat-tehid ta' deċiżjonijiet, iżda pjattaformi li jiffaċilitaw it-tehid ta' deċiżjonijiet mill-awtoritajiet nazzjonali, filwaqt li jenhtieg li jkun f'idejn l-awtoritajiet nazzjonali kkonċernati li jieħdu d-deċiżjonijiet kongunti.
- (66) Jenhtieg li r-riżoluzzjoni ta' gruppi transfruntiera ssib bilanċ bejn, fuq naha waħda, il-htieġa għal proċeduri li jqisu l-kritikalità tas-sitwazzjoni u jippermettu soluzzjonijiet effiċjenti, ġusti u fil-hin għall-grupp kollu u, min-naħa l-oħra, in-neċessità li jiġu protetti d-detenturi ta' poloz, l-ekonomija reali u l-istabbiltà finanzjarja fl-Istati Membri kollha fejn jopera l-grupp. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni differenti jaqsmu l-fehmiet tagħhom fil-kulleġġ ta' riżoluzzjoni u jenhtieg li kwalunkwe azzjoni ta' riżoluzzjoni proposta mill-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp



tithejja u tiġi diskussa bejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni differenti fil-kuntest tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni tal-grupp. Sabiex jiġu ffaċilitati deċiżjonijiet rapidi u kongunti kull meta jkunu possibbli, jenhtieg li l-kulleġġi ta' riżoluzzjoni jqisu wkoll il-fehmiet tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-Istati Membri kollha li fihom ikun attiv il-grupp.

- (67) Jenhtieg li l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni mill-awtorità ta' riżoluzzjoni fil-livell tal-grupp dejjem iqisu l-impatt tagħhom fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istati Membri fejn jopera l-grupp. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-Istat Membru li fih tkun stabbilita impriża sussidjarja jkollhom il-possibbiltà li joġġezzjonaw, bħala l-aħhar alternattiva u f'każijiet debitament ġustifikati, għad-deċiżjonijiet tal-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp meta daww l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu tal-fehma li l-azzjonijiet u l-miżuri ta' riżoluzzjoni ma jkunux xierqa, jew minhabba l-htieġa li jiġu protetti d-detenturi ta' poloz, l-ekonomija reali u l-istabbiltà finanzjarja f'dak l-Istat Membru, jew minhabba obbligi li jkunu soġġetti għalihom impriži komparabbli f'dak l-Istat Membru.
- (68) Jenhtieg li l-iskemi ta' riżoluzzjoni ta' grupp tiffaċilita riżoluzzjoni koordinata, li għandha probabbiltà akbar li twassal l-aħjar riżultat għall-impriži kollha fi grupp. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp jipproponu skemi ta' riżoluzzjoni ta' grupp u jissottomettu daww l-iskemi lill-kulleġġ ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li ma jaqblux ma' skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp jew jiddeċiedu li jieħdu azzjoni ta' riżoluzzjoni indipendenti jispjegaw lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u lil awtoritajiet ta' riżoluzzjoni oħrajn koperti mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tagħhom u jinnotifikaw daww ir-raġunijiet, flimkien mad-dettalji ta' kwalunkwe azzjoni ta' riżoluzzjoni indipendenti li jkun bihsiebhom jieħdu. Jenhtieg li kwalunkwe awtorità ta' riżoluzzjoni li tiddeċiedi li titlaq mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp tikkunsidra kif xieraq l-impatt potenzjali tat-tali tluq fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istati Membri fejn jinsabu l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni l-oħrajn u l-effetti potenzjali tat-tali tluq fuq partijiet oħrajn tal-grupp.
- (69) Sabiex tiġi żgurata azzjoni koordinata fil-livell tal-grupp, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiġu mistiedna japplikaw, fi hdan skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp, l-istess għodda għall-entitajiet li jappartjenu għall-grupp li jissodisfaw il-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp ikollhom is-setgħa li japplikaw l-għodda ta' impriża tranżitorja fil-livell tal-grupp sabiex jistabbilizzaw grupp b'mod ġenerali u jittrasferixxu s-sjeda tas-sussidjarji lill-impriża tranżitorja bil-ħsieb tal-bejgħ ulterjuri ta' tali sussidjarji, jew bħala pakkett jew individwalment, meta l-kundizzjonijiet tas-suq ikunu xierqa. Barra minn hekk, jenhtieg li l-awtorità ta' riżoluzzjoni fil-livell tal-grupp ikollha s-setgħa tapplika l-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni fil-livell tal-kumpanija omm.
- (70) Ir-riżoluzzjoni effettiva tal-impriži u tal-gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni attivi internazzjonalment tehtieg kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi. Għal dak l-għan, meta jkun iġġustifikat mis-sitwazzjoni inkwistjoni, jenhtieg li l-EIOPA tingħata s-setgħa li tiżviluppa u tidhol f'arrangamenti ta' kooperazzjoni qafas mhux vinkolanti mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi f'konformità mal-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010. Għall-istess raġuni, jenhtieg li l-awtoritajiet nazzjonali jithallew jikkonkludu arrangamenti bilaterali ma' awtoritajiet ta' pajjiżi terzi f'konformità mal-ftehimiet qafas ta' kooperazzjoni tal-EIOPA. Jenhtieg li l-iżvilupp ta' tali arrangamenti bilaterali jiżgura ppjanar, tehid ta' deċiżjonijiet u koordinazzjoni effettivi fir-rigward ta' tali impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni attivi internazzjonalment. Sabiex jinholqu kundizzjonijiet ekwi,

jenhtieg li t-tali arrangamenti bilaterali jkunu reċiproċi, bl-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jirrikonoxxu u jinfurza il-proċedimenti ta' xulxin, sakemm ma tkunx tapplika xi eċċezzjoni li tippermetti ċ-ċaħda tar-rikonoxximent ta' proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi.

- (71) Jenhtieg li jkun hemm kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kemm fir-rigward tas-sussidjarji ta' gruppi tal-Unjoni jew ta' pajjiżi terzi kif ukoll fir-rigward ta' ferġat ta' impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni tal-Unjoni jew ta' pajjiżi terzi. Is-sussidjarji ta' gruppi ta' pajjiżi terzi huma impriżi stabbiliti fl-Unjoni u, għalhekk, huma soġġetti bis-shiħ għad-dritt tal-Unjoni, inkluża l-applikazzjoni ta' kwalunkwe għodda ta' riżoluzzjoni. Madankollu, huwa neċessarju li l-Istati Membri jżommu d-dritt li jaġixxu fir-rigward ta' ferġat ta' impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jkollhom l-uffiċċju reġistrat tagħhom f'pajjiżi terzi, meta r-rikonoxximent u l-applikazzjoni ta' proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi relatati ma' ferġa jipperikolaw l-ekonomija reali jew l-istabbiltà finanzjarja fl-Unjoni, jew meta d-detenturi ta' poloz tal-Unjoni ma jirċivux trattament ugwali bħad-detenturi ta' poloz ta' pajjiżi terzi. F'dawk iċ-ċirkostanzi, jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom id-dritt, wara li jkunu kkonsultaw lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tagħhom, li jirrifjutaw ir-rikonoxximent ta' proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi.
- (72) Jenhtieg li l-EIOPA tippromwovi l-konverġenza tal-prattiki tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni permezz ta' linji gwida li jinharġu f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010. B'mod aktar partikolari, jenhtieg li l-EIOPA tispeċifika dan kollu li ġej: (a) l-applikazzjoni ta' obbligi simplifikati għal ċerti impriżi; (b) il-metodi li għandhom jintużaw meta jiġu ddeterminati l-ishma tas-suq u l-kriterji għall-kamp ta' applikazzjoni tal-ippjanar ta' rkupru preventiv; (c) lista minima ta' indikaturi kwalitattivi u kwantitattivi u firxa ta' xenarji għal pjanijiet ta' rkupru preventiv; (d) il-kriterji għall-identifikazzjoni ta' funzjonijiet kritiċi; (e) id-dettalji dwar il-miżuri sabiex jiġu indirizzati jew jitneħħew l-impedimenti għar-riżolvibbiltà u ċ-ċirkostanzi li fihom tista' tiġi applikata kull miżura; u (f) kif jenhtieg li l-informazzjoni tiġi pprovduta fil-qosor jew f'forma kollettiva għall-fini tar-rekwiżiti ta' kunfidenzjalità.
- (73) Jenhtieg li standards tekniċi fis-servizzi finanzjarji jiffaċilitaw armonizzazzjoni konsistenti u protezzjoni adegwata tad-detenturi ta' poloz, tal-investituri u tal-konsumaturi madwar l-Unjoni. Bħala korp b'għarfien espert speċjalizzat hafna, ikun effiċjenti u xieraq li l-EIOPA tiġi fdata bl-iżvilupp ta' abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji u ta' implimentazzjoni li ma jinvolvux għażliet ta' politika u li għandhom jitressqu quddiem il-Kummissjoni.
- (74) Jenhtieg li, fejn provdut f'din id-Direttiva, il-Kummissjoni tadotta l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji żviluppat mill-EIOPA permezz ta' atti delegati skont l-Artikolu 290 TFUE, u f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika l-elementi li ġejjin: (a) l-informazzjoni li għandha tkun inkluża fil-pjanijiet ta' rkupru preventiv; (b) il-kontenut tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni u l-kontenut tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni tal-gruppi; (c) il-kwistjonijiet u l-kriterji għall-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà; (d) elementi differenti fuq il-valwazzjoni, inkluża l-metodoloġija għall-kalkolu tar-riżerva għal telf addizzjonali li għandu jiġi inkluz f'valutazzjonijiet provvizorji u l-metodoloġija għat-twettiq tal-valwazzjoni tad-differenza fit-trattament; (e) il-kontenut tat-terminu kuntrattwali li għandu jiġi inkluz fil-kuntratt finanzjarju rregolat bil-liġi ta' pajjiżi terzi; (f) il-funzjonament operazzjonali tal-kulleġġi ta' riżoluzzjoni. Jenhtieg li, fejn previst f'din id-Direttiva, il-Kummissjoni tadotta abbozzi ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni żviluppati mill-EIOPA

permezz ta' atti ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 291 tat-TFUE, f'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeçifika l-proċeduri, il-kontenut u s-sett minimu ta' formoli u ta' mudelli standard għall-ġhodi ta' informazzjoni għall-fini ta' pjanijiet ta' riżoluzzjoni u għall-kooperazzjoni mill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni.

- (75) Id-Direttiva 2009/138/KE tippredvi r-rikonnoxximent reċiproku u l-infurzar fl-Istati Membri kollha ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw ir-riorganizzazzjoni jew l-istralċ ta' impriži tal-assigurazzjoni. Dik id-Direttiva tiżgura li l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha tal-impriża, irrispettivament mill-pajjiż li jinsabu fih, jiġu ttrattati fi proċess uniku fl-Istat Membru ta' domicilju u li l-kredituri fl-Istat Membru ospitanti jiġu ttrattati bl-istess mod bħall-kredituri fl-Istat Membru ta' domicilju. Sabiex tinkiseb riżoluzzjoni effettiva, jenħteġ li japplikaw id-dispożizzjonijiet dwar ir-riorganizzazzjoni u l-istralċ stabbiliti fid-Direttiva 2009/138/KE fil-każ tal-użu tal-ġhodod ta' riżoluzzjoni, kemm meta daww l-istrumenti jiġu applikati għall-impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni kif ukoll meta jiġu applikati għal entitajiet oħrajn koperti mir-reġim ta' riżoluzzjoni. Għalhekk, jenħteġ li daww id-dispożizzjonijiet jiġu emendati kif xieraq.
- (76) Id-Direttiva 2004/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>21</sup>, id-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>22</sup> u d-Direttiva (UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>23</sup> jinkludu regoli dwar il-protezzjoni tal-azzjonisti u tal-kredituri ta' impriži li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' daww id-Direttivi. F'sitwazzjoni li fiha l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu meħtieġa jaġixxu b'mod rapidu, daww ir-regoli jistgħu jfixxlu azzjoni ta' riżoluzzjoni effettiva u l-applikazzjoni ta' ġhoda u ta' setgħat ta' riżoluzzjoni mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni. Għalhekk, jenħteġ li d-derogi skont id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>24</sup> u r-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>25</sup> jiġu estenzi għal azzjonijiet meħudin fil-kuntest tar-riżoluzzjoni tal-impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. Sabiex ikun garantit il-grad massimu ta' ċertezza legali għall-partijiet ikkonċernati, jenħteġ li t-tali derogi jkunu stabbiliti b'mod ċar, ikunu ristretti, u jenħteġ li jintużaw biss fl-interess pubbliku u meta jkunu ssodisfati l-iskattaturi ta' riżoluzzjoni.
- (77) Sabiex jiġu pprovduti kondiviżjoni u aċċess adegwati tal-informazzjoni lill-awtoritajiet ikkonċernati kollha, huwa neċessarju li jiġi żgurat li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu rrappreżentati fil-fora rilevanti kollha u li l-EIOPA tibbenefika mill-għarfien

<sup>21</sup> Id-Direttiva 2004/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 fuq offerti ta' xiri, (ĠU L 142, 30.4.2004, p. 12).

<sup>22</sup> Id-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2007 dwar l-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti ta' kumpanniji kkwotati (ĠU L 184, 14.7.2007, p. 17).

<sup>23</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1132 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar ċerti aspetti tal-ligi dwar il-kumpanniji (ĠU L 169, 30.6.2017, p. 46).

<sup>24</sup> Id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 190).

<sup>25</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1).

espert neċessarju sabiex twettaq il-kompiti relatati mal-irkupru u mar-risoluzzjoni tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni. Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 1094/2010 jiġi emendat sabiex jinhatru awtoritajiet ta' risoluzzjoni bhala awtoritajiet kompetenti kif imsemmi f'dak ir-Regolament. Tali assimilazzjoni bejn l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni u l-awtoritajiet kompetenti hija konsistenti mal-funzjonijiet attribwiti lill-EIOPA skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tikkontribwixxi u tipparteċipa b'mod attiv fl-iżvilupp u fil-koordinazzjoni tal-pjanijiet ta' rkupru u ta' risoluzzjoni.

- (78) Huwa neċessarju li jiġi żgurat li l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, dawk li effettivament jikkontrollaw in-negozju tagħhom, u l-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju tagħhom jikkonformaw mal-obbligi tagħhom fir-rigward tar-risoluzzjoni ta' tali imprizi. Huwa ugwalment neċessarju li jiġi żgurat li dawk l-imprizi, dawk li effettivament jikkontrollaw in-negozju tagħhom, u l-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju tagħhom ikunu soġġetti għal trattament simili madwar l-Unjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jipprevedu sanzjonijiet amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn li jkunu effettivi, proporzjonati u dissuażivi. Jenhtieg li t-tali sanzjonijiet u miżuri amministrattivi oħrajn jissodisfaw ċerti rekwiżiti essenzjali fir-rigward tad-destinatarji, tal-kriterji li għandhom ikunu kkunsidrati meta tiġi applikata sanzjoni amministrattiva jew miżura amministrattiva oħra, tal-pubblikazzjoni tas-sanzjonijiet amministrattivi jew ta' miżuri amministrattivi oħrajn, tas-setgħat ewlenin ta' sanzjonar u tal-livelli ta' multi amministrattivi. Soġġetta għal segretezza professjonali stretta, jenhtieg li l-EIOPA żżomm bażi ta' *data* ċentrali tas-sanzjonijiet amministrattivi kollha u ta' miżuri amministrattivi oħrajn u informazzjoni dwar l-appelli rrapportati lillha mill-awtoritajiet superviżorji u mill-awtoritajiet ta' risoluzzjoni.
- (79) Jenhtieg li l-Istati Membri ma jkunux meħtieġa jistabbilixxu regoli għal sanzjonijiet amministrattivi jew għal miżuri amministrattivi oħrajn għal ksur ta' din id-Direttiva li huwa soġġett għad-dritt penali nazzjonali. Madankollu, jenhtieg li ż-żamma ta' sanzjonijiet kriminali minflok sanzjonijiet amministrattivi jew miżuri amministrattivi oħrajn għall-ksur ma tnaqqasx jew ma taffettwax b'xi mod ieħor il-kapaċità tal-awtoritajiet ta' risoluzzjoni u tal-awtoritajiet superviżorji li jikkooperaw, jaċċedu u jiskambjaw informazzjoni fil-hin ma' awtoritajiet ta' risoluzzjoni u ma' awtoritajiet superviżorji fi Stati Membri oħrajn, inkluż wara kwalunkwe riferiment tal-ksur ikkonċernat lill-awtoritajiet ġudizzjarji kompetenti għal prosekuzzjoni.
- (80) Minhabba li l-oġġettiv ta' din id-Direttiva, jiġifieri l-armonizzazzjoni tar-regoli u tal-proċessi għar-risoluzzjoni tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda pjuttost jistgħu, minhabba l-effetti ta' falliment ta' kwalunkwe impriza fl-Unjoni kollha, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dan l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jintlaħaq dan l-oġġettiv.
- (81) Meta jieħdu deċiżjonijiet jew azzjonijiet skont din id-Direttiva, jenhtieg li l-awtoritajiet superviżorji u l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni dejjem iqisu kif xieraq l-impatt tad-deċiżjonijiet u tal-azzjonijiet tagħhom fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja fi Stati Membri oħrajn u jenhtieg li jqisu s-sinifikat ta' kwalunkwe impriza sussidjarja jew ta' attivitajiet transfruntiera għad-detenturi ta' poloz, għas-settur finanzjarju u għall-ekonomija tal-Istat Membru fejn tkun stabbilita t-tali impriza sussidjarja jew jitwettqu l-attivitajiet, anki f'kazijiet li fihom l-impriza

sussidjarja jew l-attivitajiet transfruntiera kkonċernati jkunu ta' importanza iżgħar għall-grupp.

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

# **TITOLU I**

## **IS-SUĠĠETT U L-KAMP TA' APPLIKAZZJONI, ID-DEFINIZZJONIJIET U D-DEŻINJAZZJONI TAL-AWTORITAJIET TA' RIŻOLUZZJONI**

### *Artikolu 1*

#### **Suġġett u kamp ta' applikazzjoni**

1. Din id-Direttiva tistabbilixxi r-regoli u l-proċeduri għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni, tal-entitajiet segwenti:
  - (a) impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li huma stabbiliti fl-Unjoni u li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2009/138/KE;
  - (b) kumpaniji omm tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni stabbiliti fl-Unjoni;
  - (c) kumpaniji azzjonarji tal-assigurazzjoni u kumpaniji azzjonarji finanzjarji mħalltin li huma stabbiliti fl-Unjoni;
  - (d) kumpaniji azzjonarji omm tal-assigurazzjoni u kumpaniji azzjonarji finanzjarji mħalltin omm stabbiliti fi Stat Membru;
  - (e) kumpaniji azzjonarji omm tal-assigurazzjoni tal-Unjoni u kumpaniji azzjonarji finanzjarji mħalltin omm tal-Unjoni;
  - (f) ferġat ta' impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li huma stabbiliti barra l-Unjoni u li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 72 sa 77.

Meta jistabbilixxu u japplikaw ir-reqwiziti stabbiliti f'din id-Direttiva u meta jużaw l-ghodod differenti għad-dispożizzjoni tagħhom fir-rigward ta' entità msemmija fl-ewwel subparagrafu, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom iqisu n-natura tan-negozju ta' dik l-entità, l-istruttura tal-partecipazzjoni azzjonarja, il-forma ġuridika, il-profil tar-riskju, id-daqs, l-istatus legali, l-interkonnnettività ma' istituzzjonijiet oħrajn jew mas-sistema finanzjarja b'mod ġenerali, u l-kamp ta' applikazzjoni u l-kumplexità tal-attivitajiet tal-entità.
2. L-Istati Membri jistgħu jadottaw jew iżommu regoli li huma aktar stretti jew addizzjonali għal daww stipulati f'din id-Direttiva u fl-atti delegati u ta' implimentazzjoni adottati fuq il-bażi ta' din id-Direttiva, dment li daww ir-regoli jkunu ta' applikazzjoni ġenerali u ma jmorrux kontra din id-Direttiva jew l-atti delegati u ta' implimentazzjoni adottati abbażi tagħha.

### *Artikolu 2*

#### **Definizzjonijiet**

1. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, għandhom ikunu japplikaw id-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 212(a) sa (d) u (f) sa (h) tad-Direttiva 2009/138/KE.
2. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “riżoluzzjoni” tfisser l-applikazzjoni ta’ għodda ta’ riżoluzzjoni jew ta’ għodda msemmija fl-Artikolu 26(3) sabiex jinkiseb wiehed jew aktar mill-oġettivi ta’ riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18(2);
- (2) “kumpanija azzjonarja omm tal-assigurazzjoni fi Stat Membru” tfisser kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni kif definita fil-punt (f) tal-Artikolu 212(1) tad-Direttiva 2009/138/KE li hija stabbilita fi Stat Membru u li ma hijiex impriża sussidjarja ta’ impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni jew kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta awtorizzata jew stabbilita fl-istess Stat Membru;
- (3) “kumpanija azzjonarja omm tal-assigurazzjoni tal-Unjoni” tfisser kumpanija azzjonarja omm tal-assigurazzjoni fi Stat Membru li ma hijiex impriża sussidjarja ta’ impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni ohra jew kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta awtorizzata jew stabbilita fi kwalunkwe Stat Membru;
- (4) “kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta omm fi Stat Membru” tfisser kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta kif definita fil-punt (h) tal-Artikolu 212(1) tad-Direttiva 2009/138/KE li hija stabbilita fi Stat Membru, li ma hijiex hija stess impriża sussidjarja ta’ impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni jew kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta awtorizzata jew stabbilita f’dak l-istess Stat Membru;
- (5) “kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta omm tal-UE” tfisser kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni mhallta omm fi Stat Membru li ma tkunx impriża sussidjarja ta’ impriża awtorizzata fi kwalunkwe Stat Membru jew ta’ kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni ohra jew ta’ kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta stabbilita fi kwalunkwe Stat Membru;
- (6) “oġettivi ta’ riżoluzzjoni” tfisser l-oġettivi ta’ riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18(2);
- (7) “awtorità ta’ riżoluzzjoni” tfisser awtorità ddeżinjata minn Stat Membru f’konformità mal-Artikolu 3;
- (8) “awtorità superviżorja” tfisser awtorità superviżorja kif iddefinita fil-punt (10) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (9) “għodda ta’ riżoluzzjoni” tfisser għodda ta’ riżoluzzjoni msemmija fl-Artikolu 26(3);
- (10) “setgħa ta’ riżoluzzjoni” tfisser setgħa imsemmija fl-Artikoli 40 sa 52;
- (11) “ministeri kompetenti” tfisser ministeri tal-finanzi jew ministeri oħrajn tal-Istati Membri li huma responsabbli għal deċiżjonijiet ekonomiċi, finanzjarji u baġitarji fil-livell nazzjonali f’konformità mal-kompetenzi nazzjonali u li ġew innominati skont l-Artikolu 3(7);
- (12) “amministrazzjoni għolja” tfisser dawk il-persuni fiżiċi li jeżerċitaw funzjonijiet eżekuttivi fi hdan impriża u li jkunu responsabbli, u jagħtu kont lill-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju għall-ġestjoni ta’ kuljum tal-impriża;
- (13) “grupp transfruntier” tfisser grupp li għandu entitajiet tal-grupp stabbiliti f’aktar minn Stat Membru wiehed;

- (14) “appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju” tfisser għajnuna mill-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 107(1) tat-TFUE, jew kwalunkwe appoġġ finanzjarju pubbliku ieħor fil-livell supranazzjonali, li jekk jiġi pprovdut fil-livell nazzjonal, ikun jikkostitwixxi għajnuna mill-Istat li tiġi pprovduta sabiex tiġi ppreservata jew tingieb lura l-vijabbiltà, il-likwidità jew is-solvenza ta’ impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta’ entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jew ta’ grupp li tali impriża jew entità tagħmel parti minnu;
- (15) “entità fi grupp” tfisser persuna ġuridika li hija parti minn grupp;
- (16) “pjan ta’ rkupru preventiv” tfisser pjan ta’ rkupru preventiv imfassal u mantnut minn impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni f’konformità mal-Artikolu 5;
- (17) “pjan ta’ rkupru preventiv ta’ grupp” tfisser pjan ta’ rkupru ta’ grupp imfassal u mantnut f’konformità mal-Artikolu 7;
- (18) “attivitajiet transfruntiera sinifikanti” tfisser attivitajiet tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni mwettqin taħt id-dritt ta’ stabbiliment u dawk imwettqin taħt il-libertà li jiġu pprovduti servizzi fi Stat Membru ospitanti partikolari li għalihom il-primjum gross miktub annwali jaqbeż il-5 % tal-primjum gross miktub annwali tal-impriża, imkejje b’referenza għall-aħhar rapport finanzjarju disponibbli tal-impriża;
- (19) “funzjonijiet kritiċi” tfisser attivitajiet, servizzi jew operazzjonijiet imwettqin minn impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni għal partijiet terzi li ma jistgħux jiġu ssostitwiti fi żmien raġonevoli jew b’kost raġonevoli, u fejn l-inabbiltà tal-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li twettaq l-attivitajiet, is-servizzi jew l-operazzjonijiet x’aktarx li jkollhom impatt sinifikanti fuq is-sistema finanzjarja u fuq l-ekonomija reali fi Stat Membru wiehied jew aktar, inkluż billi jaffettwaw il-benesseri soċjali ta’ numru kbir ta’ detenturi ta’ poloz, ta’ benefiċjarji jew ta’ partijiet li jgarrbu dannu jew billi jwasslu għal tfixkil sistemiku jew billi jimminaw il-fiduċja ġenerali fil-forniment ta’ servizzi tal-assigurazzjoni;
- (20) “linji operatorji ewlenin” tfisser linji operatorji u servizzi assoċjati li jirrappreżentaw sorsi materjali ta’ dhul, ta’ profitt jew ta’ valur ta’ franchise għal impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew għal grupp li tiffirma parti minnu impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni;
- (21) “arrangament ta’ finanzjament” tfisser arrangament rikonoxxut uffiċjalment minn Stat Membru li jipprovdi finanzjament permezz ta’ kontribuzzjonijiet minn impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni fit-territorju ta’ dak l-Istat Membru sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva mill-awtorità ta’ riżoluzzjoni tal-ġhodod ta’ riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 26(3) u s-setgħat imsemmijin fl-Artikoli 40 sa 52;
- (22) “fondi proprji” tfisser fondi kif iddefiniti fl-Artikolu 87 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (23) “azzjoni ta’ riżoluzzjoni” tfisser id-deċizjoni li impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), taħt riżoluzzjoni skont l-Artikolu 19 jew 20, l-applikazzjoni ta’ għodda ta’ riżoluzzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 26(3), jew l-eżerċitar ta’ setgħa ta’ riżoluzzjoni waħda jew aktar kif imsemmijin fl-Artikoli 40 sa 52;



- (24) “pjan ta’ rizzoluzzjoni” tfisser pjan ta’ rizzoluzzjoni għal impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni mfassal f’konformità mal-Artikolu 9;
- (25) “rizzoluzzjoni ta’ grupp” tfisser waħda minn dawn li ġejjin:
- (a) it-tehid ta’ azzjoni ta’ rizzoluzzjoni fil-livell ta’ kumpanija omm jew ta’ impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni soġġetta għal superviżjoni ta’ grupp, jew
  - (b) il-koordinazzjoni tal-applikazzjoni tal-ghodod ta’ rizzoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3) u l-eżerċizzju tas-setgħat ta’ rizzoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52 mill-awtoritajiet ta’ rizzoluzzjoni fir-rigward tal-entitajiet ta’ grupp li jissodisfaw il-kundizzjonijiet għar-rizzoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3);
- (26) “pjan ta’ rizzoluzzjoni ta’ grupp” tfisser pjan għal rizzoluzzjoni ta’ grupp imfassal f’konformità mal-Artikoli 10 u 11;
- (27) “awtorità ta’ rizzoluzzjoni ta’ grupp” tfisser l-awtorità ta’ rizzoluzzjoni fl-Istat Membru fejn ikun jinsab is-superviżur ta’ grupp;
- (28) “skema ta’ rizzoluzzjoni ta’ grupp” tfisser pjan imfassal għall-fini ta’ rizzoluzzjoni ta’ grupp f’konformità mal-Artikolu 70;
- (29) “kulleġġ ta’ rizzoluzzjoni” tfisser kulleġġ stabbilit f’konformità mal-Artikolu 68 sabiex iwettaq il-kompiti msemmin fil-paragrafu 1 ta’ dan l-Artikolu;
- (30) “proċedimenti normali ta’ insolvenza” tfisser il-proċedimenti ta’ insolvenza kollettivi li jinvolvu l-iżvestiment parzjali jew totali ta’ debitur u l-hatra ta’ likwidatur jew ta’ amministratur normalment applikabbli għall-impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni skont id-dritt nazzjonali u speċifiċi għal dawk l-impriži jew inkella applikabbli b’mod ġenerali għal kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika;
- (31) “strumenti ta’ dejn” tfisser bonds u forom oħrajn ta’ dejn trasferibbli, strumenti li joħolqu jew jirrikonoxxu dejn, u strumenti li jagħtu drittijiet għall-akkwist ta’ strumenti ta’ dejn;
- (32) “pretensjonijiet tal-assigurazzjoni” tfisser pretensjonijiet tal-assigurazzjoni kif iddefiniti fil-punt (g) tal-Artikolu 268(1) tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (33) “kumpanija omm fi Stat Membru” tfisser kumpanija omm kif iddefinita fil-punt (15) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE stabbilita fi Stat Membru;
- (34) “kulleġġ ta’ superviżuri” tfisser kulleġġ ta’ superviżuri kif iddefinit fil-punt (e) tal-Artikolu 212(1) tad-Direttiva 2009/138/KE u stabbilit f’konformità mal-Artikolu 248 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (35) “qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat” tfisser il-qafas stabbilit bl-Artikoli 107, 108 u 109 tat-TFUE u regolamenti u l-atti kollha tal-Unjoni, inklużi l-linji gwida, il-komunikazzjonijiet u l-avviżi, magħmulin jew adottati skont l-Artikolu 108(4) jew l-Artikolu 109 tat-TFUE;
- (36) “stralċ” tfisser ir-realizzazzjoni tal-assi ta’ impriża jew entità tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni msemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1);
- (37) “ghodda ta’ separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet” tfisser il-mekkanizmu sabiex jitwettaq trasferiment minn awtorità ta’ rizzoluzzjoni ta’ assi, ta’ drittijiet

jew ta' obbligazzjonijiet ta' impriża taht riżoluzzjoni lil veikolu tal-immaniġġjar tal-assi f'konformità mal-Artikolu 30;

- (38) “veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet” tfisser persuna ġuridika li tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 30(2);
- (39) “ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverzjoni” tfisser il-mekkanizmu sabiex jitwettaq l-eżerċizzju minn awtorità tar-riżoluzzjoni tas-setgħat ta' valwazzjoni negattiva u ta' konverzjoni fir-rigward ta' obbligazzjonijiet ta' impriża taht riżoluzzjoni f'konformità mal-Artikolu 34;
- (40) “ghodda ta' bejgħ ta' negozju” tfisser il-mekkanizmu sabiex jitwettaq trasferiment minn awtorità ta' riżoluzzjoni ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda maħruġin minn impriża taht riżoluzzjoni, jew assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet ta' impriża taht riżoluzzjoni lil akkwirent li ma jkunx impriża tranżitorja f'konformità mal-Artikolu 31;
- (41) “impriża tranżitorja” tfisser persuna ġuridika li tissodisfa r-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 32(2);
- (42) “ghodda ta' impriża tranżitorja” tfisser il-mekkanizmu għat-trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda maħruġa minn impriża taht riżoluzzjoni jew ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obbligazzjonijiet ta' impriża taht riżoluzzjoni lil impriża tranżitorja, f'konformità mal-Artikolu 32;
- (43) “ghodda ta' run-off solventi” tfisser il-mekkanizmu għall-irtirar tal-awtorizzazzjoni ta' impriża taht riżoluzzjoni sabiex tikkonkludi kuntratti godda tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u sabiex tiġi limitata l-attività tagħha għall-amministrazzjoni esklużiva tal-portafoll eżistenti tagħha sat-terminazzjoni u sal-likwidazzjoni tagħha taht proċedimenti normali ta' insolvenza f'konformità mal-Artikolu 27;
- (44) “strumenti ta' sjieda” tfisser ishma, strumenti oħrajn li jagħtu s-sjieda, strumenti li jistgħu jiġu kkonvertiti jew jagħtu d-dritt ta' akkwist ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda, u ta' strumenti li jirrappreżentaw interessi f'ishma jew fi strumenti oħrajn ta' sjieda;
- (45) “azzjonisti” tfisser azzjonisti jew detenturi ta' strumenti oħrajn ta' sjieda;
- (46) “setgħat ta' trasferiment” tfisser is-setgħat speċifikati fil-punti (d) jew (e) tal-Artikolu 40(1) ta' trasferiment ta' ishma, ta' strumenti oħrajn ta' sjieda, ta' strumenti ta' dejn, ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obbligazzjonijiet, jew kwalunke taħlita ta' dawn l-elementi minn impriża taht riżoluzzjoni għal għand benefiċjarju;
- (47) “CCP” tfisser CCP kif iddefinita fil-punt (1) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012<sup>26</sup>;
- (48) “setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverzjoni” tfisser is-setgħat imsemmijin fl-Artikolu 34(2) u fil-punti (f) sa (j) tal-Artikolu 40(1);
- (49) “obbligazzjoni garantita” tfisser obbligazzjoni fejn id-dritt tal-kreditur għall-hlas jew forma oħra ta' prestazzjoni huwa garantit bi gravami, bi plegg jew

<sup>26</sup>

Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet, ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1.

b'rahan, jew b'arrangamenti kollaterali li jinkludu obbligazzjonijiet li jirriżultaw minn tranżazzjonijiet ta' riakkwist u arrangamenti kollaterali oħrajn bi trasferiment ta' titlu;

- (50) “strumenti tal-Grad 1” tfisser entrati ta' fondi proprji bażiċi li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 94(1) tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (51) “strumenti tal-Grad 2” tfisser entrati ta' fondi proprji bażiċi u anċillari li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 94(2) tad-Direttiva 2009/38/KE;
- (52) “strumenti tal-Grad 3” tfisser entrati ta' fondi proprji bażiċi u anċillari li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 94(3) tad-Direttiva 2009/38/KE;
- (53) “obbligazzjonijiet eliġibbli” tfisser l-obbligazzjonijiet u l-istrumenti kapitali li ma jikkwalifikawx bħala strumenti tal-Grad 1, tal-Grad 2 jew tal-Grad 3 ta' impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jew entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), u li ma humiex esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni skont il-paragrafi 5 jew 6 tal-Artikolu 34;
- (54) “skema ta' garanzija tal-assigurazzjoni” tfisser skema rikonoxxuta uffiċjalment minn Stat Membru u ffinanzjata permezz ta' kontribuzzjonijiet minn impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li tiggarantixxi l-hlas ta' pretensjonijiet tal-assigurazzjoni eliġibbli, parzjalment jew kompletament, lil detenturi ta' poloz eliġibbli, lil partijiet assigurate u lil benefiċjarji meta impriża tal-assigurazzjoni ma tkunx tista' jew x'aktarx ma tkunx tista' tissodisfa l-obbligi u l-impenji tagħha li jirriżultaw mill-kuntratti tal-assigurazzjoni tagħha;
- (55) “strumenti kapitali rilevanti” tfisser strumenti tal-Grad 1, tal-Grad 2 u tal-Grad 3;
- (56) “rata ta' konverżjoni” tfisser il-fattur li jiddetermina n-numru ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda li fihom se tiġi kkonvertita obbligazzjoni ta' klassi speċifika, b'referenza jew għal strument uniku tal-klassi inkwistjoni jew għal unità speċifika tal-valur tal-pretensjoni ta' dejn;
- (57) “kreditur affettwat” tfisser kreditur li l-pretensjoni tiegħu tirrelata ma' obbligazzjoni li tnaqqset jew li giet ikkonvertita f'ishma jew fi strumenti oħrajn ta' sjieda permezz tal-eżerċizzju tas-setgħa ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni skont l-użu tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni;
- (58) “benefiċjarju” tfisser l-entità li lilha jiġu ttrasferiti ishma, strumenti oħrajn ta' sjieda, strumenti ta' dejn, assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet, jew kwalunkwe taħlita ta' dawk l-elementi minn impriża taħt riżoluzzjoni;
- (59) “jum ta' negozju” tfisser jum għajr is-Sibt, il-Hadd jew vaganza pubblika fl-Istat Membru kkonċernat;
- (60) “dritt tat-terminazzjoni” tfisser dritt li jiġi tterminat kuntratt, dritt ta' aċċellerazzjoni, ta' għeluq, ta' tpaċija jew ta' netting ta' obbligazzjonijiet jew ta' kwalunkwe dispożizzjoni simili li tissospendi, timmodifika jew ittemm obbligu ta' parti għall-kuntratt jew dispożizzjoni li tipprevjeni obbligu taħt il-kuntratt li kien jirriżulta f'sitwazzjonijiet oħrajn;

- (61) “impriza taht rizoluzzjoni” tfisser kwalunkwe wahda mill-entitajiet imsemmijin fil-punti (a) sa (e) tal-Artikolu 1, li fir-rigward taghha tittiehed azzjoni ta’ rizoluzzjoni;
- (62) “impriza sussidjarja tal-Unjoni” tfisser impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jkollha l-ufficju registrat taghha fi Stat Membru u li tkun impriza sussidjarja ta’ impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ta’ pajjiz terz jew kumpanija omm ta’ pajjiz terz;
- (63) “kumpanija omm apikali” tfisser kumpanija omm fi Stat Membru ta’ grupp li huwa soggetta ghal supervizjoni ta’ grupp f’konformita’ mal-punt (a) jew (b) tal-Artikolu 213(2) tad-Direttiva 2009/138/KE, li ma hijiex impriza sussidjarja ta’ impriza ohra tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni jew kumpanija azzjonarja finanzjarja mhallta li hija awtorizzata u stabbilita fi kwalunkwe Stat Membru;
- (64) “impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ta’ pajjiz terz” tfisser impriza tal-assigurazzjoni ta’ pajjiz terz jew impriza tar-riassigurazzjoni ta’ pajjiz terz kif iddefinita fil-punti (3) u (6) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (65) “procedimenti ta’ rizoluzzjoni ta’ pajjiz terz” tfisser azzjoni skont il-ligi ta’ pajjiz terz sabiex jigi mmanigggjat il-falliment ta’ impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ta’ pajjiz terz jew ta’ kumpanija omm ta’ pajjiz terz li tkun komparabbli, f’termini ta’ objettivi u ta’ rizultati anticipati, ghal azzjonijiet ta’ rizoluzzjoni skont din id-Direttiva;
- (66) “fergha fl-Unjoni” tfisser fergha ta’ impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ta’ pajjiz terz li tkun tinsab fi Stat Membru;
- (67) “awtorita’ ta’ pajjiz terz rilevanti” tfisser awtorita’ ta’ pajjiz terz responsabbli sabiex twettaq funzjonijiet kumparabbli ma’ dawk tal-awtoritajiet ta’ rizoluzzjoni jew tal-awtoritajiet supervizorji skont din id-Direttiva;
- (68) “arrangament kollaterali finanzjarju bi trasferiment ta’ titlu” tfisser arrangament kollaterali finanzjarju bi trasferiment ta’ titlu kif iddefinit fil-punt (b) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2002/47/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>27</sup>;
- (69) “arrangament ta’ netting” tfisser arrangament li bis-sahha tieghu numru ta’ pretensjonijiet jew ta’ obbligi jistghu jigu kkonvertiti fi pretensjoni unika netta, inkluzi arrangamenti ta’ close-out netting li bis-sahha taghhom, meta jsehh avveniment ta’ infurzar (definit bi kwalunkwe mod u jkun fejn ikun definit) l-obbligi tal-partijiet jigu accellerati b’mod li jsiru dovuti immedjatament jew jigu tterminati, u fiz-zewg kazijiet jigu kkonvertiti fi, jew jigu ssostitwiti bi, pretensjoni unika netta, inkulzi “dispozizzjonijiet dwar il-close-out netting” kif iddefiniti fil-punt (n)(i) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2002/47/KE u “netting” kif iddefinit fil-punt (k) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 98/26/KE;
- (70) “arrangament ta’ tpaċija” tfisser arrangament li fih zewg pretensjonijiet jew obbligi jew aktar dovuti bejn l-impriza taht rizoluzzjoni u kontroparti jistghu jigu paċuti kontra xulxin;

<sup>27</sup>

Id-Direttiva 2002/47/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta’ Ġunju 2002 dwar arrangamenti finanzjarji kollaterali (ĠU L 168, 27.6.2002, p. 43).

- (71) “kuntratti finanzjarji” tfisser kuntratti finanzjarji kif iddefiniti fil-punt (100) tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2014/59/UE;
- (72) “miżura ta’ prevenzjoni ta’ kriżijiet” tfisser l-eżerċizzju tas-setgħat sabiex tiġi diretta t-tnehhija tan-nuqqasijiet jew tal-impedimenti għall-irkuprabbiltà skont l-Artikolu 6(5) ta’ din id-Direttiva, l-eżerċizzju tas-setgħat sabiex jiġu indirizzati jew jitnehhew l-impedimenti għar-riżolvibbiltà skont l-Artikolu 15 jew 16 ta’ din id-Direttiva, l-applikazzjoni ta’ kwalunkwe miżura skont l-Artikolu 137, il-paragrafi 3 u 5 tal-Artikolu 138, l-Artikolu 139(3) u l-Artikolu 140 tad-Direttiva 2009/138/KE u l-applikazzjoni ta’ miżura preventiva skont l-Artikolu 141 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (73) “miżura għall-manigġjar ta’ kriżijiet” tfisser azzjoni ta’ riżoluzzjoni, il-hatra ta’ maniger speċjali skont l-Artikolu 42 jew il-hatra ta’ persuna skont l-Artikolu 52(1);
- (74) “awtorità makroprudenzjali nazzjonali ddeżinjata” tfisser l-awtorità inkarigata bit-tmexxija tal-politika makroprudenzjali msemmija fir-Rakkomandazzjoni B1 tal-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku tat-22 ta’ Diċembru 2011 dwar il-mandat makroprudenzjali tal-awtoritajiet nazzjonali (BERS/2011/3);
- (75) “suq regolat” tfisser suq regolat kif iddefinit fil-punt (21) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>28</sup>.
- (76) “impriza tal-assigurazzjoni” tfisser impriza tal-assigurazzjoni kif iddefinita fil-punt (1) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (77) “impriza tar-riassigurazzjoni” tfisser impriza tar-riassigurazzjoni kif iddefinita fil-punt (4) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (78) “istituzzjonijiet ta’ kreditu” tfisser istituzzjoni ta’ kreditu kif iddefinita fil-punt (1) tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>29</sup>;
- (79) “ditta ta’ investiment” tfisser ditta ta’ investiment kif iddefinita fil-punt (2) tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013;
- (80) “impriza bi profil ta’ riskju baxx” tfisser impriza bi profil ta’ riskju baxx kif iddefinita fil-punt (10a) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (81) “impriza sussidjarja” tfisser “impriza sussidjarja” kif iddefinita fil-punt 16 tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (82) “kumpanija omm” tfisser kumpanija omm kif iddefinita fil-punt (15) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (83) “fergħa” tfisser fergħa kif iddefinita fil-punt (11) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;

<sup>28</sup> Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349).

<sup>29</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta’ Ġunju 2013 dwar ir-reqwiziti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta’ kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 1).

- (84) “korp amministrattiv, manigġerjali jew superviżorju” tfisser korp amministrattiv, manigġerjali jew superviżorju kif iddefinit fil-punt (43) tal-Artikolu 1 tar-Regolament ta’ Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/35<sup>30</sup>.

### *Artikolu 3*

#### **Hatra ta’ awtoritajiet ta’ riżoluzzjoni u ministeri kompetenti**

1. Kull Stat Membru għandu jiddeżinja awtorità ta’ riżoluzzjoni waħda jew, b’mod eċċezzjonali, awtoritajiet ta’ riżoluzzjoni li jkollhom is-setgħa japplikaw l-għodod ta’ riżoluzzjoni u jeżerċitaw is-setgħat ta’ riżoluzzjoni.
2. L-awtoritajiet ta’ riżoluzzjoni għandhom ikunu banek ċentrali nazzjonali, ministeri kompetenti, awtoritajiet amministrattivi pubbliċi jew awtoritajiet fdati b’setgħat amministrattivi pubbliċi.
3. Meta awtorità ta’ riżoluzzjoni tkun fdata b’funzjonijiet oħrajn, għandhom ikunu fis-sehħ arrangamenti strutturali adegwati sabiex jiġu evitati kunflitti ta’ interess bejn il-funzjonijiet fdati lill-awtorità ta’ riżoluzzjoni skont din id-Direttiva u l-funzjonijiet l-oħrajn kollha fdati lil dik l-awtorità, mingħajr preġudizzju għall-iskambju ta’ informazzjoni u għall-obbligi ta’ kooperazzjoni mehtieġa mill-paragrafu 6.  
Sabiex jintlaħqu l-għanijiet imsemmijin fis-subparagrafu 1, għandhom jiġu stabbiliti arrangamenti sabiex tiġi żgurata indipendenza operazzjonali effettiva, inkluż persunal separat, linji ta’ rapportar u proċessi ta’ teħid ta’ deċiżjonijiet tal-awtorità ta’ riżoluzzjoni minn kwalunkwe funzjoni superviżorja jew funzjoni oħra ta’ dik l-awtorità ta’ riżoluzzjoni.
4. Ir-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 3 ma għandhomx jipprekludu li:
  - (a) il-linji ta’ rapportar jikkonverġu fl-ogħla livell ta’ organizzazzjoni li tassorbi funzjonijiet jew awtoritajiet differenti;
  - (b) il-persunal jista’, f’kundizzjonijiet predefiniti, jinqasam bejn il-funzjonijiet l-oħrajn fdati lill-awtorità ta’ riżoluzzjoni sabiex tlaħħaq mal-volumi tax-xogħol temporanjament għoljin, jew sabiex l-awtorità ta’ riżoluzzjoni tkun tista’ tagħmel użu mill-għarfien espert tal-persunal kondiviż.
5. L-awtoritajiet tar-riżoluzzjoni għandhom jadottaw u jippubblikaw ir-regoli interni li jkollhom fis-sehħ sabiex jiżguraw konformità mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafi 3 u 4, inklużi regoli li jirrigwardaw is-segretezza professjonali u l-iskambji ta’ informazzjoni bejn l-oqsma funzjonali differenti.
6. L-Istati Membri għandhom jitolbu li l-awtoritajiet li jeżerċitaw funzjonijiet ta’ superviżjoni u ta’ riżoluzzjoni u l-persuni li jeżerċitaw daww il-funzjonijiet f’isimhom jikkooperaw mill-qrib fil-preparazzjoni, fl-ippjanar u fl-applikazzjoni tad-deċiżjonijiet ta’ riżoluzzjoni, kemm fil-każ fejn l-awtorità ta’ riżoluzzjoni u l-awtorità superviżorja jkunu entitajiet separati kif ukoll fil-każ fejn il-funzjonijiet jitwettqu fl-istess entità.

<sup>30</sup>

Ir-Regolament ta’ Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/35 tal-10 ta’ Ottubru 2014 li jissupplimenta d-Direttiva 2009/138/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assigurazzjoni u r-Riassigurazzjoni (Solvibbiltà II), (ĠU L 012 17.1.2015, p. 1).

7. Kull Stat Membru għandu jiddeżinja ministeru wiehed li jkun responsabbli għall-eżerċizzju tal-funzjonijiet tal-ministeru kompetenti skont din id-Direttiva.
8. Meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni fi Stat Membru ma tkunx il-ministeru kompetenti, l-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tinforma lill-ministeru kompetenti bid-deċizjonijiet meħudin skont din id-Direttiva mingħajr dewmien żejjed u, sakemm ma jkunx stabbilit mod ieħor fid-dritt nazzjonali, ma timplimentax xi deċizjoni li jkollha impatt fiskali dirett mingħajr ma tkun kisbet l-approvazzjoni ta' dak il-ministeru kompetenti.
9. Stat Membru li jiddeżinja aktar minn awtorità ta' riżoluzzjoni waħda għandu jipprovdi lill-EIOPA b'notifika motivata bis-shiħ bir-raġuni għal dan u għandu jalloka b'mod ċar il-funzjonijiet u r-responsabbiltajiet bejn daww l-awtoritajiet, jiżgura koordinazzjoni adegwata bejniethom u jiddeżinja awtorità unika bħala awtorità ta' kuntatt għall-finijiet ta' kooperazzjoni u ta' koordinazzjoni mal-awtoritajiet rilevanti ta' Stati Membri oħrajn.
10. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-EIOPA bl-awtorità jew bl-awtoritajiet nazzjonali ddeżinjati bħala l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u, fejn rilevanti, bħala l-awtorità ta' kuntatt u, fejn rilevanti, bil-funzjonijiet u bir-responsabbiltajiet speċifiċi tagħhom. L-EIOPA għandha tippubblika l-lista ta' daww l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet ta' kuntatt.
11. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 65, l-Istati Membri jistgħu jillimitaw l-obbligazzjoni tal-awtorità ta' riżoluzzjoni, tal-awtorità superviżorja u tal-persunal rispettiv tagħhom f'konformità mad-dritt nazzjonali għall-atti u għall-ommissjonijiet tagħhom fil-qadi tal-funzjonijiet tagħhom skont din id-Direttiva.

# **TITOLU II PREPARAZZJONI**

## **KAPITOLU I Rkupru preventiv u ppjanar ta' riżoluzzjoni**

### **TAQSIMA 1 DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**

#### *Artikolu 4*

#### **Obbligi simplifikati għal ċerti impriżi**

1. Filwaqt li jitqies l-impatt li l-falliment tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jista' jkollu, minhabba n-natura tan-negozju tagħha, l-istruttura tal-partecipazzjoni azzjonarja tagħha, il-forma ġuridika tagħha, il-profil tar-riskju, id-daqs u l-istatus legali tagħha, l-interkonnettività tagħha ma' impriżi regolati oħrajn jew mas-sistema finanzjarja b'mod ġenerali, l-ambitu u l-komplessità tal-attivitajiet tagħha, u jekk ikunx probabbli li l-falliment u l-istralċ sussegwenti tagħha taht proċedimenti normali ta' insolvenza jkollhom effett negattiv sinifikanti fuq is-swieq finanzjarji, fuq impriżi oħrajn, fuq id-detenturi ta' poloz, fuq il-kundizzjonijiet ta' finanzjament, jew fuq l-ekonomija usa', l-awtoritajiet superviżorji u ta' riżoluzzjoni għandhom jiddeterminaw jekk jistgħux japplikaw obbligi simplifikati għal ċerti impriżi u gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni fir-rigward ta':
  - (a) il-kontenut u d-dettalji tal-pjanijiet ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni previsti fl-Artikoli 5 sa 7;
  - (b) id-data sakemm l-ewwel pjanijiet ta' rkupru preventiv u ta' riżoluzzjoni għandhom jitfasslu u l-frekwenza għall-aġġornar tal-pjanijiet ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni, li tista' tkun aktar baxxa minn dik prevista fl-Artikolu 5(4), fl-Artikolu 7(5), fl-Artikolu 9(5) u fl-Artikolu 11(3);
  - (c) il-kontenut u l-livell ta' dettall tal-informazzjoni meħtieġa mill-impriżi skont l-Artikolu 5(6), l-Artikolu 10(2) u l-Artikolu 12(1);
  - (d) il-livell ta' dettall għall-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà prevista fl-Artikoli 13 u 14.
2. Sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh], l-EIOPA għandha tohroġ linji gwida f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika l-kriterji ta' eligibbiltà msemmijin fil-paragrafu 1.
3. L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-awtoritajiet superviżorji jew l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, kif applikabbli, jipprovdu lill-EIOPA, fuq bażi annwali u għal kull Stat Membru separatament, bl-informazzjoni kollha li ġejja:
  - (a) in-numru ta' impriżi u ta' gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni soġġetti għal ippjanar preventiv ta' rkupru u għal ippjanar ta' riżoluzzjoni skont l-Artikoli 5, 7, 9 u 10;



- (b) in-numru ta' impriżi u ta' gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jibbenefikaw minn obbligi simplifikati msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
  - (c) informazzjoni kwantitattiva dwar l-applikazzjoni tal-kriterji msemmin fil-paragrafu 1;
  - (d) deskrizzjoni tal-obbligi ssimplifikati applikati fuq il-bażi tal-kriterji msemmin fil-paragrafu 1 meta mqabblin mal-obbligi shaħ, flimkien mal-volum tar-rekwiziti kapitali, mal-primjums, mal-provvedimenti tekniċi u mal-assi, rispettivament imkejlin bħala perċentwali tal-volum totali tar-rekwiziti kapitali, tal-primjums, tal-provvedimenti tekniċi u tal-assi tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni tal-Istati Membri jew tal-gruppi kollha, kif applikabbli.
4. L-EIOPA għandha tiżvela pubblikament, fuq bażi annwali u għal kull Stat Membru separatament, l-informazzjoni kollha li ġejja:
- (a) in-numru ta' impriżi u ta' gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni soġġetti għal ippjanar preventiv ta' rkupru u għal ippjanar ta' riżoluzzjoni skont l-Artikoli 5, 7, 9 u 10;
  - (b) in-numru ta' impriżi u ta' gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jibbenefikaw minn obbligi simplifikati msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
  - (c) informazzjoni kwantitattiva dwar l-applikazzjoni tal-kriterji msemmin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
  - (d) deskrizzjoni tal-obbligi ssimplifikati applikati fuq il-bażi tal-kriterji ta' eligibbiltà msemmin fil-paragrafu 1 meta mqabblin mal-obbligi shaħ, flimkien mal-volum tar-rekwiziti kapitali, mal-primjums, mal-provvedimenti tekniċi u mal-assi, rispettivament imkejlin bħala perċentwali tal-volum totali tar-rekwiziti kapitali, tal-primjums, tal-provvedimenti tekniċi u tal-assi tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni tal-Istati Membri jew tal-gruppi kollha, kif applikabbli;
  - (e) u valutazzjoni ta' kwalunkwe divergenza rigward l-implimentazzjoni tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu fil-livell nazzjonali.

## **TAQSIMA 2**

### **IPPJANAR TA' RKUPRU PREVENTIV**

#### *Artikolu 5*

#### **Pjanijiet ta' rkupru preventiv**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li ma humiex parti minn grupp soġġett għall-ippjanar ta' rkupru preventiv skont l-Artikolu 7 u li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 2 jew 3, ifasslu u jzommu aġġornat pjan ta' rkupru preventiv. Tali pjan ta' rkupru preventiv għandu jkun fih miżuri li għandhom jittiehdu mill-impriża kkonċernata sabiex terġa' tistabbilixxi l-pożizzjoni finanzjarja tagħha fejn dik il-pożizzjoni tkun iddeterjorat b'mod sinifikanti.

It-tfassil, iż-żamma aġġornata u l-applikazzjoni ta' pjanijiet ta' rkupru preventiv għandhom jitqiesu bħala parti mis-sistema ta' governanza skont it-tifsira tal-Artikolu 41 tad-Direttiva 2009/138/KE.

2. L-awtorità superviżorja għandha tissoġġetta lill-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni għal rekwiżiti ta' ppjanar ta' rkupru preventiv fuq il-bażi tad-daqs, tal-mudell tan-negozju tagħhom, tal-profil tar-riskju, tal-interkonnnettività, tas-sostitwibbiltà u, b'mod partikolari, tal-attività transfruntiera.

L-awtoritajiet superviżorji għandhom jiżguraw li tal-anqas 80 % tas-suq tal-ħajja u mhux tal-ħajja u tar-riassigurazzjoni tal-Istat Membru, rispettivament, fejn is-sehem mis-suq mhux tal-ħajja huwa bbażat fuq primjums miktubin grossi u s-sehem mis-suq tal-ħajja huwa bbażat fuq provvedimenti tekniċi grossi, għandu jkun soġġett għal rekwiżiti ta' ppjanar ta' rkupru preventiv skont dan l-Artikolu.

Fil-kalkolu tal-livell ta' kopertura tas-suq imsemmi fis-subparagrafu 2, l-impriżi sussidjarji tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ta' grupp jistgħu jitqiesu meta dawk l-impriżi sussidjarji tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jkunu parti minn grupp li għalih il-kumpanija omm apikali tkun qed tfassal u żżomm pjan ta' rkupru preventiv ta' grupp imsemmi fl-Artikolu 7.

3. Kwalunkwe impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun soġġetta għal pjan ta' riżoluzzjoni skont l-Artikolu 9 għandha tkun soġġetta għal rekwiżiti ta' ppjanar preventiv għall-irkupru.

Madankollu, l-impriżi bi profil ta' riskju baxx ma għandhomx ikunu soġġetti għal rekwiżiti ta' ppjanar ta' rkupru preventiv fuq bażi individwali.

4. L-EIOPA għandha tohroġ linji gwida f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika aktar il-metodi li għandhom jintużaw meta jiġu ddeterminati l-ishma mis-suq imsemmijin fil-paragrafu 2, u l-kriterji, b'mod partikolari fir-rigward tal-attività transfruntiera, imsemmijin fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2.

5. L-awtoritajiet superviżorji għandhom jiżguraw li l-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jaġġornaw il-pjanijiet ta' rkupru preventiv tagħhom tal-anqas darba fis-sena jew wara bidla fl-istruttura legali jew organizzazzjonali tal-impriża kkonċernata, fin-negozju jew fis-sitwazzjoni finanzjarja tagħha, li jista' jkollha effett materjali fuq il-pjan ta' rkupru preventiv jew tehtieg bidla materjali fih.

6. Il-pjanijiet ta' rkupru preventiv ma għandhomx jassumu li se jkollhom aċċess, jew li se jirċievu appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju.

7. L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-pjanijiet ta' rkupru preventiv ikun fihom dawn kollha li ġejjin:

- (a) sommarju tal-elementi ewlenin tal-pjan, inklużi l-bidliet materjali għall-pjan li ġie ppreżentat l-aktar reċentement;
- (b) deskrizzjoni tal-impriża jew tal-grupp;
- (c) qafas ta' indikaturi msemmi fil-paragrafu 8;
- (d) deskrizzjoni ta' kif tfassal il-pjan ta' rkupru preventiv, kif se jiġi aġġornat u kif se jiġi applikat;
- (e) firxa ta' azzjonijiet ta' rimedju;
- (f) strategija ta' komunikazzjoni.

8. L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni kif imsemmijin fil-paragrafu 1 jivvalutaw il-kredibbiltà u l-fattibbiltà tal-pjanijiet ta' rkupru preventiv, b'mod partikolari l-qafas ta' indikaturi msemmi fil-paragrafu 8 u l-azzjonijiet ta' rimedju, kontra firxa ta' xenarji ta' stress makroekonomiku u finanzjarju serju rilevanti għall-kundizzjonijiet speċifiċi tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, inklużi avvenimenti mifruxin mas-sistema kollha, avvenimenti ta' stress idjosinkratiku li x'aktarx jaffettwaw materjalment il-profil tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tagħhom, u tahlitiet ta' tali avvenimenti ta' stress.

9. L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jiżguraw li l-pjanijiet ta' rkupru preventiv tagħhom ikun fihom qafas ta' indikaturi kwalitattivi u kwantitattivi li jidentifikaw il-punti li fihom jenhtieg li jiġu kkunsidrati l-azzjonijiet ta' rimedju. Dawk l-indikaturi jistgħu jinkludu kriterji relatati, fost l-oħrajn, mal-kapital, mal-likwidità, mal-kwalità tal-assi, mal-profittabilità, mal-kundizzjonijiet tas-suq, mal-kundizzjonijiet makroekonomiċi u mal-avvenimenti operazzjonali. L-indikaturi relatati mal-pożizzjoni kapitali għandhom bħala minimu jkun fihom kwalunkwe ksur tar-Rekwizit Kapitali tas-Solvenza stabbilit fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 4, tad-Direttiva 2009/138/KE.

L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-awtoritajiet supervizzorji jiżguraw li l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jistabbilixxu arrangamenti xierqa għall-monitoraġġ regolari tal-indikaturi msemmin fl-ewwel subparagrafu.

Impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 li tiddeċiedi li tiegħu azzjoni ta' rimedju li tinsab fil-pjan ta' rkupru preventiv jew tiddeċiedi li ma tihux azzjoni ta' rimedju bħal din għalkemm ikun gie ssodisfat indikatur kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, għandha tinnotifika tali deċizzjoni lill-awtorità supervizzorja mingħajr dewmien.

10. Il-korp amministrattiv, manigġerjali jew supervizzorju ta' impriza tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jivvaluta u japprova l-pjan ta' rkupru preventiv qabel ma jissottomettih lill-awtorità supervizzorja għal rieżami.

11. Sa [PO – izzid 18-il xahar wara d-dhul fis-sehh], l-EIOPA għandha tohrog linji gwida f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika aktar il-lista minima ta' indikaturi kwalitattivi u kwantitattivi msemmin fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 7 u, f'kooperazzjoni mal-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku (BERS), il-firxa ta' xenarji msemmin fil-paragrafu 8.

12. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji li jispeċifikaw aktar, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4, l-informazzjoni li impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kif imsemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi fil-pjan ta' rkupru preventiv, inklużi l-azzjonijiet ta' rimedju msemmin fil-punt (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 7 u l-implimentazzjoni tagħhom.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-sehh].

Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

**Rieżami u valutazzjoni mill-awtoritajiet superviżorji tal-pjanijiet ta' rkupru preventiv**

1. Fi żmien sitt xhur mis-sottomissjoni ta' kull pian ta' rkupru preventiv kif imsemmi fl-Artikolu 5 u fl-Artikolu 7, l-awtoritajiet superviżorji għandhom jirrieżaminaw dak il-pjan u jivvalutaw sa liema punt jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 5 u, fejn applikabbli, fl-Artikolu 7, u dan kollu li ġej:
  - (a) jekk l-implimentazzjoni tal-arrangamenti proposti fil-pjan hijiex raġonevolment probabbli li żżomm jew tirrestawra l-vijabbiltà u l-pożizzjoni finanzjarja tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-grupp;
  - (b) jekk il-pjan u l-għażliet speċifiċi fi ħdan il-pjan ikunux raġonevolment probabbli li jiġu implimentati malajr u b'mod effettiv f'sitwazzjonijiet ta' stress finanzjarju;
  - (c) jekk il-pjan u l-għażliet speċifiċi fil-pjan humiex raġonevolment probabbli li jevitaw sa fejn ikun possibbli kwalunkwe effett avvers sinifikanti fuq is-sistema finanzjarja, inkluż f'xenarji li jwasslu sabiex impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni oħrajn jimplimentaw pianijiet ta' rkupru preventiv fl-istess perjodu.
2. L-awtoritajiet superviżorji għandhom jipprovdu lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni bil-pjanijiet ta' rkupru preventiv kollha li jkunu rċivew. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jeżaminaw il-pjan ta' rkupru preventiv sabiex jidentifikaw kwalunkwe azzjoni fil-pjan ta' rkupru preventiv li jista' jkollha impatt avvers fuq ir-riżolvibbiltà tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernati u jagħmlu rakkomandazzjonijiet lill-awtorità superviżorja fir-rigward ta' dawn il-kwistjonijiet.
3. Meta impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni twettaq attivitajiet transfruntiera sinifikanti, l-awtorità superviżorja ta' domicilju għandha, fuq talba ta' awtorità superviżorja ospitanti, tipprovdi l-pjan ta' rkupru preventiv lil dik l-awtorità superviżorja ospitanti. L-awtorità superviżorja ospitanti tista' teżamina l-pjan ta' rkupru preventiv sabiex tidentifika kwalunkwe azzjoni fil-pjan ta' rkupru preventiv li jista' jkollha impatt negattiv fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali jew fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istat Membru tagħha u tagħmel rakkomandazzjonijiet lill-awtorità superviżorja ta' domicilju fir-rigward ta' dawk il-kwistjonijiet.
4. L-awtoritajiet superviżorji li, wara li jkunu vvalutaw il-pjan ta' rkupru preventiv, jikkonkludu li hemm nuqqasijiet materjali f'dak il-pjan, jew impedimenti materjali għall-implimentazzjoni tiegħu għandhom jinnotifikaw lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernata, jew lill-kumpanija omm apikali kkonċernata, dwar il-kontenut tal-valutazzjoni tagħhom u jirrekjedu li l-impriża kkonċernata tissottometti, fi żmien xahrejn, pian rivedut li juri kif jiġu indirizzati dawk in-nuqqasijiet jew l-impedimenti. Il-perjodu ta' xahrejn jista' jiġi estiż b'xahar meta l-awtorità superviżorja taqbel ma' dan.

Qabel ma impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tintalab tressaq mill-ġdid pian ta' rkupru preventiv, l-awtorità superviżorja għandha tagħti lill-impriża l-opportunità li tiddikjara l-opinjoni tagħha dwar dak ir-rekwiżit.

Awtorità superviżorja li ssib li n-nuqqasijiet u l-impedimenti ma ġewx indirizzati b'mod adegwat fil-pjan rivedut tista' tagħti struzzjonijiet lill-impriża sabiex tagħmel bidliet speċifiċi fil-pjan.

5. Meta l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tonqos milli tissottometti pjan ta' rkupru preventiv rivedut, jew meta l-awtorità superviżorja tiddetermina li l-pjan ta' rkupru preventiv rivedut ma jirrimedjax b'mod adegwat in-nuqqasijiet jew l-impedimenti potenzjali identifikati fil-valutazzjoni oriġinali tagħha, u ma jkunx possibbli li jiġu rrimedjati adegwatament in-nuqqasijiet jew l-impedimenti permezz ta' ordni għal tibdil speċifiku fil-pjan, l-awtorità superviżorja għandha titlob lill-impriża tidentifika fi żmien raġonevoli l-bidliet li tista' tagħmel fin-negozju tagħha sabiex tindirizza n-nuqqasijiet fil-pjan ta' rkupru preventiv jew l-impedimenti għall-implimentazzjoni ta' dak il-pjan.

Meta l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tonqos milli tidentifika tali bidliet fi hdan iż-żmien stabbilit mill-awtorità superviżorja, jew meta l-awtorità superviżorja tikkonkludi li l-azzjonijiet proposti mill-impriża ma jkunux jindirizzaw adegwatament in-nuqqasijiet jew l-impedimenti, l-awtorità superviżorja jaf ikollha bżonn tiegħu deċiżjoni motivata sabiex tordna lill-impriża tiegħu kwalunkwe miżura li tikkunsidra bħala neċessarja u proporzjonata, b'kont meħud tas-serjetà tan-nuqqasijiet u tal-impedimenti u tal-effett tal-miżuri fuq in-negozju tal-impriża.

Id-deċiżjoni motivata msemmija fit-tieni subparagrafu għandha tiġi nnotifikata bil-miktub lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u għandha tkun soġġetta għal dritt ta' appell.

#### *Artikolu 7*

#### **Pjanijiet ta' rkupru preventiv tal-grupp**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji omm apikali jfasslu u jissottomettu lis-superviżur tal-grupp pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp.

Il-pjanijiet ta' rkupru preventiv tal-grupp għandhom jikkonsistu fi pjan ta' rkupru preventiv għall-grupp immexxi mill-kumpanija omm apikali. Il-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp għandu jidentifika azzjonijiet ta' rimedju li jistgħu jkunu meħtieġa li jiġu implimentati fil-livell tal-kumpanija omm apikali u tas-sussidjarji individwali.

2. Il-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp fih azzjonijiet ta' rimedju sabiex tinkiseb l-istabbilizzazzjoni tal-grupp, jew ta' kwalunkwe impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tal-grupp, meta l-grupp jew kwalunkwe waħda mill-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tiegħu tkun f'sitwazzjoni ta' stress sabiex tindirizza jew tneħħi l-kawżi tad-diffikultà u tirrestawra l-pożizzjoni finanzjarja tal-grupp jew tal-impriża li tkun parti mill-grupp inkwistjoni, fl-istess hin filwaqt li titqies il-pożizzjoni finanzjarja ta' entitajiet oħrajn fil-grupp.

Il-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp għandu jkun fih arrangamenti sabiex jiġu żgurati l-koordinazzjoni u l-konsistenza ta' miżuri proporzjonati li għandhom jittiehdu fil-livell tal-grupp u tal-entitajiet fil-grupp.

3. Il-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp, u kwalunkwe pjan imfassal għal impriża sussidjarja individwali tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, għandu jkun fihom l-elementi speċifikati fl-Artikolu 5.

Il-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp għandu jidentifika jekk hemmx xi ostaklu għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet ta' rimedju fi hdan il-grupp, inkluż fil-livell tal-entitajiet individwali koperti mill-pjan, u jekk hemmx impedimenti prattiċi jew

legali sostanzjali għat-trasferiment fil-pront tal-fondi proprji jew għar-ripagament ta' obbligazzjonijiet jew ta' assi fi ħdan il-grupp.

4. L-awtoritajiet superviżorji jistgħu jirrikjedu li impriżi sussidjarji tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew l-entitajiet imsemmijin fil-punti (c) u (d) tal-Artikolu 1(1) ifasslu u jissottomettu pjanijiet ta' rkupru preventiv fis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
  - (a) ma jkun jeżisti l-ebda pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp;
  - (b) l-awtorità superviżorja kkonċernata turi li l-entità kkonċernata ma hijiex ikkunsidrata biżżejjed minn pjan ta' rkupru preventiv ta' grupp fid-dawl tas-sinifikat tal-entità inkwistjoni fl-Istat Membru kkonċernat u fid-dawl tal-obbligi li huma soġġetti għalihom impriżi komparabbli f'dak l-Istat Membru.
5. Dment li jkunu fis-seħh ir-rekwiżiti tas-sigriet professjonali previsti fl-Artikolu 64, is-superviżur tal-grupp għandu jibgħat il-pjanijiet ta' rkupru tal-grupp lil:
  - (a) l-EIOPA;
  - (b) l-awtoritajiet superviżorji rilevanti li huma membri tal-kulleġġ superviżorju jew li jipparteċipaw fih kif imsemmi fl-Artikolu 248(3) tad-Direttiva 2009/138/KE;
  - (c) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp;
  - (d) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tas-sussidjarji.
6. Il-korp amministrattiv, manijerjali jew superviżorju tal-entità li tfassal il-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp skont il-paragrafu 1 jew il-paragrafu 4 għandu jivvaluta u japprova l-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp qabel ma jissottomettih lis-superviżur tal-grupp għal rieżami.

## *Artikolu 8*

### **Rieżami u valutazzjoni mis-superviżur tal-grupp tal-pjanijiet ta' rkupru preventiv tal-grupp**

1. Wara li jkun ikkonsulta mal-awtoritajiet superviżorji rilevanti li huma membri tal-kulleġġ superviżorju jew jipparteċipaw fih kif imsemmi fl-Artikolu 248(3) tad-Direttiva 2009/138/KE, is-superviżur tal-grupp għandu jirrieżamina l-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp u jivvaluta sa liema punt jissodisfa r-rekwiżiti u l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 6 u f'dan l-Artikolu. Dik il-valutazzjoni għandha ssir f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 6 u ma' dan l-Artikolu u għandha tqis l-impatt potenzjali tal-azzjonijiet ta' rimedju fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istati Membri kollha fejn jopera l-grupp.
2. Is-superviżur tal-grupp għandu jagħmel hiltu sabiex jilhaq deċiżjoni kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 17, fil-kulleġġ tas-superviżuri dwar:
  - (a) ir-rieżami u l-valutazzjoni tal-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp u jekk għandux jitfassal pjan ta' rkupru fuq bażi individwali għall-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li huma parti mill-grupp, kif stabbilit fl-Artikolu 7(3);
  - (b) l-applikazzjoni tal-miżuri msemmijin fil-paragrafi 3 u 4 tal-Artikolu 6.

## TAQSIMA 3 IPPJANAR TA' RIŻOLUZZJONI

### *Artikolu 9*

#### **Pjanijiet ta' riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, wara li jkunu kkonsultaw lill-awtorità superviżorja, ifasslu pjan ta' riżoluzzjoni għal kull impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jissodisfa l-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 2, li ma tkunx parti minn grupp soġġett għal ippjanar ta' riżoluzzjoni skont l-Artikoli 10 u 11. Il-pjan ta' riżoluzzjoni għandu jipprevedi l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni li l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tiegħu meta l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tissodisfa l-kondizzjonijiet għar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3).
2. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom ifasslu pjanijiet ta' riżoluzzjoni għall-impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li għandhom jintgħażlu fuq il-bażi tad-daqs, tal-mudell tan-negozju tagħhom, tal-profil tar-riskju, tal-interkonnnettività, tas-sostitwibbiltà u tal-impatt probabbli tal-falliment fuq id-detenturi ta' poloz. Meta tagħzel l-impriži tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni soġġetti għall-ippjanar tar-riżoluzzjoni, l-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha b'mod partikolari tqis l-attività transfruntiera tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u l-eżistenza ta' funzjonijiet kritiċi.

L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiżguraw li tal-anqas 70 % tas-suq tal-ħajja u mhux tal-ħajja u tar-riassigurazzjoni tal-Istat Membru, rispettivament, fejn is-sehem mis-suq mhux tal-ħajja huwa bbażat fuq primjums miktubin grossi u s-sehem mis-suq tal-ħajja huwa bbażat fuq provvedimenti tekniċi grossi, għandu jkun soġġett għal ippjanar ta' riżoluzzjoni. Fil-kalkolu tal-livell ta' kopertura tas-suq, is-sussidjarji ta' grupp jistgħu jitqiesu meta dawk is-sussidjarji jkunu koperti fil-pjan ta' riżoluzzjoni tal-grupp imsemmi fl-Artikolu 10.

L-impriži bi profil ta' riskju baxx ma għandhomx ikunu soġġetti għal rekwiziti ta' ppjanar ta' riżoluzzjoni fuq bażi individwali.
3. Meta l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernata twettaq attivitajiet transfruntiera sinifikanti, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' domicilju, fuq talba ta' awtorità superviżorja jew ta' riżoluzzjoni ospitanti, għandhom jipprovdu l-abbozz tal-pjan ta' riżoluzzjoni lil dik l-awtorità superviżorja jew ta' riżoluzzjoni ospitanti. L-awtorità superviżorja jew ta' riżoluzzjoni ospitanti tista' teżamina l-abbozz tal-pjan ta' riżoluzzjoni sabiex tidentifika kwalunkwe azzjoni fil-abbozz tal-pjan ta' riżoluzzjoni li jista' jkollha impatt negattiv fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali jew fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istat Membru tagħha u tagħmel rakkomandazzjonijiet lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' domicilju fir-rigward ta' dawk il-kwistjonijiet.
4. Meta jigu speċifikati l-għażliet għall-applikazzjoni tal-ghodod u tas-setgħat ta' riżoluzzjoni, il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni għandhom iqisu x-xenarji ta' riżoluzzjoni rilevanti, inkluż ix-xenarju li fih il-falliment tal-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jkun idjosinkratiku jew isehh fi żmien ta' instabbiltà finanzjarja usa' jew ta' avvenimenti fis-sistema kollha.

Il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ma għandhom jassumu l-ebda appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju minbarra, fejn disponibbli, l-użu ta' skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew ta' kwalunkwe arrangament ta' finanzjament.

5. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jirrieżaminaw, u fejn xieraq jaġġornaw, il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni tal-anqas kull sena u wara kwalunkwe bidla materjali fl-istruttura legali jew organizzazzjonali tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew fin-negozju jew fil-pożizzjoni finanzjarja tagħha li jista' jkollha effett materjali fuq l-effettività tal-pjan jew inkella tagħmel neċessarja reviżjoni tal-pjan ta' riżoluzzjoni.

L-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jikkomunikaw minnufih lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kwalunkwe avveniment li jehtieg reviżjoni jew aġġornament tal-pjan ta' riżoluzzjoni.

6. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4, il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni għandhom jistipulaw l-għażliet għall-applikazzjoni tal-ghodod u tas-setgħat ta' riżoluzzjoni lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni. Il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni għandu jkun fihom, ikkwantifikati kull meta jkun xieraq u possibbli, dawn kollha li ġejjin:

- (a) sommarju tal-elementi ewlenin tal-pjan;
- (b) sommarju tal-bidliet materjali fl-impriża li sehhew wara li kienet ipprezentata l-aħħar informazzjoni relatata mar-riżoluzzjoni;
- (c) turija ta' kif il-funzjonijiet kritiċi u l-linji operatorji ewlenin jistgħu legalment u ekonomikament jiġu sseparati, sal-punt neċessarju, minn funzjonijiet oħrajn sabiex tiġi żgurata l-kontinwità malli tfalli l-impriża;
- (d) identifikazzjoni ta' dawk l-assi li jkunu mistennijin jikkwalifikaw bħala kollateral;
- (e) stima tal-limitu ta' zmien għall-eżekuzzjoni ta' kull aspett materjali tal-pjan;
- (f) deskrizzjoni dettaljata tal-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà mwettqa f'konformità mal-Artikolu 13;
- (g) deskrizzjoni ta' kwalunkwe miżura meħtieġa skont l-Artikolu 15 sabiex jiġu indirizzati jew jitnehhew l-impedimenti għar-riżolvibbiltà identifikati bħala riżultat tal-valutazzjoni mwettqa f'konformità mal-Artikolu 13;
- (h) spjegazzjoni dwar kif l-għażliet ta' riżoluzzjoni jistgħu jiġu ffinanzjati mingħajr is-suppożizzjoni ta' kwalunkwe appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju minbarra, fejn disponibbli, l-użu ta' skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew ta' kwalunkwe arrangament ta' finanzjament;
- (i) deskrizzjoni dettaljata tal-istrategiji differenti ta' riżoluzzjoni li jistgħu jiġu applikati fid-dawl tax-xenarji differenti possibbli u tal-limiti ta' zmien applikabbli;
- (j) deskrizzjoni tal-interdependenzi ta' importanza kritika;
- (k) analiżi tal-impatt tal-pjan ta' riżoluzzjoni fuq l-impjegati tal-impriża, inkluża valutazzjoni ta' kwalunkwe kost assoċjat, u deskrizzjoni tal-proċeduri previsti sabiex jiġi kkonsultat il-persunal matul il-proċess ta' riżoluzzjoni, filwaqt li jiġi kkunsidrat il-sistemi nazzjonali għad-djalogu mas-shab soċjali, fejn applikabbli;



- (l) pjan għall-komunikazzjoni mal-media u mal-pubbliku;
- (m) deskrizzjoni tal-operazzjonijiet u tas-sistemi essenzjali neċessarji sabiex jinżamm il-funzjonament kontinwu tal-proċessi operazzjonali tal-impriża;
- (n) fejn applikabbli, kwalunkwe opinjoni espressa mill-impriża fir-rigward tal-pjan ta' riżoluzzjoni.

L-informazzjoni msemmija fil-punt (a) għandha tiġi żvelata lill-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni kkonċernata.

7. L-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tibgħat il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni u kwalunkwe bidla li ssir fihom lill-awtoritajiet superviżorji kkonċernati.
8. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji li jispeċifikaw aktar, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 4, il-kontenut tal-pjan ta' riżoluzzjoni.  
L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh].  
Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.
9. Sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh], l-EIOPA għandha toħroġ linji gwida f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika aktar kriterji għall-identifikazzjoni ta' funzjonijiet kritiċi.

### *Artikolu 10*

#### **Pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp ifasslu pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi.
2. Il-pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandu:
  - (a) jistabbilixxi l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni li għandhom jittiehdu fir-rigward ta' kull entità fejn se jkunu neċessarji miżuri sabiex tiġi żgurata l-kontinwità tal-funzjonijiet kritiċi;
  - (b) jeżamina sa liema punt jistgħu jiġu applikati l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 26(3) u jiġu eżerċitati s-setgħat ta' riżoluzzjoni b'mod koordinat u jidentifika kwalunkwe impediment potenzjali għal riżoluzzjoni koordinata;
  - (c) fejn grupp fih entitajiet inkorporati f'pajjiżi terzi, jidentifika arrangamenti adegwati għall-kooperazzjoni u għall-koordinazzjoni mal-awtoritajiet rilevanti ta' dawk il-pajjiżi terzi u l-implikazzjonijiet għar-riżoluzzjoni fl-Unjoni;
  - (d) jidentifika miżuri, inkluża s-separazzjoni ġuridika u ekonomika ta' funzjonijiet jew ta' linji operatorji partikolari, li huma neċessarji sabiex tiġi ffaċilitata r-riżoluzzjoni tal-grupp, b'kunsiderazzjoni tal-interdipendenzi fi hdan il-grupp;
  - (e) jidentifika s-sorsi disponibbli ta' finanzjament għall-finanzjament tal-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni tal-grupp u, fejn ikun meħtieġ l-użu ta' skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew ta' kwalunkwe arrangament ta' finanzjament, jistabbilixxi l-prinċipji għall-kondiviżjoni tar-responsabbiltà għal dak il-

finanzjament bejn is-sorsi ta' finanzjament fi Stati Membri differenti. Il-pjan ta' rizzoluzzjoni tal-grupp ma għandu jassumi l-ebda appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju;

(f) fih l-elementi stabbiliti fl-Artikolu 9(6).

3. L-awtorità ta' rizzoluzzjoni ta' gruppi għandha tibgħat il-pjanijiet ta' rizzoluzzjoni ta' gruppi u kwalunkwe bidla li ssir fihom lill-awtoritajiet supervizzorji kkonċernati.
4. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozz ta' standards tekniċi regolatorji li jispeċifikaw il-kontenut tal-pjanijiet ta' rizzoluzzjoni tal-grupp, billi tqis id-diversità tal-mudelli ta' negozju tal-gruppi fis-suq intern.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh].

Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

### *Artikolu 11*

#### **Rekwiżiti u proċedura għall-pjanijiet ta' rizzoluzzjoni tal-grupp**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji omm apikali għandhom jissottomettu lill-awtorità ta' rizzoluzzjoni tal-grupp l-informazzjoni li tista' tkun meħtieġa mill-Artikolu 12. Dik l-informazzjoni għandha tikkonċerna lill-kumpanija omm apikali u sal-punt meħtieġ lil kull entità fi grupp inklużi l-entitajiet imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1).

Dment li jkunu fis-seħh ir-rekwiżiti tas-sigriet professjonali previsti f'din id-Direttiva, l-awtorità ta' rizzoluzzjoni ta' grupp għandha tibgħat l-informazzjoni rilevanti pprovduta f'konformità ma' dan il-paragrafu lil:

- (a) l-EIOPA;
  - (b) l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni li huma membri tal-kulleġġ ta' rizzoluzzjoni;
  - (c) l-awtoritajiet supervizzorji rilevanti li huma membri tal-kulleġġ supervizzorju jew li jipparteċipaw fih kif imsemmi fl-Artikolu 248(3) tad-Direttiva 2009/138/KE.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fil-kulleġġi ta' rizzoluzzjoni, l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni ta' gruppi, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt mal-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni msemmijin fil-punt (b) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, u wara li jkunu kkonsultaw lill-awtoritajiet supervizzorji kkonċernati li huma membri tal-kulleġġ supervizzorju jew jipparteċipaw fih kif imsemmi fl-Artikolu 248(3) tad-Direttiva 2009/138/KE, ifasslu u jżommu pjanijiet ta' rizzoluzzjoni ta' gruppi. L-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni ta' gruppi jistgħu, fid-diskrezzjoni tagħhom, u bil-kundizzjoni li huma jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-kunfidenzjalità stabbiliti fl-Artikolu 77 ta' din id-Direttiva, jinvolvu fit-tfassil u fil-manutenzjoni tal-pjanijiet ta' rizzoluzzjoni ta' gruppi lill-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni ta' pajjiżi terzi tal-ġurisdizzjonijiet fejn il-grupp ikun stabbilixxa impriżi sussidjarji tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kumpaniji azzjonarji tal-assigurazzjoni jew ferġat sinifikattivi.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi jiġu rieżaminati u, fejn xieraq, aġġornati, tal-anqas kull sena u wara kwalunkwe bidla fl-istruttura legali jew organizzazzjonali, fin-negozju jew fil-pożizzjoni finanzjarja tal-grupp inkluża kwalunkwe entità fi grupp, li jista' jkollha effett materjali fuq il-pjan jew titlob bidla fih.
4. L-adozzjoni tal-pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tiegħu l-forma ta' deċiżjoni kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 17, tal-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni sussidjarji u tal-entitajiet imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1).

## *Artikolu 12*

### **Informazzjoni għall-fini tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni u għall-kooperazzjoni mill-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jitolbu lill-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jew lill-kumpanija omm apikali, kif applikabbli, sabiex:
  - (a) jikkooperaw kemm jista' jkun possibbli fit-tfassil tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni jew fil-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp;
  - (b) jipprovduhom, direttament jew permezz tal-awtorità superviżorja, l-informazzjoni kollha neċessarja sabiex ifasslu u jimplimentaw pjanijiet ta' riżoluzzjoni jew pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp.
2. L-awtoritajiet superviżorji fl-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkooperaw mal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni sabiex jivverifikaw jekk xi informazzjoni jew l-informazzjoni kollha msemmija fil-paragrafu 1 hijiex diġà disponibbli u għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni lil dawk l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiksibu l-informazzjoni rilevanti kollha mingħand l-awtoritajiet superviżorji qabel ma jitolbu informazzjoni mingħand l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni.
3. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-proċeduri u sett minimu ta' formoli u ta' mudelli standard għall-ghoti tal-informazzjoni msemmija f'dan l-Artikolu, u sabiex tispeċifika l-kontenut ta' tali informazzjoni.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh].

Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

## KAPITOLU II

### Riżolvibbiltà

#### *Artikolu 13*

##### **Valutazzjoni tar-riżolvibbiltà**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, wara li jkunu kkonsultaw lill-awtorità superviżorja, jivvalutaw sa liema punt l-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li ma jkunux parti minn grupp ikunu riżolvibbli mingħajr is-suppożizzjoni ta' kwalunkwe appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju minbarra, fejn disponibbli, l-użu ta' skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew ta' kwalunkwe arrangament ta' finanzjament.

Impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni għandha titqies riżolvibbli meta jkun fattibbli u kredibbli li dik l-impriza tiġi llikwidata skont proċedimenti normali ta' insolvenza, jew li l-awtorità ta' riżoluzzjoni tirriżolvi lil dik l-impriza billi tapplika għaliha l-ghodod ta' riżoluzzjoni differenti msemmin fl-Artikolu 26(3) u s-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52.

2. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jagħmlu l-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà msemmija fil-paragrafu 1 fl-istess hin bħat-tfassil u l-aġġornar tal-pjan ta' riżoluzzjoni f'konformità mal-Artikolu 9, u għall-finijiet tat-tali tfassil u aġġornar.
3. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji sabiex tispeċifika l-kwistjonijiet u l-kriterji għall-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà tal-imprizi jew tal-gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni previsti fil-paragrafu 1 u fl-Artikolu 14.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh].

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa tadotta l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji msemmin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

#### *Artikolu 14*

##### **Valutazzjoni tar-riżolvibbiltà għall-gruppi**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi, flimkien mal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tas-sussidjarji, wara li jkunu kkonsultaw lis-superviżur tal-gruppi u lill-awtoritajiet superviżorji ta' tali sussidjarji, jivvalutaw sa liema punt il-gruppi jkunu riżolvibbli mingħajr is-suppożizzjoni ta' kwalunkwe appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju minbarra, fejn disponibbli, l-użu ta' skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew ta' kwalunkwe arrangament ta' finanzjament.
2. Grupp għandu jitqies bħala riżolvibbli meta jkun fattibbli u kredibbli għall-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jew li jistralċaw l-entitajiet fil-grupp fi proċedimenti normali ta' insolvenza, li jirriżolvu dak il-grupp billi japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni fir-rigward fuq l-entitajiet fi grupp fejn ikunu jistgħu jiġu sseparati faċilment b'mod tempestiv, jew bi kwalunkwe mezz ieħor previst skont id-dritt nazzjonali.

Il-kulleġġi ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 68 għandhom iqisu l-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà ta' grupp meta jwettqu l-funzjonijiet tagħhom.

3. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi għandhom jagħmlu l-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà tal-gruppi fl-istess hin bħat-tfassil u l-aġġornar tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi f'konformità mal-Artikolu 10, u għall-finijiet tat-tali tfassil u aġġornar. Il-valutazzjoni għandha ssir taħt il-proċedura tat-tehid ta' deċiżjonijiet stipulata fl-Artikolu 11.

### *Artikolu 15*

#### **Setgħa sabiex jiġu indirizzati jew jitnehhew l-impedimenti għar-riżolvibbiltà**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta l-valutazzjoni mwettqa f'konformità mal-Artikoli 13 jew 14 tiżvela li jkun hemm impedimenti sostantivi għar-riżolvibbiltà tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernata, l-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tinnotifika bil-miktub lil dik l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u lill-awtorità superviżorja kkonċernata.
2. Ir-rekwiżit għall-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jfasslu pjanijiet ta' riżoluzzjoni u r-rekwiżit għall-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni rilevanti li jilhqqu deċiżjoni kongunta f'konformità mal-Artikolu 17 dwar pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp imsemmin fl-Artikolu 9(1) u fl-Artikolu 11(4) rispettivament għandha tiġi sospiżata wara n-notifika msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu sa ma jiġu aċċettati l-miżuri għat-tnehhija ta' impedimenti sostantivi għar-riżolvibbiltà mill-awtorità ta' riżoluzzjoni skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jew deċiżi skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.
3. Fi żmien erba' xhur minn meta tirċievi notifika msemmija fil-paragrafu 1, l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni għandha tipproponi lill-awtorità ta' riżoluzzjoni miżuri possibbli sabiex jiġu indirizzati jew jitnehhew l-impedimenti sostantivi identifikati fin-notifika.

L-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni tal-miżuri msemmin fl-ewwel subparagrafu mhejjija mill-impriza kkonċernata għandha tqis ir-raġunijiet għall-impediment sostantiv.

L-awtorità ta' riżoluzzjoni, wara li tkun ikkonsultat lill-awtorità superviżorja, għandha tivvaluta jekk il-miżuri msemmin fl-ewwel subparagrafu jindirizzawx jew inehhux b'mod effettiv l-impediment sostantiv ikkonċernat.
4. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jsibu li l-miżuri proposti minn impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3, ma jnaqqasx jew ma jnehhux b'mod effettiv l-impedimenti kkonċernati, għandhom, direttament jew indirettament permezz tal-awtorità superviżorja, jirrikjedu li l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernata tiegħu kwalunkwe waħda mill-miżuri alternattivi msemmin fil-paragrafu 5, u tinnotifika tali miżuri bil-miktub lil dik l-entità, li għandha tipproponi pjan għall-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti fi żmien xahar wara li tkun irċiviet it-tali notifika.

Meta jidentifikaw miżuri alternattivi, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom juru kif il-miżuri proposti mill-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma jkunux kapaċi jneħħu l-impedimenti għar-riżolvibbiltà u kif il-miżuri alternattivi proposti jkunu proporzjonati fit-tnehhija ta' dawk l-impedimenti. L-awtoritajiet ta'

rizoluzzjoni għandhom iqisu l-effett tal-miżuri fuq in-negozju tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, fuq l-istabbiltà tagħha u fuq il-kapaċità tagħha li tikkontribwixxi għall-ekonomija.

5. Il-miżuri alternattivi msemmijin fil-paragrafu 4 għandhom ikunu kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
  - (a) jirrikjedu li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tirrevedi kwalunkwe ftehim ta' finanzjament intragrupp jew tirrieżamina n-nuqqas ta' ftehim bħalu, jew tfassal ftehimiet ta' servizz, kemm jekk intragrupp kif ukoll jekk ma' partijiet terzi;
  - (b) jitolbu lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tillimita l-iskoperturi individwali u skoperturi aggregati massimi tagħha;
  - (c) jimponu rekwiżiti speċifiċi jew regolari tal-informazzjoni addizzjonali rilevanti għall-finijiet tar-risoluzzjoni;
  - (d) jehtieġu lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tiddivesti assi speċifiċi jew tirristruttura l-obbligazzjonijiet;
  - (e) jitolbu lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tillimita jew twaqqaf attivitajiet speċifiċi eżistenti jew proposti;
  - (f) jirrestringu jew jipprevjenu l-iżvilupp ta' linji operatorji godda jew eżistenti jew il-bejgħ ta' prodotti godda jew eżistenti;
  - (g) jirrikjedu li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tbiddel l-istrategija tar-riassigurazzjoni;
  - (h) jitolbu bidliet fl-istrutturi legali jew operazzjonali tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' kwalunkwe entità fi grupp, direttament jew indirettament taht il-kontroll tagħha, halli titnaqqas il-kumplessità sabiex jiġi żgurat li l-funzjonijiet kritiċi jkunu jistgħu jiġu sseparati legalment u operattivament minn funzjonijiet oħrajn permezz tal-applikazzjoni tal-ghodod ta' risoluzzjoni;
  - (i) jitolbu lil impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew lil kumpanija omm tistabbilixxi kumpanija azzjonarja omm tal-assigurazzjoni fi Stat Membru jew kumpanija azzjonarja omm tal-assigurazzjoni tal-Unjoni;
  - (j) meta impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tkun is-sussidjarja ta' kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni b'attività mħallta, tirrikjedi li l-kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni b'attività mħallta tistabbilixxi kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni separata sabiex tikkontrolla l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, fejn neċessarju sabiex tiġi ffaċilitata r-risoluzzjoni tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u sabiex jiġi evitat li l-applikazzjoni ta' ghodod ta' risoluzzjoni u l-eżerċitar tas-setgħat ta' risoluzzjoni jkollhom effett avvers fuq il-parti mhux finanzjarja tal-grupp.
6. Qabel ma tidentifika kwalunkwe miżura alternattiva msemmija fil-paragrafu 5, l-awtorità ta' risoluzzjoni, wara li tkun ikkonsultat lill-awtorità superviżorja, għandha tqis kif xieraq l-effett potenzjali ta' tali miżura fuq is-solidità u fuq l-istabbiltà tan-negozju avvjat ta' dik l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni partikolari u fuq is-suq intern.
7. Notifika jew deċiżjoni magħmula skont il-paragrafu 1 jew 4:

- (a) għandu jkun fiha r-raġunijiet għall-valutazzjoni jew għad-determinazzjoni inkwistjoni;
  - (b) għandha tindika kif in-notifika jew id-deċiżjoni tikkonforma mar-rekwiżit għall-applikazzjoni proporzjonata stabbilit fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 4;
  - (c) għandha tkun soġġetta għal dritt ta' appell.
8. Sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh], l-EIOPA għandha toħroġ linji gwida f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika dettalji ulterjuri dwar il-miżuri previsti fil-paragrafu 5 u ċ-ċirkostanzi li fihom tista' tiġi applikata kull miżura.

### *Artikolu 16*

#### **Setgħa sabiex jiġu indirizzati jew jitnehhew l-impedimenti għar-riżolvibbiltà: it-trattament tal-grupp**

1. Awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, flimkien mal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tas-sussidjarji, wara li tkun ikkonsultat lill-kulleġġ superviżorju, għandha tikkunsidra l-valutazzjoni msemija fl-Artikolu 14 fil-kulleġġ ta' riżoluzzjoni u għandha tiegħu l-passi raġonevoli kollha sabiex tilhaq deċiżjoni kongunta kif imsemmi fl-Artikolu 17 dwar l-applikazzjoni ta' miżuri identifikati f'konformità mal-Artikolu 15(4) fir-rigward tal-entitajiet rilevanti kollha fil-grupp.
2. L-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, f'kooperazzjoni mas-superviżur tal-grupp u mal-EIOPA, f'konformità mal-Artikolu 25(1) tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010, għandha theggi u tissottometti rapport lill-kumpanija omm apikali u lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tas-sussidjarji, li għandhom jipprovdu dak ir-rapport lis-sussidjarji taħt il-mandat tagħhom. Ir-rapport għandu jithejja wara li ssir konsultazzjoni mal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, u għandu janalizza l-impedimenti sostantivi għall-applikazzjoni effettiva tal-ghodod ta' riżoluzzjoni msemija fl-Artikolu 26(3) u għall-eżerċitar tas-setgħat ta' riżoluzzjoni msemija fl-Artikoli 40 sa 52 fir-rigward tal-grupp. Ir-rapport għandu jirrakkomanda kwalunkwe miżura proporzjonata u mmirata li, fil-fehma tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp, tkun neċessarja jew xierqa sabiex jitnehhew dawk l-impedimenti, filwaqt li jitqies l-impatt ta' dawk il-miżuri fuq il-mudell ta' negozju tal-grupp.
3. Fi żmien erba' xhur mid-data tar-riċevuta tar-rapport, il-kumpanija omm apikali tista' tippreżenta osservazzjonijiet u tippromponi miżuri alternattivi lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp sabiex tirrimedja l-impedimenti identifikati fir-rapport.  
L-awtorità ta' riżoluzzjoni, wara li tikkonsulta lill-awtorità superviżorja, għandha tivvaluta jekk dawk il-miżuri effettivament jindirizzawx jew inehhux l-impediment sostantiv.
4. L-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tikkomunika kwalunkwe miżura proposta mill-kumpanija omm apikali lill-awtoritajiet li huma membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni jew li jipparteċipaw fih. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tas-sussidjarji, wara li jkunu kkonsultaw lill-awtoritajiet superviżorji, għandhom jagħmlu dak kollu li jistgħu sabiex jilhqqu deċiżjoni kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 17, fil-kulleġġ ta' riżoluzzjoni rigward l-identifikazzjoni ta' impedimenti sostantivi, u fejn ikun neċessarju, fir-rigward tal-

valutazzjoni tal-miżuri proposti mill-kumpanija omm apikali u l-miżuri meħtieġa mill-awtoritajiet sabiex jindirizzaw jew inehħu l-impedimenti. Meta jagħmlu dan, huma għandhom iqisu l-impatt potenzjali tal-miżuri fl-Istati Membri kollha fejn jopera l-grupp.

## **KAPITOLU III**

### **Deċiżjonijiet kongunti**

#### *Artikolu 17*

#### **Deċiżjonijiet kongunti**

1. Is-supervizuri tal-gruppi, l-awtoritajiet superviżorji, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jagħmlu hliithom sabiex jilhq d-deċiżjonijiet kongunti msemmijin fl-Artikolu 8(2), fl-Artikolu 11(4) u fl-Artikolu 16(4), kif applikabbli, fi żmien 4 xhur mid-data ta' dawn:
  - (a) it-trażmissjoni mis-supervizur tal-grupp tal-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp f'konformità mal-Artikolu 7(4);
  - (b) it-trażmissjoni mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp tal-informazzjoni msemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1);
  - (c) is-sottomissjoni ta' kwalunkwe osservazzjoni mill-kumpanija omm apikali jew mal-iskadenza tal-perjodu ta' erba' xhur imsemmi fl-Artikolu 16(3), skont liema tiġi l-ewwel.

Fuq talba ta' awtorità superviżorja jew ta' awtorità ta' riżoluzzjoni, l-EIOPA tista' tassisti lis-supervizuri tal-gruppi, lill-awtoritajiet superviżorji, lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi u lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni sabiex jilhq d-deċiżjoni kongunta f'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 31(2) tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

2. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni kongunta fil-perjodu msemmi fil-paragrafu 1 dwar kwalunkwe waħda mill-kwistjonijiet elenkati fit-tieni subparagrafu, is-supervizur tal-grupp jew l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, kif ikun applikabbli, għandha tiehu d-deċiżjoni tagħha stess dwar dawk il-kwistjonijiet.

Il-kwistjonijiet imsemmijin fl-ewwel subparagrafu huma dawn li ġejjin:

- (a) ir-rieżami u l-valutazzjoni tal-pjan ta' rkupru preventiv tal-grupp imsemmi fl-Artikolu 8;
- (b) kwalunkwe miżura li l-kumpanija omm apikali hija meħtieġa li tiehu f'konformità mal-paragrafi 3 u 4 tal-Artikolu 6;
- (c) il-pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp imsemmi fl-Artikolu 10;
- (d) il-miżuri msemmijin fl-Artikolu 16.

Id-deċiżjoni meħuda mis-supervizur tal-grupp jew mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, kif ikun applikabbli, għandha tkun motivata bis-shiħ u għandha tqis il-fehmiet u r-riżervi ta' awtoritajiet superviżorji jew ta' awtoritajiet ta' riżoluzzjoni oħrajn, kif ikun applikabbli, espressi matul il-perjodu ta' erba' xhur. Id-deċiżjoni għandha tiġi pprovduta lill-kumpanija omm apikali u lill-awtoritajiet l-oħrajn ikkonċernati.



3. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni kongunta fil-perjodu msemmi fil-paragrafu 1 bejn l-awtoritajiet superviżorji jew l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni dwar kwalunkwe waħda mill-kwistjonijiet elenkati fit-tieni subparagrafu, kull awtorità superviżorja jew awtorità ta' riżoluzzjoni ta' sussidjarja, kif ikun applikabbli, għandha tiehu d-deċiżjoni tagħha stess dwar dawk il-kwistjonijiet.

Il-kwistjonijiet imsemmijin fl-ewwel subparagrafu huma dawn li ġejjin:

- (a) jekk għandux jiffassal pjan ta' rkupru fuq bażi individwali għall-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taħt il-ġurisdizzjoni tagħha kif imsemmi fl-Artikolu 8(2);
  - (b) l-applikazzjoni fil-livell sussidjarju tal-miżuri msemmin fil-paragrafi 3 u 4 tal-Artikolu 6;
  - (c) l-identifikazzjoni tal-impedimenti materjali, u fejn neċessarja, il-valutazzjoni tal-miżuri proposti mill-kumpanja omm apikali u l-miżuri meħtieġa mill-awtoritajiet sabiex jindirizzaw jew inehhu l-impedimenti, kif imsemmi fl-Artikolu 16(1).
4. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni kongunta bejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni dwar l-adozzjoni tal-pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp, kif imsemmi fl-Artikolu 11(4), fil-perjodu ta' erba' xhur imsemmi fil-paragrafu 1, kull awtorità ta' riżoluzzjoni responsabbli għal sussidjarja għandha tiehu d-deċiżjoni tagħha stess u għandha tfassal u żżomm aġġornat pjan ta' riżoluzzjoni għall-entitajiet taħt il-ġurisdizzjoni tagħha. Kull awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tinnotifika d-deċiżjoni tagħha lill-membri l-oħrajn tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni.
5. Kull waħda mid-deċiżjonijiet tal-awtoritajiet superviżorji jew ta' riżoluzzjoni f'konformità mal-paragrafi 3 jew 4 għandha tkun motivata bis-sħiħ u għandha tqis il-fehmiet u r-riżervi tal-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn, tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jew tal-awtoritajiet tal-grupp, kif ikun applikabbli.
6. L-awtoritajiet superviżorji jew l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li ma jaqblux ma' deċiżjoni kif imsemmi fil-paragrafi 3 u 4 jistgħu jilhqqu deċiżjoni kongunta dwar pjan ta' rkupru preventiv ta' grupp jew pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp li jkopri l-entitajiet fi grupp taħt il-ġurisdizzjonijiet tagħhom.
7. Meta, sa tmiem il-perjodu ta' erba' xhur imsemmi fil-paragrafu 1, kwalunkwe waħda mill-awtoritajiet superviżorji jew mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kkonċernati tkun irreferiet kwistjoni lill-EIOPA f'konformità mal-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010, is-superviżur tal-grupp, l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, l-awtorità superviżorja jew l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata, kif ikun applikabbli, għandha tidifferixxi d-deċiżjoni tagħha skont il-paragrafi 2, 3 u 4, tistenna kwalunkwe deċiżjoni li l-EIOPA tista' tiehu f'konformità mal-Artikolu 19(3) ta' dak ir-Regolament, u tiehu d-deċiżjoni tagħha f'konformità mad-deċiżjoni tal-EIOPA. Il-perjodu ta' erba' xhur imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jitqies bħala l-fażi ta' konċiljazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 19(2) ta' dak ir-Regolament. L-EIOPA għandha tiehu d-deċiżjoni tagħha fi żmien xahar. Il-kwistjoni ma għandhiex tigi riferita lill-EIOPA wara t-tmiem tal-perjodu ta' erba' xhur imsemmi fil-paragrafu 1 jew wara li tkun ittiehdet deċiżjoni kongunta. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni tal-EIOPA fi żmien xahar wara li jkun sar ir-riferiment lill-EIOPA, għandha tapplika d-deċiżjoni tas-superviżur tal-grupp, tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp, tal-awtorità superviżorja jew tal-awtorità ta' riżoluzzjoni għall-grupp jew għas-sussidjarja f'livell individwali, kif ikun applikabbli.

8. Id-deċiżjoni kongunta msemija fl-Artikolu 8(2), fl-Artikolu 11(4), fl-Artikolu 16(4) u fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu u d-deċiżjonijiet imsemmijin fil-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu rrikonoxxuti bħala konkluzivi u applikati mill-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn jew mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kkonċernati fl-Istati Membri kkonċernati.
9. Fejn jittiehdu deċiżjonijiet kongunti skont l-Artikolu 11(4) u, fir-rigward tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp, il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu u fejn awtorità ta' riżoluzzjoni tivvaluta li s-sugġett ta' nuqqas ta' qbil dwar il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp jaffettwa r-responsabbiltajiet fiskali tal-Istat Membru tagħha, l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tibda rivalutazzjoni tal-pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp.

# **TITOLU III RIŻOLUZZJONI**

## **KAPITOLU I**

### **Objettivi tar-riżoluzzjoni, kundizzjonijiet ghar-riżoluzzjoni u prinċipji ġenerali**

#### *Artikolu 18*

##### **Objettivi tar-riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52, iqisu l-objettivi ta' riżoluzzjoni elenkati fil-paragrafu 2, u jagħzlu l-ghodod u s-setgħat li l-aħjar jilhqqu l-objettivi li huma rilevanti fiċ-ċirkostanzi tal-każ.
2. L-objettivi tar-riżoluzzjoni msemmin fil-paragrafu 1 huma:
  - (a) il-protezzjoni tad-detenturi ta' poloz, tal-benefiċjarji u tal-pretendenti;
  - (b) iż-żamma tal-istabbiltà finanzjarja, b'mod partikolari, billi jiġi evitat kontagġu u billi tinżamm id-dixxiplina fis-suq;
  - (c) l-iżgurar tal-kontinwità tal-funzjonijiet kritiċi;
  - (d) il-protezzjoni tal-fondi pubbliċi billi tiġi mminimizzata d-dipendenza fuq l-appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju.L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta jsegwu l-objettivi tar-riżoluzzjoni, ifittxu li jimminimizzaw il-kost tar-riżoluzzjoni u jevitaw il-qerda tal-valur sakemm ma tkunx neċessarja sabiex jintlaħqu dawk l-objettivi tar-riżoluzzjoni.
3. L-objettivi tar-riżoluzzjoni msemmin fil-paragrafu 2 huma ta' sinifikat ugwali, u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jibbilanċjawhom kif xieraq skont in-natura u ċ-ċirkostanzi ta' kull każ.

#### *Artikolu 19*

##### **Kundizzjonijiet ghar-riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiehdu azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni biss meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
  - (a) l-awtorità superviżorja, wara li tkun ikkonsultat lill-awtorità ta' riżoluzzjoni, jew soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, l-awtorità ta' riżoluzzjoni wara li tkun ikkonsultat lill-awtorità superviżorja, tkun iddeterminat li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni qed tfalli jew x'aktarx li tfalli;

- (b) ma jkun hemm l-ebda prospett ragonevoli li kwalunkwe mizura alternattiva tas-settur privat jew azzjoni supervizorja, inkluzi mizuri preventivi u korrettivi, ikunu jipprevjenu l-falliment tal-impriza f'perjodu ta' zmien ragonevoli;
  - (c) tkun neccessarja azzjoni ta' rizoluzzjoni fl-interess pubbliku.
2. L-Istati Membri ghandhom jipprovdu li l-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni, wara li jkunu kkonsultaw lill-awtorita' supervizorja, ikollhom l-ghodod neccessarji sabiex jaghmlu d-determinazzjoni skont il-punt (a) tal-paragrafu 1, inkluż, b'mod partikolari, access adegwat ghal kwalunkwe informazzjoni rilevanti. L-awtorita' supervizorja ghandha tippovdi lill-awtorita' ta' rizoluzzjoni bi kwalunkwe informazzjoni rilevanti li din tal-ahhar titlob bil-hsieb li twettaq il-valutazzjoni taghha minghajr dewmien.
3. Ghall-finijiet tal-punt (a) tal-paragrafu 1, impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ghandha tkun qed tfalli jew x'aktarx li tfalli fi kwalunkwe wahda mic-cirkostanzi li gejjin:
- (a) l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tkun qed tikser jew x'aktarx li tkun qed tikser ir-Rekwizit Kapitali Minimu msemmi fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 5, tad-Direttiva 2009/138/KE u ma jkun hemm l-ebda prospett ragonevoli li tigi rrestawrata l-konformita';
  - (b) l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma tibqax tissodisfa l-kundizzjonijiet ghall-awtorizzazzjoni jew tonqos serjament fl-obbligi taghha skont il-ligijiet u r-regolamenti li tkun soggetta ghalihom, jew ikun hemm elementi oggettivi li jappoggaw li l-impriza, fil-futur qarib, se tonqos serjament milli tissodisfa l-obbligi taghha b'mod li jkun jiggustifika l-irtirar tal-awtorizzazzjoni;
  - (c) l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ma tkunx tista' thallas id-djun taghha jew obbligazzjonijiet ohrajn, inkluzi pagamenti lid-detenturi ta' poloz jew lill-beneficjarji, kif ikunu dovuti, jew ikun hemm elementi oggettivi li jappoggaw determinazzjoni li l-impriza, fil-futur qrib, se tkun f'tali sitwazzjoni;
  - (d) ikun mehtieg appogg finanzjarju pubbliku straordinarju.
4. Ghall-finijiet tal-punt (c) tal-paragrafu 1, azzjoni ta' rizoluzzjoni ghandha tkun fl-interess pubbliku meta tali azzjoni tkun neccessarja ghall-kisba u proporzjonata fir-rigward ta' wiehed jew ta' aktar mill-obiettivi ta' rizoluzzjoni elenkati fl-Artikolu 18(2) u l-istralc tal-istituzzjoni fi procedimenti normali ta' insolvenza ma jissodisfax dawk l-obiettivi bl-istess mod.

## *Artikolu 20*

### **Kundizzjonijiet ghal rizoluzzjoni fir-rigward ta' kumpaniji omm u kumpaniji azzjonarji**

1. L-Istati Membri ghandhom jizguraw li l-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni jiehdu azzjoni ta' rizoluzzjoni fir-rigward ta' entita' msemmiya fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), meta dik l-entita' tirrispetta l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19(1).
2. Meta l-imprizi sussidjarji tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni ta' kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni b'attivita' mhallta jinzammu direttament jew indirettament minn kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni intermedja, l-Istati Membri ghandhom jizguraw li jittiehdu azzjonijiet ta' rizoluzzjoni ghall-finijiet ta' rizoluzzjoni ta' grupp fir-rigward tal-kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni

intermedja, u ma għandhomx jiehdu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni għall-finijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp fir-rigward tal-kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni b'attività mħallta.

3. Soġġetti għall-paragrafu 2, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jiehdu azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' kwalunkwe waħda mill-entitajiet imsemmijin fil-punti (c) sa (e) tal-Artikolu 1(1), anki meta daww l-entitajiet ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1, fejn japplikaw il-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
- (a) impriża sussidjarja waħda jew aktar tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19(1);
  - (b) l-assi u l-obbligazzjonijiet tal-impriži sussidjarji tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni huma tali li l-falliment tagħhom jhedded impriża oħra tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tal-grupp jew tal-grupp kollu kemm hu, jew il-liġi dwar l-insolvenza tal-Istat Membru tirrikjedi li l-gruppi jiġu ttrattati kollha kemm huma;
  - (c) azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward tal-entitajiet imsemmija fil-punti (c) sa (e) tal-Artikolu 1(1) tkun meħtieġa għar-riżoluzzjoni tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni sussidjarji jew għar-riżoluzzjoni tal-grupp kollu kemm hu.

#### *Artikolu 21*

### **Proċedimenti ta' insolvenza fir-rigward tal-impriži li ma jkunux soġġetti għal azzjoni ta' riżoluzzjoni**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 19(1), iżda mhux il-kundizzjoni stabbilita fil-punt (c) tal-Artikolu 19(1), u li jissodisfaw ir-Rekwiżit Kapitali Minimu stabbilit fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 5, tad-Direttiva 2009/138/KE, jiġu stralċati b'mod ordnat f'konformità ma' proċedimenti normali ta' insolvenza li jiżguraw ħruġ ordnat mis-suq.

#### *Artikolu 22*

### **Prinċipji ġenerali li jirregolaw ir-riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikoli 40 sa 52, jiehdu l-miżuri xierqa kollha sabiex jiżguraw li tittiehed l-azzjoni ta' riżoluzzjoni f'konformità mal-prinċipji li ġejjin:
- (a) l-azzjonisti tal-impriża taħt riżoluzzjoni jgarrbu l-ewwel telf;
  - (b) il-kredituri tal-impriża taħt riżoluzzjoni jgarrbu t-telf wara l-azzjonisti f'konformità mal-ordni ta' prijorità tal-pretensjonijiet tagħhom taħt proċedimenti normali ta' insolvenza, hlief kif altrimenti previst espressament f'din id-Direttiva;
  - (c) il-korp amministrattiv, manigġerjali jew superviżorju u l-manigment superjuri tal-impriża taħt riżoluzzjoni jiġu ssostitwiti, hlief meta ż-żamma, fis-shuhija

jew parzjali, ta' dak il-korp jew tal-manigment superjuri titqies neċessarja għall-kisba tal-oġġettivi ta' riżoluzzjoni;

- (d) il-korp amministrattiv, managerjali jew superviżorju u l-manigment superjuri tal-impriża taht riżoluzzjoni jipprovdu l-assistenza kollha neċessarja għall-kisba tal-oġġettivi ta' riżoluzzjoni;
  - (e) il-persuni fiżiċi u ġuridiċi jsiru responsabbli skont id-dritt ċivili jew penali għar-responsabbiltà tagħhom għall-falliment tal-impriża taht riżoluzzjoni;
  - (f) hlief fejn previst mod ieħor f'din id-Direttiva, kredituri tal-istess klassi jiġu ttrattati b'mod ekwu;
  - (g) l-ebda azzjonist jew kreditur ma jgarrab telf akbar milli kien igarrab li kieku l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni giet stralċata skont proċedimenti normali ta' insolvenza f'konformità mas-salvagwardji fl-Artikoli 53 sa 55;
  - (h) l-azzjoni ta' riżoluzzjoni tittiehed f'konformità mas-salvagwardji f'din id-Direttiva.
2. Meta l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tkun parti minn grupp, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52 b'mod li jiġu mminimizzati, b'mod partikolari fil-pajjiżi fejn jopera l-grupp:
- (a) l-impatt fuq entitajiet oħrajn fuq-grupp u fuq il-grupp kollu kemm hu;
  - (b) l-effetti avversi fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Unjoni u fl-Istati Membri tagħha.
3. Meta japplikaw l-ghodod tar-riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jikkonformaw mal-qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat, fejn applikabbli.
4. Meta jiġu applikati l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3), l-entità li għaliha jiġu applikati dawk l-ghodod għandha titqies bħala s-suġġett ta' proċedimenti ta' falliment jew ta' proċedimenti ta' insolvenza analogi għall-finijiet tal-Artikolu 5(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE<sup>31</sup>.
5. Meta japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jinformaw u jikkonsultaw lir-rappreżentanti tal-impjegati tal-impriża kkonċernata fejn xieraq.
6. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 40 sa 52 mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet dwar ir-rappreżentanza tal-impjegati f'korpi managerjali kif previst fil-liġi jew prattika nazzjonali.

<sup>31</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE tat-12 ta' Marzu 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' impriži, negozji jew partijiet ta' impriži jew negozji (ĠU L 82, 22.3.2001, p. 16).

## KAPITOLU II

### Valwazzjoni

#### *Artikolu 23*

#### **Valwazzjoni tal-ghanijiet ta' rizzoluzzjoni**

1. L-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni għandhom jiżguraw li kwalunkwe azzjoni ta' rizzoluzzjoni tittiehed fuq il-bażi ta' valwazzjoni li tiżgura valutazzjoni ġusta, prudenti u realistika tal-assi, tal-obbligazzjonijiet, tad-drittijiet u tal-obbligi tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni.
2. Qabel ma l-awtorità ta' rizzoluzzjoni tqiegħed impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht rizzoluzzjoni, hija għandha tiżgura li titwettaq valwazzjoni inizjali sabiex tiddetermina jekk gewx issodisfati l-kundizzjonijiet għar-rizzoluzzjoni skont l-Artikolu 19(1) jew l-Artikolu 20(3).
3. Wara li l-awtorità ta' rizzoluzzjoni tkun iddeċidiet li tqiegħed impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht rizzoluzzjoni, hija għandha tiżgura li titwettaq it-tieni valwazzjoni sabiex:
  - (a) tipprovdi informazzjoni biex tittiehed deċiżjoni dwar l-azzjoni ta' rizzoluzzjoni adatta li għandha tittiehed;
  - (b) tiżgura li kwalunkwe telf tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jkun rikonoxxut b'mod shiħ fil-mument li jiġu applikati l-ghodod ta' rizzoluzzjoni;
  - (c) tipprovdi informazzjoni sabiex tittiehed id-deċiżjoni dwar il-firxa tal-kancellazzjoni jew tad-dilwizzjoni tal-istrumenti ta' sjieda;
  - (d) tipprovdi informazzjoni sabiex tittiehed id-deċiżjoni dwar il-firxa tal-valwazzjoni negattiva jew tal-konverżjoni ta' kwalunkwe obbligazzjoni mhux garantita, inklużi l-istrumenti tad-dejn;
  - (e) meta tiġi applikata l-ghodda ta' impriża tranżitorja msemija fl-Artikolu 32, tipprovdi informazzjoni sabiex tittiehed id-deċiżjoni dwar l-assi, l-obbligazzjonijiet, id-drittijiet u l-obbligi jew l-istrumenti ta' sjieda li jistgħu jiġu ttrasferiti lill-impriża tranżitorja, u tipprovdi informazzjoni għad-deċiżjoni dwar il-valur ta' kwalunkwe korrispettiv li jista' jithallas lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht rizzoluzzjoni jew, fejn ikun rilevanti, lid-detenturi tal-istrumenti ta' sjieda;
  - (f) meta tiġi applikata l-ghodda għall-bejgħ ta' negozju msemija fl-Artikolu 31, tipprovdi informazzjoni sabiex tittiehed id-deċiżjoni dwar l-assi, l-obbligazzjonijiet, id-drittijiet u l-obbligi jew l-istrumenti ta' sjieda li jistgħu jiġu ttrasferiti lill-akkwirent terz u tghin lill-awtorità ta' rizzoluzzjoni tifhem x'jikkostitwixxi termini kummerċjali għall-finijiet tal-Artikolu 31.
4. Il-valwazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu jistgħu jkunu soġġetti għal appell f'konformità mal-Artikolu 65 biss flimkien mad-deċiżjoni li tiġi applikata għodda ta' rizzoluzzjoni jew li tiġi eżerċitata setgħa ta' rizzoluzzjoni.

**Rekwiżiti għall-valwazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-valutazzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 23 jitwettqu minn kwalunkwe wahda minn dawn li ġejjin:
  - (a) persuna indipendenti minn kwalunkwe awtorità pubblika u mill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni;
  - (b) l-awtorità ta' riżoluzzjoni, meta daww il-valwazzjonijiet ma jkunux jistgħu jitwettqu minn persuna kif imsemmi fil-punt (a).
2. Il-valwazzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 23 għandhom jitqiesu bħala definittivi meta jitwettqu mill-persuna msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u meta jiġu ssodisfati r-rekwiżiti kollha stipulati fil-paragrafi 3 sa 5 ta' dan l-Artikolu.
3. Mingħajr preġudizzju għall-qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat, fejn applikabbli, valwazzjoni definittiva għandha tkun ibbażata fuq suppożizzjonijiet prudenti u ma għandha tassumi l-ebda provvedimenti potenzjali ta' appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju mill-mument li fih tittiehed azzjoni ta' riżoluzzjoni.
4. Valwazzjoni definittiva għandha tiġi ssupplimentata bl-informazzjoni li ġejja miżmuma mill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew mill-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1):
  - (a) rapport finanzjarju aġġornat u valwazzjoni ekonomika aġġornata ta' Solvenza II tal-karta bilanċjali tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1);
  - (b) rapport dwar il-pożizzjoni finanzjarja tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, inkluża evalwazzjoni minn funzjoni attwarja indipendenti tal-provvedimenti tekniċi msemmijin fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 2 tad-Direttiva 2009/138/KE tal-impriża jew tal-entità tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1);
  - (c) kwalunkwe informazzjoni addizzjonali dwar il-valuri tas-suq u tal-kontabilità tal-assi, il-provvedimenti tekniċi, imsemmijin fit-Titolu I, il-Kapitolu VI, it-Taqsima 2 tad-Direttiva 2009/138/KE, u obbligazzjonijiet oħrajn tal-impriża jew tal-entità tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni msemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1).
5. Valwazzjoni definittiva għandha tindika s-sottodivizjoni tal-kredituri fi klassijiet f'konformità mal-livelli ta' prijorità skont il-ligi applikabbli dwar l-insolvenza. Il-valwazzjoni definittiva għandu jkun fiha wkoll stima tat-trattament li kull klassi ta' azzjonisti u ta' kredituri kienet tkun mistennija li tirċievi jekk l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew l-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) kienu jiġu stralċati taht proċedimenti normali ta' insolvenza.

L-istima msemmija fl-ewwel subparagrafu ma għandhiex tippreġudika l-valwazzjoni msemmija fl-Artikolu 54.
6. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji li jispeċifikaw:
  - (a) iċ-ċirkostanzi li fihom persuna titqies li hija indipendenti kemm mill-awtorità ta' riżoluzzjoni kif ukoll mill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni għall-finijiet tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;



- (b) il-metodoloġija għall-valutazzjoni tal-valur tal-assi u tal-obbligazzjonijiet tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni fil-kuntest tar-riżoluzzjoni;
- (c) is-separazzjoni tal-valwazzjonijiet skont l-Artikoli 23 u 54 ta' din id-Direttiva.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-sehh].

Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

## *Artikolu 25*

### **Valutazzjonijiet proviżorji u definittivi**

1. Il-valwazzjonijiet kif imsemmijin fl-Artikolu 23 li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 24(2) għandhom jitqiesu bħala valwazzjonijiet proviżorji.  
Il-valwazzjonijiet proviżorji għandhom jinkludu riżerva għat-telf addizzjonali u ġustifikazzjoni xierqa għal dik ir-riżerva.
2. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jieħdu azzjoni ta' riżoluzzjoni fuq il-bażi ta' valwazzjoni proviżorja għandhom jiżguraw li titwettaq valwazzjoni definittiva malli jkun possibbli.  
L-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tiżgura li l-valwazzjoni definittiva msemmija fl-ewwel subparagrafu:
  - (a) tippermetti r-rikonoxximent shih ta' kwalunkwe telf tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni fil-kotba tagħha;
  - (b) tipprovdi informazzjoni sabiex tittiehed deċiżjoni bl-għan li jitnaqqsu l-pretensjonijiet tal-kredituri jew jiżdied il-valur tal-korrispettiv imħallas f'konformità mal-paragrafu 3.
3. Meta l-istima tal-valwazzjoni definittiva tal-valur tal-assi nett tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tkun oghla mill-istima tal-valwazzjoni proviżorja tal-valur tal-assi nett tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista':
  - (a) iżżid il-valur tal-pretensjonijiet tal-kredituri affettwati li jkunu ġew valwati negattivament jew ristrutturati;
  - (b) tirrikjedi li impriża tranzitorja tagħmel pagament ulterjuri ta' korrispettiv fir-rigward tal-assi, tal-obbligazzjonijiet, tad-drittijiet u tal-obbligi lill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht riżoluzzjoni jew, skont il-każ, lis-sidien tal-istrumenti ta' sjieda.
4. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji sabiex tispeċifika, għall-finijiet tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-metodoloġija għall-kalkolu tar-riżerva għal telf addizzjonali li għandu jiġi inkluz f'valutazzjonijiet proviżorji.  
L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-sehh].

Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

## **KAPITOLU III**

### **Għodod ta' riżoluzzjoni**

#### **TAQSIMA 1**

#### **PRINĊIPJI ĠENERALI**

##### *Artikolu 26*

#### **Dispożizzjonijiet ġenerali dwar l-għodod ta' riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħat neċessarji sabiex japplikaw l-għodod ta' riżoluzzjoni għall-impriża tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u għall-entitajiet imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li jissodisfaw il-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3).
2. Meta awtorità ta' riżoluzzjoni tiddeċiedi li tapplika għodda ta' riżoluzzjoni għal impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew għal entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), u li l-azzjoni ta' riżoluzzjoni tkun tirriżulta f'telf imġarrab mill-kredituri, b'mod partikolari d-detenturi ta' poloz, jew jirriżultaw f'ristrutturar jew f'konverżjoni tal-pretensjonijiet tagħhom, l-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha teżerċita s-setgħa li tivvalwa b'mod negattiv jew tikkonverti strumenti kapitali u obligazzjonijiet eligibbli f'konformità mal-Artikolu 34 immedjatament qabel jew flimkien mal-applikazzjoni tal-għodda ta' riżoluzzjoni.

Il-konverżjoni ta' obligazzjonijiet eligibbli fi strumenti kapitali ma għandhiex tapplika għal pretensjonijiet tal-assigurazzjoni.

3. L-għodod ta' riżoluzzjoni msemmijin fil-paragrafu 1 huma dawn li ġejjin:
  - (a) l-għodda ta' run-off solventi;
  - (b) l-għodda tal-bejgħ ta' negozju;
  - (c) l-għodda tal-impriża tranzitorja;
  - (d) l-għodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet;
  - (e) l-għodda ta' valutazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni.

Soġġetti għall-paragrafu 5, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu japplikaw l-għodod ta' riżoluzzjoni individwalment jew fi kwalunkwe tahlita, hlief għall-għodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, li tista' tintuża biss flimkien ma' għodda oħra ta' riżoluzzjoni.

4. Meta jintużaw biss l-għodda ta' bejgħ ta' negozju u l-għodda ta' impriża tranzitorja, u meta daww l-għodod jintużaw għat-trasferiment ta' parti biss mill-assi, mid-drittijiet jew mill-obbligazzjonijiet tal-impriża taht riżoluzzjoni, l-impriża residwa tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew l-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li minnha jkunu ġew ittrasferiti l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet, għandha tiġi stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza.

Tali stralċ għandu jsir f'perjodu ta' żmien raġonevoli, filwaqt li titqies kwalunkwe ħtieġa għal dik l-impriża residwa tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew l-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li tipprovdi servizzi jew appoġġ skont l-Artikolu 43 sabiex il-benefiċjarju ikun jista' jwettaq l-attivitàjiet jew is-servizzi akkwistati bis-saħħa ta' dak it-trasferiment, u kwalunkwe raġuni oħra li l-kontinwazzjoni tal-impriża residwa tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), tkun neċessarja sabiex jintlaħqu l-oġġettivi ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 jew sabiex tinżamm konformità mal-prinċipji msemmijin fl-Artikolu 22.

Meta tintuża l-ġhodda ta' run-off solventi u meta l-valur nett tal-assi tal-impriża taħt riżoluzzjoni f'run-off solventi jkun sar negattiv, l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni residwa għandha tiġi stralċata taħt proċedimenti normali ta' insolvenza.

5. L-awtorità tar-riżoluzzjoni tista' tirkupra kwalunkwe spiża raġonevoli mgarrba kif xieraq b'konnessjoni mal-użu tal-ġhodod ta' riżoluzzjoni jew mal-eżerċizzju tas-setgħat ta' riżoluzzjoni bi kwalunkwe wieħed jew aktar mill-modi li ġejjin:
  - (a) bħala tnaqqis minn kwalunkwe korrispettiv imħallas minn benefiċjarju lill-impriża taħt riżoluzzjoni jew, jekk ikun japplika l-każ, lis-sidien tal-ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda;
  - (b) mill-impriża taħt riżoluzzjoni, bħala kreditur preferut;
  - (c) minn kwalunkwe rikavat iġġenerat bħala riżultat tat-terminazzjoni tal-operazzjoni tal-impriża tranżitorja, tal-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet jew tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni f'run-off solventi, bħala kreditur preferut.
6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-regoli taħt il-liġi nazzjonali dwar l-insolvenza fuq l-annulabbiltà jew in-noninfurzabbiltà ta' atti legali ta' detriment għall-kredituri ma japplikawx għal trasferimenti ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obbligazzjonijiet minn impriża taħt riżoluzzjoni lil entità oħra bis-saħħa tal-applikazzjoni ta' ġhodda ta' riżoluzzjoni jew tal-eżerċizzju ta' setgħa ta' riżoluzzjoni.
7. L-Istati Membri jistghu jagħtu lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ġhodod u setgħat addizzjonali eżerċitabbli meta impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni msemmija fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3), dment li:
  - (a) meta jiġu applikati għal grupp transkonfinali, dawk l-ġhodod u s-setgħat addizzjonali ma jikkostitwux impedimenti għar-riżoluzzjoni effettiva tal-grupp;
  - (b) dawk l-ġhodod u s-setgħat huma konsistenti mal-oġġettivi ta' riżoluzzjoni msemmija fl-Artikolu 18 u mal-prinċipji generali li jirregolaw ir-riżoluzzjoni stabbiliti fl-Artikoli 18 u 22.

## TAQSIMA 2

### L-GHODDA TA' RUN-OFF SOLVENTI

#### *Artikolu 27*

#### **L-ghodda ta' run-off solventi**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jirtiraw l-awtorizzazzjoni tal-impriża taht riżoluzzjoni sabiex jiktbu kuntratti tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni godda u jqiegħdu lill-impriża taht riżoluzzjoni fi proċedura ta' run-off solventi sabiex jintemmu l-attivitajiet ta' dik l-impriża.
2. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiżguraw li impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht riżoluzzjoni f'run-off solventi tkun kapaci żżomm persunal imħarreg b'mod adegwat u kompetenti sabiex tiżgura l-kontinwazzjoni ordnata tal-attivitajiet tal-assigurazzjoni tagħha f'run-off sal-likwidazzjoni tagħha.
3. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jimmonitorjaw, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet superviżorji, il-kostijiet u l-ispejjeż ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni taht riżoluzzjoni sabiex jippreservaw il-valur u l-kummerċjabbiltà tagħha.
4. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet superviżorji, jivvalutaw il-bidliet maħsubin għall-kompożizzjoni tal-assi, jimmonitorjaw mill-qrib l-arrangamenti tar-riassigurazzjoni u jirrikjedu, tal-anqas fuq bażi trimestrali, rieżamijiet attwarji indipendenti tal-provvedimenti tekniċi u tar-riżervi.
5. Fl-applikazzjoni tal-ghodda ta' run-off solventi, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jirrestringu jew jipprojbixxu kwalunkwe remunerazzjoni ta' ekwità u ta' strumenti ttrattati bħala ekwità, inklużi pagamenti ta' dividendi, u għandhom jirrestringu jew jipprojbixxu kwalunkwe pagament ta' remunerazzjoni varjabbli u benefiċċji diskrezzjonarji tal-pensjoni.
6. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jieħdu deċiżjoni li impriża taht riżoluzzjoni f'run-off solventi trid tiġi llikwidata fi kwalunkwe wieħed mill-każijiet li ġejjin, skont liema jsehh l-ewwel:
  - (a) l-impriża taht riżoluzzjoni f'fużjonijiet ta' run-off solventi ma' entità oħra;
  - (b) l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet kollha jew sostanzjalment kollha tal-impriża taht riżoluzzjoni f'run-off solventi jinbiegħu lil akkwirent terz;
  - (c) l-assi tal-impriża taht riżoluzzjoni f'run-off solventi jiġu stralċati kompletament u l-obbligazzjonijiet tagħha jiġu rilaxxati kompletament;
  - (d) il-valur nett tal-assi tal-impriża taht riżoluzzjoni f'run-off solventi sar negattiv.
7. Meta l-operazzjonijiet ta' impriża taht riżoluzzjoni f'run-off solventi jintemmu fiċ-ċirkostanzi msemmijin fil-punt (b) tal-paragrafu 6, l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni residwa għandha tiġi stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza.

Sogġett għall-Artikolu 26(6), kwalunkwe rikavat iġġenerat bhala riżultat tat-terminazzjoni tal-operazzjoni tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni f'run-off għandu jkun ta' benefiċċju għall-azzjonisti tagħha.

### **TAQSIMA 3**

#### **L-GHODDA TA' SEPARAZZJONI TAL-ASSI U TAL-OBBLIGAZZJONIJET, L-GHODDA TA' BEJGH TA' NEGOZJU, U L-GHODDA TA' IMPRIŻA TRANŻITORJA**

##### *Artikolu 28*

##### **Prinċipji għall-applikazzjoni tal-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, tal-ghodda ta' bejgh ta' negozju, u tal-ghodda ta' impriża tranżitorja**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, soġġetti għall-paragrafi 5 u 6 tal-Artikolu 31 u għall-Artikolu 65, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jużaw l-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, l-ghodda ta' bejgh ta' negozju, u l-ghodda ta' impriża tranżitorja mingħajr ma jiksbu l-kunsens tal-azzjonisti tal-impriża taht riżoluzzjoni jew ta' kwalunkwe parti terza, minbarra l-akkwiredent jew l-impriża tranżitorja, u mingħajr ma jkun hemm konformità ma' kwalunkwe rekwiżit proċedurali skont id-dritt tal-kumpaniji jew dwar it-titoli, għajr dawk stabbiliti fl-Artikolu 29.
2. Soġġett għall-Artikolu 26(7), kwalunkwe korrispettiv li jithallas mill-akkwiredent jew mill-impriża tranżitorja għandu jibbenefika:
  - (a) lis-sidien tal-ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda, fejn tali ishma jew tali strumenti oħrajn ta' sjieda mahruġin mill-impriża taht riżoluzzjoni jkunu ġew ittrasferiti mid-detenturi ta' dawk l-ishma jew l-istrumenti lill-akkwiredent jew lill-impriża tranżitorja;
  - (b) lill-impriża taht riżoluzzjoni, fejn xi wħud mill-assi jew mill-obbligazzjonijiet tal-impriża taht riżoluzzjoni jew kollha kemm huma jkunu ġew ittrasferiti lill-akkwiredent jew lill-impriża tranżitorja.
3. Soġġett għall-Artikolu 26(7), kull korrispettiv imħallas minn veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet kif imsemmi fl-Artikolu 30(2) fir-rigward tal-assi, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet akkwistati direttament mill-impriża taht riżoluzzjoni għandu jibbenefika lill-istituzzjoni taht riżoluzzjoni. Il-korrispettiv jista' jithallas fil-forma ta' dejn mahruġ mill-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet.
4. Trasferimenti magħmulin bl-użu tal-ghodda tal-assi u tal-obbligazzjoni, tal-ghodda ta' bejgh ta' negozju jew tal-ghodda ta' impriża tranżitorja għandhom ikunu soġġetti għas-salvagwardji msemmijin fit-Titolu III, Kapitolu V.
5. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jużaw l-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, l-ghodda ta' bejgh ta' negozju u l-ghodda ta' impriża tranżitorja aktar minn darba sabiex jagħmlu trasferimenti supplimentari fejn neċessarji sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18.
6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-akkwiredent jew l-impriża tranżitorja msemmija fil-paragrafu 1 tkun tista' tkompli teżercita d-drittijiet ta' shubija u l-aċċess għal, fejn rilevanti, sistemi ta' pagament, ta' kklerjar u ta' saldu, għal Boroż u għal skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni tal-impriża taht riżoluzzjoni, dment li

tissodisfa l-kriterji għas-shubija u għall-parteeipazzjoni sabiex tiehu sehem f'tali sistemi.

F'kazijiet fejn ma jigux issodisfati l-kriterji kollha elenkati fl-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li:

- (a) is-shubija jew il-parteeipazzjoni f'sistemi ta' pagament, ta' kklerjar u ta' saldu, f'Boroż u fi skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni ma tiġix miċhuda fuq il-bażi li l-akkwiredent jew l-impriza tranżitorja ma jkollhiex klassifikazzjoni minn aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, jew li tali klassifikazzjoni ma tkunx proporzjonata mal-livelli ta' klassifikazzjoni meħtieġa sabiex tinghata aċċess għal tali sistemi jew skemi;
  - (b) meta l-akkwiredent jew l-impriza tranżitorja ma tissodisfax il-kriterji ta' shubija jew ta' parteepazzjoni għal sistema ta' pagament, ta' kklerjar jew ta' saldu, għal Borża jew għal skema ta' garanzija tal-assigurazzjoni, id-drittijiet imsemmijin fl-ewwel subparagrafu jiġu eżerċitati għal perjodu ta' żmien speċifikat mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, li ma taqbiżx l-24 xahar, u li tista' tiġġedded wara applikazzjoni mill-akkwiredent jew mill-impriza tranżitorja lill-awtorità ta' riżoluzzjoni.
7. Mingħajr preġudizzju għat-Titolu III, il-Kapitolu V, l-azzjonisti jew il-kredituri tal-impriza taht riżoluzzjoni u partijiet terzi oħraħb li l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet tagħhom ma jiġux ittrasferiti bl-użu tal-ghodda tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, tal-ghodda ta' bejgh ta' negozju jew tal-ghodda ta' impriza tranżitorja, ma għandu jkollhom l-ebda dritt jew pretensjoni fuq jew fir-rigward tal-assi, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet ittrasferiti jew fuq jew fil-korp amministrattiv, manijerjali jew superviżorju jew fuq jew fil-manijgment superjuri tal-impriza tranżitorja jew tal-veikolu tal-immanijġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet.

## *Artikolu 29*

### **Rekwiziti proċedurali rigward il-bejgh ta' negozju, ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obbligazzjonijiet f'riżoluzzjoni**

1. Soġġetti għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jfittxu li japplikaw l-ghodda ta' bejgh ta' negozju, jew ibighu impriza tranżitorja, jew l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet tagħha, l-impriza taht riżoluzzjoni, l-impriza tranżitorja jew l-assi, id-drittijiet, l-obbligazzjonijiet, l-ishma jew l-istrumenti ta' sjieda l-oħrajn ikkonċernati jiġu kkummerċjalizzati f'konformità mal-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 2. Aggregazzjonijiet ta' drittijiet, ta' assi u ta' obbligazzjonijiet jistgħu jiġu kkummerċjalizzati separatament.
2. Mingħajr preġudizzju għall-qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat, fejn applikabbli, il-kriterji dwar il-kummerċjalizzazzjoni msemmijin fil-paragrafu 1 huma dawn li ġejjin:
  - (a) il-kummerċjalizzazzjoni għandha tkun trasparenti kemm jista' jkun u ma għandhiex tirrappreżenta b'mod materjalment hażin l-assi, id-drittijiet, l-obbligazzjonijiet, l-ishma jew strumenti oħrajn ta' sjieda tal-impriza jew tal-impriza tranżitorja li awtorità ta' riżoluzzjoni jkollha l-ħsieb li tittrasferixxi;

- (b) il-kummerċjalizzazzjoni ma għandhiex tiffavorixxi b'mod mhux dovut jew tiddiskrimina bejn akkwirenti potenzjali;
- (c) il-kummerċjalizzazzjoni għandha tkun hielsa minn kwalunkwe kunflitt ta' interess;
- (d) il-kummerċjalizzazzjoni ma għandhiex tagħti xi vantaġġ ingust lil xi akkwirent potenzjali;
- (e) il-kummerċjalizzazzjoni għandha tikkunsidra l-htieġa li tittiehed azzjoni ta' riżoluzzjoni rapida;
- (f) il-kummerċjalizzazzjoni għandha timmira lejn il-massimizzazzjoni, sa fejn possibbli, tal-prezz tal-bejgħ tal-ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda, tal-assi, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet involuti.

Il-prinċipji msemmin f'dan il-paragrafu ma għandhomx jipprevjenu lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni milli tissollecita akkwirenti potenzjali partikolari.

Kwalunkwe żvelar pubbliku tal-kummerċjalizzazzjoni tal-impriża taht riżoluzzjoni jew ta' entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jew tal-impriża tranżitorja li altrimenti jkun mehtieġ f'konformità mal-Artikolu 17(1) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 jista' jiġi pospost f'konformità mal-paragrafu 4 jew 5 tal-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament.

3. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jiddeċiedu li ma jikkonformawx mar-rekwiżit li jikkummerċjalizzaw bejgħ meta jiddeterminaw li l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 2 x'aktarx li xxekkel wiehed jew aktar mill-oġettivi tar-riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 18.

### *Artikolu 30*

#### **L-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jittrasferixxu assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet ta' impriża taht riżoluzzjoni jew ta' impriża tranżitorja għal veikolu wiehed jew aktar tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet.
2. Għall-finijiet tal-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet għandu jkun persuna ġuridika li tissodisfa l-kriterji kollha li ġejjin:
  - (a) tkun kompletament jew parzjalment proprjetà ta' jew hija kontrollata minn awtorità pubblika waħda jew aktar, li jistgħu jinkludu l-awtorità ta' riżoluzzjoni u tkun ikkontrollata mill-awtorità ta' riżoluzzjoni;
  - (b) tkun inholqot sabiex tircievi l-assi, id-drittijiet u l-obbligazzjonijiet kollha jew xi whud minnhom ta' impriża waħda jew aktar taht riżoluzzjoni jew ta' impriża tranżitorja waħda jew aktar.
3. Il-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet għandha timmaniġġja l-portafolli trasferiti lilha bl-ghan li timmassimizza l-valur tagħhom permezz ta' bejgħ ta' dawk il-portafolli jew stralc ordnat.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-operat ta' veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet jirrispetta r-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata tkun approvat id-dokumenti kostituzzjonali tal-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet;
  - (b) soġġetta għall-istruttura ta' sjieda tal-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata tahtar jew tapprova l-korp amministrattiv, maniġerjali jew superviżorju tal-veikolu;
  - (c) l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata tapprova r-remunerazzjoni tal-membri tal-korp amministrattiv, maniġerjali jew superviżorju u tispeċifika r-responsabbiltajiet tagħhom;
  - (d) l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata tapprova l-istrategija u l-profil tar-riskju tal-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi.
5. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jeżerċitaw is-setgħa speċifikata fil-paragrafu 1 li jittrasferixxu assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet biss flimkien ma' għodod ta' riżoluzzjoni ohrajn kif imsemmi fl-Artikolu 26(3) u fejn issehh kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
- (a) is-sitwazzjoni tas-suq partikolari għal dawk l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet tkun ta' tali natura li l-likwidazzjoni ta' dawk l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet taht proċedimenti normali ta' insolvenza jista' jkollha effett avvers fuq suq finanzjarju wiehed jew aktar;
  - (b) tali trasferiment huwa neċessarju sabiex jiġi ffaċilitat l-użu tal-ghodda ta' run-off solventi jew sabiex jiġi żgurat il-funzjonament xieraq tal-impriza taht riżoluzzjoni jew ta' impriza tranżitorja;
  - (c) trasferiment bħal dan huwa neċessarju sabiex jimmassimizza r-rikavati minn likwidazzjoni.
6. Meta japplikaw l-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom, f'konformità mal-Artikolu 23 u f'konformità mal-qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat, jiddeterminaw il-korrispettiv li għalih l-assi, id-drittijiet u l-obbligazzjonijiet jiġu ttrasferiti lill-veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet. Dan il-paragrafu ma għandux jimpedixxi li l-korrispettiv ikollu valur nominali jew negattiv.
7. Meta l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu applikaw l-ghodda ta' impriza tranżitorja, il-veikoli tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet jistgħu, wara l-applikazzjoni tal-ghodda ta' impriza tranżitorja, jakkwistaw assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet mill-impriza tranżitorja.
8. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jittrasferixxu assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet mill-impriza taht riżoluzzjoni għal veikolu wiehed jew aktar tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet f'aktar minn okkażjoni waħda u jittrasferixxu assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet lura minn veikolu wiehed jew aktar tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet lill-impriza taht riżoluzzjoni fi kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-possibbiltà li l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet jistgħu jiġu ttrasferiti lura hija ddikjarata espressament fl-istrument li bih ikun sar it-trasferiment;
  - (b) l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet ma jaqgħux fi hdan il-klassijiet, jew jissodisfaw il-kondizzjonijiet għat-trasferiment tad-drittijiet, tal-assi jew tal-obbligazzjonijiet speċifikati fl-istrument li bih ikun sar it-trasferiment.



Fi kwalunkwe wiehed mill-każijiet imsemmijin fil-punti (a) u (b), it-trasferiment lura jista' jsir fi kwalunkwe perjodu, u għandu jikkonforma ma' kwalunkwe kondizzjoni oħra ddikjarata f'dak l-istrument għall-iskop rilevanti.

L-impriza taht riżoluzzjoni għandha tkun obbligata li tiehu lura kwalunkwe assi, dritt jew obbligazzjoni ttrasferita f'konformità mal-punti (a) u (b).

9. L-oġġettivi ta' veikolu tal-immanigġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet ma għandhom jimplikaw l-ebda dmir jew responsabbiltà għall-azzjonisti jew għall-kredituri tal-impriza taht riżoluzzjoni. Il-membri tal-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju jew tal-manigment superjuri tal-veikolu tal-immanigġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet ma għandu jkollhom l-ebda responsabbiltà quddiem tali azzjonisti jew kredituri għal atti u għal ommissjonijiet fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom, sakemm tali atti jew ommissjonijiet ma jkunux implikaw negligenza serja jew imġiba hażina serja skont id-dritt nazzjonali li tkun affettwat direttament id-drittijiet ta' tali azzjonisti jew kredituri.

L-Istati Membri jistgħu jillimitaw ukoll l-obbligazzjoni ta' veikolu tal-immanigġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet, u tal-membri tal-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju jew tal-manigment superjuri tiegħu għal atti u għal ommissjonijiet fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom.

### *Artikolu 31*

#### **L-ghodda ta' bejgh ta' negozju**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa jittrasferixxu għand akkwirent li ma jkunx impriza tranżitorja:
  - (a) ishma jew strumenti oħrajn ta' sjieda mahruġin minn impriza taht riżoluzzjoni;
  - (b) l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet kollha ta' impriza taht riżoluzzjoni jew kwalunkwe wiehed jew waħda minn dawn.
2. Trasferiment li jsir skont il-paragrafu 1 għandu jsir fuq termini kummerċjali, wara li jitqiesu ċ-ċirkustanzi, u f'konformità mal-qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiehdu l-passi raġonevoli kollha sabiex jiksbu termini kummerċjali għat-trasferiment li jkunu konformi mal-valwazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 23, b'kunsiderazzjoni taċ-ċirkustanzi tal-każ.
3. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu, bil-kunsens tal-akkwirent, iregġgħu lura t-trasferimenti eżegwiti fejn dan ikun iġġustifikat miċ-ċirkustanzi tal-każ. L-impriza taht riżoluzzjoni jew is-sidien originali għandhom ikunu obbligati jiehdu lura kwalunkwe sehem ittrasferit jew strument ieħor ta' sjieda, jew assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet.
4. L-akkwirenti għandhom ikunu meħtieġa jkollhom l-awtorizzazzjoni xierqa sabiex iwettqu n-negozju li jakkwistaw meta jsir trasferiment kif imsemmi fil-paragrafu 1. L-awtoritajiet superviżorji għandhom jiżguraw li kwalunkwe applikazzjoni għal awtorizzazzjoni bħal din għandha tiġi kkunsidrata, flimkien mat-trasferiment, fil-hin.
5. B'deroga mill-Artikoli 57 sa 62 tad-Direttiva 2009/138/KE, meta trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda bis-saħħa ta' applikazzjoni tal-ghodda ta' bejgh ta' negozju jirriżulta fl-akkwizizzjoni ta' jew f'zieda f'partecipazzjoni kwalifikanti f'impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kif imsemmi fl-

Artikolu 57(1) tad-Direttiva 2009/138/KE, l-awtorità superviżorja ta' dik l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni għandha twettaq il-valutazzjoni meħtieġa skont dawk l-Artikoli fil-hin b'tali mod li ma ddewwimx l-applikazzjoni tal-ġodda ta' bejgħ ta' negozju u tipprevjeni l-azzjoni ta' riżoluzzjoni milli tilhaq l-oġġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 ta' din id-Direttiva.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta l-awtorità superviżorja ma tkunx lestiet il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 5 mid-data tat-trasferiment, għandu jkun japplika dan li ġej:
  - (a) dan it-trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda lill-akkwired għandu jkollu effett legali immedjat;
  - (b) matul il-perjodu ta' valutazzjoni u matul kwalunkwe perjodu ta' divestiment previst mill-punt (f), id-drittijiet tal-vot tal-akkwired marbutin ma' dawn l-ishma jew l-istrumenti ta' sjieda l-oħrajn għandhom jiġu sospizi u vestiti biss fl-awtorità ta' riżoluzzjoni, li ma għandu jkollha l-ebda obbligu li teżerċita dawn id-drittijiet tal-vot u li ma għandu jkollha l-ebda responsabbiltà sabiex teżerċita jew iżzomm milli teżerċita kwalunkwe dritt tal-vot bhal dan;
  - (c) matul il-perjodu ta' valutazzjoni u matul kwalunkwe perjodu ta' divestiment previst mill-punt (f), il-penali u miżuri oħrajn għall-ksur tar-rekwiżiti għall-akkwired u għad-disponimenti ta' parteċipazzjonijiet kwalifikanti stabbiliti fl-Artikolu 62 tad-Direttiva 2009/138/UE ma għandhomx japplikaw għal tali trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda;
  - (d) hekk kif titlesta l-valutazzjoni tagħha, l-awtorità superviżorja għandha tinnotifika lill-awtorità ta' riżoluzzjoni u lill-akkwired bil-miktub dwar jekk hija tapprovax jew, f'konformità mal-Artikolu 58(4) tad-Direttiva 2009/138/UE, topponix it-tali trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda lill-akkwired;
  - (e) meta l-awtorità superviżorja tapprova tali trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti oħrajn ta' sjieda lill-akkwired, id-drittijiet tal-vot marbutin ma' tali ishma jew ta' strumenti ta' sjieda għandu jitqies bħala vestit bis-shiħ fl-akkwired hekk kif l-awtorità ta' riżoluzzjoni u l-akkwired jirċievu approvazzjoni bhal din mingħand l-awtorità superviżorja;
  - (f) jekk l-awtorità superviżorja topponi tali trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda oħrajn lill-akkwired:
    - (i) id-drittijiet tal-vot marbutin ma' tali ishma ta' strumenti oħrajn ta' sjieda kif previst fil-punt (b) għandhom jibqgħu fis-seħħ u effettivi;
    - (ii) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' titlob lill-akkwired sabiex jiddivesti dawn l-ishma jew l-istrumenti oħrajn ta' sjieda fi hdan il-perjodu ta' divestiment iddeterminat mill-awtorità ta' riżoluzzjoni wara li tkun qieset il-kundizzjonijiet prevalenti tas-suq;(iii) meta l-akkwired ma jikkonformax mat-talba prevista fil-punt (ii), l-awtorità superviżorja, bil-kunsens tal-awtorità ta' riżoluzzjoni, tista' timponi fuq l-akkwired penali u miżuri oħrajn għall-ksur tar-rekwiżiti għall-akkwired jidher jew għad-disponimenti ta' parteċipazzjonijiet kwalifikanti stabbiliti fl-Artikolu 62 tad-Direttiva 2009/138/KE.
7. Għall-finijiet tal-eżerċizzju tad-drittijiet li ta' forniment ta' servizzi jew ta' stabbiliment fi Stat Membru ieħor f'konformità mad-Direttiva 2009/138/UE, l-

akkwired għandu jittqies bħala kontinwazzjoni tal-impriza taht rizzoluzzjoni, u jista' jkompli jeżerċita kwalunkwe tali dritt li kien eżerċitat mill-impriza taht rizzoluzzjoni fir-rigward tal-assi, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet ittrasferiti.

### *Artikolu 32*

#### **Għodda ta' impriza tranżitorja**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni jkollhom is-setgħa jittrasferixxu għand impriza tranżitorja:
  - (a) ishma jew strumenti oħrajn ta' sjieda maħruġin minn impriza waħda jew aktar taht rizzoluzzjoni;
  - (b) l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet kollha jew kwalunkwe wieħed minnhom ta' impriza waħda jew aktar taht rizzoluzzjoni.
2. L-impriza tranżitorja għandha tkun persuna ġuridika li tissodisfa r-rekwiżiti kollha li ġejjin:
  - (a) tkun kompletament jew parzjalment proprjetà ta' jew hija kontrollata minn awtorità pubblika waħda jew aktar, li jistgħu jinkludu l-awtorità ta' rizzoluzzjoni jew, fejn applikabbli skema ta' garanzija tal-assigurazzjoni, u tkun ikkontrollata mill-awtorità ta' rizzoluzzjoni;
  - (b) tinholoq għall-fini li tirċievi u żżomm xi wħud mill-ishma jew mill-istrumenti l-oħrajn ta' sjieda kollha jew uħud minnhom li jinħarġu minn impriza taht rizzoluzzjoni jew l-assi, id-drittijiet u l-obbligazzjonijiet kollha jew uħud minnhom ta' impriza waħda jew aktar taht rizzoluzzjoni bl-għan li jintlaħqu l-oġettivi tar-rizzoluzzjoni u tinbiegħ l-impriza jew l-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1).
3. Meta japplikaw l-għodda ta' impriza tranżitorja, l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni għandhom jiżguraw li l-valur totali tal-obbligazzjonijiet ittrasferiti lill-impriza tranżitorja ma jaqbiżx il-valur totali tad-drittijiet u tal-assi ttrasferiti mill-impriza taht rizzoluzzjoni.
4. Wara applikazzjoni tal-għodda ta' impriza tranżitorja, l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni jistgħu, fejn iġġustifikat miċ-ċirkostanzi, iregġgħu lura t-trasferimenti eżegwiti, u l-impriza taht rizzoluzzjoni jew is-sidien oriġinali għandhom ikunu obbligati jiehdu lura kwalunkwe assi, dritt jew obbligazzjoni ttrasferita, jew ishma jew strumenti oħrajn ta' sjieda, fejn iġġustifikat miċ-ċirkustanzi tal-każ, fi kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
  - (a) il-possibbiltà li l-ishma jew l-istrumenti oħrajn ta' sjieda, l-assi, id-drittijiet, jew l-obbligazzjonijiet speċifiċi jistgħu jiġu ttrasferiti lura hija ddikjarata espressament fl-istrument li bih ikun sar it-trasferiment;
  - (b) l-ishma jew l-istrumenti ta' sjieda jew l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet speċifiċi ma jkunux fil-fatt jaqgħu fi hdan il-klassijiet, jew jissodisfaw il-kundizzjonijiet għat-trasferiment tal-ishma jew tal-istrumenti l-oħrajn ta' sjieda, jew tal-assi, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet speċifikati fl-istrument li bih ikun sar it-trasferiment.

Trasferiment lura kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu jista' jsir fi kwalunkwe perjodu u għandu jikkonforma ma' kwalunkwe kundizzjoni oħra ddikjarata fl-istrument li bih ikun sar it-trasferiment.

5. Wara applikazzjoni tal-ghodda ta' impriża tranżitorja, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jittrasferixxu ishma jew strumenti oħrajn ta' sjieda, jew assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet mill-impriża tranżitorja lil akkwirent terz.

6. Impriża tranżitorja għandha titqies bħala kontinwazzjoni tal-impriża taht riżoluzzjoni, u tkun tista' tkompli teżerċita kwalunkwe dritt eżerċitat mill-impriża taht riżoluzzjoni fir-rigward tal-assi, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet trasferiti.

Istituzzjoni tranżitorja ma għandhiex tikkonkludi kuntratti tal-assigurazzjoni godda jew tbiddel il-kuntratti tal-assigurazzjoni eżistenti b'mod li jista' jżid il-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni tal-impriża tranżitorja.

7. L-oġettivi ta' impriża tranżitorja ma għandhomx jimplikaw xi dmir jew responsabbiltà fil-konfront ta' azzjonisti jew ta' kredituri tal-impriża taht riżoluzzjoni, u l-membri tal-korp amministrattiv, manigjerjali jew superviżorju jew tal-manigment superjuri ma għandux ikollhom responsabbiltà quddiem tali azzjonisti jew kredituri għal atti jew għal omissjonijiet fl-eżerċizzju tad-dmirijiet tagħhom, sakemm l-att jew l-ommissjoni ma tkunx timplika negligenza serja jew imġiba ħażina serja f'konformità mad-dritt nazzjonali li taffettwa direttament id-drittijiet ta' tali azzjonisti jew kredituri.

L-Istati Membri jistgħu jkomplu jillimitaw ir-responsabbiltà ta' impriża tranżitorja u tal-membri tal-korp amministrattiv, manigjerjali jew superviżorju jew tal-manigment superjuri tagħha f'konformità mad-dritt nazzjonali għal atti u għal omissjonijiet fil-qadi tad-dmirijiet tagħhom.

### *Artikolu 33*

#### **Operat ta' impriża tranżitorja**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-operat ta' impriża tranżitorja jirrispetta r-rekwiżiti li ġejjin:
  - (a) l-awtorità ta' riżoluzzjoni approvat id-dokumenti kostituzzjonali tal-impriża tranżitorja;
  - (b) soġġett għall-istruttura ta' sjieda tal-impriża tranżitorja, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tahtar jew tapprova l-korp amministrattiv, manigjerjali jew superviżorju tal-impriża tranżitorja;
  - (c) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tapprova r-remunerazzjoni tal-membri tal-korp amministrattiv, manigjerjali jew superviżorju u tiddetermina r-responsabbiltajiet tagħhom;
  - (d) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tapprova l-istrateġija u l-profil tar-riskju tal-impriża tranżitorja;
  - (e) l-impriża tranżitorja tkun awtorizzata f'konformità mad-Direttiva 2009/138/UE u jkollha l-awtorizzazzjoni neċessarja skont id-dritt nazzjonali applikabbli sabiex twettaq l-attivitajiet jew is-servizzi li takkwista bis-saħħa ta' trasferiment magħmul skont l-Artikolu 40 ta' din id-Direttiva;

- (f) l-impriza tranżitorja tikkonforma mar-rekwiżiti tad-Direttiva 2009/138/KE u hija soġġetta għal superviżjoni f'konformità magħha;
- (g) l-operat tal-impriza tranżitorja għandu jkun konformi mal-qafas tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat u l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tispeċifika restrizzjonijiet fuq l-operazzjonijiet tagħha kif xieraq.

Minkejja d-dispożizzjonijiet imsemmijin fil-punti (d) u (e) tal-ewwel subparagrafu u fejn neċessarju sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18, impriza tranżitorja tista' tigi stabbilita u awtorizzata mingħajr ma tikkonforma mad-Direttiva 2009/138/KE għal perjodu qasir ta' żmien fil-bidu tal-operat tagħha. Għal dan l-għan, l-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tippreżenta talba f'dak is-sens lill-awtorità superviżorja. Meta l-awtorità superviżorja tiddeċiedi li tagħti awtorizzazzjoni bħal din, hija għandha tindika l-perjodu li matulu l-impriza transitorja tkun eżentata milli tikkonforma mar-rekwiżiti tad-Direttiva 2009/138/KE.

2. Soġġetta għal kwalunkwe restrizzjoni imposta mir-regoli tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew nazzjonali, il-manigment tal-impriza tranżitorja għandu jopera l-impriza tranżitorja sabiex jilhaq l-oġġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 u sabiex ibigh l-impriza taht riżoluzzjoni u l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet tagħha lil akkwirent wiehed jew aktar mis-settur privat malli l-kundizzjonijiet tas-suq ikunu xierqa.
3. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiddeċiedu li entità ma tibqax impriza tranżitorja fi kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin, skont liema ssehh l-ewwel:
  - (a) l-impriza tranżitorja tigi fuza ma' entità oħra;
  - (b) l-impriza tranżitorja ma tibqax tissodisfa r-rekwiżiti tal-Artikolu 32(2);
  - (c) l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet kollha tal-impriza tranżitorja jew sostanzjalment kollha jinbieghu lil akkwirent terz;
  - (d) l-assi tal-impriza tranżitorja jiġu kompletament stralcati u l-obbligazzjonijiet tagħha jinhelsu kompletament.
4. Meta l-operazzjonijiet ta' impriza tranżitorja jintemmu fis-sitwazzjoni msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 3, l-impriza tranżitorja għandha tigi stralcata taht il-proċedimenti normali ta' insolvenza.

Soġġett għall-Artikolu 26(7), kwalunkwe rikavat iġġenerat bħala riżultat tat-terminazzjoni tal-operat tal-impriza tranżitorja għandu jibbenefika lill-azzjonisti tal-impriza tranżitorja.

#### **TAQSIMA 4**

#### **L-GHODDA TA' VALUTAZZJONI NEGATTIVA JEW TA' KONVERŻJONI**

##### *Artikolu 34*

#### **Objettiv u ambitu tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkun jistgħu japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni sabiex jilħqu l-oġġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 għal kwalunkwe wiehed mill-finijiet li ġejjin:

- (a) għar-rikapitalizzazzjoni ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-risoluzzjoni msemmin fl-Artikoli 19(1) u 20(3) sa punt biżżejjed sabiex tiġi applikata l-ghodda ta' run-off solventi msemmin fl-Artikolu 27 u sabiex tinzamm l-awtorizzazzjoni tagħha skont id-Direttiva 2009/138/KE;
- (b) għall-konverżjoni f'ekwità jew għat-tnaqqis tal-ammont ta' kapital ta' pretensjonijiet, li jinkludu pretensjonijiet tal-assigurazzjoni jew strumenti ta' dejn li jiġu ttrasferiti:
  - (i) lil impriża tranzitorja bl-għan li jiġi pprovdut kapital lil dik l-istituzzjoni tranzitorja; jew
  - (ii) taht l-ghodda ta' separazzjoni tal-assi u tal-obbligazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 30 jew l-ghodda ta' bejgħ ta' negozju msemmin fl-Artikolu 31.

Meta japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għall-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni, l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni jistgħu wkoll jirristrutturaw it-termini tal-kuntratti tal-assigurazzjoni relatati sabiex jilħqu l-oġettivi ta' risoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 18 b'mod aktar effettiv.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni jiddeterminaw l-ammont li bih l-istrumenti kapitali, l-istrumenti ta' dejn u obbligazzjonijiet eligibbli oħrajn iridu jiġu valwati b'mod negattiv jew ikkonvertiti għall-finijiet fil-paragrafu 1 fuq il-bażi tal-valwazzjoni mwettqa f'konformità mal-Artikolu 23.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' risoluzzjoni jkunu jistgħu japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għall-obbligazzjonijiet kollha tal-impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entitajiet imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), filwaqt li jzommu l-forma ġuridika attwali tagħhom jew jikkunsidraw bidla fil-forma ġuridika tagħhom meta din tkun neċessarja.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni tkun tista' tiġi applikata għall-istrumenti kapitali kollha u għall-obbligazzjonijiet kollha ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità msemmin fl-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) li ma jkunux esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dik l-ghodda skont il-paragrafu 5 jew 6 ta' dan l-Artikolu.
5. L-awtoritajiet ta' risoluzzjoni ma għandhomx japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni fir-rigward tal-obbligazzjonijiet li ġejjin kemm jekk ikunu rregolati bil-liġi ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz:
  - (a) obbligazzjonijiet garantiti;
  - (b) obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta' kreditu, lil ditti tal-investment u lil impriži tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, hlief għal entitajiet li jkunu parti mill-istess grupp, b'maturità originali ta' anqas minn sebat ijiem;
  - (c) obbligazzjonijiet b'maturità li jifdal ta' anqas minn sebat ijiem, dovuti jew lil sistemi jew lil operatori ta' sistemi ddeżinjati f'konformità mad-Direttiva 98/26/KE jew lill-partecipanti tagħhom u li jirrizultaw mill-partecipazzjoni f'tali sistema, jew lil CCPs awtorizzati fl-Unjoni skont l-Artikolu 14 tar-

Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>32</sup> u lil CCPs ta' pajjiżi terzi rikonoxxuti mill-ESMA skont l-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament;

- (d) obbligazzjoni lejn kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
- (i) impjegat, b'rabta mas-salarju, ma' benefiċċji tal-pensjoni jew ma' remunerazzjoni oħra fissa dovuta, hlief għall-komponent varjabbli tar-remunerazzjoni li ma hijiex regolata bil-liġi jew bi ftehim ta' negozjar kollettiv;
  - (ii) kreditur kummerċjali jew ta' negozju li jinħoloq mill-forniment ta' oġġetti jew servizzi lil impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew lil entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) li huma fundamentali għall-funzjonament ta' kuljum tal-operazzjonijiet tagħha, inkluż servizzi tal-IT, utilitajiet u l-kirja, il-manutenzjoni u ż-żamma tal-bini f'kundizzjoni tajba;
  - (iii) awtoritajiet tat-taxxa u tas-sigurtà soċjali, dment li daww l-obbligazzjonijiet ikunu preferuti skont il-liġi applikabbli;
  - (iv) skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni li jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet dovuti f'konformità mal-liġijiet nazzjonali applikabbli.

Il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu ma għandux jipprevjeni lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, fejn xieraq, milli japplikaw l-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni fir-rigward ta' kwalunkwe parti ta' obbligazzjoni garantita jew ta' obbligazzjoni li għaliha ġie ppleġġjat kollateral li jaqbez il-valur tal-assi, tal-pleġġ, tar-ghan jew tal-kollateral li huwa garanti tiegħu.

6. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, meta tiġi applikata l-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' teskludi jew parzjalment teskludi ċerti obbligazzjonijiet mill-applikazzjoni tal-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni fi kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

- (a) ma jkunx possibbli li ssir valwazzjoni negattiva jew konverżjoni ta' dik l-obbligazzjoni fi hdan żmien raġonevoli, minkejja sforzi *bona fide* tal-awtorità ta' riżoluzzjoni;
- (b) l-eskluzjoni tkun strettament neċessarja u proporzjonata sabiex tinkiseb il-kontinwità tal-funzjonijiet kritiċi u tal-linji operatorji ewlenin b'mod li tinzamm l-abbiltà tal-impriża taht riżoluzzjoni li tkompli bl-operazzjonijiet, bis-servizzi u bit-tranzazzjonijiet ewlenin;
- (c) l-eskluzjoni tkun strettament neċessarja u proporzjonata sabiex jiġi evitat li jinħoloq kontagġju mifrux, b'mod li jista' jikkawża disturb serju għall-ekonomija ta' Stat Membru jew tal-Unjoni; jew
- (d) l-applikazzjoni tal-għodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għal daww l-obbligazzjonijiet tkun tikkawża qerda fil-valur b'mod li t-telf imġarrab minn kredituri oħrajn ikun oġġla milli kieku daww l-obbligazzjonijiet jiġu

<sup>32</sup>

Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1).

eskluzi mill-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni.

### *Artikolu 35*

#### **Trattament tal-azzjonisti u tad-detenturi ta' strumenti ohrajn ta' sjieda meta tiġi applikata l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni msemmija fl-Artikolu 34, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiehdu, fir-rigward tal-azzjonisti u tad-detenturi ta' strumenti ohrajn ta' sjieda, waħda mill-azzjonijiet li ġejjin, jew it-tnejn li huma:
  - (a) jikkancelaw ishma eżistenti jew strumenti ohrajn ta' sjieda, jew jittrasferuhom lil kredituri li l-pretensjonijiet tagħhom ikunu ġew ikkonvertiti;
  - (b) dment li l-valwazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 23 turi li l-impriża taht riżoluzzjoni jkollha valur nett pożittiv, jiddilwixxu lill-azzjonisti u lid-detenturi ta' strumenti ohrajn ta' sjieda eżistenti billi jikkonvertu strumenti kapitali jew strumenti ta' dejn rilevanti mahruġin mill-impriża taht riżoluzzjoni, jew obbligazzjonijiet eligibbli ohrajn tal-impriża taht riżoluzzjoni, f'ishma jew fi strumenti ohrajn ta' sjieda skont l-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni.

Fir-rigward tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, il-konverżjoni għandha ssir b'rata ta' konverżjoni li tnaqqas ferm il-partecipazzjonijiet eżistenti ta' ishma jew ta' strumenti ohrajn ta' sjieda.
2. Meta jikkunsidraw liema mill-azzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiehdu, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom iqisu:
  - (a) il-valwazzjoni mwettqa f'konformità mal-Artikolu 23;
  - (b) l-ammont li bih l-awtorità ta' riżoluzzjoni vvalutat li elementi tal-Grad 1 iridu jitnaqqsu u l-istrumenti kapitali rilevanti jridu jiġu valwati negattivament jew ikkonvertiti skont l-Artikolu 37(1).
3. B'deroga mill-Artikoli 57 sa 62 tad-Direttiva 2009/138/KE, fejn il-konverżjoni ta' strumenti kapitali, ta' strumenti ta' dejn mahruġin mill-impriża taht riżoluzzjoni, jew ta' obbligazzjonijiet eligibbli ohrajn tal-impriża taht riżoluzzjoni, tkun tirriżulta fl-akkwist ta' jew fiż-żieda f'partecipazzjoni kwalifikanti f'impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 57(1) tad-Direttiva 2009/138/KE, l-awtoritajiet superviżorji għandhom iwettqu l-valutazzjoni mehtieġa skont dawk l-Artikoli fil-ħin b'mod li ma jdewmux il-konverżjoni ta' strumenti kapitali, jew jipprevjenu l-azzjoni ta' riżoluzzjoni milli tilhaq l-oġettivi tar-riżoluzzjoni rilevanti msemmijin fl-Artikolu 18.
4. Meta l-awtorità superviżorja ta' dik l-istituzzjoni ma tkunx lestiet il-valutazzjoni mehtieġa skont il-paragrafu 3 fid-data tal-konverżjoni tal-istrument kapitali, l-Artikolu 31(6) għandu japplika għal kwalunkwe akkwist jew zieda f'partecipazzjoni kwalifikanti minn akkwirent li tirriżulta mill-applikazzjoni mill-konverżjoni ta' strumenti kapitali.



**Rata tal-konverżjoni ta' dejn ma' ekwità**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jeżerċitaw l-ghodod speċifikati fl-Artikolu 34(1) u s-setgħat speċifikati fil-punt (g) tal-Artikolu 40(1), huma jistgħu japplikaw rata ta' konverżjoni differenti għal klassijiet differenti ta' strumenti kapitali u ta' obligazzjonijiet f'konformità ma' wiehied mill-prinċipji li ġejjin jew mat-tnejn li huma:

- (a) ir-rata tal-konverżjoni tkun tirrappreżenta kumpens xieraq lill-kreditur affettwat għal kwalunkwe telf imġarrab permezz tal-eżerċizzju tas-setgħat ta' valwazzjoni negattiva u ta' konverżjoni;
- (b) ir-rata ta' konverżjoni applikabbli għal obligazzjonijiet li jitqiesu bhala superjuri skont il-liġi applikabbli dwar l-insolvenza tkun oghla mir-rata ta' konverżjoni applikabbli għal obligazzjonijiet subordinati.

**Dispożizzjonijiet addizzjonali li jirregolaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni**

1. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni f'konformità mal-prijorità tal-pretensjonijiet applikabbli taht proċedimenti normali ta' insolvenza, b'mod li jipproduċi r-riżultati li ġejjin:
  - (a) L-elementi tal-Grad 1 jitnaqqsu l-ewwel, fi proporzjon mat-telf u sal-punt tal-kapaċità tagħhom u l-awtorità ta' riżoluzzjoni tiegħu wahda mill-azzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 35(1), jew it-tnejn li huma, fir-rigward tad-detenturi ta' strumenti tal-Grad 1;
  - (b) l-ammont ta' kapital ta' strumenti tal-Grad 2 issirlu valwazzjoni negattiva jew jiġi kkonvertit fi strumenti tal-Grad 1 jew it-tnejn li huma, sal-punt meħtieġ sabiex jintlaħqu l-oġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 jew sal-punt tal-kapaċità tal-istrumenti ta' kapital rilevanti, skont liema minnhom ikun l-aktar baxx;
  - (c) l-ammont ta' kapital ta' strumenti tal-Grad 3 issirlu valwazzjoni negattiva jew jiġi kkonvertit fi strumenti tal-Grad 1 jew it-tnejn li huma, sal-punt meħtieġ sabiex jintlaħqu l-oġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 jew sal-punt tal-kapaċità tal-istrumenti ta' kapital rilevanti, skont liema minnhom ikun l-aktar baxx;
  - (d) l-ammont ta' kapital jew l-ammont pendenti pagabbli fir-rigward tal-bqija tal-obbligazzjonijiet eliġibbli f'konformità mal-ġerarkija tal-pretensjonijiet fi proċedimenti normali ta' insolvenza, inkluża l-klassifikazzjoni tal-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni prevista fl-Artikolu 275(1) tad-Direttiva 2009/138/KE, jiġi valwat jew ikkonvertit fi strumenti tal-Grad 1 jew it-tnejn, sal-punt meħtieġ sabiex jintlaħqu l-oġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18.

Meta l-livell ta' valwazzjoni negattiva bbażat fuq il-valwazzjoni provviżorja kif imsemmija fl-Artikolu 25 jinstab li jaqbeż ir-rekwiżiti meta jiġi vvalutat skont il-

valwazzjoni definittiva kif imsemmija fl-Artikolu 24(2), jista' jiġi applikat mekkaniżmu ta' valwazzjoni pożittiva għar-rimborż tal-kredituri u, sussegwentement, tal-azzjonisti, sa fejn ikun neċessarju.

Meta jiddeċiedu dwar jekk l-obbligazzjonijiet għandhomx jiġu valwati negattivament jew jiġux ikkonvertiti f'ekwità, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ma għandhomx jikkonvertu klassi waħda ta' obbligazzjonijiet, filwaqt li klassi ta' obbligazzjonijiet li tkun subordinata għall-klassi tibqa' mhux konvertita f'ekwità jew mhux valwata negattivament.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-pretensjonijiet kollha li jirriżultaw minn entrati ta' fondi proprji jkollhom, fil-ligijiet nazzjonali tagħhom li jirregolaw il-proċedimenti ta' insolvenza normali, klassifikazzjoni ta' prijorità inferjuri għal dik ta' kwalunkwe pretensjoni li ma tirriżultax minn entrata ta' fondi proprji. Għall-finijiet ta' dan is-subparagrafu, sa fejn strument huwa biss parzjalment rikonoxxut bħala entrata ta' fondi proprji, l-istrument kollu għandu jiġi ttrattat bħala pretensjoni li tirriżulta minn elementi ta' fondi proprji u għandu jkollu klassifikazzjoni inferjuri minn kwalunkwe pretensjoni li ma tirriżultax minn entrata ta' fondi proprji.

2. Meta l-ammont ta' kapital ta' strument kapitali rilevanti jew l-ammont ta' kapital ta' strument ta' dejn jew ta' obbligazzjoni eliġibbli oħra jiġi valwat negattivament, għandu japplika dan li ġej:
  - (a) it-tnaqqis li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-ġhodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għandu jkun permanenti, soġġett għal kwalunkwe valwazzjoni pożittiva f'konformità mal-mekkanizmu ta' rimborż imsemmi fil-paragrafu 1;
  - (b) l-ebda obbligazzjoni lejn id-detentur tal-istrument kapitali, tal-istrument ta' dejn jew ta' obbligazzjoni eliġibbli oħra rilevanti ma għandha tibqa' taħt jew marbuta ma' dak l-ammont tal-istrument, li jkun ġie valwat negattivament, hlief għal kwalunkwe obbligazzjoni diġà dovuta, u kwalunkwe obbligazzjoni għal danni li jistgħu jinholqu bħala riżultat ta' appell li jikkontesta l-legalità tal-eżerċizzju tas-setgħa tal-valwazzjoni negattiva;
  - (c) ma għandu jithallas l-ebda kumpens lil kwalunkwe detentur tal-istrument kapitali, tal-istrument ta' dejn jew ta' obbligazzjoni eliġibbli oħra rilevanti minbarra f'konformità mal-paragrafu 3.
3. Sabiex titwettag konverżjoni tal-istrumenti kapitali, tal-istrumenti ta' dejn jew ta' obbligazzjonijiet eliġibbli oħrajn ikkonċernati f'konformità mal-punti (b) u (c) tal-paragrafu 1, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jirrikjedu lill-impriżi u lill-entitajiet tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni msemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li joħorgu strumenti tal-Grad 1 lid-detenturi tal-istrumenti kapitali, tal-istrumenti ta' dejn jew ta' obbligazzjonijiet eliġibbli oħrajn ikkonċernati.

L-istrumenti kapitali, l-istrumenti ta' dejn jew obbligazzjonijiet eliġibbli oħrajn ikkonċernati jistgħu jiġu kkonvertiti biss meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

  - (a) l-istrumenti tal-Grad 1 jinħarġu mill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, mill-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jew mill-kumpanija omm bil-qbil tal-awtorità ta' riżoluzzjoni rilevanti;
  - (b) l-istrumenti tal-Grad 1 jinħarġu qabel kwalunkwe hrug ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda oħrajn minn dik l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-

riassigurazzjoni jew minn dik l-entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) għall-finijiet tal-ġħoti ta' fondi proprji mill-Istat jew minn entità governattiva;

- (c) l-istrumenti tal-Grad 1 jingħataw u jiġu ttrasferiti mingħajr dewmien wara l-eżerċizzju tas-setgħa ta' konverżjoni;
  - (d) ir-rata ta' konverżjoni li tiddetermina n-numru ta' strumenti tal-Grad 1 li huma pprovduti fir-rigward ta' kull strument kapitali, strument ta' dejn jew obbligazzjoni eliġibbli oħra rilevanti tikkonforma mal-Artikolu 36.
4. Għall-finijiet tal-forniment ta' strumenti tal-Grad 1 f'konformità mal-paragrafu 3, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' titlob lill-imprizi tal-assigurazzjoni jew tarriassigurazzjoni u lill-entitajiet imsemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) sabiex iżommu f'kull hin l-awtorizzazzjoni minn qabel neċessarja sabiex joħroġu n-numru rilevanti ta' strumenti tal-Grad 1.

### *Artikolu 38*

#### **Effett ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta awtorità ta' riżoluzzjoni tapplika l-ghodda u s-setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni f'konformità mal-Artikolu 34(1) u mal-punti (f) sa (j) tal-Artikolu 40(1), it-tnaqqis tal-ammont ta' kapital jew tal-ammont pendenti dovut, il-konverżjoni jew il-kancellazzjoni tidhol fis-seħh u tkun immedjatament vinkolanti fuq l-impriza taht riżoluzzjoni u fuq il-kredituri u fuq l-azzjonisti affettwati.
2. L-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tlesti jew titlob li jitlestew il-kompiti proċedurali u amministrattivi kollha neċessarji sabiex jingħata effett lill-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva u ta' konverżjoni, inklużi:
  - (a) l-emenda tar-registri kollha kkonċernati;
  - (b) it-tneħħija mill-ejenkar jew it-tneħħija mill-kummerċ ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda oħrajn jew ta' strumenti ta' dejn;
  - (c) l-ejenkar jew l-ammissjoni għall-kummerċ ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda oħrajn godda;
  - (d) l-ejenkar mill-ġdid jew ir-riammissjoni ta' kwalunkwe strument ta' dejn li ġie valwat negattivament, mingħajr ir-rekwizit ta' hrug ta' prospett kif mehtieg mir-Regolament (UE) 2017/1129 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>33</sup>.
3. Meta awtorità ta' riżoluzzjoni tnaqqas għal zero l-ammont ta' kapital jew l-ammont pendenti pagabbli fir-rigward ta' obbligazzjoni permezz tas-setgħa msemija fil-punt (f) tal-Artikolu 40(1), dik l-obbligazzjoni u kwalunkwe obbligu jew pretensjoni li jirriżultaw f'relazzjoni magħha li ma humiex dovuti fil-mument meta tiġi eżerċitata s-setgħa għandhom jiġu ttrattati bħala mħallsin għalkollox, u ma għandhomx ikunu jistgħu jiġu pprovati fi kwalunkwe proċediment sussegwenti fir-rigward tal-impriza

<sup>33</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/1129 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar il-prospett li għandu jiġi ppubblikat meta titoli jiġu offruti lill-pubbliku jew jiġu ammessi għall-kummerċ f'suq regolat, u li jhassar id-Direttiva 2003/71/KE (ĠU L 168, 30.6.2017, p. 12).

taht riżoluzzjoni jew ta' kwalunkwe entità suċċessur fi kwalunkwe stralc sussegwenti.

4. Meta awtorità ta' riżoluzzjoni tnaqqas parzjalment, imma mhux għalkollox, l-ammont ta' kapital jew l-ammont pagabbli pendenti fir-rigward ta' obbligazzjoni permezz tas-setgħa msemija fil-punt (f) tal-Artikolu 40(1):

- (a) l-obbligazzjoni għandha tiġi rrilaxxata sal-punt tal-ammont imnaqqas;
- (b) l-istrumenti rilevanti jew il-ftehim li holoq l-obbligazzjoni originali għandu jkompli japplika fir-rigward tal-ammont ta' kapital residwu, jew tal-ammont pendenti pagabbli fir-rigward tal-obbligazzjoni, soġġett għal kwalunkwe modifika tal-ammont tal-interess pagabbli sabiex tirrifletti t-tnaqqis tal-ammont ta' kapital, u kwalunkwe modifika ulterjuri fit-termini li l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tagħmel permezz tas-setgħa msemija fil-punt (k) tal-Artikolu 40(1).

#### *Artikolu 39*

### **Tnehhija tal-ostakli proċedurali għall-valwazzjoni negattiva u għall-konverżjoni**

1. Meta tiġi applikata l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni, fejn applikabbli, l-Istati Membri għandhom jirrikjedu lill-imprizi u lill-entitajiet tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni msemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) iżommu f'kull hin ammont suffiċjenti ta' kapital tal-ishma awtorizzat jew ta' strumenti oħrajn tal-Grad 1 sabiex jiżguraw li daww l-imprizi u l-entitajiet ma jinżammux milli johorġu ishma godda jew strumenti ta' sjieda oħrajn suffiċjenti sabiex bl-għan li jiġi żgurat li l-konverżjoni tal-obbligazzjonijiet f'ishma jew fi strumenti ta' sjieda oħrajn tkun tista' titwettaq b'mod effettiv.

L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jivvalutaw il-konformità mar-rekwiżit stabbilit fil-paragrafu 1 fil-kuntest tal-iżvilupp u tal-manutenzjoni tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni f'konformità mal-Artikolu 9 u mal-Artikolu 10.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ma jkun hemm l-ebda impediment proċedurali għall-konverżjoni tal-obbligazzjonijiet f'ishma jew fi strumenti ta' sjieda oħrajn li jeżistu minhaba l-istrumenti ta' inkorporazzjoni jew l-istatuti tagħhom, inklużi jeddijiet ta' prelazzjoni għall-azzjonisti jew rekwiżiti għall-kunsens tal-azzjonisti sabiex jiżdied il-kapital.

## **KAPITOLU IV**

### **Setgħat ta' riżoluzzjoni**

#### *Artikolu 40*

### **Setgħat ġenerali**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħat kollha neċessarji sabiex japplikaw l-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Artikolu 26(3) għall-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u għall-entitajiet imsemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li jissodisfaw il-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni stabbiliti fl-Artikolu 19(1) jew 20(3), kif ikun applikabbli. B'mod

partikolari, l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni għandu jkollhom is-setgħat ta' rizzoluzzjoni li ġejjin, li jistgħu jeżerċitaw individwalment jew fi kwalunkwe taħlita:

- (a) is-setgħa li jitolbu lil kwalunkwe persuna tipprovdi kwalunkwe informazzjoni rikjesta mill-awtorità ta' rizzoluzzjoni sabiex jiddeċiedu u jhejju azzjoni ta' rizzoluzzjoni, inklużi aġġornamenti u supplimenti ta' informazzjoni pprovduta fil-pjanijiet ta' rizzoluzzjoni u inkluża informazzjoni li tingħata permezz ta' spezzjonijiet fuq il-post;
- (b) is-setgħa li jieħdu kontroll ta' impriża taħt rizzoluzzjoni u li jeżerċitaw id-drittijiet u s-setgħat kollha mogħtijin lill-azzjonisti, lil sidien oħrajn u lill-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju tal-impriża taħt rizzoluzzjoni;
- (c) is-setgħa li jirtiraw l-awtorizzazzjoni għall-kitba ta' kuntratti tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni godda u li jqieghdu impriża taħt rizzoluzzjoni fi proċedura ta' run-off solventi ordnata u li jtemmu l-attivitajiet tagħha;
- (d) is-setgħa li jittrasferixxu ishma jew strumenti ta' sjieda oħrajn mahruġin minn impriża taħt rizzoluzzjoni;
- (e) is-setgħa li jittrasferixxu lil entità oħra, bil-kunsens ta' dik l-entità, drittijiet, assi jew obligazzjonijiet ta' impriża taħt rizzoluzzjoni;
- (f) is-setgħa ta' ristrutturar ta' pretensjonijiet tal-assigurazzjoni jew ta' tnaqqis, inkluż it-tnaqqis għal zero, tal-ammont ta' kapital ta' jew tal-ammont pendenti dovut fir-rigward ta' strumenti ta' dejn u ta' obligazzjonijiet eligibbli, inklużi pretensjonijiet tal-assigurazzjoni, ta' impriża taħt rizzoluzzjoni;
- (g) bl-eċċezzjoni tal-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni, is-setgħa li jikkonvertu l-istrumenti ta' dejn u l-obbligazzjonijiet eligibbli ta' impriża taħt rizzoluzzjoni f'ishma ordinarji jew fi strumenti ta' sjieda oħrajn ta' dik l-impriża jew l-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) ta' kumpanija omm rilevanti jew ta' impriża tranżitorja li lilha jiġu ttrasferiti l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1);
- (h) is-setgħa li jikkancellaw strumenti ta' dejn mahruġin minn impriża taħt rizzoluzzjoni hlief għal obligazzjonijiet garantiti soġġetti għall-Artikolu 34(5);
- (i) is-setgħa li jnaqqsu, inkluż inaqqsu għal zero, l-ammont nominali ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda oħrajn ta' impriża taħt rizzoluzzjoni u li jikkancellaw tali ishma jew strumenti ta' sjieda oħrajn;
- (j) is-setgħa li jesigu li istituzzjoni taħt rizzoluzzjoni jew kumpanija omm rilevanti toħroġ ishma jew strumenti ta' sjieda oħrajn godda, jew strumenti kapitali oħrajn, inklużi ishma privileġġati u strumenti konvertibbli kontingenti;
- (k) is-setgħa li jemendaw jew jibdlu l-maturità ta' strumenti ta' dejn u ta' obligazzjonijiet eligibbli oħrajn mahruġin minn impriża taħt rizzoluzzjoni jew jemendaw l-ammont ta' mghax pagabbli fl-ambitu ta' dawn l-istrumenti u obligazzjonijiet eligibbli oħrajn, jew id-data li fiha l-imghax isir pagabbli, inkluż billi jissospendu l-ħlas għal perjodu temporanju;
- (l) is-setgħa li jagħlqu u jtemmu kuntratti finanzjarji, jew derivattivi kif iddefiniti fil-punt (5) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

- (m) is-setgħa li jnehħu jew ibiddlu l-korp amministrattiv, manigġerjali jew superviżorju u l-manigġment superjuri ta' impriza taħt riżoluzzjoni;
  - (n) is-setgħa li teħtieġ lill-awtorità superviżorja tivvaluta lill-akkwiredant ta' parteċipazzjoni kwalifikanti fil-hin permezz ta' deroga mil-limiti ta' żmien stipulati fl-Artikolu 58 tad-Direttiva 2009/138/KE.
2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji kollha sabiex jiżguraw li, meta japplikaw l-għodod ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 26(3) u jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmijin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ma jkunu soġġetti għall-ebda rekwiżit li ġejjin, li kieku jkunu japplikaw minhabba d-dritt nazzjonali jew kuntratti jew xort' oħra:
- (a) soġġetti għall-Artikolu 3(8) u għall-Artikolu 65(1), ir-rekwiżiti li jiksibu approvazzjoni jew kunsens mingħand kwalunkwe persuna kemm pubblika jew privata, inklużi l-azzjonisti, il-kredituri jew id-detenturi ta' poloz tal-impriza taħt riżoluzzjoni;
  - (b) qabel l-eżerċizzju tas-setgħa, ir-rekwiżiti proċedurali li jinnotifikaw lil kwalunkwe persuna inkluż kwalunkwe rekwiżit ta' pubblikazzjoni ta' avviż jew ta' prospett jew ta' ffajljar jew ta' reġistrazzjoni ta' kwalunkwe dokument ma' kwalunkwe awtorità oħra.
- Il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu huwa mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 61 u 63 u għal kwalunkwe rekwiżit ta' notifika taħt il-qafas tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sa fejn kwalunkwe waħda mis-setgħat elenkati fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma tkunx applikabbli għal entità fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 1(1) ta' din id-Direttiva bħala riżultat tal-forma ġuridika speċifika tiegħu, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandu jkollhom setgħat li jkunu simili kemm jista' jkun, inkluż f'termini tal-effetti tagħhom.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jeżerċitaw is-setgħat stabbiliti fil-paragrafu 3, is-salvagwardji previsti fil-Kapitolu V ta' din id-Direttiva, jew is-salvagwardji li jwasslu l-istess effett, għandhom jiġu applikati għall-persuni milqutin, inklużi l-azzjonisti, il-kredituri, id-detenturi ta' poloz u l-kontropartijiet.

#### *Artikolu 41*

#### **Setgħat anċillari**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta jeżerċitaw setgħa ta' riżoluzzjoni, ikollhom is-setgħa li jagħmlu dan kollu li ġej:
- (a) soġġetti għall-Artikolu 58, jipprovdu li t-trasferiment rilevanti jseħħ hieles minn kwalunkwe obbligazzjoni jew tfixkil li jaffettwa l-istrumenti finanzjarji, id-drittijiet, l-assi jew l-obbligazzjonijiet ittrasferiti;
  - (b) inehħu d-drittijiet għall-akkwist ta' kwalunkwe sehem jew strument ta' sjieda iehor addizzjonali;

- (c) jesigū li l-awtorità kkonċernata twaqqaf jew tissospendi l-ammissjoni għan-negozjar f'suq regolat fl-ejenkar uffiċjali ta' strumenti finanzjarji skont id-Direttiva 2001/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>34</sup>;
- (d) jipprevedu li r-riċevitur jiġi ttrattat daqslikienu dak ir-riċevitur kien l-impriza taht rizzoluzzjoni għall-finijiet ta' kwalunkwe dritt jew obbligu ta', jew azzjonijiet meħudin mill-impriza taht rizzoluzzjoni, inkluż, soġġett għall-applikazzjoni tal-ghodda ta' bejgħ ta' negozju u tal-ghodda ta' impriza tranżitorja msemmija fl-Artikoli 31 u 32, kwalunkwe dritt jew obbligu relatat mal-partecipazzjoni f'infrastruttura tas-suq;
- (e) jehtiegu lill-impriza taht rizzoluzzjoni jew lir-riċevitur jipprovdu b'informazzjoni u b'assistenza lil xulxin;
- (f) jikkancellaw jew jimmodifikaw it-termini ta' kuntratt li għalih l-impriza taht rizzoluzzjoni tkun parti jew jissostitwixxu riċevitur bħala parti;
- (g) jittrasferixxu kwalunkwe dritt ta' riassigurazzjoni li jkopri l-pretensjonijiet tal-assigurazzjoni ttrasferiti mingħajr il-kunsens tal-impriza tar-riassigurazzjoni fejn l-awtorità ta' rizzoluzzjoni tittrasferixxi l-assi u l-obbligazzjonijiet tal-impriza taht rizzoluzzjoni shiha jew parzjalment lil entità oħra.

Għall-finijiet tal-punt (a), kwalunkwe dritt għal kumpens ipprovdut f'konformità ma' din id-Direttiva ma għandux jittqies bħala obbligazzjoni jew tfixkil.

2. L-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni għandhom jeżerċitaw is-setgħat speċifikati fil-paragrafu 1 fejn iqisu li tali eżerċizzju jkun xieraq sabiex jiġi żgurat li azzjoni ta' rizzoluzzjoni tkun effettiva jew sabiex jintlaħaq wieħed jew aktar mill-oġettivi ta' rizzoluzzjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni li jeżerċitaw setgħa ta' rizzoluzzjoni jkollhom is-setgħa jipprovdu għall-arranġamenti ta' kontinwità neċessarji sabiex jiżguraw li l-azzjoni ta' rizzoluzzjoni tkun effettiva u, fejn rilevanti, sabiex jiżguraw li n-negozju ttrasferit jista' jkun operat mir-riċevitur. Arranġamenti ta' kontinwità bħal dawn għandhom jinkludu, partikolarment:
  - (a) il-kontinwità ta' kuntratti konklużi mill-impriza taht rizzoluzzjoni, sabiex ir-riċevitur jassumi d-drittijiet u l-obbligazzjonijiet tal-impriza taht rizzoluzzjoni relatati ma' kwalunkwe strument finanzjarju, dritt, assi jew obbligazzjoni li giet ittrasferiti u hija ssostitwita għall-impriza taht rizzoluzzjoni, kemm jekk espressament jew impliċitament, fid-dokumenti kuntrattwali rilevanti kollha;
  - (b) is-sostituzzjoni tar-riċevitur mal-impriza taht rizzoluzzjoni fi kwalunkwe proċediment legali b'rabta ma' kwalunkwe strument finanzjarju, dritt, assi jew obbligazzjoni li giet ittrasferita.
4. Is-setgħat imsemmijin fil-punt (d) tal-paragrafu 1, u fil-punt (b) tal-paragrafu 3 ma għandhomx jaffettwaw dawn li ġejjin:
  - (a) id-dritt ta' impjegat tal-impriza taht rizzoluzzjoni li jitermina kuntratt ta' impjeg;

<sup>34</sup> Id-Direttiva 2001/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Mejju 2001 fuq l-ammissjoni ta' titoli għal-listi ta' stock exchange uffiċjali u fuq informazzjoni li għandha tkun ippubblikata fuq dawk it-titoli (GU L 184, 6.7.2001, p. 1).

- (b) soġġett għall-Artikoli 47, 48 u 49, kwalunkwe dritt ta' parti għal kuntratt li teżerċita drittijiet skont il-kuntratt, inkluż id-dritt li ttemm, fejn intitolata tagħmel hekk f'konformità mat-termini tal-kuntratt minhabba att jew ommissjoni mill-impriza taht riżoluzzjoni qabel it-trasferiment rilevanti, jew mir-riċevitur wara t-tlestija tat-trasferiment ikkonċernat.

#### *Artikolu 42*

##### **Immaniġġjar speċjali**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu jistgħu jaħtru manijer speċjali sabiex jissostitwixxi l-korp amministrattiv, manijerjali jew superviżorju tal-impriza taht riżoluzzjoni. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li l-manijer speċjali jkollu l-kwalifiki, l-abbiltà u l-għarfien sabiex iwettaq il-funzjonijiet tiegħu.
2. Il-manijer speċjali għandu jkollu s-setgħat kollha tal-azzjonisti u tal-korp amministrattiv, manijerjali jew superviżorju tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tarriassigurazzjoni. Il-manijer speċjali għandu jeżerċita dawk is-setgħat biss taht il-kontroll tal-awtorità ta' riżoluzzjoni. L-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tillimita l-azzjonijiet tal-manijer speċjali jew tehtieg kunsens minn qabel għal ċerti atti.  
L-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tippubblika l-hatra msemmija fil-paragrafu 1 u t-termini u l-kundizzjonijiet marbutin ma' dik il-hatra.
3. Il-manijer speċjali għandu jkollu d-dmir statutorju li jiehu l-miżuri kollha neċessarji sabiex jippromwovi l-oġettivi ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 u jimplimenta azzjonijiet ta' riżoluzzjoni meħudin mill-awtorità ta' riżoluzzjoni. Fil-każ ta' inkonsistenza jew ta' kunflitt ma' kwalunkwe dmir ieħor ta' ġestjoni stabbilit fl-istatuti tal-impriza jew fid-dritt nazzjonali, dak id-dmir statutorju għandu jipprevali tali dmir ieħor.
4. L-Istati Membri għandhom jehtieg li l-manijer speċjali jfassal rapporti għall-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-hatra li tkun hatritu f'intervalli regolari stabbiliti mill-awtorità ta' riżoluzzjoni u fil-bidu u fit-tmiem tal-mandat tiegħu. Dawk ir-rapporti għandhom jiddeskrivu fid-dettall is-sitwazzjoni finanzjarja tal-impriza taht riżoluzzjoni u jiddikjaraw ir-raġunijiet għall-miżuri meħudin.
5. L-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tneħhi lill-manijer speċjali fi kwalunkwe hin.

#### *Artikolu 43*

##### **Setgħa li jiġi mehtieg il-forniment ta' servizzi u ta' faċilitajiet operazzjonali**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jesigħu li impriza taht riżoluzzjoni, jew kwalunkwe waħda mill-entitajiet tal-grupp tagħha, tipprovdi kwalunkwe servizz jew faċilità operazzjonali li hija mehtieġa sabiex riċevitur ikun jista' jopera b'mod effettiv in-negozju ttrasferit lilu b'mod effettiv, inkluż meta l-impriza taht riżoluzzjoni jew l-entità fi grupp rilevanti tkun dahlet fi proċedimenti normali ta' insolvenza.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tagħhom ikollhom is-setgħat li jinfurzaw l-obbligi imposti, skont il-paragrafu 1, fuq entitajiet



fi grupp stabbiliti fit-territorju tagħhom minn awtoritajiet ta' riżoluzzjoni stabbiliti fi Stati Membri oħrajn.

3. Is-servizzi u l-faċilitajiet operazzjonali pprovduti f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu skont it-termini li ġejjin:
  - (a) meta s-servizzi u l-faċilitajiet operazzjonali jkunu ġew ipprovduti lill-impriza taht riżoluzzjoni skont ftehim qabel ma ttiehdet azzjoni ta' riżoluzzjoni u għad-durata ta' dak il-ftehim, bl-istess termini;
  - (b) meta ma jkun jeżisti l-ebda ftehim jew fejn il-ftehim ikun skada, b'termini raġonevoli.

#### *Artikolu 44*

#### **Setgħa li jiġu infurzati miżuri ta' maniġġjar ta' krizijiet minn Stati Membri oħrajn**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, fejn trasferiment ta' strumenti ta' sjieda, jew ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obligazzjonijiet jinkludi attivi li jinsabu fi Stat Membru differenti mill-Istat tal-awtorità ta' riżoluzzjoni jew jinkludi drittijiet jew obligazzjonijiet skont id-dritt ta' Stat Membru differenti mill-Istat tal-awtorità ta' riżoluzzjoni, it-trasferiment ikollu effett fi jew skont id-dritt ta' dak l-Istat Membru l-ieħor.
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-awtorità ta' riżoluzzjoni li tkun għamlet jew bihsiebha tagħmel it-trasferiment bl-assistenza raġonevoli kollha sabiex jiżguraw li l-istrumenti ta' sjieda jew assi, drittijiet jew obligazzjonijiet jiġu ttrasferiti lir-riċevitur f'konformità ma' kwalunkwe rekwiżit applikabbli tad-dritt nazzjonali.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li azzjonisti, kredituri u partijiet terzi li huma affettwati bi trasferiment ta' ishma, ta' strumenti ta' sjieda oħrajn, ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obligazzjonijiet kif imsemmijin fil-paragrafu 1 ma għandhomx dritt jimpedixxu, jikkontestaw, jew jannullaw it-trasferiment taht kwalunkwe dispożizzjoni tad-dritt tal-Istat Membru fejn ikunu jinsabu l-assi jew tad-dritt li tirregola strumenti ta' sjieda oħrajn, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jitnaqqas l-ammont ta' kapital ta' strumenti kapitali, ta' strumenti ta' dejn jew ta' obligazzjonijiet eliġibbli oħrajn, jew li tali obligazzjonijiet jew strumenti jiġu kkonvertiti, f'konformità mal-eżerċizzju tas-setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni minn awtorità ta' riżoluzzjoni ta' Stat Membru ieħor għal impriza taht riżoluzzjoni, fejn l-obbligazzjonijiet jew l-istrumenti rilevanti:
  - (a) ikunu rregolati bil-ligi ta' Stat Membru differenti mill-Istat Membru tal-awtorità ta' riżoluzzjoni li eżerċitat is-setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni;
  - (b) ikunu dovuti lil kredituri li jinsabu fi Stat Membru differenti mill-Istat Membru tal-awtorità ta' riżoluzzjoni li eżerċitat is-setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni.
5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kredituri li jkunu affettwati mill-eżerċizzju ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni msemmi fil-paragrafu 4 ma jkunux intitolati jikkontestaw it-tnaqqis tal-ammont ta' kapital tal-istrument jew tal-obbligazzjonijiet jew il-konverżjoni tiegħu, skont kif ikun il-każ, taht kwalunkwe

dispożizzjoni tad-dritt tal-Istat Membru għajr tal-Ista Membru tal-awtorità ta' riżoluzzjoni li tkun eżerċitat is-setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni.

6. Kull Stat Membru għandu jiżgura li dawn kollha li ġejjin jigu ddeterminati f'konformità mad-dritt tal-Istat Membru tal-awtorità ta' riżoluzzjoni:
- (a) id-dritt tal-azzjonisti, tal-kredituri u tal-partijiet terzi li jikkontestaw permezz ta' appell kif stabbilit fl-Artikolu 65, trasferiment ta' ishma, ta' strumenti ta' sjieda oħrajn, jew ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obligazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
  - (b) id-dritt tal-kredituri li jikkontestaw permezz ta' appell kif stabbilit fl-Artikolu 65, it-tnaqqis tal-ammont ta' kapital, jew il-konverżjoni, ta' strument jew ta' obligazzjoni kopert(a) mill-punt (a) jew (b) tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu;
  - (c) is-salvagwardji għal trasferimenti parzjali, kif imsemmi fil-Kapitolu V, fir-rigward ta' assi, ta' drittijiet jew ta' obligazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1.

#### *Artikolu 45*

#### **Setgħa fir-rigward ta' assi, ta' drittijiet, ta' obligazzjonijiet, ta' ishma u ta' strumenti ta' sjieda oħrajn li jinsabu f'pajjiżi terzi jew irregolati bil-liġi tagħhom**

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu li, f'kazijiet li fihom azzjoni ta' riżoluzzjoni tkun tinvolvi t-teħid ta' azzjoni f'dak li jirrigawarda assi li jinsabu f'pajjiż terz jew ishma, strumenti ta' sjieda oħrajn, drittijiet jew obligazzjonijiet irregolati bil-liġi ta' pajjiż terz, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jesigu li:
- (a) il-persuna li teżerċita kontroll fuq l-impriza taħt riżoluzzjoni u r-riċevitur jiehdu l-passi kollha neċessarji sabiex jiżguraw li l-azzjoni ta' riżoluzzjoni ssir effettiva;
  - (b) il-persuna li teżerċita l-kontroll fuq l-impriza taħt riżoluzzjoni żżomm l-ishma, strumenti ta' sjieda oħrajn, l-assi jew id-drittijiet jew tirrilaxxa l-obbligazzjonijiet f'isem ir-riċevitur sakemm l-azzjoni ta' riżoluzzjoni ssir effettiva;
  - (c) l-ispejjeż raġonevoli tar-riċevitur korrettament imġarrbin fit-twettiq ta' kwalunkwe azzjoni meħtieġa skont il-punti (a) u (b) jithallsu fi kwalunkwe wieħed mill-modi msemmijin fl-Artikolu 26(5).
2. Sabiex tiġi ffaċilitata azzjoni potenzjali skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-imprizi u l-entitajiet tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni msemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) jinkludu fil-ftehimiet relatati termini kuntrattwali li permezz tagħhom l-azzjonisti, il-kredituri jew il-partijiet għall-ftehim li johloq l-obbligazzjoni jirrikonoxxu li l-obbligazzjoni tista' tkun soġġetta għal setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni u jaqblu li jkunu marbutin bi kwalunkwe tnaqqis tal-ammont ta' kapital jew pendent dovut, konverżjoni jew kanċellazzjoni li ssir fid-dawl tal-eżerċizzju ta' dawk is-setgħat minn awtorità ta' riżoluzzjoni.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jirrikjedu lill-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni u lill-entitajiet kif imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jipprovdu lil dawk l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni

b'opinjoni legali motivata minn espert legali indipendenti li jikkonferma l-eżegwibilità u l-effettività legali tat-tali termini kuntrattwali.

3. Meta awtorità ta' riżoluzzjoni tivvaluta li, minkejja l-passi kollha neċessarji meħudin mill-persuna li teżerċita kontroll fuq l-impriza taħt riżoluzzjoni f'konformità mal-punt (a) tal-paragrafu 1, ikun improbabbli ħafna li l-azzjoni ta' riżoluzzjoni ssir effettiva fir-rigward ta' ċerti assi li jinsabu f'pajjiż terz jew ta' ċerti ishma, ta' strumenti ta' sjieda oħrajn, ta' drittijiet jew ta' obligazzjonijiet irregolati bil-liġi ta' pajjiż terz, l-awtorità ta' riżoluzzjoni ma għandhiex tipproċedi bl-azzjoni ta' riżoluzzjoni. Meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun diġà ordnat l-azzjoni ta' riżoluzzjoni, dik l-ordni għandha tkun nulla fir-rigward tal-assi, tal-ishma, tal-istrumenti ta' sjieda, tad-drittijiet jew tal-obbligazzjonijiet ikkonċernati.

#### *Artikolu 46*

#### **Esklużjoni ta' ċerti termini kuntrattwali**

1. Miżura ta' prevenzjoni ta' kriżijiet jew miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet meħuda fir-rigward ta' entità, inkluża l-okkorrenza ta' kwalunkwe avveniment marbut direttament mal-applikazzjoni ta' tali miżura, ma għandhiex titqies, minnha nnifisha, taħt kuntratt konkluż mill-entità kkonċernata, bħala avveniment ta' infurzar skont it-tifsira tad-Direttiva 2002/47/KE jew proċedimenti ta' insolvenza skont it-tifsira tad-Direttiva 98/26/KE, dment li l-obbligi sostantivi skont dak il-kuntratt, inklużi l-obbligi ta' ħlas u ta' konsenja u l-forniment ta' kollateral, ikomplu jitwettqu.  
  
Barra minn hekk, miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet jew miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet ma għandhiex, fiha nnifisha, titqies bħala avveniment ta' infurzar skont it-tifsira tad-Direttiva 2002/47/KE jew proċedimenti ta' insolvenza skont it-tifsira tad-Direttiva 98/26/KE skont kuntratt konkluż minn:
  - (a) sussidjarja, fejn il-kumpanija omm jew kwalunkwe entità fi grupp tiggarantixxi jew inkella tappoġġa l-obbligi skont dak il-kuntratt; jew
  - (b) kwalunkwe entità fi grupp, meta l-kuntratt ikun fih dispożizzjonijiet ta' inadempjenza indiretta.
2. Meta l-proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiż terz jiġu rrikonoxxuti skont l-Artikolu 73, jew, fin-nuqqas ta' tali rikonnoxximent, meta awtorità ta' riżoluzzjoni tiddeċiedi hekk, il-proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiż terz għandhom jikkostitwixxu miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet għall-finijiet ta' dan l-Artikolu.
3. Dment li l-obbligi sostantivi skont il-kuntratt, inklużi l-obbligi ta' ħlas u ta' konsenja, u l-forniment ta' kollateral, ikomplu jitwettqu, miżura ta' prevenzjoni ta' kriżijiet, jew miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet, inkluż kwalunkwe avveniment marbut direttament mal-applikazzjoni ta' tali miżura, ma għandhiex, fiha nnifisha, tagħmilha possibbli għal kwalunkwe persuna li:
  - (a) teżerċita xi dritt ta' terminazzjoni, ta' sospensjoni, ta' modifika, ta' netting jew ta' tpaċija, inkluż fir-rigward ta' kuntratt konkluż minn:
    - (i) sussidjarja, meta l-obbligi skont il-kuntratt ikunu ggarantiti jew altrimenti appoġġati minn entità fi grupp;
    - (ii) kwalunkwe entità fi grupp, meta l-kuntratt ikun fih dispożizzjonijiet ta' inadempjenza indiretta;

- (b) tikseb pussess, jteżerċita kontroll jew tinfurza kwalunkwe garanzija fuq kwalunkwe proprjetà tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) ikkonċernata jew kwalunkwe entità fi grupp fir-rigward ta' kuntratt li jkun fih klawżoli ta' inadempjenza indiretta;
  - (c) taffettwa kwalunkwe dritt kuntrattwali tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) ikkonċernati jew ta' kwalunkwe entità fi grupp fir-rigward ta' kuntratt li jkun fih klawżoli ta' inadempjenza indiretta.
4. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx jaffettwaw id-dritt ta' persuna li tiegħu azzjoni kif imsemmi fil-punti (a), (b) jew (c) tal-paragrafu 3 meta dak id-dritt jirriżulta minhabba avveniment għajr il-miżura ta' prevenzjoni ta' kriżijiet, il-miżura ta' manigġjar ta' kriżijiet, jew bis-saħħa ta' kwalunkwe avveniment marbut direttament mal-applikazzjoni ta' miżura bħal din.
  5. Sospensjoni jew restrizzjoni skont l-Artikoli 47 jew 48 ma għandhiex tikkostitwixxi ksur ta' obbligu kuntrattwali għall-finijiet tal-paragrafi 1 u 3 ta' dan l-Artikolu u tal-Artikolu 49(1).
  6. Id-dispożizzjonijiet li jinsabu f'dan l-Artikolu għandhom jitqiesu bħala dispożizzjonijiet obligatorji li jiehdu preċedenza fis-sens tal-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>35</sup>.

#### *Artikolu 47*

#### **Setgħa ta' sospensjoni ta' ċerti obbligi**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa jissuspendu kwalunkwe obbligu ta' hlas jew ta' konsenja skont kwalunkwe kuntratt li impriza taht riżoluzzjoni tkun parti fih mill-pubblikazzjoni tal-avviż tas-sospensjoni f'konformità mal-Artikolu 63(3) sa nofsillejl fl-Istat Membru fejn l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-impriza taht riżoluzzjoni sa tmiem il-ġurnata ta' negozju wara dik il-pubblikazzjoni.
2. Obbligu ta' hlas jew ta' konsenja kien ikun dovut matul il-perjodu ta' sospensjoni msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun dovut immedjatament mal-iskadenza tal-perjodu tas-sospensjoni.
3. Meta impriza taht l-obbligi ta' hlas jew ta' konsenja ta' riżoluzzjoni skont kuntratt tiġi sospiza f'konformità mal-paragrafu 1, l-obbligi ta' hlas jew ta' konsenja tal-impriza taht il-kontropartijiet ta' riżoluzzjoni skont dak il-kuntratt għandhom jiġu sospizi għall-istess perjodu ta' żmien.
4. Kwalunkwe sospensjoni skont il-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal obbligi ta' hlas u ta' konsenja dovuti għal dawn li ġejjin:
  - (a) sistemi u operatori ta' sistemi ddeżinjati f'konformità mad-Direttiva 98/26/KE;

<sup>35</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar il-ligi applikabbli għall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I) (ĠU L 177, 4.7.2008, p. 6).

- (b) CCPs awtorizzati fl-Unjoni skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u CCPs ta' pajjiżi terzi rikonoxxuti mill-ESMA skont l-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament.
5. Meta jeżerċitaw setgħa li taqa' taħt dan l-Artikolu, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom iqisu l-impatt li jista' jkollu l-eżerċizzju ta' dik is-setgħa.
- L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jistabbilixxu l-kamp ta' applikazzjoni ta' dik is-setgħa filwaqt li jikkunsidraw iċ-ċirkustanzi ta' kull każ.

#### *Artikolu 48*

##### **Setgħa li tiġi ristretta l-eżekuzzjoni tal-interessi ta' garanzija**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jirrestringu lill-kredituri garantiti ta' impriża taħt riżoluzzjoni milli jeżegwixxu l-interessi ta' garanzija fir-rigward ta' kwalunkwe assi ta' dik l-impriża mill-pubblikazzjoni ta' avviż tar-restrizzjoni f'konformità mal-Artikolu 63(3) sa nofsillejl fl-Istat Membru tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-impriża taħt riżoluzzjoni fi tmiem il-jum ta' negozju wara dik il-pubblikazzjoni.
2. Kwalunkwe restrizzjoni skont il-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal:
  - (a) interess ta' garanzija ta' sistemi jew ta' operaturi ta' sistemi dezinjati għall-finijiet tad-Direttiva 98/26/KE;
  - (b) CCPs awtorizzati fl-Unjoni skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u kontropartijiet ċentrali ta' pajjiżi terzi rikonoxxuti mill-ESMA skont l-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament.
3. Meta jkun japplika l-Artikolu 60, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiżguraw li kwalunkwe restrizzjoni imposta skont is-setgħa msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tkun konsistenti għall-entitajiet kollha fi grupp li fir-rigward tagħhom tittiehed azzjoni ta' riżoluzzjoni.

#### *Artikolu 49*

##### **Setgħa li jiġu sospiżi temporanjament id-drittijiet għat-terminazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jissospendu d-drittijiet ta' terminazzjoni ta' kwalunkwe parti għal kuntratt ma' impriża taħt riżoluzzjoni mill-pubblikazzjoni tal-avviż f'konformità mal-Artikolu 63(3) sa nofsillejl fl-Istat Membru tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-impriża taħt riżoluzzjoni fi tmiem il-jum ta' negozju wara dik il-pubblikazzjoni, dment li jkomplu jitwettqu l-obbligi ta' hlas u ta' konsenja u l-forniment ta' kollateral.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jissospendu d-drittijiet ta' terminazzjoni ta' kwalunkwe parti għal kuntratt ma' sussidjarja ta' impriża taħt riżoluzzjoni meta tkun tapplika wahda minn dawn li ġejjin:
  - (a) l-obbligi fl-ambitu ta' dak il-kuntratt ikunu ggarantiti jew ikunu b'xi mod ieħor appoġġati mill-impriża taħt riżoluzzjoni;

- (b) id-drittijiet ta' terminazzjoni fl-ambitu ta' dak il-kuntratt ikunu bbażati unikament fuq l-insolvenza jew fuq il-kundizzjoni finanzjarja tal-istituzzjoni taht riżoluzzjoni;
- (c) fil-każ ta' setgħa ta' trasferiment li tkun għet jew tista' tkun għet eżerċitata fir-rigward tal-impriza taht riżoluzzjoni, jew:
  - (i) l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha tas-sussidjarja marbutin ma' dak il-kuntratt ikunu ġew jew jistgħu jkunu ġew ittrasferiti lir-riċevitur u assunti minnu; jew
  - (ii) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tagħti fi kwalunkwe mod ieħor protezzjoni adegwata għal tali obbligi.

Is-sospensjoni tad-drittijiet ta' terminazzjoni għandha tidhol fis-seħh mill-pubblikazzjoni tal-avviż f'konformità mal-Artikolu 63(3) sa nofsillejl fl-Istat Membru fejn is-sussidjarja tal-impriza taht riżoluzzjoni tkun stabbilita fil-jum ta' negozju wara dik il-pubblikazzjoni.

3. L-ebda sospensjoni skont il-paragrafu 1 jew 2 ma għandha tapplika għal:
  - (a) sistemi jew operatori ta' sistemi deżinjati għall-finijiet tad-Direttiva 98/26/KE; jew
  - (b) CCPs awtorizzati fl-Unjoni skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u kontropartijiet ċentrali ta' pajjiżi terzi rikonoxxuti mill-ESMA skont l-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament.
4. Persuna tista' teżerċita dritt ta' terminazzjoni fl-ambitu ta' kuntratt qabel tmien il-perjodu msemmi fil-paragrafu 1 jew 2 meta dik il-persuna tirċievi l-avviż mingħand l-awtorità ta' riżoluzzjoni li d-drittijiet u l-obbligazzjonijiet koperti mill-kuntratt ma għandhomx jiġu:
  - (a) ittrasferiti lil entità oħra; jew
  - (b) soġġetti għal valwazzjoni negattiva jew għal konverżjoni f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 34(1).
5. Meta awtorità ta' riżoluzzjoni teżerċita s-setgħa speċifikata fil-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu li tissospendi d-drittijiet ta' terminazzjoni, u fejn ma jkun ingħata ebda avviż skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, dawk id-drittijiet ta' terminazzjoni jistgħu jiġu eżerċitati mal-iskadenza tal-perjodu ta' sospensjoni, soġġett għall-Artikolu 46, kif ġej:
  - (a) meta d-drittijiet u l-obbligazzjonijiet koperti mill-kuntratt ikunu ġew ittrasferiti lil entità oħra, kontroparti tista' teżerċita dawk id-drittijiet ta' terminazzjoni f'konformità mat-termini ta' dak il-kuntratt biss fuq l-okkorrenza ta' kwalunkwe avveniment kontinwat jew sussegwenti ta' infurzar mir-riċevitur;
  - (b) meta d-drittijiet u l-obbligazzjonijiet koperti mill-kuntratt jibqgħu mal-impriza taht riżoluzzjoni u l-awtorità ta' riżoluzzjoni ma tkunx applikat l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni għal dak il-kuntratt għall-finijiet stabbiliti fil-punt (a) tal-Artikolu 34(1), kontroparti tista' teżerċita dawk id-drittijiet ta' terminazzjoni f'konformità mat-termini ta' dak il-kuntratt mal-iskadenza ta' sospensjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

**Rikonoxximent kuntrattwali ta' setghat ta' sospensjoni tar-riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-impriżi u l-entitajiet tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni msemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jinkludu fi kwalunkwe kuntratt finanzjarju li jidhlu fih u li huwa rregolat bil-ligi ta' pajjiż terz, it-termini li bihom il-partijiet jirrikonoxxu li l-kuntratt finanzjarju jista' jkun soġġett għall-eżerċitar tas-setgħat mill-awtorità ta' riżoluzzjoni sabiex tissospendi jew tirrestringi d-drittijiet u l-obbligi skont l-Artikoli 47, 48, u 49, u jirrikonoxxu li huma marbutin bir-reqwiziti tal-Artikolu 46.
2. L-Istati Membri jistgħu jirrikjedu wkoll li l-kumpaniji omm apikali jiżguraw li s-sussidjarji tagħhom ta' pajjiżi terzi li jkunu impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jew entitajiet imsemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jinkludu, fil-kuntratti finanzjarji msemmin fil-paragrafu 1, it-termini sabiex jiġi eskluż li l-eżerċitar tas-setgħa tal-awtorità ta' riżoluzzjoni li tissospendi jew tirrestringi d-drittijiet u l-obbligi tal-kumpanija omm apikali, f'konformità mal-paragrafu 1, jikkostitwixxi raġuni valida għat-terminazzjoni bikrija, is-sospensjoni, il-modifika, in-netting, l-eżerċitar ta' drittijiet ta' tpaċija jew l-infurzar ta' interessi ta' garanzija fuq dawk il-kuntratti.
3. Il-paragrafu 1 għandu japplika għal kwalunkwe kuntratt finanzjarju li:
  - (a) jgħid li jgħid, jew li jemenda materjalment obbligu eżistenti wara d-dhul fis-seħh tad-dispożizzjonijiet adottati fil-livell nazzjonali għat-traspożizzjoni ta' dan l-Artikolu;
  - (b) jipprevedi l-eżerċizzju ta' dritt ta' terminazzjoni wieħed jew aktar jew drittijiet ta' infurzar tal-interessi ta' garanzija, li għalihom japplikaw l-Artikoli 46, 47, 48 jew 49 li kieku l-kuntratt finanzjarju kien rregolat bil-ligijiet ta' Stat Membru.
4. Il-fatt li impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew entità kif imsemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) ma tinkludix fil-kuntratti finanzjarji tagħha t-termini kuntrattwali msemmin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandux jipprevjeni lill-awtorità ta' riżoluzzjoni milli tapplika s-setgħat imsemmin fil-Artikoli 46, 47, 48 jew 49 fir-rigward ta' dak il-kuntratt finanzjarju.
5. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji sabiex tispeċifika l-kontenut tat-terminu kuntrattwali msemmi fil-paragrafu 1, filwaqt li tqis il-mudelli kummerċjali differenti tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u tal-entitajiet.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh].

Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmin fil-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

**Setgħa li jiġu sospizi temporanjament id-drittijiet għat-tifdija**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħa li jirrestringu jew jissospendu temporanjament id-drittijiet ta' tifdija tad-detenturi ta' poloz fir-rigward tal-kuntratti tal-assigurazzjoni tal-ħajja miktuba mill-impriża taħt riżoluzzjoni, dment li l-obbligi sostantivi skont il-kuntratti, u b'mod partikolari l-obbligi ta' ħlas għall-benefiċċju tad-detenturi ta' poloz, tal-benefiċjarji jew tal-partijiet li jkunu ġarrbu dannu, ikomplu jitwettqu.
2. Is-setgħa msemmija fil-paragrafu 1 għandha tintuża biss sakemm ikun neċessarju sabiex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni ta' għodda ta' riżoluzzjoni waħda jew aktar minn fost dawk imsemmijin fl-Artikolu 26(3). Dik is-setgħa għandha tkun valida għall-perjodu ta' żmien speċifikat fl-avviż ta' sospensjoni ppubblikat f'konformità mal-Artikolu 63(3).

**Eżerċizzju tas-setgħat ta' riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu jistgħu jeżerċitaw kontroll fuq l-impriża taħt riżoluzzjoni, sabiex:
  - (a) joperaw u jmexxu l-attivitajiet u s-servizzi tal-impriża taħt riżoluzzjoni bis-setgħat kollha tal-azzjonisti tagħha, u l-korp amministrattiv, manġerjali jew supervizzorju;
  - (b) jimmaniġġjaw u jiddisponu mill-assi u mill-proprietà tal-impriża taħt riżoluzzjoni.

Il-kontroll imsemmi fl-ewwel subparagrafu jista' jiġi eżerċitat direttament mill-awtorità ta' riżoluzzjoni jew indirettament minn persuna jew minn persuni maħturin mill-awtorità ta' riżoluzzjoni. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-drittijiet tal-vot ikkonferiti mill-ishma jew minn strumenti ta' sjieda oħrajn tal-impriża taħt riżoluzzjoni ma jkunux jistgħu jiġu eżerċitati waqt il-perjodu ta' riżoluzzjoni.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, soġġetti għad-dritt ta' appell imsemmi fl-Artikolu 65(1), ikunu jistgħu jiehdu azzjoni ta' riżoluzzjoni permezz ta' ordni eżekuttiva f'konformità mal-kompetenzi u mal-proċeduri amministrattivi nazzjonali, mingħajr ma jeżerċitaw kontroll fuq l-impriża taħt riżoluzzjoni.
3. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jiddeċiedu f'kull każ partikolari jekk huwiex xieraq li jwettqu azzjoni ta' riżoluzzjoni permezz tal-mezzi speċifikati fil-paragrafu 1 jew fil-paragrafu 2, wara li jikkunsidraw l-oġettivi ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 u l-prinċipji ġenerali li jirregolaw ir-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 22, iċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-impriża taħt riżoluzzjoni inkwistjoni u l-htieġa li tiġi ffaċilitata r-riżoluzzjoni effettiva ta' gruppi transfruntiera.
4. Ma għandux jitqies li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni huma viċi diretturi jew diretturi *de facto* skont id-dritt nazzjonali.



## KAPITOLU V

### Salvagwardji

#### *Artikolu 53*

#### **Trattament tal-azzjonisti u tal-kredituri f'każ ta' trasferimenti parzjali u tal-applikazzjoni tal-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta tkun giet applikata għodda ta' riżoluzzjoni waħda jew aktar kif imsemmi fl-Artikolu 26(3), hlief f'sitwazzjoni deskritta fit-tieni subparagrafu, u meta l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jittrasferixxu biss partijiet mid-drittijiet, mill-assi u mill-obbligazzjonijiet tal-impriza taht riżoluzzjoni, l-azzjonisti u l-kredituri li l-pretensjonijiet tagħhom ma jkunux ġew ittrasferiti, jirċievu b'sodisfazzjon tal-pretensjonijiet tagħhom tal-anqas dak li kienu jirċievu li kieku l-impriza taht riżoluzzjoni kienet giet stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza fiż-żmien meta ttiehdet id-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 62.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta tkun giet applikata għodda ta' riżoluzzjoni waħda jew aktar kif imsemmi fl-Artikolu 26(3) u meta l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni japplikaw l-ghodda ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni, l-azzjonisti u l-kredituri li l-pretensjonijiet tagħhom ikunu ġew valwati negattivament jew ikkonvertiti f'ekwità ma jgarrbux telf akbar milli kieku kienu jgarrbu li kieku l-impriza taht riżoluzzjoni kienet giet stralċata taht proċedimenti normali ta' insolvenza immedjatament fiż-żmien meta ttiehdet id-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 62.

#### *Artikolu 54*

#### **Valwazzjoni tad-differenza fit-trattament**

1. Għall-finijiet tal-valutazzjoni ta' jekk l-azzjonisti u l-kredituri kinux jirċievu trattament ahjar li kieku l-impriza taht riżoluzzjoni dahlet fi proċedimenti normali ta' insolvenza, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li persuna indipendenti twettaq valwazzjoni mill-aktar fis possibbli wara t-tweqqi tal-azzjoni jew tal-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni. Dik il-valwazzjoni għandha tkun distinta mill-valwazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 23.
2. Il-valwazzjoni fil-paragrafu 1 għandha tiddetermina:
  - (a) it-trattament li l-azzjonisti u l-kredituri, jew l-iskemi rilvanti ta' garanzija tal-assigurazzjoni, kienu jirċievu kieku l-impriza taht riżoluzzjoni li fir-rigward tagħha tkun seħhet l-azzjoni jew l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni, dahlet fi proċedimenti normali ta' insolvenza fil-mument meta ttiehdet id-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 62;
  - (b) it-trattament effettiv li l-azzjonisti u l-kredituri rċeview, fir-riżoluzzjoni tal-impriza taht riżoluzzjoni;
  - (c) jekk hemmx xi differenza bejn it-trattament imsemmi fil-punt (a) u t-trattament imsemmi fil-punt (b).
3. Il-valutazzjoni għandha:

- (a) tassumi li l-impriża taht riżoluzzjoni li fir-rigward tagħha tkun sehhet l-azzjoni jew l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni, dahlet fi proċedimenti normali ta' insolvenza fil-mument meta ttiehdet id-deċiżjoni msemija fl-Artikolu 62;
  - (b) tassumi li l-azzjoni jew l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni ma dahlux fis-sehh;
  - (c) tinjora kwalunkwe dispożizzjoni ta' appoġġ finanzjarju pubbliku straordinarju lill-impriża taht riżoluzzjoni.
4. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozz ta' standards tekniċi regolatorji li jispeċifika l-metodoloġija għat-tweqqi tal-valwazzjoni f'dan l-Artikolu, b'mod partikolari l-metodoloġija għall-valutazzjoni tat-trattament li l-azzjonisti u l-kredituri kienu jirċievu kieku l-impriża taht riżoluzzjoni dahlet fi proċedimenti ta' insolvenza fil-mument meta ttiehdet id-deċiżjoni msemija fl-Artikolu 62.

Il-Kummissjoni qed tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

### *Artikolu 55*

#### **Salvagwardja tal-azzjonisti u tal-kredituri**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta l-valwazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 54 tiddetermina li kwalunkwe azzjonist jew kreditur imsemmi fl-Artikolu 53, jew, fejn rilevanti, l-iskema ta' garanzija tal-assigurazzjoni f'konformità mad-dritt nazzjonali applikabbli, ikun garrab telf akbar milli kieku kien iġarrab fi stralċ taht proċedimenti normali ta' insolvenza, huwa jkollu d-dritt għal pagament tad-differenza.

### *Artikolu 56*

#### **Salvagwardja għall-kontropartijiet fi trasferimenti parzjali**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw protezzjoni xierqa tal-arrangamenti li ġejjin u tal-kontropartijiet għall-arrangamenti li ġejjin:
  - (a) arrangamenti ta' garanzija, taht liema persuna jkollha bħala garanzija interess effettiv jew kontingenti fl-assi jew fid-drittijiet li huma soġġetti għal trasferiment, irrispettivament minn jekk dak l-interess ikunx iġġarantit b'assi jew bi drittijiet speċifiċi jew permezz ta' imposta flessibbli jew arrangament simili;
  - (b) arrangamenti ta' kollateral finanzjarju għat-trasferiment ta' titoli li tahtom kollateral li jiggarrantixxi jew ikopri t-tweqqi ta' obbligi speċifikati jiġi pprovdut bi trasferiment ta' sjieda sħiħa ta' attiv minn min jipprovdli l-kollateral lir-riċevitur tal-kollateral, fuq termini li jipprevedu li r-riċevitur tal-kollateral jittrasferixxi attivi meta jitwettqu dawk l-obbligi speċifikati;
  - (c) arrangamenti ta' tpaċija, li fihom żewġ pretensjonijiet jew obbligi jew aktar dovuti bejn l-impriża taht riżoluzzjoni u kontroparti jistgħu jiġu paċuti kontra xulxin;
  - (d) arrangamenti ta' netting;
  - (e) poloz marbutin ma' unitajiet jew portafolli delimitati oħrajn;

- (f) ftehimiet ta' riassigurazzjoni;
- (g) arrangamenti finanzjarji strutturati, inkluż titolizzazzjonijiet u strumenti użati għall-finijiet ta' hhegġjar li jiffurmaw parti integrali tal-pula tal-kopertura u li skont id-dritt nazzjonali huma ggarantiti u jinvolvu l-ġoti u ż-żamma ta' titoli minn parti fl-arrangament jew minn fiduċjarju, minn aġent jew minn persuna nominata.

Il-forma ta' protezzjoni li hija xierqa, għall-klassijiet ta' arrangamenti speċifikati fil-punti (a) sa (g) ta' dan il-paragrafu u għandha tintgħażel f'konformità mal-Artikoli 57 sa 60.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-protezzjonijiet speċifikati fil-paragrafu 1 japplikaw fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:
  - (a) awtorità ta' riżoluzzjoni tittrasferixxi xi assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet, iżda mhux kollha, ta' impriża taht riżoluzzjoni lil entità oħra jew, fl-eżerċitar ta' għodda ta' riżoluzzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 26(3), minn impriża tranżitorja jew minn veikolu tal-immaniġġjar tal-assi u tal-obbligazzjonijiet lil persuna oħra;
  - (b) awtorità ta' riżoluzzjoni teżerċita s-setgħat speċifikati fil-punt (f) tal-Artikolu 41(1).
3. Ir-rekwiżit taht il-paragrafu 1 għandu japplika irrispettivament min-numru ta' partijiet involuti fl-arrangamenti u minn jekk l-arrangamenti:
  - (a) humiex mahluqin b'kuntratt, fiduċjarji jew mezzi oħrajn, jew jirriżultaw awtomatikament bl-operat tad-dritt;
  - (b) jinholqux taht jew humiex regolati bis-shih jew parzjalment mid-dritt ta' Stat Membru ieħor jew ta' pajjiż terz.

#### *Artikolu 57*

### **Protezzjoni għal kollateral finanzjarju, ftehimiet ta' tpaċija u ta' netting, u ftehimiet ta' riassigurazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm protezzjoni xierqa għall-arrangamenti ta' kollateral finanzjarju għat-trasferiment tat-titolu, għall-arrangamenti ta' tpaċija u ta' netting, u għall-ftehimiet ta' riassigurazzjoni sabiex jiġi evitat it-trasferiment ta' xi wħud mid-drittijiet u mill-obbligazzjonijiet, iżda mhux kollha, li jkunu protetti taht arrangament ta' kollateral finanzjarju għat-trasferiment tat-titolu, arrangament ta' tpaċija, arrangament ta' netting jew ftehim ta' riassigurazzjoni bejn l-impriża taht riżoluzzjoni u persuna oħra u l-modifika jew it-terminazzjoni ta' drittijiet u ta' obbligazzjonijiet li huma protetti taht tali arrangament ta' kollateral finanzjarju ta' trasferiment tat-titolu, arrangament ta' tpaċija, arrangament ta' netting jew ftehim ta' riassigurazzjoni permezz tal-użu ta' setgħat anċillari.
- Għall-finijiet tal-ewwel subparagrafu, id-drittijiet u l-obbligazzjonijiet għandhom jiġu ttrattati bħala protetti taht arrangament ta' kollateral finanzjarju bi trasferiment ta' titolu, arrangament ta' tpaċija u ta' netting u ftehim ta' riassigurazzjoni fejn il-partijiet għall-arrangament jew arrangament ikunu intitolati għal tpaċija jew għal netting ta' dawk id-drittijiet u l-obbligazzjonijiet.

2. Minkejja l-paragrafu 1, fejn neċessarju sabiex jintlahqu aħjar l-oġġettivi ta' riżoluzzjoni msemija fl-Artikolu 18 u b'mod partikolari sabiex tiġi żgurata protezzjoni aħjar tad-detenturi ta' poloz, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jittrasferixxu, jimmodifikaw jew jiterminaw l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet li huma parti minn arrangament ta' kollateral finanzjarju ta' trasferiment tat-titolu, minn arrangament ta' tpaċija u ta' netting, jew minn ftehim ta' riassigurazzjoni.

#### *Artikolu 58*

##### **Protezzjoni għal arrangamenti ta' garanzija**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm protezzjoni xierqa għal obbligazzjonijiet iggarantiti b'arrangament ta' garanzija sabiex jimpedixxu wiehed, waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:
- (a) it-trasferiment ta' assi li jiggerantixxu l-obbligazzjoni, sakemm dak il-obbligazzjoni u l-benefiċċju tal-garanzija ma jiġux ittrasferiti wkoll;
  - (b) it-trasferiment ta' obbligazzjoni garantita, sakemm il-benefiċċju tat-titolu ma jiġix ittrasferit ukoll;
  - (c) it-trasferiment tal-benefiċċju tal-garanzija, sakemm ma tiġix ittrasferita wkoll l-obbligazzjoni garantita;
  - (d) il-modifika jew it-terminazzjoni ta' arrangament tat-titoli permezz tal-użu ta' setgħat anċillari, meta l-effett ta' dik il-modifika jew it-terminazzjoni jkun li l-obbligazzjoni ma tibqax garantita.
2. Minkejja l-paragrafu 1, fejn neċessarju sabiex jintlahqu aħjar l-oġġettivi ta' riżoluzzjoni msemija fl-Artikolu 18 u b'mod partikolari tiġi żgurata protezzjoni aħjar tad-detenturi ta' poloz, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tittrasferixxi, timmodifika jew tittermina l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet li huma parti mill-istess arrangament.

#### *Artikolu 59*

##### **Protezzjoni għal arrangamenti ta' finanzjament strutturat u għal portafolli separati oħrajn**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm protezzjoni xierqa għall-arrangamenti ta' finanzjament strutturat jew għal portafolli separati oħrajn, inklużi l-arrangamenti msemija fil-punti (e) u (g) tal-Artikolu 56(1), għall-evitar ta' kwalunwke wiehed jew waħda minn dawn li ġejjin:
- (a) it-trasferiment ta' xi wħud mill-assi, mid-drittijiet u mill-obbligazzjonijiet, izda mhux ta' kollha, li jikkostitwixxu jew jiformaw parti minn arrangament finanzjarju strutturat jew minn portafolli delimitati oħrajn, inklużi l-arrangamenti msemijin fil-punti (e) u (f) tal-Artikolu 56(1), li l-impriża taht riżoluzzjoni tkun parti fih;
  - (b) it-terminazzjoni jew il-modifika permezz tal-użu ta' setgħat anċillari tal-assi, tad-drittijiet u tal-obbligazzjonijiet li jikkostitwixxu jew jiformaw parti minn arrangament finanzjarju strutturat jew minn portafolli delimitati oħrajn, inklużi

l-arrangamenti msemija fil-punti (e) u (g) tal-Artikolu 56(1), li għalihom tkun parti l-impriza taht riżoluzzjoni.

2. Minkejja l-paragrafu 1, fejn neċessarju sabiex jintlaħqu aħjar l-oġġettivi ta' riżoluzzjoni msemija fl-Artikolu 18 u b'mod partikolari tiġi żgurata protezzjoni aħjar tad-detenturi ta' poloz, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jittrasferixxu, jimmodifikaw jew jiterminaw l-assi, id-drittijiet jew l-obbligazzjonijiet li huma parti mill-istess arrangement.

#### *Artikolu 60*

#### **Trasferimenti parzjali: protezzjoni ta' sistemi tal-kummerċ, tal-ikklijar u tas-saldu**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjoni ta' għodda ta' riżoluzzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 26(3) ma taffettwax l-operat tas-sistemi u r-regoli tas-sistemi koperti mid-Direttiva 98/26/KE, meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni tagħmel xi haġa minn fost dawn li ġejjin:
  - (a) tittrasferixxi xi assi, drittijiet jew obbligazzjonijiet ta' impriza taht riżoluzzjoni, iżda mhux kollha, lil entità oħra;
  - (b) tuża s-setgħat anċillari msemmin fl-Artikolu 41 sabiex tikkancelła jew temenda t-termini ta' kuntratt li għalih tkun parti l-impriza taht riżoluzzjoni jew sabiex tissostitwixxi riċevitur bħala parti.
2. Trasferiment, kancellazzjoni jew emenda kif imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandhiex:
  - (a) tirrevoka ordni ta' trasferiment bi ksur tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/26/KE;
  - (b) timmodifika jew iċċaħhad l-eżegwibilità ta' ordnijiet ta' trasferiment u ta' netting kif mehtieg mill-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 98/26/KE, l-użu ta' fondi, ta' garanziji jew ta' facilitajiet ta' kreditu kif mehtieg mill-Artikolu 4 ta' dik id-Direttiva jew il-protezzjoni ta' kollateral kif mehtieg mill-Artikolu 9 ta' dik id-Direttiva.

## **KAPITOLU VI**

### **Obbligi proċedurali**

#### *Artikolu 61*

#### **Rekwiziti ta' notifika**

1. L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-korp amministrattiv, manigerjali jew supervizorju ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' kwalunkwe entità kif imsemmi fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li tinnotifika lill-awtorità supervizorja meta daww il-korpi jqisu li l-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew l-entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), qed tfalli jew x'aktarx se tfalli, skont it-tifsira speċifikata fl-Artikolu 19(3).
2. L-awtoritajiet supervizorji għandhom jinformaw lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kkonċernati dwar:
  - (a) kwalunkwe notifika riċevuta skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, skont l-Artikoli 136, 138(1) u 139(1) tad-Direttiva 2009/138/KE;

- (b) kwalunkwe azzjoni li l-awtorità superviżorja tirrikjedi li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kwalunkwe entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) tiegħu skont l-eżerċizzju tas-setgħat li jkollha skont l-Artikolu 15 jew 16 ta' din id-Direttiva, u skont l-Artikolu 137, l-Artikolu 138, il-paragrafi 3 u 5, l-Artikolu 139(3), u l-Artikoli 140, 141 u 144 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (c) kwalunkwe estensjoni tal-perjodu ta' rkupru skont l-Artikolu 138(4) tad-Direttiva 2009/138/KE.

L-awtoritajiet superviżorji għandhom jipprovdu wkoll lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni b'kopja tal-pjan ta' rkupru li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kwalunkwe entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) tkun issottomettiet, skont l-Artikolu 138(2) tad-Direttiva 2009/138/KE, kopja tal-iskema finanzjarja sottomessa mill-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, jew minn kwalunkwe entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) skont l-Artikolu 139(2) tad-Direttiva 2009/138/KE u l-opinjoni tal-awtoritajiet superviżorji dwar dawk id-dokumenti, kif applikabbli.

3. Awtorità superviżorja jew awtorità ta' riżoluzzjoni li tiddetermina li l-kundizzjonijiet imsemmijin fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 19(1) ikunu ssodisfati fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) għandha tikkomunika dik id-determinazzjoni mingħajr dewmien lill-awtoritajiet li ġejjin, jekk ikunu differenti:
  - (a) l-awtorità ta' riżoluzzjoni għal dik l-impriża jew l-entità;
  - (b) l-awtorità superviżorja għal dik l-impriża jew l-entità;
  - (c) l-awtorità superviżorja ta' kwalunkwe Stat Membru meta dik l-impriża jew l-entità twettaq attivitajiet transfruntiera sinifikanti;
  - (d) l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' kwalunkwe Stat Membru meta dik l-impriża jew l-entità twettaq attivitajiet transfruntiera sinifikanti;
  - (e) l-iskema ta' garanzija tal-assigurazzjoni li magħha istituzzjoni ta' kreditu tkun affiljata, fejn applikabbli u neċessarju sabiex tippermetti li jitwettqu l-funzjonijiet tal-iskema ta' garanzija tal-assigurazzjoni;
  - (f) fejn applikabbli, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp;
  - (g) il-ministeru kompetenti;
  - (h) fejn applikabbli, is-superviżur tal-grupp;
  - (i) il-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku u l-awtorità makroprudenzjali nazzjonali ddeżinjata.

## *Artikolu 62*

### **Deċiżjoni tal-awtorità ta' riżoluzzjoni**

1. Malli tircievi komunikazzjoni mill-awtorità superviżorja skont l-Artikolu 61(3), jew fuq inizjattiva tagħha stess, l-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tiddetermina jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 19(1) jew tal-Artikolu 20(3) humiex issodisfati fir-rigward tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) inkwistjoni.

2. Deciżjoni li tittiehed jew li ma tittiehidx azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew entità kif imsemmi fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), għandu jkun fiha l-informazzjoni li ġejja:
  - (a) ir-raġunijiet għal din id-deċiżjoni;
  - (b) l-azzjoni ta' riżoluzzjoni li l-awtorità ta' riżoluzzjoni bihsiebha tiegħu, inklużi, jekk ikun il-każ, id-determinazzjoni ta' applikazzjoni għal stralċ, il-ħatra ta' amministratur jew kwalunkwe miżura oħra skont proċedimenti normali ta' insolvenza applikabbli jew, soġġetta għall-Artikolu 26(8) skont id-dritt nazzjonali.

### *Artikolu 63*

#### **Obbligi proċedurali tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, malajr kemm ikun raġonevolment prattiku wara li jieħdu l-azzjoni ta' riżoluzzjoni, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3.
2. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom jinnotifikaw lill-impriża taħt riżoluzzjoni u lill-awtoritajiet li ġejjin, jekk ikunu differenti, bl-azzjoni ta' riżoluzzjoni msemmija fil-paragrafu 1:
  - (a) l-awtorità superviżorja għall-impriża taħt riżoluzzjoni;
  - (b) l-awtorità superviżorja ta' kwalunkwe fergħa tal-impriża taħt riżoluzzjoni;
  - (c) il-bank ċentrali tal-Istat Membru li fih hija stabbilita l-impriża taħt riżoluzzjoni;
  - (d) fejn applikabbli, l-iskema ta' garanzija tal-assigurazzjoni li magħha tkun affiljata l-impriża taħt riżoluzzjoni;
  - (e) fejn applikabbli, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp;
  - (f) il-ministeru kompetenti;
  - (g) fejn applikabbli, l-awtorità superviżorja tal-grupp;
  - (h) l-awtorità makroprudenzjali nazzjonali maħtura u l-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku;
  - (i) il-Kummissjoni, il-Bank Ċentrali Ewropew u l-EIOPA, l-ESMA u l-EBA;
  - (j) fejn l-impriża taħt riżoluzzjoni tkun impriża kif definita fil-punt (b) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 98/26/KE, l-operaturi tas-sistemi li tipparteċipa fihom.
3. L-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tippubblika jew tiżgura l-pubblikazzjoni ta' kopja tal-ordni jew tal-istrument li bih tittiehed l-azzjoni ta' riżoluzzjoni, jew ta' avviż li jagħti sommarju tal-effetti tal-azzjoni ta' riżoluzzjoni, inklużi l-effetti fuq id-detenturi ta' poloz u, fejn applikabbli, it-termini u l-perjodu ta' sospensjoni jew ta' restrizzjoni msemmijin fl-Artikoli 47, 48 u 49, bil-mezzi li ġejjin:
  - (a) fuq is-sit web uffiċjali tagħha;
  - (b) fuq is-sit web tal-awtorità superviżorja, jekk differenti mill-awtorità ta' riżoluzzjoni, u fuq is-sit web tal-EIOPA;
  - (c) fuq is-sit web tal-impriża taħt riżoluzzjoni;

- (d) fejn l-ishma jew strumenti ohra ta' sjieda jew strumenti tad-dejn tal-impriza taht rizzoluzzjoni huma ammessi għal negozjar f'suq regolat, il-mezzi użati għall-iżvelar ta' informazzjoni regolata dwar l-impriza taht rizzoluzzjoni f'konformità mal-Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>36</sup>.
4. Meta l-ishma, l-istrumenti ta' sjieda jew l-istrumenti ta' dejn ma jkunux ammessi għan-negozjar f'suq regolat, l-awtorità ta' rizzoluzzjoni għandha tiżgura li d-dokumenti li jagħtu prova tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 3 jintbagħtu lill-azzjonisti u lill-kredituri tal-impriza taht rizzoluzzjoni li huma magħrufin mir-registri jew mill-bażijiet tad-*data* tal-impriza taht rizzoluzzjoni u li huma disponibbli għall-awtorità ta' rizzoluzzjoni.

#### *Artikolu 64*

#### **Kunfidenzjalità**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rekwiżiti tas-segretezza professjonali jkunu vinkolanti fir-rigward tal-persuni, tal-awtoritajiet u tal-korpi li ġejjin u li l-ebda informazzjoni kunfidenzjali ma tiġi żvelata minn xi wiehed jew waħda minnhom:
- (a) l-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni;
  - (b) l-awtoritajiet supervizzorji u l-EIOPA;
  - (c) il-ministeri kompetenti;
  - (d) il-manigers speċjali mahturin f'konformità mal-Artikolu 42 ta' din id-Direttiva;
  - (e) l-akkwirenti potenzjali li ġew ikkuntattjati mill-awtoritajiet supervizzorji jew solleċitati mill-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni, irrispettivament minn jekk dak il-kuntatt jew dik is-solleċitazzjoni tkunx saret bħala thejjija għall-użu tal-ghodda ta' bejgħ ta' negozju, kif ukoll irrispettivament minn jekk is-solleċitazzjoni rriżultatx f'akkwist;
  - (f) l-awdituri, il-kontabilisti, il-konsulenti legali u professjonali, il-valwaturi u esperti oħrajn ingaġġati direttament jew indirettament mill-awtoritajiet ta' rizzoluzzjoni, mill-awtoritajiet supervizzorji, mill-ministeri kompetenti jew mill-akkwirenti potenzjali msemmijin fil-punt (e);
  - (g) korpi li jamministraw skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni;
  - (h) il-korp inkarigat mill-arranġamenti ta' finanzjament;
  - (i) banek ċentrali u awtoritajiet oħrajn involuti fil-proċess tar-rizzoluzzjoni;
  - (j) istituzzjoni tranżitorja jew veikolu tal-immanigġjar tal-assi;
  - (k) kwalunkwe persuna oħra li tipprovdi jew li kienet tipprovdi servizzi direttament jew indirettament, b'mod permanenti jew okkażjonali, lill-persuni msemmijin fil-punti (a) sa (j);

<sup>36</sup>

Id-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2004 dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat u li temenda d-Direttiva 2001/34/KE (ĠU L 390, 31.12.2004, p. 38).



- (l) il-manigment superjuri, membri tal-korp amministrattiv, manigerjali u superviżorju, u l-impjegati tal-korpi jew l-entitajiet imsemmijin fil-punti (a) sa (j) qabel, matul jew wara l-hatra tagħhom.
2. Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tar-rekwiżiti skont il-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni msemmijin fil-paragrafu 1 jiġu pprojbti milli jiżvelaw informazzjoni kunfidenzjali riċevuta matul l-attivitajiet professjonali tagħhom, jew riċevuta mingħand awtorità superviżorja jew awtorità ta' riżoluzzjoni b'rabta mal-funzjonijiet ta' dik l-awtorità, lil kwalunkwe persuna jew awtorità, ħlief fis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
- (a) l-iżvelar isir fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħhom skont din id-Direttiva;
  - (b) l-iżvelar isir f'forma fil-qosor jew kollettiva b'tali mod li l-imprizi individwali tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kwalunkwe wahda mill-entitajiet imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), ma jkunux jistgħu jiġu identifikati;
  - (c) l-iżvelar isir bil-kunsens espliċitu u minn qabel tal-awtorità, tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li pprovdiet l-informazzjoni.
- L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni msemmijin fil-paragrafu 1 jivvalutaw l-effetti possibbli tal-iżvelar tal-informazzjoni fuq l-interess pubbliku b'rabta mal-politika finanzjarja, monetarja jew ekonomika, fuq l-interessi kummerċjali ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, fuq l-iskop tal-ispezzjonijiet, fuq l-investigazzjonijiet u fuq l-awditi.
- Il-proċedura għall-valutazzjoni tal-effetti msemmijin fit-tieni subparagrafu għandha tinkludi valutazzjoni speċifika tal-effetti ta' kwalunkwe żvelar tal-kontenut u tad-dettalji tal-pjan ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni kif imsemmi fl-Artikoli 5, 7, 9, 10 u 12 u tar-riżultat ta' kwalunkwe valutazzjoni mwettqa skont l-Artikoli 6, 8 u 13.
- L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun soġġetta għal responsabbiltà ċivili fil-każ ta' ksur ta' dan l-Artikolu.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni msemmijin fil-punti (a), (b), (c), (g), (i) u (j) tal-paragrafu 1 ikollhom fis-seħh regoli interni sabiex jiżguraw il-konformità mar-rekwiżiti ta' kunfidenzjalità stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2, inklużi regoli sabiex jiżguraw is-segretezza tal-informazzjoni bejn il-persuni involuti direttament fil-proċess ta' riżoluzzjoni.
4. Il-paragrafi 1 sa 3 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx jipprevjenu:
- (a) lill-impjegati u lill-esperti tal-korpi jew tal-entitajiet imsemmijin fil-punti (a) sa (i) tal-paragrafu 1 milli jikkondividu informazzjoni bejniethom fi hdan kull korp jew entità;
  - (b) lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u lill-awtoritajiet superviżorji, inklużi l-impjegati u l-esperti tagħhom, milli jikkondividu informazzjoni ma' xulxin u ma' awtoritajiet ta' riżoluzzjoni oħrajn tal-Unjoni, ma' awtoritajiet superviżorji oħrajn tal-Unjoni, mal-ministeri kompetenti, mal-banek ċentrali, ma' skemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni, mal-awtoritajiet responsabbli mill-proċedimenti normali ta' insolvenza, mal-awtoritajiet responabbli miż-żamma tal-istabbiltà tas-sistema finanzjarja fl-Istati Membri permezz tal-użu ta' regoli makroprudenzjali, mal-persuni inkarigati bit-tweqqif ta' verifiki statutorji tal-

kontijiet, mal-EIOPA, jew, soġġetti għall-Artikolu 77, ma' awtoritajiet ta' pajjiżi terzi li jwettqu funzjonijiet ekwivalenti għal dawk imwettqin mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, jew, soġġetti għal rekwiżiti stretti ta' kunfidenzjalità, ma' akkwirent potenzjali għall-finijiet ta' ppjanar jew ta' twettiq ta' azzjoni ta' riżoluzzjoni.

5. L-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-iskambju ta' informazzjoni ma' kwalunkwe wieħed jew waħda minn dawn li ġejjin:
  - (a) soġġett għal rekwiżiti stretti ta' kunfidenzjalità, ma' kwalunkwe persuna oħra fejn meħtieġ għall-finijiet ta' ppjanar jew ta' twettiq ta' azzjoni ta' riżoluzzjoni;
  - (b) ma' kumitati ta' inkjesta parlamentari fl-Istat Membru tagħhom, qrati tal-awdituri fl-Istat Membru tagħhom u entitajiet oħrajn inkarigati minn inkjesti fl-Istat Membru tagħhom, taht kondizzjonijiet xierqa;
  - (c) mal-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għas-sorveljanza ta' sistemi ta' pagament, l-awtoritajiet responsabbli għal proċedimenti ta' insolvenza normali, mal-awtoritajiet fdati bid-dmir pubbliku ta' supervizjoni ta' entitajiet tas-settur finanzjarju oħrajn, mal-awtoritajiet responsabbli għas-supervizjoni tas-swieq finanzjarji, mal-istituzzjonijiet ta' kreditu u mad-ditti ta' investiment u mal-ispetturi li jaġixxu f'isimhom, mal-awtoritajiet ta' Stat Membru responsabbli għaż-żamma tal-istabbiltà tas-sistema finanzjarja fl-Istati Membri permezz tal-użu ta' regoli makro-prudenzjali, mal-awtoritajiet responsabbli għall-protezzjoni tal-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, u mal-persuni inkarigati li jwettqu awditi statutorji.
6. Il-paragrafi 1 sa 5 ta' dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt nazzjonali dwar l-iżvelar ta' informazzjoni għall-finijiet ta' proċedimenti legali f'kawżi kriminali jew ċivili.
7. Sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh], l-EIOPA għandha toħroġ linji gwida f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex tispeċifika kif jenħtieġ li l-informazzjoni tingħata f'sommarju jew f'forma kollettiva għall-finijiet tal-paragrafu 2.

## KAPITOLU VII

### Dritt ta' appell u esklużjoni ta' azzjonijiet oħrajn

#### *Artikolu 65*

#### **Approvazzjoni ġudizzjarja *ex ante* u drittijiet li jiġu kkontestati d-deċiżjonijiet**

1. L-Istati Membri jistgħu jesigu li deċiżjoni li tittiehed miżura ta' prevenzjoni ta' kriżijiet jew miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet tkun soġġetta għal approvazzjoni ġudizzjarja *ex ante*, dment li fir-rigward tad-deċiżjoni li tittiehed miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet, f'konformità mad-dritt nazzjonali, il-proċedura relatata mal-applikazzjoni għal approvazzjoni u għal kunsiderazzjoni mill-qorti tkun rapida.
2. L-Istati Membri għandhom jistipulaw fil-liġi nazzjonali dritt ta' appell kontra deċiżjoni sabiex tittiehed miżura ta' prevenzjoni ta' kriżijiet jew deċiżjoni sabiex tiġi eżerċitata kwalunkwe setgħa, għajr miżura ta' maniġġjar ta' kriżijiet, skont din id-Direttiva.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni kollha affettwati minn deċiżjoni li tittiehed miżura ta' manigġjar ta' kriżijiet, ikollhom id-dritt li jappellaw dik id-deċiżjoni.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-istharriġ ta' miżura ta' manigġjar ta' kriżijiet isir rapidament u li l-qراطي nazzjonali jużaw il-valutazzjonijiet ekonomiċi tal-fatti mwettqin mill-awtorità ta' riżoluzzjoni bħala bażi għall-valutazzjoni tagħhom stess.

4. Id-dritt ta' appell imsemmi fil-paragrafu 3 għandu jkun soġġett għar-rekwiziti li ġejjin:

- (a) il-preżentazzjoni ta' appell ma għandhiex tinvolvi xi sospensjoni awtomatika tal-effetti tad-deċiżjoni kkontestata;
- (b) id-deċiżjoni tal-awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tkun tista' tiġi eżegwita minnufih u għandha tagħti lok għal suppożizzjoni konfutabbli li s-sospensjoni tal-infurzar tagħha tkun kontra l-interess pubbliku.

Fejn jehtieġ li jiġu protetti l-interessi ta' partijiet terzi li jaġixxu *in bona fide* li akkwistaw strumenti ta' sjieda, jew assi, drittijiet jew obligazzjonijiet ta' impriża taħt riżoluzzjoni permezz tal-użu ta' għodod ta' riżoluzzjoni kif imsemmijin fl-Artikolu 26(3) jew permezz tal-eżerċizzju tas-setgħat ta' riżoluzzjoni minn awtorità ta' riżoluzzjoni, l-annullament ta' deċiżjoni ta' awtorità ta' riżoluzzjoni ma għandux jaffettwa xi att amministrattiv sussegwenti jew tranżazzjoni amministrattiva sussegwenti konkluzi mill-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata li kienu bbażati fuq id-deċiżjoni annullata. F'dak il-każ, ir-rimedji għal deċiżjoni jew għal azzjoni ingusta mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni għandhom ikunu limitati għal kumpens għat-telf imġarrab mill-applikant bħala riżultat tad-deċiżjoni jew tal-att annullat.

#### *Artikolu 66*

#### **Restrizzjonijiet fuq proċedimenti ohrajn**

1. Mingħajr preġudizzju għall-punt (b) tal-Artikolu 62(2), l-Istati Membri għandhom jiżguraw fir-rigward ta' impriża taħt riżoluzzjoni jew ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità msemmiya fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li fir-rigward tagħha jkunu ġew iddeterminati li ġew issodisfati l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni msemmin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3), daww il-proċedimenti normali ta' insolvenza ma għandhomx jinbnew hlief fuq l-inizjattiva tal-awtorità ta' riżoluzzjoni u li deċiżjoni li tqiegħed impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew entità msemmiya fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) fi proċedimenti normali ta' insolvenza għandha tittiehed biss bil-kunsens tal-awtorità ta' riżoluzzjoni.
2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li:
- (a) l-awtoritajiet superviżorji u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiġu nnotifikati mingħajr dewmien dwar kwalunkwe applikazzjoni għall-ftuh ta' proċedimenti normali ta' insolvenza fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità msemmiya fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), irrispettivament minn jekk dik l-impriża jew l-entità tkunx taħt riżoluzzjoni jew jekk tkunx saret pubblika deċiżjoni f'konformità mal-paragrafi 3 u 4 tal-Artikolu 63;

- (b) l-applikazzjoni għall-ftuh ta' proċedimenti normali ta' insolvenza ma tigix iddeterminata sakemm ma jkunux saru n-notifiki msemmin fil-punt (a) u ssehh wahda minn dawn li ġejjin:
    - (i) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun innotifikat lill-awtoritajiet responsabbli għal proċedimenti normali ta' insolvenza li hija ma għandhiex l-intenzjoni li tiegħu azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew tal-entità msemminja fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1);
    - (ii) ikun skada l-perjodu ta' sebat ijiem li jibda bid-data li fiha jkunu saru n-notifiki msemmin fil-punt (a).
3. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe restrizzjoni fuq l-infurzar ta' interessi ta' garanzija imposti skont l-Artikolu 48, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li, jekk ikun neċessarju għall-applikazzjoni effettiva tal-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Artikolu 26(3) u tas-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Kapitolu IV tat-Titolu III, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jitolbu lil qorti tapplika sospensjoni għal perjodu ta' żmien xieraq f'konformità mal-oġettiv fil-mira, fuq kwalunkwe azzjoni ġudizzjarja jew proċediment ġudizzjarju li għalih tkun parti jew issir parti impriza taht riżoluzzjoni.

# **TITOLU IV**

## **RIŻOLUZZJONI TA' GRUPP TRANSFRUNTIER**

### *Artikolu 67*

#### **Prinċipji ġenerali rigward it-teħid ta' deċiżjonijiet li jinvolvu aktar minn Stat Membru wiehed**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jiehdu deċiżjonijiet jew jiehdu azzjoni skont din id-Direttiva li jista' jkollha impatt fuq Stat Membru wiehed jew aktar, l-awtoritajiet tagħhom josservaw il-prinċipji ġenerali li ġejjin:

- (a) meta jiehdu azzjoni ta' riżoluzzjoni, it-teħid ta' deċiżjonijiet għandu jkun effiċjenti u l-kostijiet ta' riżoluzzjoni għandhom jinżammu baxxi kemm jista' jkun;
- (b) id-deċiżjonijiet għandhom jittiehdu u l-azzjoni għandha tittiehed fil-hin u, fejn ikun meħtieġ, bl-urġenza dovuta;
- (c) l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, l-awtoritajiet superviżorji u awtoritajiet oħrajn għandhom jikkooperaw ma' xulxin sabiex jiżguraw li d-deċiżjonijiet u l-azzjoni jittiehdu b'mod ikkoordinat u effiċjenti;
- (d) ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-awtoritajiet rilevanti f'kull Stat Membru jkunu definiti b'mod ċar;
- (e) għandha tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-interessi, lill-impatt potenzjali ta' kwalunkwe deċiżjoni, azzjoni jew inazzjoni u lill-effetti negattivi fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-istabbiltà finanzjarja, fuq ir-riżorsi fiskali, fuq l-iskemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni u lill-effetti ekonomiċi u soċjali negattivi fl-Istati Membri kollha fejn joperaw il-kumpanija omm apikali u s-sussidjarji tagħha jew fejn huma jwettqu attivitajiet transfruntiera sinifikanti;
- (f) għandha tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-oġettivi li jiġu bbilanċjati l-interessi tad-diversi Stati Membri involuti u li jiġi evitat preġudizzju ingust jew li jiġu protetti b'mod ingust l-interessi ta' Stati Membri partikolari;
- (g) l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta jiehdu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni, għandhom iqisu u jsegu l-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp kif imsemmijin fl-Artikolu 11, sakemm l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ma jqisux, fid-dawl ta' ċirkostanzi tal-każ, li l-oġettivi ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 jintlaħqu b'mod aktar effikaċi billi jittiehdu azzjonijiet li ma jkunux previsti fil-pjanijiet ta' riżoluzzjoni;
- (h) deċiżjoni jew azzjoni proposta għandha tkun trasparenti kull meta dik id-deċiżjoni jew azzjoni x'aktarx li jkollha implikazzjonijiet fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali, fuq l-istabbiltà finanzjarja, fuq ir-riżorsi fiskali, u, fejn rilevanti, fuq l-iskemi ta' garanzija tal-assigurazzjoni u fuq arrangamenti ta' finanzjament ta' kwalunkwe Stat Membru kkonċernat.

### *Artikolu 68*

#### **Kulleġġi ta' riżoluzzjoni**

1. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-grupp għandhom jistabbilixxu kulleġġi ta' riżoluzzjoni sabiex iwettqu l-kompiti msemmijin fl-Artikoli 10, 11, 14, 16, 70 u 71,

u, fejn xieraq, sabiex jiżguraw kooperazzjoni u koordinazzjoni mal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi.

B'mod partikolari, il-kulleġġi ta' riżoluzzjoni għandhom jipprovdu qafas għall-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, għall-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni l-oħrajn u, fejn xieraq, għall-awtoritajiet superviżorji u għas-superviżuri tal-grupp ikkonċernati, sabiex iewttqu l-kompiti li ġejjin:

- (a) jiskambjaw informazzjoni li tkun rilevanti għall-iżvilupp ta' pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp u għall-applikazzjoni tas-setgħat ta' riżoluzzjoni għal gruppi;
- (b) jiżviluppaw pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' gruppi skont l-Artikoli 10 u 11;
- (c) jivvalutaw ir-riżolvibbiltà ta' gruppi skont l-Artikolu 14;
- (d) jeżerċitaw is-setgħat sabiex jindirizzaw jew inehħu l-impedimenti għar-riżolvibbiltà ta' gruppi skont l-Artikolu 16;
- (e) jiddeciedu dwar il-htieġa li tiġi stabbilita skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp kif imsemmija fl-Artikolu 70 jew 71;
- (f) jilhqu l-ftehim dwar skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp propost f'konformità mal-Artikolu 70 jew 71;
- (g) jikkoordinaw il-komunikazzjoni pubblika tal-istrategiji u tal-iskemi ta' riżoluzzjoni ta' grupp;
- (h) jikkoordinaw l-użu ta' kwalunkwe skema ta' garanzija tal-assigurazzjoni jew arrangament ta' finanzjament.

Barra minn hekk, il-kulleġġi ta' riżoluzzjoni jistgħu jintużaw bħala forum sabiex jiġu diskussi kwistjonijiet marbutin mar-riżoluzzjoni ta' gruppi transfruntiera.

2. Dawn li ġejjin għandhom ikunu membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni:

- (a) l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp;
- (b) l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ta' kull Stat Membru li fih tkun stabbilita sussidjarja koperta b'superviżjoni tal-grupp;
- (c) l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni tal-Istati Membri fejn tkun stabbilita kumpanija omm ta' impriża waħda jew akbar tal-grupp li tkun entità kif imsemmija fil-punti (b), (d) jew (e) tal-Artikolu 1(1);
- (d) is-superviżur tal-grupp u l-awtoritajiet superviżorji tal-Istati Membri fejn l-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun membru fil-kulleġġ ta' riżoluzzjoni;
- (e) il-ministeri kompetenti, fejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li huma membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni ma jkunux il-ministeri kompetenti;
- (f) fejn rilevanti, l-awtorità li hija responsabbli għall-iskema ta' garanzija tal-assigurazzjoni ta' Stat Membru, fejn l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' dak l-Istat Membru tkun membru tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni;
- (g) l-EIOPA, soġġetta għall-paragrafu 4.
- (h) l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni fl-Istati Membri fejn l-imprizi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tal-grupp iwettqu attivitajiet transfruntiera sinifikanti.

Għall-finijiet tal-punt (g), l-EIOPA għandha tikkontribwixxi għall-promozzjoni u għall-monitoraġġ tal-funzjonament effiċjenti, effettiv u konsistenti tal-kulleġġi ta'

rizoluzzjoni u għall-konvergenza fil-kulleġġi ta' rizoluzzjoni. L-EIOPA għandha tkun mistiedna tattendi għall-laqgħat tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni għal dak l-għan. L-EIOPA ma għandu jkollha l-ebda dritt tal-vot.

Għall-finijiet tal-punt (h), il-parteciċipazzjoni tal-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni għandha tkun limitata għall-ilhuq tal-oġettivi ta' skambju effiċjenti ta' informazzjoni.

3. L-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni ta' pajjiżi terzi, fejn kumpanija omm jew impriża stabbilita fl-Unjoni jkollha istituzzjoni sussidjarja jew impriża tar-riassigurazzjoni jew fergħa li tkun ikkunsidrata bħala sinifikanti li kieku kienet tinstab fl-Unjoni jistgħu jiġu mistiedna jiehdu sehem fil-kulleġġ ta' rizoluzzjoni bħala osservaturi, dment li dawk l-awtoritajiet ikunu soġġetti għal rekwiżiti ta' kunfidenzjalità li, fl-opinjoni tal-awtorità ta' rizoluzzjoni ta' grupp, ikunu ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 77.
4. L-awtorità ta' rizoluzzjoni ta' grupp għandha tippresjedi l-kulleġġ ta' rizoluzzjoni. F'dik il-kapaċità, hija għandha:
  - (a) tistabbilixxi arrangamenti u proċeduri bil-miktub għall-funzjonament tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni, wara konsultazzjoni lill-membri l-oħrajn tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni;
  - (b) tikkordina l-attivitajiet kollha tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni;
  - (c) tlaqqa' u tippresjedi l-laqgħat kollha tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni u żżomm lill-membri kollha tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni informati bis-shih u bil-quddiem dwar l-organizzazzjoni tal-laqgħat tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni, dwar it-temi prinċipali li se jiġu diskussi u dwar l-elementi li se jiġu kkunsidrati;
  - (d) tinnotifika lill-membri tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni dwar kwalunkwe laqgħa ppjanata sabiex ikunu jistgħu jitolbu li jipparteċipaw;
  - (e) tiddeċiedi liema membri u osservaturi għandhom jiġu mistednin jattendu għal laqgħat partikolari tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni, fuq il-bażi tal-bżonnijiet speċifiċi, b'kont meħud tar-rilevanza tat-tema li tkun se tiġi diskussa għal dawk il-membri u l-osservaturi;
  - (f) iżżomm lill-membri kollha tal-kulleġġ informati, fil-hin, dwar id-deċiżjonijiet u l-eżiti ta' dawk il-laqgħat.

Minkejja l-punt (e), l-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni għandu jkollhom id-dritt jipparteċipaw fil-laqgħat tal-kulleġġ ta' rizoluzzjoni kull meta fuq l-aġenda jkun hemm temi soġġetti għal teħid ta' deċiżjonijiet kongunti jew relatati ma' entità fi grupp li tinsab fl-Istat Membru tagħhom.

5. L-awtoritajiet ta' rizoluzzjoni ta' grupp ma għandhomx ikunu obbligati jistabbilixxu kulleġġ ta' rizoluzzjoni jekk gruppi jew kulleġġi oħrajn iwettqu l-istess funzjonijiet u jwettqu l-istess kompiti speċifikati fil-paragrafu 1 u jikkonformaw mal-kundizzjonijiet u mal-proċeduri kollha, inkluż dawk li jkopru s-shubija u l-parteciċipazzjoni f'kulleġġi ta' rizoluzzjoni, stabbiliti f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 69. F'tali każ, ir-referenzi kollha għall-kulleġġi ta' rizoluzzjoni f'din id-Direttiva għandhom jinftiehem bħala referenzi għal dawk il-gruppi jew il-kulleġġi l-oħrajn.
6. L-EIOPA għandha tiżviluppa abbozzi ta' standards regolatorji sabiex tispeċifika l-funzjonament operazzjonali tal-kulleġġi ta' rizoluzzjoni għat-twettiq tal-kompiti msemmijin fil-paragrafi 1.

L-EIOPA għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa [PO – žid 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh].

Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta l-istandards regolatorji msemmin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

#### *Artikolu 69*

##### **Skambju ta' informazzjoni**

1. Soġġetti għall-Artikolu 64, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom, fuq talba, jipprovdu lil xulxin l-informazzjoni rilevanti kollha għall-eżerċizzju tal-kompiti tal-awtoritajiet l-oħrajn skont din id-Direttiva.
2. L-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tikkoordina l-fluss tal-informazzjoni rilevanti kollha bejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni. B'mod partikolari, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp għandha tipprovdi lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni fi Stati Membri oħrajn bl-informazzjoni rilevanti kollha fil-hin sabiex tiffaċilita l-eżerċitar tal-kompiti msemmin fil-punti (b) sa (h) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 68(1).
3. Awtorità ta' riżoluzzjoni ma għandhiex tittrażmetti informazzjoni li tkun giet ipprovduta minn awtorità superviżorja jew ta' riżoluzzjoni ta' pajjiż terz sakemm dik l-awtorità superviżorja jew ta' riżoluzzjoni ta' pajjiż terz ma tkunx tat il-kunsens tagħha għal tali trażmissjoni.

L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni ma għandhomx ikunu obbligati jittrażmettu tali informazzjoni jekk l-awtorità superviżorja jew ta' riżoluzzjoni ta' pajjiż terz ma tkunx tat il-kunsens tagħha għat-trażmissjoni ulterjuri tagħha.

#### *Artikolu 70*

##### **Riżoluzzjoni ta' grupp li tinvolvi sussidjarja tal-grupp**

1. Awtorità ta' riżoluzzjoni li tiddeċiedi li impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kwalunkwe entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), li tkun sussidjarja ta' grupp, tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni stabbiliti fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3), għandha tinnotifika l-informazzjoni li ġejja mingħajr dewmien lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, jekk tkun differenti, lis-superviżur tal-grupp, u lill-membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni għall-grupp inkwistjoni:
  - (a) id-deċiżjoni li l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kwalunkwe entità msemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19 jew 20;
  - (b) l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew il-miżuri ta' insolvenza li l-awtorità ta' riżoluzzjoni tqis li jkunu xierqa għal dik l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew għal dik l-entità msemmin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1).
2. Malli tirċievi n-notifika msemmin fil-paragrafu 1, l-awtorità ta' riżoluzzjoni tal-grupp, wara li tkun ikkonsultat lill-membri l-oħrajn tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni kkonċernat, għandha tivvaluta l-impatt probabbli tal-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew



ta' miżuri oħrajn notifikati f'konformità mal-punt (b) tal-paragrafu 1, fuq il-grupp u fuq l-entitajiet fi grupp fi Stati Membri oħrajn, u jekk l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn jagħmluhiex probabbli li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3) fir-rigward ta' entità fi grupp fi Stat Membru ieħor.

3. Meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp tivvaluta li l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn notifikati f'konformità mal-punt (b) tal-paragrafu 1 ma jagħmluhiex probabbli li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3) jiġu ssodisfati fir-rigward ta' entità fi grupp fi Stat Membru ieħor, l-awtorità ta' riżoluzzjoni responsabbli għall-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew għall-entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) tista' tiehu l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn li hija nnotifikat f'konformità mal-punt (b) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.
4. Meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp tivvaluta li l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn notifikati f'konformità mal-punt (b) tal-paragrafu 1 jagħmluha probabbli li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19(1) jew 20(3) jiġu ssodisfati fir-rigward ta' entità fi grupp fi Stat Membru ieħor, l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha, mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li tirċievi n-notifika msemmija fil-paragrafu 1, tippromponi skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp u tissottometti dik l-iskema lill-kulleġġ ta' riżoluzzjoni. Dak il-perjodu ta' 24 siegħa jista' jiġi estiz bil-kunsens tal-awtorità ta' riżoluzzjoni li tkun għamlet in-notifika msemmija fil-paragrafu 1.
5. Fin-nuqqas ta' valutazzjoni mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp fi żmien 24 siegħa, jew wara perjodu itwal ta' żmien li jkun intlaħaq ftehim dwaru, wara li tkun rċeviet in-notifika msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità ta' riżoluzzjoni li tkun għamlet in-notifika msemmija fil-paragrafu 1 tista' twettaq l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn li tkun innotifikat f'konformità mal-punt (b) ta' dak il-paragrafu.
6. L-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp imsemmija fil-paragrafu 4 għandha:
  - (a) tiddekrivi l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni kkonċernati jenħtieġ li jiehdu fir-rigward tal-kumpanija omm apikali jew entitajiet partikolari fi grupp sabiex jilħqu l-oġettivi ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 u jikkonformaw mal-prinċipji ġenerali li jirregolaw ir-riżoluzzjoni msemmija fl-Artikolu 22;
  - (b) tispeċifika kif jenħtieġ li jiġu kkoordinati l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni msemmijin fil-punt (a);
  - (c) tistabbilixxi pjan ta' finanzjament li jqis il-pjan ta' riżoluzzjoni ta' grupp u l-prinċipji għall-kondiviżjoni tar-responsabbiltà stabbiliti f'dak il-pjan ta' riżoluzzjoni tal-grupp f'konformità mal-punt (e) tal-Artikolu 10(2).
7. Soġġett għall-paragrafu 8, l-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tiehu l-forma ta' deċiżjoni kongunta tal-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni responsabbli għas-sussidjarji li huma koperti mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp.

L-EIOPA tista' fuq talba tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tgħin lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jilħqu deċiżjoni kongunta f'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 31(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

8. Awtorità ta' riżoluzzjoni li ma taqbilx mal-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp proposta mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp jew li tqis li, għal raġunijiet ta' protezzjoni tad-detenturi ta' poloz, tal-ekonomija reali u tal-istabbiltà finanzjarja, jehtieg li tiehu azzjonijiet jew miżuri ta' riżoluzzjoni indipendenti minbarra dawk proposti fl-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tarriassigurazzjoni jew ta' entità msemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), għandha:
  - (a) tistabbilixxi fid-dettall ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil jew ir-raġunijiet li għat-tbeġhid mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp;
  - (b) tinnotifika lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni l-oħrajn li huma koperti mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp bir-raġunijiet imsemmijin fil-punt (a);
  - (c) tinforma lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni l-oħrajn li huma kkonċernati mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp dwar l-azzjonijiet jew il-miżuri ta' riżoluzzjoni li se tiehu.

Meta tistabbilixxi r-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tagħha, awtorità ta' riżoluzzjoni għandha tqis il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp imsemmijin fl-Artikolu 11, l-impatt potenzjali tal-azzjonijiet jew tal-miżuri li se tiehu fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istati Membri kkonċernati, u l-effett potenzjali ta' dawn l-azzjonijiet jew il-miżuri ta' riżoluzzjoni fuq partijiet oħrajn tal-grupp.
9. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jaqblu mal-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp proposta mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp jistgħu jilhqqu deċiżjoni kongunta dwar skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp li tkopri l-entitajiet fi grupp fl-Istati Membri rispettivi tagħhom mingħajr il-parteciġazzjoni tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li ma jaqblux.
10. Id-deċiżjonijiet kongunti msemmjn fil-paragrafi 7 u 9 u l-azzjonijiet jew il-miżuri ta' riżoluzzjoni meħudin f'konformità mal-paragrafu 8 għandhom jiġu rikonoxxuti bħala konklużivi u applikati mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni fl-Istati Membri kkonċernati.
11. L-awtoritajiet għandhom jiehdu l-azzjonijiet u l-miżuri kollha msemmjn f'dan l-Artikolu mingħajr dewmien, u b'kunsiderazzjoni xierqa għall-urġenza tas-sitwazzjoni.
12. Meta ma tiġix implimentata skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta jiehdu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni relatati ma' entità fi grupp, għandhom jikkooperaw mill-qrib fil-kulleġġ ta' riżoluzzjoni bil-ħsieb li jilhqqu strateġija ta' riżoluzzjoni koordinata għall-entitajiet kollha fi grupp li jkunu qed ifallu jew li aktarx se jfallu.
13. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jiehdu kwalunkwe azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' kwalunkwe entità fi grupp għandhom jinformat lill-membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni b'mod regolari u bis-šhih dwar dawk l-azzjonijiet jew il-miżuri u l-progress kontinwu tagħhom.

**Riżoluzzjoni ta' grupp li tinvolvi kumpanija omm apikali**

1. Awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp li tiddeċiedi li kumpanija omm apikali li għaliha hija responsabbli tissodisfa l-kundizzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3) għandha tinnotifika l-informazzjoni msemmija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 70(1), lis-superviżur tal-grupp u lill-membri l-oħrajn tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni tal-grupp inkwistjoni mingħajr dewmien.

L-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew il-miżuri ta' insolvenza msemmijin fil-punt (b) tal-Artikolu 70(1) jistgħu jinkludu l-implimentazzjoni ta' skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp imfassla f'konformità mal-Artikolu 70(6) fi kwalunkwe waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- (a) l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn fil-livell tal-kumpanija omm innotifikati f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 70(1) jagħmluha probabbli li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19(1) jew 20(3) jiġu ssodisfati b'rabta mal-entità fi grupp fi Stat Membru ieħor;
  - (b) l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn fil-livell tal-kumpanija omm biss ma jkunux biżżejjed sabiex tiġi stabbilizzata s-sitwazzjoni jew ma jkunx probabbli li jipprovdu l-aħjar eżitu possibbli;
  - (c) l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkunu ddeterminaw li waħda jew aktar mis-sussidjarji li għalihom ikunu responsabbli jissodisfaw il-kundizzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 19(1) jew fl-Artikolu 20(3);
  - (d) l-azzjonijiet ta' riżoluzzjoni jew miżuri oħrajn fil-livell tal-grupp se jkunu ta' benefiċċju għas-sussidjarji tal-grupp b'mod li skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp titqies xierqa.
2. Meta l-azzjonijiet jew il-miżuri proposti mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp skont il-paragrafu 1 ma jinkludux skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp, l-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tiehu d-deċizzjoni tagħha wara li tikkonsulta lill-membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni.
3. Meta l-azzjonijiet jew il-miżuri proposti mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp skont il-paragrafu 1 ikun fihom skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp, l-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp għandha tiehu l-forma ta' deċizzjoni kongunta tal-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni responsabbli għas-sussidjarji li huma koperti mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp.

L-EIOPA tista' fuq talba tal-awtorità ta' riżoluzzjoni tgħin lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jilhqqu deċizzjoni kongunta f'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 31(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.
4. Awtorità ta' riżoluzzjoni li ma taqbilx mal-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp proposta mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp, titbiegħed minn din jew li tqis li, għal raġunijiet ta' stabbiltà finanzjarja, jehtieg li tiehu azzjonijiet jew miżuri ta' riżoluzzjoni indipendenti minbarra dawk proposti fl-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), għandha:
  - (a) tistabbilixxi fid-dettall ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil jew ir-raġunijiet li għat-tbeġħid mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp;

- (b) tinnotifika lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni l-oħrajn li huma koperti mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp bir-raġunijiet imsemmijin fil-punt (a);
- (c) tinforma lill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp u lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni l-oħrajn li huma koperti mill-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp dwar l-azzjonijiet jew il-miżuri li bihsiebha tiehu.

Meta tistabbilixxi r-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tagħha, l-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata għandha tqis il-pjanijiet ta' riżoluzzjoni ta' grupp imsemmijin fl-Artikolu 11, l-impatt potenzjali tal-azzjonijiet jew tal-miżuri li se tiehu fuq l-istabbiltà finanzjarja fl-Istati Membri kkonċernati, u l-effett potenzjali tal-azzjonijiet jew tal-miżuri ta' riżoluzzjoni fuq partijiet oħrajn tal-grupp.

5. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jaqblu mal-iskema ta' riżoluzzjoni ta' grupp proposta mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' grupp jistgħu jilhqqu deċiżjoni kongunta dwar skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp li tkopri l-entitajiet fi grupp fl-Istati Membri rispettivi tagħhom mingħajr il-parteciġazzjoni tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li ma jaqblux.
6. Id-deċiżjoni kongunta msemmeja fil-paragrafu 3 jew 5 u l-azzjonijiet u l-miżuri msemmin fil-paragrafu 4 għandhom jiġu rikonoxxuti bħala konklużivi u applikati mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni fl-Istati Membri kkonċernati.
7. L-awtoritajiet għandhom twettaq l-azzjonijiet u l-miżuri kollha msemmin fil-paragrafi 1 sa 6 mingħajr dewmien, u b'kunsiderazzjoni xierqa għall-urgenza tas-sitwazzjoni.
8. Meta ma tiġix implimentata skema ta' riżoluzzjoni ta' grupp, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta jieħdu azzjoni ta' riżoluzzjoni relatata ma' entità fi grupp, għandhom jikkooperaw mill-qrib fil-kulleġġ ta' riżoluzzjoni bil-ħsieb li jilhqqu strategija ta' riżoluzzjoni koordinata għall-entitajiet affettwati kollha fi grupp.
9. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni li jieħdu azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' kwalunkwe entità fi grupp għandhom jinformat lill-membri tal-kulleġġ ta' riżoluzzjoni b'mod regolari u bis-shiħ dwar dawk l-azzjonijiet jew il-miżuri u l-progress kontinwu tagħhom.

## **TITOLU V**

### **RELAZZJONIJIET MA' PAJJIZI TERZI**

#### *Artikolu 72*

##### **Ftehimiet ma' pajjiżi terzi**

1. F'konformità mal-Artikolu 218 tat-TFUE, il-Kummissjoni tista' tibgħat proposti lill-Kunsill għan-negozjar ta' ftehimiet ma' pajjiżi terzi wieħed jew aktar rigward il-mezzi ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet ikkonċernati tal-pajjiżi terzi, fost l-oħrajn bi skop ta' kondivizzjoni ta' informazzjoni b'rabta mal-ippjanar ta' rkupru u ta' riżoluzzjoni fir-rigward tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, tal-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni tal-pajjiżi terzi, u tal-gruppi.
2. Il-ftehimiet imsemmijin fil-paragrafu 1 għandhom ifittxu li jiżguraw l-istabbiliment ta' proċessi u ta' arrangamenti bejn l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet rilevanti ta' pajjiżi terzi għal kooperazzjoni fit-twettiq ta' xi kompiti jew tal-kompiti kollha u għall-eżerċizzju ta' xi setgħat jew tas-setgħat kollha msemmijin fl-Artikolu 76.
3. L-Istati Membri jistgħu jidhlu fi ftehimiet bilaterali ma' pajjiżi terzi rigward il-materji msemmijin fil-paragrafi 1 u 2 sad-dhul fis-sehħ ta' ftehim imsemmi fil-paragrafu 1 mal-pajjiżi terzi rilevanti sakemm tali ftehimiet bilaterali ma jkunux inkonsistenti mad-dispożizzjonijiet ta' dan it-Titolu.

#### *Artikolu 73*

##### **Rikonoxximent u infurzar ta' proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi**

1. Dan l-Artikolu għandu japplika fir-rigward tal-proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi, dment u sakemm jidhol fis-sehħ ftehim internazzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 72(1) mal-pajjiżi terzi ikkonċernat. Huwa għandu japplika wkoll wara d-dhul fis-sehħ ta' ftehim internazzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 72(1) mal-pajjiżi terzi ikkonċernat dment li r-rikonoxximent u l-infurzar tal-proċeduri ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi ma jkunux regolati b'dak il-ftehim.
2. L-awtorità ta' riżoluzzjoni kkonċernata għandha tiddeċiedi jekk għandhiex tirrikonoxxi u tinforza, hlief kif previst fl-Artikolu 74, proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi relatati ma' sussidjarja fl-Unjoni jew ma' fergħa fl-Unjoni ta' impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' kumpanija omm ta' pajjiżi terzi.  
Id-deċizzjoni għandha tqis kif xieraq l-interessi ta' kull Stat Membru fejn topera impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew kumpanija omm ta' pajjiżi terzi, u b'mod partikolari l-effetti fuq il-partijiet l-oħrajn tal-grupp u fuq id-detenturi ta' poloz, fuq l-ekonomija reali u fuq l-istabbiltà finanzjarja f'dawk l-Istati Membri.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom, bħala minimu, is-setgħa li jagħmlu dan li ġejj:
  - (a) jeżerċitaw is-setgħat ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' dawn li ġejjin:

- (i) assi ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' kumpanija omm minn pajjiż terz li tinsab fl-Istat Membru tagħhom jew regolata bil-ligi tal-Istat Membru tagħhom;
  - (ii) drittijiet jew obbligazzjonijiet ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni minn pajjiż terz li ddaħħlu fil-kotba minn fergħa fl-Unjoni fl-Istat Membru tagħhom jew regolati bil-ligi tal-Istat Membru tagħhom, jew meta l-pretensjonijiet fir-rigward ta' tali drittijiet u obbligazzjonijiet ikunu infurzabbli fl-Istat Membru tagħhom;
  - (b) jipperfezzjonaw, inkluż li jehtiegu persuna oħra tiegħu azzjoni sabiex jiġu pperfezzjonati, trasferiment ta' ishma jew ta' strumenti ta' sjieda oħrajn f'sussidjarja fl-Unjoni stabbilita f'dak l-Istat Membru;
  - (c) jeżercitaw is-setgħat fl-Artikoli 47, 48 jew 49 fir-rigward tad-drittijiet ta' kwalunkwe parti fil-kuntratt ma' entità msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, meta tali setgħat ikunu neċessarji sabiex jiġu nfurzati l-proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi; u
  - (d) jirrendu mhux infurzabbli kwalunkwe dritt li iwaqqfu, jillikwidaw jew jaċċeleraw kuntratti, jew jaffettwaw id-drittijiet kuntrattwali, ta' entitajiet imsemmijin fil-paragrafu 1 u ta' entitajiet fi grupp oħrajn, meta dan id-dritt ikun kaġun ta' azzjoni ta' riżoluzzjoni meħuda fir-rigward ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, ta' pajjiż terz, ta' kumpanija omm ta' tali entitajiet jew ta' entitajiet fi grupp oħrajn, kemm jekk mill-awtorità ta' riżoluzzjoni ta' pajjiż terz innifisha jew inkella skont ir-rekwiżiti legali jew regulatorji fir-rigward ta' ftehimiet ta' riżoluzzjojn f'dak il-pajjiż, sakemm ikompli jitwettqu l-obbligi sostantivi skont il-kuntratt, inkluż l-obbligi ta' pagament u ta' provvista u l-provvista ta' kollateral.
4. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jistgħu jieħdu azzjoni ta' riżoluzzjoni, fejn tkun neċessarja fl-interess pubbliku, fir-rigward ta' kumpanija omm meta l-awtorità rilevanti ta' pajjiż terz tiddetermina li impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni li tkun sussidjarja ta' dik il-kumpanija omm u li tkun inkorporata f'dak il-pajjiż terz tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-riżoluzzjoni skont il-ligi ta' dak il-pajjiż terz. Għal dak l-ghan, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jingħataw is-setgħa li jużaw kwalunkwe setgħa ta' riżoluzzjoni fir-rigward ta' dik il-kumpanija omm, u għandu jkun japplika l-Artikolu 46.
5. Ir-rikonoxximent u l-infurzar ta' proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe proċediment ta' insolvenza normali skont id-dritt nazzjonali applikabbli, fejn xieraq, f'konformità ma' din id-Direttiva.

#### *Artikolu 74*

#### **Id-dritt li jiġu rrifjutati r-rikonoxximent jew l-infurzar ta' proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi**

L-awtorità ta' riżoluzzjoni tista' tirrifjuta li tirrikonoxxi jew li tinforza proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi skont l-Artikolu 73 jekk tqis:

- (a) li il-proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi għandhom effetti avversi fuq l-istabbiltà finanzjarja tal-Istat Membru li fih l-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun ibbażata

jew li l-proċedimenti jkollhom effetti avversi fuq l-istabbiltà finanzjarja fi Stat Membru ieħor;

- (b) li hija neċessarja azzjoni ta' riżoluzzjoni indipendenti skont l-Artikolu 75 fir-rigward ta' fergħa fl-Unjoni sabiex jinkiseb objettiv wiehed jew aktar ta' riżoluzzjoni minn fost dawk imsemmijin fl-Artikolu 18;
- (c) li l-kredituri ma jirċivux l-istess trattament bħall-kredituri ta' pajjiżi terzi bi drittijiet legali simili skont il-proċedimenti ta' riżoluzzjoni tal-pajjiżi terzi ta' domicilju;
- (d) li r-rikonoxximent jew l-infurzar tal-proċedimenti ta' riżoluzzjoni ta' pajjiżi terzi jkollhom implikazzjonijiet fiskali materjali għall-Istat Membru; jew
- (e) li l-effetti ta' tali rikonoxximent jew infurzar imorru kontra d-dritt nazzjonali.

### *Artikolu 75*

#### **Riżoluzzjoni ta' fergħat fl-Unjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jkollhom is-setgħat neċessarji sabiex jaġixxu fir-rigward ta' fergħa fl-Unjoni li ma tkun soġġetta għall-ebda proċediment ta' riżoluzzjoni jew li tkun soġġetta għall-proċedimenti ta' pajjiżi terzi jew tkun tapplika waħda miċ-ċirkostanzi msemmijin fl-Artikolu 74.  
L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Artikolu 46 japplika għall-eżerċizzju ta' tali setgħat.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li s-setgħat meħtieġa fil-paragrafu 1 ikunu jistgħu jiġu eżerċitati mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni tqis dik l-azzjoni tkun neċessarja fl-interess pubbliku u tkun issodisfata waħda jew aktar mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) il-fergħa fl-Unjoni ma għadhiex tissodisfa jew probabbilment ma hijiex se tissodisfa l-kundizzjonijiet imposti mid-dritt nazzjonali għall-awtorizzazzjoni u għall-operat tagħha f'dak l-Istat Membru u ma hemmx prospett li kwalunkwe azzjoni mis-settur privat, superviżorja jew ta' pajjiżi terzi rilevanti tkun tirrestawra l-fergħa għall-konformità jew tipprevjeni falliment fi hdan perjodu ta' żmien raġonevoli;
  - (b) fl-opinjoni tal-awtorità ta' riżoluzzjoni, l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tal-pajjiżi terzi ma tkunx kapaċi, jew ma tkunx tridx, jew x'aktarx li ma tkunx kapaċi tħallas l-obbligi tagħha lill-kredituri tal-Unjoni, jew obbligi li nholqu jew iddahhlu fil-kotba permezz tal-fergħa, bħal pagamenti lil detenturi ta' poloz jew lil benefiċjarji, hekk kif isiru dovuti u l-awtorità ta' riżoluzzjoni tkun sodisfatta li ma nbeda jew ma hu se jinbeda l-ebda proċediment ta' riżoluzzjoni jew proċediment ta' insolvenza ta' pajjiżi terzi fir-rigward ta' dik l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tal-pajjiżi terzi fi hdan perjodu ta' żmien raġonevoli;
  - (c) l-awtorità rilevanti tal-pajjiżi terzi bdiet proċedimenti ta' riżoluzzjoni tal-pajjiżi terzi fir-rigward tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni tal-pajjiżi terzi, jew innotifikat lill-awtorità ta' riżoluzzjoni bl-intenzjoni tagħha li tiftaħ proċediment bħal dan.

3. Fejn awtorità ta' riżoluzzjoni tiehu azzjoni indipendenti fir-rigward ta' fergħa fl-Unjoni, għandha tqis l-oġettivi tar-riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 18 u tiehu azzjoni f'konformità mal-prinċipji u r-rekwiżiti li ġejjin, sakemm ikunu rilevanti:
- (a) il-prinċipji stipulati fl-Artikolu 22;
  - (b) ir-rekwiżiti relatati mal-applikazzjoni tal-ghodod ta' riżoluzzjoni fil-Kapitolu II tat-Titolu III.

#### *Artikolu 76*

#### **Kooperazzjoni mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi**

1. Dan l-Artikolu għandu japplika fir-rigward tal-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi dment li u sakemm jidhol fis-seħh ftehim internazzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 72(1) mal-pajjiżi terzi rilevanti. Huwa għandu japplika wkoll wara d-dhul fis-seħh ta' ftehim internazzjonali previst fl-Artikolu 72(1) mal-pajjiżi terzi rilevanti sal-punt li s-sugġett ta' dan l-Artikolu ma jkunx regolat b'dak il-ftehim.
2. L-EIOPA tista' tikkonkludi qafas ta' arrangamenti ta' kooperazzjoni mhux vinkolanti mal-awtoritajiet rilevanti tal-pajjiżi terzi. Il-ftehimiet qafas ta' kooperazzjoni għandhom jistabbilixxu proċessi u arrangamenti bejn l-awtoritajiet partecipanti għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni neċessarja u għall-kooperazzjoni għat-twettiq ta' xi wħud mill-kompiti jew tal-kompiti kollha li ġejjin u għall-eżerċitar ta' xi wħud mis-setgħat jew tas-setgħat kollha li ġejjin fir-rigward tal-impriżi jew tal-gruppi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni:
  - (a) l-iżvilupp ta' pjanijiet ta' riżoluzzjoni f'konformità mal-Artikoli 9 sa 12 u ma' rekwiżiti simili skont id-dritt tal-pajjiżi terzi rilevanti;
  - (b) il-valutazzjoni tar-riżolvibbiltà ta' tali impriżi u gruppi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, f'konformità mal-Artikoli 13 u 14 u ma' rekwiżiti simili skont id-dritt tal-pajjiżi terzi rilevanti;
  - (c) l-applikazzjoni tas-setgħat sabiex jiġu indirizzati jew jitnehhew impedimenti għar-riżolvibbiltà skont l-Artikoli 15 u 16 u kwalunkwe setgħa simili skont id-dritt tal-pajjiżi terzi rilevanti;
  - (d) l-applikazzjoni ta' miżuri preventivi skont l-Artikolu 141 tad-Direttiva 2009/138/KE u ta' setgħat simili skont id-dritt tal-pajjiżi terzi rilevanti;
  - (e) l-applikazzjoni tal-ghodod ta' riżoluzzjoni kif imsemmijin fl-Artikolu 26(3) u l-eżerċitar tas-setgħat ta' riżoluzzjoni u ta' setgħat simili li jistgħu jiġu eżerċitati mill-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi rilevanti.
3. L-awtoritajiet superviżorji jew ta' riżoluzzjoni, fejn xieraq, jistgħu jikkonkludu arrangamenti ta' kooperazzjoni f'konformità mal-arrangament qafas tal-EIOPA msemmi fil-paragrafu 2 mal-awtoritajiet rilevanti ta' pajjiżi terzi.
4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-EIOPA dwar kwalunkwe arrangamenti ta' kooperazzjoni li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji jkunu kkonkludew f'konformità ma' dan l-Artikolu.



### Skambju ta' informazzjoni kunfidenzjali

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, l-awtoritajiet superviżorji u l-ministeri kompetenti jiskambjaw informazzjoni kunfidenzjali, inklużi pjanijiet ta' rkupru preventiv imfasslin u mantnuti f'konformità mal-Artikoli 5 u 7, mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi rilevanti biss jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) dawk l-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi jkunu soġġetti għal rekwiżiti u għal standards tas-segretezza professjonali tal-anqas meqjusin bħala ekwivalenti, fl-opinjoni tal-awtoritajiet kollha kkonċernati, għal dawk imposti mill-Artikolu 64.
  - (b) l-informazzjoni tkun neċessarja għat-twettiq mill-awtoritajiet tal-pajjiżi terzi rilevanti tal-funzjonijiet ta' riżoluzzjoni tagħhom skont id-dritt nazzjonali li jkunu komparabbli ma' dawk taht din id-Direttiva u, soġġett għall-punt (a), ma tintuża għall-ebda fini ieħor.

Għall-finijiet tal-punt (a), fir-rigward ta' kif l-iskambju tal-informazzjoni jirrelata mad-*data* personali, it-trattament u t-trażmissjoni ta' dan it-tip ta' *data* personali lill-awtoritajiet tal-pajjiżi terzi għandhom jkunu regolati bil-liġi applikabbli tal-Unjoni u nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-*data*.
2. Meta l-informazzjoni kunfidenzjali toriġina minn Stat Membru ieħor, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, l-awtoritajiet superviżorji u l-ministeri kompetenti ma għandhomx jiżvelaw dik l-informazzjoni lill-awtoritajiet rilevanti tal-pajjiżi terzi sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) l-awtorità rilevanti tal-Istat Membru fejn oriġinat l-informazzjoni (l-awtorità tal-oriġini) taqbel ma' dak l-iżvelar;
  - (b) l-informazzjoni tiġi żvelata biss għall-iskopijiet permissibbli mill-awtorità tal-oriġini.

# TITOLU VI

## PENALI

### *Artikolu 78*

#### **Penali amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn**

1. Minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u superviżorji stabbiliti f'din id-Direttiva u fid-Direttiva 2009/138/KE u d-dritt tal-Istati Membri li jipprevedu u jimponu pjeni kriminali msemmijin fit-tieni subparagrafu, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dwar il-penali amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn applikabbli fejn id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponu din id-Direttiva ma jkunux ġew irrispettati, u għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji kollha sabiex jiżguraw li jiġu implimentati.

L-Istati Membri li jiddeċiedu li ma jistabbilixxux regoli għal penali amministrattivi jew għal miżuri amministrattivi oħrajn għal ksur li huwa soġġett għad-dritt penali nazzjonali għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni d-dispożizzjonijiet tad-dritt penali kkonċernati.

Il-penali amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissuażivi.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fil-każ ta' ksur, jistgħu jiġu applikati penali amministrattivi jew miżuri amministrattivi oħrajn, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti fid-dritt nazzjonali, fuq il-membri tal-korp amministrattiv, manijerjali jew superviżorju, u fuq persuni fiżiċi oħrajn li skont id-dritt nazzjonali jkunu responsabbli għall-ksur.
3. Is-setgħat ta' impożizzjoni ta' penali amministrattivi jew ta' miżuri amministrattivi oħrajn previsti f'din id-Direttiva għandhom jiġu attribwiti lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jew lill-awtoritajiet superviżorji, skont it-tip ta' ksur. L-awtoritajiet tar-riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandu jkollhom is-setgħat investigattivi u ta' ġbir ta' informazzjoni kollha li huma neċessarji għall-eżerċizzju tal-funzjonijiet rispettivi tagħhom. Fl-eżerċizzju tas-setgħat tagħhom li jimponu penali amministrattivi jew miżuri amministrattivi oħrajn, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jikkooperaw mill-qrib sabiex jiżguraw li l-penali amministrattivi jew il-miżuri amministrattivi l-oħrajn jipproduċu r-riżultati mixtieqa u jikkoordinaw l-azzjonijiet tagħhom meta jittrattaw każijiet transkonfinali.
4. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jeżerċitaw is-setgħat amministrattivi tagħhom sabiex jimponu penali u miżuri amministrattivi oħrajn f'konformità ma' din id-Direttiva u mad-dritt nazzjonali fi kwalunkwe wieħed mill-modi li ġejjin:
  - (a) direttament;
  - (b) f'kollaborazzjoni ma' awtoritajiet oħrajn;
  - (c) taħt ir-responsabbiltà tagħhom b'delega lil awtoritajiet oħrajn;
  - (d) b'applikazzjoni lill-awtoritajiet ġudizzjarji kompetenti.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-deċiżjonijiet meħudin mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u mill-awtoritajiet superviżorji f'konformità ma' dan it-Titolu jkunu soġġetti għal dritt ta' appell.

#### *Artikolu 79*

#### **Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar penali amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tagħhom jipprevedu penali amministrattivi u miżuri amministrattivi oħrajn tal-anqas fir-rigward tas-sitwazzjonijiet li ġejjin:
  - (a) ksur tal-Artikoli 5 jew 7 fid-dawl ta' nuqqas ta' tfassil, ta' manutenzjoni u ta' aġġornar ta' pjanijiet ta' rkupru preventiv u ta' pjanijiet ta' rkupru preventiv tal-grupp;
  - (b) ksur tal-Artikolu 12 fid-dawl ta' nuqqas ta' provvista tal-informazzjoni kollha neċessarja għall-iżvilupp ta' pjanijiet ta' riżoluzzjoni;
  - (c) ksur tal-Artikolu 61(1) fid-dawl ta' nuqqas tal-korp amministrattiv, maniġerjali jew superviżorju ta' impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), milli jinnotifika lill-awtorità superviżorja meta dik l-impriża jew dik l-entità tkun qed tfalli jew x'aktarx li tfalli.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, fil-każijiet imsemmijin fil-paragrafu 1, il-penali amministrattivi u l-miżuri amministrattivi l-oħrajn li jkunu jistgħu jiġu applikati jkunu tal-anqas jinkludu dawn li ġejjin:
  - (a) dikjarazzjoni pubblika li tindika l-persuna fiżika, l-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, l-entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), kumpanija omm apikali jew persuna ġuridika oħra responsabbli għall-ksur u n-natura tal-ksur;
  - (b) ordni li teħtieġ li l-persuna fiżika jew ġuridika responsabbli twaqqaf l-imġiba u li ma tirrepetix dik l-imġiba;
  - (c) projbizzjoni temporanja ta' kwalunkwe membru tal-korp amministrattiv, maniġerjali jew superviżorju jew tal-manigment superjuri tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew ta' entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1), jew ta' kwalunkwe persuna fiżika oħra li tinzamm responsabbli, milli teżerċita funzjonijiet f'impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni jew f'entità kif imsemmija fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1);
  - (d) fil-każ ta' persuna ġuridika, multi amministrattivi sa 10 % tal-fatturat nett annwali totali ta' dik il-persuna ġuridika fis-sena kontabilistika preċedenti;
  - (e) fil-każ ta' persuna fiżika, multi amministrattivi sa EUR 5 000 000, jew fl-Istati Membri fejn l-euro ma hijiex il-munita uffiċjali, il-valur korrispondenti fil-munita nazzjonali fi [PO – jekk joġġbok dahhal data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva];
  - (f) multi amministrattivi sad-doppju tal-ammont tal-benefiċċju miksub minhabba l-ksur meta dak il-benefiċċju jkun jista' jiġi ddeterminat.

Ghall-finijiet tal-punt (d), meta l-persuna ġuridika tkun sussidjarja ta' kumpanija omm, il-fatturat rilevanti għandu jkun il-fatturat annwali totali li jirriżulta mill-kontijiet konsolidati tal-kumpanija omm apikali fis-sena kontabilistika preċedenti.

#### Artikolu 80

#### **Pubblikazzjoni ta' penali amministrattivi jew ta' miżuri amministrattivi ohrajn**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji jippubblikaw fuq is-sit web uffiċjali tagħhom tal-anqas kwalunkwe penali amministrattiva u kwalunkwe miżura amministrattiva ohra li jkunu ġew imposti minn daww l-awtoritajiet għal ksur tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponu din id-Direttiva meta tali penali amministrattivi jew miżuri amministrattivi ohrajn ma kinux is-sugġett ta' appell jew fejn id-dritt ta' appell ikun ġie eżawrit. Tali publikazzjoni għandha ssir mingħajr dewmien żejjed wara li l-persuna fiżika jew ġuridika tiġi informata b'dik il-penali amministrattiva jew b'miżura amministrattiva ohra. Il-publikazzjoni għandu jkun fiha informazzjoni dwar it-tip u n-natura tal-ksur u l-identità tal-persuna fiżika jew ġuridika li fuqha tkun imposta l-penali amministrattiva jew miżura amministrattiva ohra.

Meta l-Istati Membri jippermettu l-publikazzjoni ta' penali amministrattivi u ta' miżuri amministrattivi ohrajn li dwarhom ikun hemm appell, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom, mingħajr dewmien mhux dovut, jippubblikaw fuq is-siti web uffiċjali tagħhom, informazzjoni dwar l-istatus ta' dak l-appell u l-eżitu tiegħu.

2. Meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni jew l-awtorità superviżorja tqis li l-publikazzjoni tal-identità tal-persuni ġuridiċi, jew l-identità jew id-*data* personali ta' persuni fiżiċi tkun sproporzjonata wara valutazzjoni każ b'każ imwettqa dwar il-proporzjonalità tal-publikazzjoni ta' tali *data*, jew meta tali publikazzjoni tkun tipperikola l-istabbiltà tas-swieq finanzjarji jew investigazzjoni li tkun għaddejja, l-awtorità ta' riżoluzzjoni jew l-awtorità superviżorja għandha tiegħu kwalunkwe azzjoni minn dawn li ġejjin:

- (a) tiddifferixxi l-publikazzjoni tad-deċiżjoni li timponi l-penali amministrattiva jew miżuri amministrattivi ohrajn sakemm ma jibqgħux jeżistu r-raġunijiet għal dak id-differiment;
- (b) tippubblika d-deċiżjoni li timponi l-penali amministrattiva jew miżuri amministrattivi ohrajn fuq bażi anonima f'konformità mad-dritt nazzjonali meta tali publikazzjoni anonima tkun tiżgura l-protezzjoni effettiva tad-*data* personali konċernata;
- (c) ma tippubblikawx id-deċiżjoni li timponi l-penali amministrattiva jew miżuri amministrattivi ohrajn meta l-awtorità ta' riżoluzzjoni jew l-awtorità superviżorja tkun tal-fehma li l-publikazzjoni f'konformità mal-punt (a) jew (b) ma tkunx biżżejjed sabiex tiżgura waħda minn dawn li ġejjin:
  - (i) li l-istabbiltà tas-swieq finanzjarji ma tiġix ipperikolata;
  - (ii) il-proporzjonalità tal-publikazzjoni ta' din id-*data* fir-rigward ta' miżuri meqjusin bħala ta' natura minuri.

L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jiżguraw li kwalunkwe publikazzjoni f'konformità ma' dan l-Artikolu għandha tibqa' fuq is-sit

web uffiċjali tagħhom għal perjodu ta' mill-inqas hames snin wara li tiġi ppubblikata. Id-*data* personali li tinsab fil-pubblikazzjoni għandha tinżamm biss fuq is-sit web uffiċjali tal-awtorità ta' riżoluzzjoni jew tal-awtorità superviżorju għall-perijodu li jkun neċessarju skont ir-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-*data*.

### *Artikolu 81*

#### **Manutenzjoni tal-bażi tad-*data* ċentrali mill-EIOPA**

1. Soġġetti għar-rekwiziti ta' segretezza professjonali msemmijin fl-Artikolu 64, l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jinformat lill-EIOPA dwar il-penali amministrattivi u l-miżuri amministrattivi l-oħrajn kollha li ġew imposti minnhom skont l-Artikolu 79 u dwar l-istatus ta' dak l-appell u l-eżitu tiegħu.

L-EIOPA għandha tmantni u żżomm aġġornata bażi tad-*data* ċentrali tal-penali u ta' miżuri amministrattivi oħrajn irrapportati lilha mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni, unikament sabiex tippermetti lil dawk l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jiskambjaw informazzjoni, li għandha tkun aċċessibbli għal dawk l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni biss.

L-EIOPA għandha żżomm u żżomm aġġornata bażi tad-*data* ċentrali ta' penali u ta' miżuri amministrattivi oħrajn irrapportati lilha mill-awtoritajiet superviżorji, unikament sabiex tippermetti lil dawk l-awtoritajiet superviżorji jiskambjaw informazzjoni, li għandha tkun aċċessibbli għal dawk l-awtoritajiet superviżorji biss.

2. L-EIOPA għandha tmantni u żżomm aġġornata paġna web bl-informazzjoni jew bil-links li ġejjin għal dik l-informazzjoni:
  - (a) il-pubblikazzjoni tal-penali minn kull awtorità ta' riżoluzzjoni;
  - (b) il-pubblikazzjoni tal-penali minn kull awtorità superviżorja skont l-Artikolu 80;
  - (c) il-perjodu li għalih kull Stat Membru jippubblika l-penali.

### *Artikolu 82*

#### **Applikazzjoni effettiva tal-penali u eżerċizzju tas-setgħat ta' impożizzjoni tal-penali mill-awtoritajiet superviżorji u mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta jkunu qegħdin jiddeterminaw it-tip ta' penali amministrattivi jew ta' miżuri amministrattivi oħrajn u l-livell tal-multi amministrattivi, l-awtoritajiet superviżorji u l-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jikkunsidraw iċ-ċirkostanzi rilevanti kollha, inklużi, jekk xierqa:

- (a) il-gravità u d-durata tal-ksur;
- (b) il-livell ta' responsabbiltà tal-persuna fiżika jew ġuridika responsabbli;
- (c) is-saħħa finanzjarja tal-persuna fiżika jew ġuridika responsabbli;
- (d) l-ammont tal-profitti miksubin jew tat-telf evitat mill-persuna fiżika jew ġuridika responsabbli, sa fejn dawk il-profitti jew dak it-telf ikun jista' jiġi ddeterminat;
- (e) it-telf għal partijiet terzi, li jinkludu detenturi ta' poloz, ikkaġunat mill-ksur, meta dak it-telf ikun jista' jiġi stabbilit;

- (f) il-livell ta' kooperazzjoni tal-persuna fizika jew ġuridika responsabbli mal-awtorità superviżorja u mal-awtorità ta' riżoluzzjoni;
- (g) ksur preċedenti mill-persuna fizika jew ġuridika responsabbli.

Għall-finijiet tal-punt (c), l-indikaturi tas-saħħa finanzjarja ta' persuna fizika jew ġuridika għandhom jinkludu l-fatturat totali tal-persuna ġuridika responsabbli jew l-introjt annwali tal-persuna fizika responsabbli.

# **TITOLU VII**

## **EMENDI GHAD-DIRETTIVI 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2009/138/KE, (UE) 2017/1132 U GĦAR-REGOLAMENTI (UE) NRU 1094/2010 U (UE) NRU 648/2012**

### *Artikolu 83*

#### **Emendi għad-Direttiva 2009/138/KE**

Id-Direttiva 2009/138/KE hija emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 141 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

#### *“Artikolu 141*

Setgħat supervizzorji f'kundizzjonijiet finanzjarji li qed jiddeterjoraw

1. Wara notifika skont l-Artikolu 136 jew wara l-identifikazzjoni ta' kundizzjonijiet finanzjarji li jkunu qed jiddeterjoraw skont l-Artikolu 36(3), meta d-deċizzjonijiet tal-impriza tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni, inklużi daww finanzjarji, ikunu jirriżultaw fit-tliet xhur ta' wara jew digà jirriżultaw f'nuqqas ta' konformità ma' kwalunkwe wieħed mill-elementi msemmijin fil-punti (a) sa (e) tal-Artikolu 36(2), l-awtoritajiet supervizzorji għandu jkollhom is-setgħa li jiehdu l-miżuri neċessarji sabiex tiġi rrestawrata l-konformità.
2. Il-miżuri msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom ikunu proporzjonati għar-riskju u sal-punt ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti regolatorji, u jista' jkun fihom dawn li ġejjin:
  - (a) il-htieġa li l-korp amministrattiv, manigerjali jew supervizzorju tal-impriza jaġġorna l-pjan ta' rkupru preventiv imfassal f'konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*1</sup>, meta ċ-ċirkostanzi jkunu differenti mis-suppożizzjonijiet stabbiliti f'dak il-pjan;
  - (b) il-htieġa li l-korp amministrattiv, manigerjali jew supervizzorju tal-impriza jiehu miżuri stabbiliti fil-pjan ta' rkupru preventiv imfassal f'konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD]. Meta l-pjan jiġi aġġornat skont il-punt (a), il-miżuri meħudin għandu jkun fihom kwalunkwe miżura aġġornata;
  - (c) il-htieġa li l-korp amministrattiv, manigerjali jew supervizzorju ta' impriza li ma jkollhiex fis-seħh pjan ta' rkupru preventiv kif imsemmi fl-Artikolu 5 tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD], jidentifika l-kawżi tan-nuqqas ta' konformità jew tan-nuqqas ta' konformità probabbli mar-rekwiżiti regolatorji u li jidentifika miżuri u perjodu ta' żmien xierqa għall-implimentazzjoni ta' daww ir-rekwiżiti regolatorji;
  - (d) il-htieġa li l-korp amministrattiv, manigerjali jew supervizzorju tal-impriza jissospendi jew jirrestringi r-remunerazzjoni varjabbli u l-bonusijiet, id-distribuzzjonijiet fuq strumenti ta' fondi proprji jew ir-ripagament jew ir-riakkwist ta' entrati ta' fondi proprji.
3. Meta l-pożizzjoni ta' solvenza tal-impriza tkompli tiddeterjora wara notifika kif imsemmi fl-Artikoli 138(1) jew 139(1), l-awtoritajiet supervizzorji għandu

jkollhom is-setgħa li jieħdu l-miżuri kollha, inklużi dawk imsemmijin fil-paragrafu 2, li jkunu neċessarji sabiex jiġu ssalvagwardjati l-interessi tad-detenturi ta' poloz fil-każ ta' kuntratti tal-assigurazzjoni, jew l-obbligi li jirrizultaw minn kuntratti tar-riassigurazzjoni.

Dawk il-miżuri għandhom ikunu proporzjonati u, b'hekk, jirriflettu l-livell tad-deterjorament tal-pożizzjoni ta' solvenza tal-impriża tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni kkonċernata.

---

\*1 Id-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [PO, jekk jogħġbok dahhal referenza għall-IRRD].”;

(2) fl-Artikolu 267 jiżdiedu s-subparagrafi li ġejjin:

“Fil-każ ta' applikazzjoni tal-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Artikolu 26(3) tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD] u ta' eżerċizzju tas-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Kapitolu IV, it-Titolu III, ta' dik id-Direttiva, dan it-Titolu għandu japplika wkoll għall-impriži tar-riassigurazzjoni u għall-entitajiet imsemmijin fil-punti (b) sa (e) tal-Artikolu 1(1) ta' dik id-Direttiva.

L-Artikoli 270 u 272 ta' din id-Direttiva ma għandhomx japplikaw meta jkun japplika l-Artikolu 63 tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].

L-Artikolu 295 ta' din id-Direttiva ma għandux japplika meta jkun japplika l-Artikolu 64 tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;

(3) L-Artikolu 268(1) huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (a)(ii) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(a) “awtoritajiet kompetenti” tfisser jew l-awtoritajiet amministrattivi jew ġudizzjarji tal-Istati Membri li huma kompetenti għal miżuri ta' riorganizzazzjoni jew għall-proċedimenti ta' stralc, jew awtorità ta' riżoluzzjoni kif definita fil-punt (7) tal-Artikolu 2(2) tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD] fir-rigward tal-miżuri ta' riorganizzazzjoni meħudin skont dik id-Direttiva;”;

(b) il-punt (c) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(c) “miżuri ta' organizzazzjoni” tfisser miżuri li jinvolve kwalunkwe intervent mill-awtoritajiet kompetenti li huma maħsubin sabiex jippreservaw jew jirrestawraw is-sitwazzjoni finanzjarja ta' impriża tal-assigurazzjoni u li jaffettwaw id-drittijiet preeżistenti ta' partijiet għajr tal-impriża tal-assigurazzjoni nnifisha, inkluża s-sospensjoni tal-pagamenti jew tal-miżuri ta' infurzar jew it-tnaqqis tal-pretensjonijiet, l-applikazzjoni tal-ghodod ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Artikolu 26(3) tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD] u l-eżerċizzju tas-setgħat ta' riżoluzzjoni msemmin fil-Kapitolu IV, it-Titolu III, tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;



**Emendi għad-Direttiva 2002/47/KE**

Id-Direttiva 2002/47/KE hija emendata kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 6 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“6. L-Artikoli 4 sa 7 ta' din id-Direttiva ma għandhomx japplikaw għall-ebda restrizzjoni fuq l-infurzar ta' arrangamenti ta' kollateral finanzjarju jew ebda restrizzjoni fuq l-effett ta' arrangament ta' kollateral finanzjarju ta' garanzija, dispożizzjoni ta' close out netting jew ta' tpaċija imposta skont it-Titolu IV, il-Kapitolu V jew VI tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*2</sup>, jew tat-Titolu V, il-Kapitolu III, it-Taqsima 3, jew il-Kapitolu IV tar-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*3</sup>, jew it-Titolu III, il-Kapitolu III, it-Taqsima 4, jew il-Kapitolu IV tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*4</sup>, jew għal kwalunkwe restrizzjoni bħal din imposta bis-saħħa ta' setgħat simili fid-dritt domestiku ta' Stat Membru sabiex tiffacilita r-rizoluzzjoni ordinata ta' kwalunkwe entità kif imsemmija fil-punt (d) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu li hija soġġetta għal salvagwardji tal-inqas ekwivalenti għal dawk stabbiliti fit-Titolu IV Kapitolu VII tad-Direttiva 2014/59/UE u fit-Titolu V, il-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2021/23;

---

<sup>\*2</sup> Id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-rizoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 190).

<sup>\*3</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-rizoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1).

<sup>\*4</sup> [PO, jekk jogħġbok dahhal ir-referenza għall-IRRD].”;

- (2) L-Artikolu 9a huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 9a

Id-Direttiva 2008/48/KE, id-Direttiva 2014/59/UE, id-Direttiva (UE) xx/xx u r-Regolament (UE) 2021/23

Din id-Direttiva għandha tkun mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2008/48/KE, għad-Direttiva 2014/59/UE, għad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*5</sup> [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD] u għar-Regolament (UE) 2021/23.

---

<sup>\*5</sup> Id-Direttiva xx/xx/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [PO, jekk jogħġbok dahhal referenza għall-IRRD].”.

**Emendi ghad-Direttiva 2004/25/KE**

Fl-Arikolu 4(5) tad-Direttiva 2004/25/KE, jiddaħħal is-subparagrafu li ġej:

“L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Artikolu 5(1) ta’ din id-Direttiva ma japplikax f’każ ta’ applikazzjoni ta’ għodod, ta’ setgħat u ta’ mekkaniżmi ta’ riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE, fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*6</sup> jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*7</sup> [PO, jekk jogħġbok daħħal in-numru tal-IRRD].

---

\*6 Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Diċembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1).

\*7 Id-Direttiva xx/xx/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [PO, jekk jogħġbok daħħal referenza għall-IRRD].”

**Emendi ghad-Direttiva 2007/36/KE**

Fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2007/36/KE, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b’dan li ġej:

“4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li din id-Direttiva ma tapplikax fil-każ tal-użu ta’ għodod, ta’ setgħat u ta’ mekkaniżmi ta’ riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*8</sup>, fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*9</sup> jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*10</sup> [PO, jekk jogħġbok daħħal in-numru tal-IRRD].

---

\*8 Id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta’ istituzzjonijiet ta’ kreditu u ditti ta’ investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 190).

\*9 Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Diċembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1).

\*10 Id-Direttiva XX/XX/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [PO, jekk jogħġbok daħħal referenza għall-IRRD].”

**Emenda ghad-Direttiva (UE) 2017/1132**

Id-Direttiva (UE) 2017/1132 hija emendata kif ġej:

(1) fl-Artikolu 84, il-paragrafu 3 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Artikolu 49, l-Artikolu 58(1), l-Artikolu 68(1), (2) u (3), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 70(2), l-Artikoli 72 sa 75, 79, 80 u 81 ta' din id-Direttiva ma japplikawx fil-każ tal-applikazzjoni tal-ghodod, is-setgħat u l-mekkaniżmi ta' riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*11</sup>, jew fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*12</sup> jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*13</sup>.

---

\*11 Id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 190).

\*12 Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1).

\*13 Id-Direttiva (UE) XX/XX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [PO, jekk jogħġbok dahhal referenza għall-IRRD].”;

(2) l-Artikolu 86a huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 3, il-punt (b) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(b) il-kumpanija hija soġġetta għal għodod, għal setgħat u għal mekkaniżmi ta' riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE, fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;

(b) fil-paragrafu 4, il-punt (c) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(c) is-sugġett ta' mizuri ta' prevenzjoni ta' krizijiet kif definit fil-punt (101) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/59/UE, fil-punt (48) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fil-punt (75) tal-Artikolu 2(2) tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;

(3) fl-Artikolu 87, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dan il-Kapitolu ma japplikax għal kumpaniji li huma s-sugġett tal-applikazzjoni ta' għodod, ta' setgħat u ta' mekkaniżmi ta' riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE, fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;

(4) l-Artikolu 120 jiġi emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 4, il-punt (b) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(b) il-kumpanija hija soġġetta għal għodod, għal setgħat u għal mekkaniżmi ta' riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE, fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;

(b) fil-paragrafu 5, il-punt (c) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“(c) is-sugġett ta’ miżuri ta’ prevenzjoni ta’ krizijiet kif definit fil-punt (101) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/59/UE, fil-punt (48) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fil-punt (75) tal-Artikolu 2(2) tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD].”;

(5) l-Artikolu 160a huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 4, il-punt (b) huwa ssostitwit b’dan li ġej:

“(b) il-kumpanija hija soġġetta għal għodod, għal setgħat u għal mekkaniżmi ta’ riżoluzzjoni previsti fit-Titolu IV tad-Direttiva 2014/59/UE, fit-Titolu V tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fit-Titolu III tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal referenza għall-IRRD].”;

(b) fil-paragrafu 5, il-punt (c) huwa ssostitwit b’dan li ġej:

“(c) is-sugġett ta’ miżuri ta’ prevenzjoni ta’ krizijiet kif definit fil-punt (101) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/59/UE, fil-punt (48) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2021/23 jew fil-punt (75) tal-Artikolu 2(2) tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal referenza għall-IRRD].”.

#### *Artikolu 88*

#### **Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1094/2010**

Ir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 huwa emendat kif ġej:

(1) fil-punt (2) tal-Artikolu 4, il-punt (ii) huwa ssostitwit b’dan li ġej:

“(i) l-awtoritajiet supervizzorji kif iddefiniti fil-punt (10) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE, l-awtoritajiet ta’ riżoluzzjoni kif iddefiniti fil-punt (7) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*14</sup>, u l-awtoritajiet kompetenti kif iddefiniti fil-punt (8) tal-Artikolu 6 tad-Direttiva (UE) 2016/2341 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*15</sup> u kif imsemmijin fid-Direttiva (UE) 2016/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*16</sup>.”

(2) fl-Artikolu 40(6), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Għall-finijiet ta’ aġir fi hdan il-kamp ta’ applikazzjoni tad-Direttiva (UE) xx/xx [PO, jekk jogħġbok dahhal in-numru tal-IRRD], il-membru tal-Bord tas-Superviżuri msemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 1 jista’, fejn xieraq, ikun akkumpanjat minn rappreżentant mill-awtorità ta’ riżoluzzjoni f’kull Stat Membru, li ma għandux ikollu vot.

---

\*14 [PO, jekk jogħġbok dahhal ir-referenza għall-IRRD].

\*15 Id-Direttiva (UE) 2016/2341 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta’ Diċembru 2016 dwar l-attivitajiet u s-superviżjoni ta’ istituzzjonijiet għall-provvista ta’ rtirar okkupazzjonali (IORPs) (ĠU L 354, 23.12.2016, p. 37).

\*16 Id-Direttiva (UE) 2016/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta’ Jannar 2016 dwar id-distribuzzjoni tal-assigurazzjoni (ĠU L 26, 2.2.2016, p. 19).”.

**Emendi ghar-Regolament (UE) Nru 648/2012**

Fl-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, jiżdied il-punt li ġej:

“(r) l-awtoritajiet ta’ riżoluzzjoni dezinjati skont l-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) xx/xx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>\*17</sup>.

---

\*17 [PO, jekk jogħġbok dahhal ir-referenza għall-IRRD].”.

## **TITOLU VIII**

### **DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

#### *Artikolu 90*

##### **Kumitat ta' Riżoluzzjoni tal-EIOPA**

1. L-EIOPA għandha tohloq kumitat intern permanenti skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 sabiex ihejji d-deċiżjonijiet tal-EIOPA kif imsemmi fl-Artikolu 44 ta' dak ir-Regolament, li jinkludu deċiżjonijiet dwar l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji u l-abbozzi ta' standards tekniċi ta' implimentazzjoni dwar il-kompiti li jkunu ngħataw lill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni f'konformità ma' din id-Direttiva. Dak il-kumitat intern għandu jkun kompost mill-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni msemmijin fl-Artikolu 3 ta' din id-Direttiva.
2. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, l-EIOPA għandha tikkoopera mal-ESMA u mal-EBA fi hdan il-qafas tal-Kumitat Kongunt tal-Awtoritajiet Supervizorji Ewropej stabbilit fl-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010, tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 u tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010.
3. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, l-EIOPA għandha tiżgura separazzjoni strutturali bejn il-kumitat ta' riżoluzzjoni u funzjonijiet oħrajn imsemmijin fir-Regolament (UE) Nru 1094/2010. Il-kumitat ta' riżoluzzjoni għandu jippromwovi l-iżvilupp u l-koordinazzjoni tal-pjanijiet ta' riżoluzzjoni u jiżviluppa metodi għar-riżoluzzjoni tal-entitajiet kif imsemmijin fl-Artikolu 1(1) ta' din id-Direttiva li jkunu qed ifallu.

#### *Artikolu 91*

##### **Kooperazzjoni mal-EIOPA**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet supervizorji u ta' riżoluzzjoni jikkooperaw mal-EIOPA għall-finijiet ta' din id-Direttiva f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet supervizorji u ta' riżoluzzjoni għandhom, bla dewmien, jipprovdu lill-EIOPA bl-informazzjoni kollha neċessarja sabiex twettaq dmirijietha f'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010.

#### *Artikolu 92*

##### **Traspożizzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux aktar tard minn [PO – dahhal data 18-il xahar wara d-dhul fis-sehh], il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw mal-Artikoli 1 sa 87, 90 u 91 ta' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet. L-Artikoli 88 u 89 għandhom jorbtu fl-intier tagħhom u japplikaw direttament fl-Istati Membri kollha.  
Għandhom japplikaw l-Artikoli 1 sa 87, 90 u 91 minn [PO – žid data 18-il xahar u jum wara d-dhul fis-sehh].

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk l-Artikoli 1 sa 87, 90 u 91, dawn għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

#### *Artikolu 93*

#### **Dhul fis-sehh**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

#### *Artikolu 94*

#### **Destinatarji**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*